BIBLIOTHÈQUE LÉGISLATURE
REÇU
31 AOUT 1979

Meubles
NAPERT et FILS Ltée
St-Sylvestre, Lotb.
596-2228 **387-4095**
- bon prix - choix
- qualité - service

50 ans Le Guide

STE-MARIE, BEAUCE-Province de Québec, Mercredi, 29 août 1979 50e année-No 9 Canada, 25 cents-

Accident à St-Elzéar

Un enfant de St-Gilles meurt tragiquement

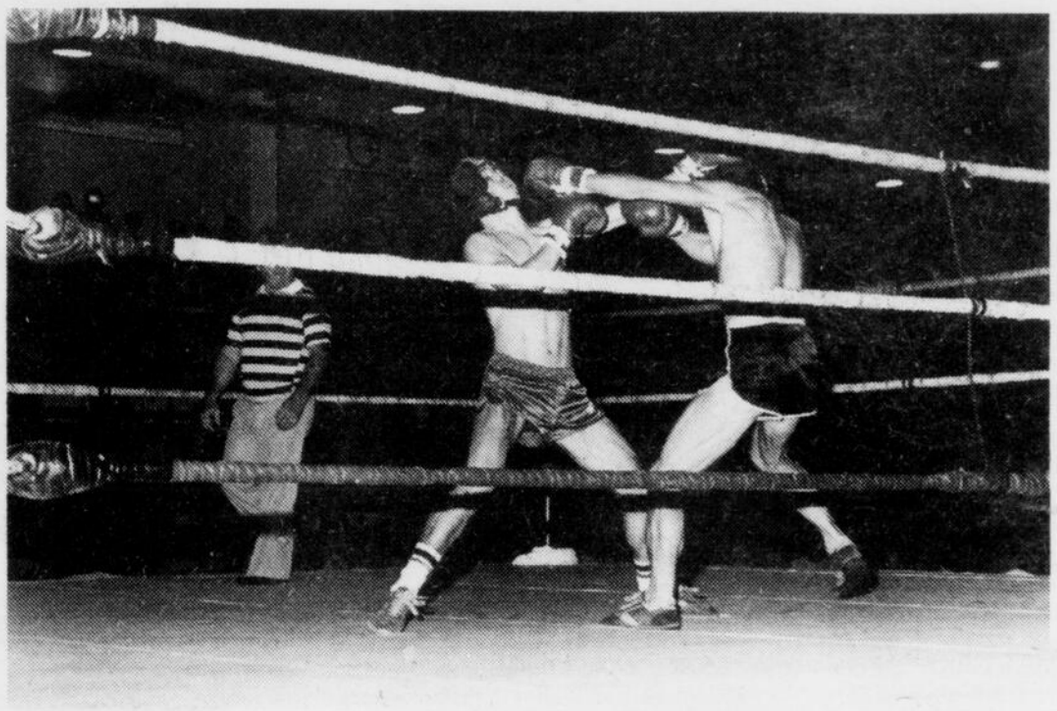
Les Bâtisses d'acier
Hercule
sont à vendre!

Projet d'agrandissement aux Galeries de la Chaudière

Grenier transport se relocalise

Ste-Marie

La boxe amateur en effervescence



Plus de 2,000 personnes ont assisté au Gala de boxe amateur, à l'aréna de Ste-Marie, vendredi soir (24 août).

Reportage sur le projet du siècle

L'avion Hercules «Energie» et un deuxième appareil nolisé du même type assurent 24 heures sur 24 l'approvisionnement de Caniapiscau, le chantier le plus éloigné et, aussi, le plus isolé du Complexe La Grande, à 1100 kilomètres de Québec, 2,500 personnes travaillent là-haut.

29 29 29

Les Fêtes du 125ième de l'Eglise

Les billets s'envolent comme des petits pains chauds

A St-Elzéar, on se prépare fébrilement pour les Fêtes du 125ième anniversaire de fondation de l'église qui se dérouleront du 31 août au 2 septembre.

Par: Bernard CARRIER

Si l'on en croit l'un des organisateurs des Fêtes du 125ième anniversaire de fondation de l'église de St-Elzéar, il va y avoir de l'action dans l'air du 31 août au 2 septembre dans ce petit village du comté de Beauce-Nord.

Comme on le sait, un comité des Fêtes a été mis sur pied à la fin du mois de juin pour faire de ces fêtes un grandiose événement. Le président de ce comité est nul autre que M. Paul-Eugène Vachon. Il est habilement secondé de Mme Madeleine Berthiaume, Mme Denise Bélanger, Mme Janine Drouin, M. André Huppé et M. Normand Berthiaume. Il ne faudrait pas oublier non plus le président d'honneur de ces Fêtes, le curé Jean-Charles Baillargeon, qui occupe ce ministère depuis 1976.

Depuis qu'il a été formé, le comité des Fêtes s'est réuni à plusieurs reprises afin d'élaborer un programme qui répondrait aux attentes de toute la population de St-Elzéar et des environs.

Dès demain, soit jeudi, une grande tente d'une longueur de 240 pieds et d'une largeur de 40 pieds sera installée sur le terrain de jeux de St-Elzéar pour la durée des Fêtes. Cette tente géante nous arrive directement de la finale des Jeux d'été du Québec à St-Georges. C'est d'ailleurs dans cette enceinte que se tiendront la majorité des activités dont la soirée disco, l'épluchette de blé d'Inde, la soirée bavaroise, le dîner du 125ième et la soirée canadienne.

Il ne faudrait surtout pas oublier qu'une grande parade de chars allégoriques se mettra en branle après le dîner du 125ième, soit dimanche après-midi à compter de 14h00. Déjà, l'on sait que plus de 35 chars défileront dans les rues principales du village, de même qu'un corps de majorettes qui nous en fera voir de toutes les couleurs.

Tout au cours de la longue fin de semaine, l'église demeurera ouverte aux visiteurs. Samedi soir à compter de 19h15, il y aura une messe à l'ancienne célébrée par le curé Jean-Charles Baillargeon. Alors que dimanche matin, Mgr Jean-Paul Labrie célèbrera la messe pontificale en l'église paroissiale.

A noter également qu'une exposition d'artisanat et d'antiquité se tiendra à l'école Labbé de St-Elzéar tout au long du week-end.

On ne sait pas encore combien de fêtards envahiront les rues de St-Elzéar en fin de semaine, mais chose certaine, ça va être noir de monde, car on a déjà vendu tous les billets (700) pour le dîner du 125ième anniversaire de l'église qui se prendra dimanche entre 11h30 et 14h00. «Ca c'est vendu comme des petits pains chauds» de s'exclamer André Huppé, l'un des organisateurs.

Le programme

Vendredi, 31 août: Soirée «Disco» sous la grande tente.

Samedi, 1er septembre:

13h30: Epluchette de blé d'Inde pour tous (admission: $1.00, on en mange comme on veut!)

14h00: Après-midi des jeunes (jeux, concours) et des adultes (sciotte, souque à la corde, brouette, etc.)

19h15: Messe à l'ancienne à l'église paroissiale.

20h30: Soirée bavaroise, suivie d'un buffet froid (admission $5.00)

Dimanche, 2 septembre

10h00: Messe pontificale célébrée par Mgr Jean-Paul Labrie

11h30 à 14h00: Dîner du 125ième de l'église (les billets sont tous vendus)

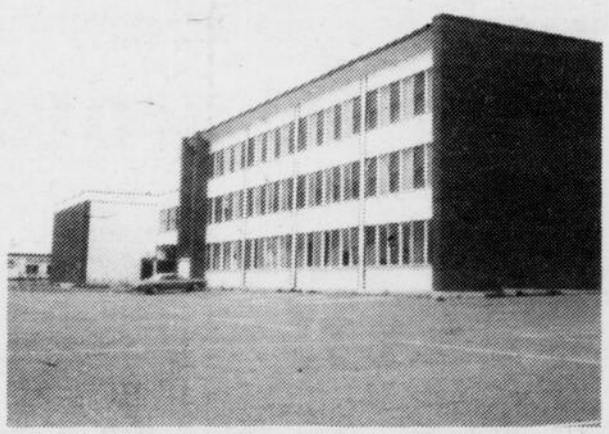
14h00: Parade du 125ième dans les rues du village

20h30: Soirée canadienne (les costumes d'époque seront de mise).

CONSULTEZ NOS PETITES ANNONCES, VOUS EN FEREZ VOTRE PROFIT

Dans nos écoles

La rentrée devrait se faire normalement



Tout comme à l'école Mgr Feuiltault, la rentrée scolaire devrait se faire normalement dans toutes les écoles de notre région.

Par: Bernard CARRIER

Selon le président du syndicat des enseignants à la Commission scolaire Louis-Fréchette, M. André Mathieu, l'état actuel des négociations ne met pas en péril le début de l'année scolaire qui aura donc lieu à la date prévue.

Par exemple, à l'école polyvalente Benoît-Vachon de Ste-Marie, la rentrée scolaire aura lieu le 6 septembre pour les étudiants des secondaires III, IV et V, et la formation générale, l'enseignement professionnel court et long (industriel et commercial), et le 7 septembre pour les étudiants des secondaires I, II et l'orthopédagogie. A noter que le transport du matin aura lieu à l'heure habituelle et le retour se fera à 13h00. Les cours débuteront mardi, le 11 septembre.

«Toutefois, de faire remarquer M. Mathieu, si la situation devait se gâter du côté des négociations, les commissions scolaires n'hésiteront pas à recourir à la fermeture des écoles comme moyen ultime de pression pour se faire entendre, et surtout comprendre.»

Qui vivra, verra!

Julien Poulin
mode masculine
Ville Ste-Marie

le CAVO
de la mode
sous-sol magasin

Pour tous vos besoins de papeterie
387-5408

Le Guide
Journal Hebdomadaire
Fondé en 1930
1130, rte Kennedy, Ste-Marie
Québec, Canada · Tél.: (418) 387-5408
Imprimé par Journal de Québec
approuvé: ABC
MEMBRE
Enregistrement no 1386
Courrier de la deuxième classe
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
Editeur: Ursule Thomae Gérant de publicité: Richard J. Rhéaume
Rédacteur en chef: Bernard Carrier
Canada $10.00
Etats-Unis $14.00
Autres Pays $14.00

A Ste-Marie

L'entreprise des Bâtisses d'acier Hercule est à vendre

Six groupes d'intérêts font des offres d'achat à l'entreprise des Bâtisses d'acier Hercule Ltée de Ste-Marie de Beauce.

Par Albert BÉRUBÉ

Six regroupements d'intérêts sont prêts à acheter Les Bâtisses d'acier Hercule Ltée de Sainte-Marie de Beauce, laquelle entreprise est à vendre depuis un mois.

C'est ce qu'a fait savoir au GUIDE le propriétaire majoritaire de l'industrie, l'homme d'affaires Yves Bertrand. Celui-ci étudie présentement les offres qui lui sont faites, pendant que de son côté la Société d'Expansion Nouvelle-Beauce Inc. (le commissariat industriel de la région de Sainte-Marie) multiplie les démarches dans le but de favoriser un achat par des gens d'ici.

Le chiffre de ventes prévu aux Bâtisses d'acier Hercule pour l'année en cours est de l'ordre de $4 millions, ce qui est loin de constituer un record pour ce type d'entreprise aux activités cycliques. De fait, il y a deux ans, en 1977, à sa onzième année d'existence, l'entreprise se trouvait au haut de la vague et elle enregistrait un volume de ventes de $12 millions. A cette époque, les paiements dus à l'entreprise sur le marché de l'exportation allaient bon train.

Les hauts et les bas de l'entreprise ont fait osciller le nombre d'employés entre 150 et 140.

Au nombre des acheteurs éventuels, il se trouvait des m[illegible]ionales oeuvrant dans le secteur de la fabrication de structures d'acier qui voudraient acheter Hercule tout simplement pour fermer boutique et éliminer le concurrent.

Or, M. Yves Bertrand veut bien vendre au plus offrant, mais il ne veut pas que Les Bâtisses d'Acier Hercule ferment leurs portes. C'est pourquoi il se fait méfiant et minutieux dans l'étude des offres qui lui parviennent. Par ailleurs, tout Beauceron qu'il est, il aurait un préjugé favorable envers les acheteurs québécois.

Parmi les autres groupes d'intérêts qui voudraient se porter acquéreurs de son entreprise, il y a un groupe d'employés de son entreprise, puis un groupe d'acheteurs du Bangla-Desh et des Etats-Unis. Il y aurait aussi un groupe de Mexicains, apprend-on de source généralement bien informée.

Cependant, il ne serait pas étonnant que l'entreprise Canam-Manac de Saint Georges de Beauce fasse à M Yves Bertrand une offre qu'il ne puisse pas refuser.

Les spéculations se poursuivent.

GARAGE
FRANÇOIS MARCOUX
1356 BOUL VACHON SUD,
STE-MARIE
Spécialités: **Débosselage - peinture - soudure - pose de pare-brise - sandblast**
387-5662

A Ste-Marie

Grenier Transport se relocalise

L'entreprise Grenier Transport existe depuis 1963; elle se relocalise à côté du parc industriel de Sainte-Marie afin de prendre de l'expansion.

Par: Albert BERUBE

Le propriétaire de Grenier Transport, M. Gilles Grenier, vient d'entreprendre la relocalisation de son entreprise à l'extrémité sud du parc industriel de Ste-Marie de Beauce, en dehors du parc.

Les travaux ont commencé cette semaine et ils seront complétés vraisemblablement à la fin de novembre.

L'entreprise Grenier Transport vient en effet de vendre ses biens immobiliers (bâtiment de 8,000 pieds carrés et terrain de 61,000 pieds carrés de la rue Chassé à la compagnie Le Mail Ste-Marie Inc., la compagnie propriétaire du centre commercial Les Galeries de la Chaudière. Cet achat est destiné à l'agrandissement du centre commercial.

Dans son entente avec les acheteurs, Grenier Transport fait exécuter les travaux de relocalisation par une entreprise appartenant à l'homme d'affaires Paul Martin de La Pocatière, l'actionnaire très majoritaire du Mail Ste-Marie Inc.

Le nouveau terrain de Grenier Transport est d'une superficie de 150,000 pieds carrés, soit 89,000 pieds carrés de plus qu'auparavant; quant au bâtiment de l'entreprise, lequel servira de garage, d'entrepôt et de bureau, il sera d'une superficie de 12,000 pieds carrés, c'est-à-dire 4,000 pieds carrés de plus qu'avant.

La compagnie Grenier Transport, qui existe depuis 1963, dessert tout le Québec. Elle emploie 27 personnes en tout.

Grenier Transport possède actuellement 50 unités de véhicules routiers (tracteurs et camions de livraison), a indiqué au GUIDE M. Gilles Grenier, tout en prenant soin de préciser qu'il projetait d'acheter prochainement une autre compagnie de transport, une compagnie détenant environ 75 unités.

CONSULTEZ
NOS
PETITES
ANNONCES,
VOUS EN FEREZ
VOTRE PROFIT

Accident d'auto à St-Elzéar

Un gamin de St-Gilles est tué

Par Albert BÉRUBÉ

Un enfant de trois ans et demi de Saint-Gilles de Lotbinière, Martin Groleau, fils de M. Laurier Groleau, a connu une fin tragique vers 19h15, dimanche, le 26 août, dans une violente collision d'automobiles survenue à Saint-Elzéar, à l'intersection de la route 216 et du rang Haut Saint-Thomas. Le garçonnet est mort sur le coup.

Il y avait quatre personnes dans chacune des deux voitures impliquées dans le terrible accident.

De son côté, M. Laurier Groleau de Saint-Gilles circulait sur la route 216 en direction ouest, en compagnie de son épouse, Françoise, et de leurs deux enfants, Martin et Yves (six mois), dans une Buick Regal 1979. Le plus jeune, Yves, était heureusement attaché et il n'a subi que quelques coupures mineures.

M. Groleau s'en est tiré avec des contusions multiples et il était en proie à un intense état de choc, du fait qu'il venait de perdre un enfant et que son épouse, Françoise, souffrait de graves douleurs au ventre (avec danger de péritonite), puis de douleurs aux reins, de douleurs cervicales, et enfin de contusions multiples et d'une fracture de la clavicule.

Quant aux passagers de la voiture frappée, une Chevrolet Monte Carlo 1976, ils ont subi de graves blessures également. Cette voiture sortait du rang Haut Saint-Thomas.

Le conducteur, Claude Guay (vingt ans) de Sainte-Marie, s'est retrouvé avec un bras contusionné et il a pu sortir de l'hôpital lundi. Son amie, Doris Thibodeau de Sainte-Hénédine, s'est cassé le bras droit et elle a subi plusieurs coupures. Les deux autres passagers, les jeunes époux Daniel Guay et Lucie Grondin de Scott, ont été plus sérieusement ébranlés. Le premier a subi trois ou quatre fractures au bassin, alors que son épouse s'est disloquée la mâchoire et qu'elle ressentait des douleurs très intenses dans la région lombaire (colonne).

Une décision logique...

Pour 6 raisons

- Un commerce direct avec le producteur évitera de payer une commission en plus.
- Nos citernes ne coulent jamais, elles sont coulées en un seul bloc sans joint.
- Nous avons choisi la meilleure façon de les bâtir, la forme circulaire.
- Nos spécifications sont supérieures aux normes.
- Une vérification de résistance des sols est faite avant de construire.

CITERNE
GARANTIE
DE 5 ANS

Pour plus de renseignements

GASTON VALLÉE FONDATIONS

aussi fondations de porcheries
ST-ELZÉAR,
BEAUCE, QUÉ.
387-6097

29

Editorial . . .

John Diefenbaker n'est plus

Lorsqu'un homme de la trempe de John Diefenbaker s'éteint, on entend assurément des murmures dans la foule. Surtout lorsque l'on sait que ce vieillard de 84 ans a été premier ministre du Canada du 21 juin 1957 au 22 avril 1963.

Né en Ontario en 1895, le treizième premier ministre du Canada déménagea en Saskatchewan en 1903. Après avoir été blessé au cours de la première guerre mondiale, il obtint sa licence en droit à l'âge de 23 ans. Un an plus tard, il gagna son premier procès devant un jury alors qu'il défendait un homme accusé du meurtre de son voisin.

Même s'il mangeait de la politique, il essuya trois échecs, soit en 1925, 1926 et 1929, avant d'entrer dans ce redoutable monde comme député dans sa province adoptive. Ce n'est que quelques années plus tard, soit en 1937, qu'il accéda au poste de leader des conservateurs de sa province.

En 1940, il devient député fédéral de la circonscription de Lake Centre. Dès lors, il fut réélu sans cesse jusqu'aux dernières élections fédérales du 22 mai 1979 où il a vu le Parti conservateur de Joe Clark mettre fin à un régime libéral qui était vieux de 16 ans.

Suite à la démission du libéral Louis St-Laurent en 1957, le Parti conservateur, mené à l'attaque par le fougueux John Diefenbaker, remporta difficilement la victoire. Un an plus tard, ce même parti balaya le pays en faisant élire 203 députés, soit 150 de plus que les libéraux. Même la province de Québec, qui avait toujours voté «rouge» et cela depuis belle lurette (1882), lui donna 50 députés sur une possibilité de 75.

En 1963, le Parti libéral du Canada, ayant en tête Lester B. Pearson, reprend les cordons du pays. Diefenbaker avait fait son temps, il fallait le remplacer. On opta pour l'ancien premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, M. Robert Stanfield. La même année, soit en 1968, Pierre Elliott Trudeau devient premier ministre du Canada.

Malgré son âge avancé, le vieux lion des Prairies continuait de prêcher pour sa paroisse. Un peu par admiration, les électeurs de Prince Albert le renvoyait continuellement à Ottawa et cela après chaque élection.

Diefenbaker, c'était un mordu de la politique. Il est d'ailleurs mort comme il a vécu, en pleine activité politique. Il se préparait même à réaliser l'un de ses vieux rêves, soit visiter la Chine au mois de septembre.

Parce qu'il n'avait d'yeux que pour l'Ouest canadien, les Québécois ont fini par le détester. Diefenbaker est celui qui avait mis de l'avant la réforme agricole pour l'Ouest du pays, les premières grandes ventes de blé à la Chine, le développement du grand nord, l'érection de chemins de fer pour se rapprocher des Prairies, l'attachement aux problèmes des Indiens, etc.

A part l'Ouest, les Canadiens doivent à Diefenbaker sa Charte sur les droits de l'homme, la réforme du système pénitenciaire, une politique étrangère moins servile à l'endroit des Etats-Unis, et l'engagement dans l'aide aux pays sous-développés. Par contre, il a contribué à retarder le développement du bilinguisme du pays... et ça les Québécois ne l'ont pas encore digéré.

Bernard CARRIER

Opinion du lecteur...

De la nudité

Le GUIDE manquerait-il de commanditaires?

Eh oui! Notre journal local a certainement un problème ces temps-ci pour accepter une pleine page de publicité telle la page 31 du mercredi 22 août '79.

Quel dommage que notre hebdomadaire en soit rendu à un point où "si tu payes tu as droit à tout, même à une pleine page de nudité provocante".

Une publicité comme celle-là rehaussera-t-elle le niveau affectif, intellectuel et moral de la personne humaine?

Est-ce là le rôle d'un "hebdo", offrir la femme à la consommation comme si elle était un objet sexuel? Comme s'il y en aurait pas assez de ces journaux et revues qui se spécialisent en ce genre.

Si notre journal local en est rendu là, posons nous les questions suivantes.

Y a-t-il chez lui pénurie de commanditaires comme nous le disions plus haut ou serait-ce que chez lui la femme ne mérite pas d'être respectée?

Le Comité exécutif local du
Cercle des Fermières
Ste-Marguerite

N.D.L.R. - Le GUIDE n'a jamais voulu offenser qui que ce soit par la publication d'une photo de "nudité provocante" en page 31 du 22 août, une page de publicité payée par un hôtel de notre région.

La photo de femme nue en question, laquelle occupait une page complète, n'avait pour but que de susciter davantage l'envie du lecteur à se rendre à cet hôtel.

Notre hebdomadaire n'est pas un journal d'opinion ou de combat. Cependant, tout en se voulant un reflet de la vie dans notre milieu, il se veut un moteur qui active le développement économique, politique et culturel de notre milieu.

Bien qu'il soit loin d'avoir l'intention de se spécialiser dans l'érotisme, Le GUIDE est d'avis qu'il ne fait nullement figure de précurseur (après 50 ans d'existence) dans le monde des entreprises de presse en ce qui a trait à la diffusion de scènes nues visant à attirer le public à des spectacles de nudité qui ont lieu soit dans des hôtels ou encore au cinéma.

Par ailleurs, nous nous permettons de signaler qu'il existe en Angleterre un journal d'opinion chrétien qui ne s'excuse pas d'illustrer la beauté naturelle du corps humain, et cela avec la bénédiction de l'évêché, dans un respect scrupuleux de l'homme et de la femme. De là à faire de la pornographie, il y a tout un monde.

Veuillez croire en notre bonne foi la plus complète.

Opinion du lecteur...

Aux amis de l'Abbé Jacques Lacroix

Ce message s'adresse à chacun de vous, en particulier, chers amis de Ste-Marie de Beauce.

Nous voulons vous remercier bien sincèrement pour l'accueil chaleureux que vous avez fait à Jacques et aussi pour tout le respect, l'amour et la générosité dont vous l'avez entouré.

Pendant ces six années, il fut très heureux d'aider, d'encourager et aussi d'écouter les jeunes et les moins jeunes, les pauvres et les riches, les couples et les malades. Nous avons partagé son bonheur car nous avons eu le plaisir de participer à plusieurs soirées intimes et paroissiales et, partout, nous n'entendions que des paroles élogieuses à son égard.

Votre considération soit comme un grand ami, soit comme un frère et plus encore, soit comme un fils adoptif, nous a touchés profondément car nous savons que Jacques s'est donné entièrement parce qu'il vous adore comme il l'a si bien dit lui-même. Il était vraiment chez lui chez-vous.

Encore une fois, merci du fond du coeur et soyez assurés que vous êtes toujours les bienvenus à Lauzon et que c'est avec grand plaisir que nous vous accueillerons.

M. et Mme Alfred Lacroix
et la famille

Opinion du lecteur...

Québécair souligne le 50ième du Guide

Mon cher Bernard,

En tant qu'Attaché de Presse de Québécair dans la région de Québec, je ne peux passer sous silence le 50e anniversaire du GUIDE.

Etant moi-même de souche beauceronne et y vivant durant la saison estivale, j'ai eu l'occasion, depuis plusieurs années, de suivre l'évolution du GUIDE et c'est avec plaisir que j'ai constaté une amélioration constante.

Le défi d'il y a 50 ans est donc devenu le succès que l'on connaît et je crois que tu en es responsable en grande partie. Les journalistes qui se sont succédés ont dû, à maintes reprises, trouver certaines embûches sur leur chemin car l'implantation d'un journal n'est pas une chose facile de nos jours et encore moins en 1929, alors que le pays vivait des heures plutôt sombres sur le plan économique.

Je veux aussi profiter de l'occasion pour te remercier pour la collaboration apportée à Québecair au cours des dernières années.

Bravo et longue vie au GUIDE

Jean-Luc Vachon
Québecair
1225, Place Montcalm
Québec, Qué.

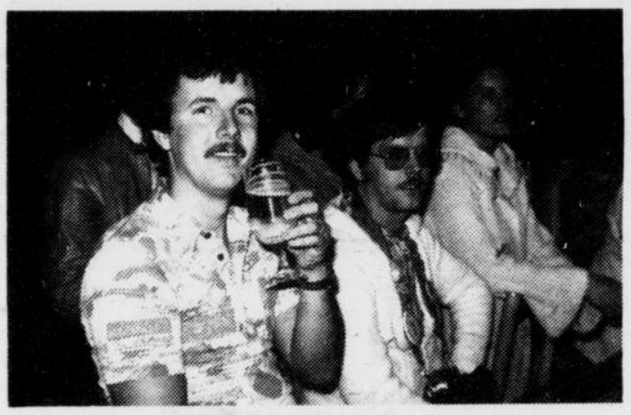
Agriculteur
Contracteur
Chouinard
& Fils Inc.
La seule maison qui peut vous offrir
Pelle
Bulldozer
Compresseur
Dynamitage

883-3315
170, PRINCIPALE STE-CLAIRE
Rés. George Chouinard 883-2981

Marmelade

Albert Bérubé

On a appris une grosse nouvelle ces derniers temps, à savoir que durant les années '80, les hommes comme les femmes pourront désormais faire usage d'un vaporisateur nasal anticonceptionnel. Un reniflement par mois seulement sera nécessaire. Plus besoin de pilules à prendre tous les jours. C'est ce qui a fait dire à certains que, dans quelques années, le conjoint ne demandera plus: "Es-tu sûre de ne pas avoir oublié ta pilule, chérie?", mais bien: "Es-tu sûr (e) d'avoir bien reniflé, chéri (e)?"

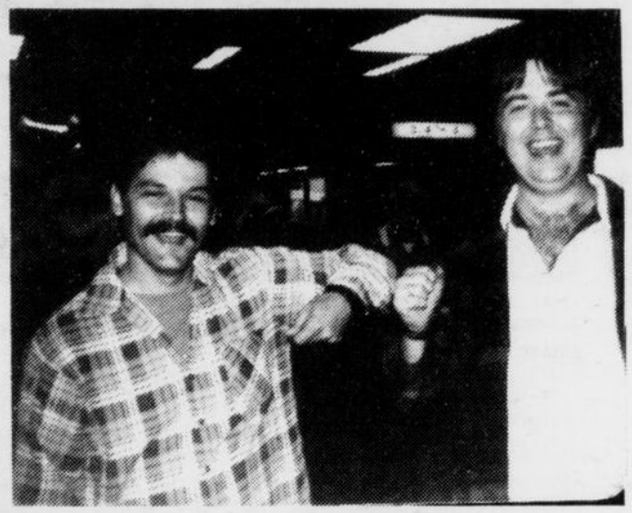


Etant donné que Bernard "Marmelade" Carrier est en vacances cette semaine, il faut bien que je publie une photo inédite que j'ai prise au moment où il s'apprêtait à prendre des vacances la semaine dernière. Ce cliché a été croqué au chantier Caniapiscau (barrage hydroélectrique), jeudi. Bernard se la coulait douce. Ca ne lui arrive pas souvent, depuis qu'il est marié. Au fait, vous avait-on dit que Bernard avait été malade le soir de ses noces, le 7 juillet? Ce qui plus est, pour fêter cet anniversaire, son épouse lui a préparé un petit plat un mois plus tard, jour pour jour, et encore une fois il a été malade. De source sûre, on sait qu'il a pris de bonnes assurances.

Le long congé de la fin de semaine de la Fête du Travail, c'est en fin de semaine qu'il aura lieu. Est-il nécessaire de vous rappeler qu'il faut redoubler de prudence, à cette occasion? Spécialement à St-Elzéar, car c'est à cette époque de l'année qu'il se produit toujours de gros accidents mortels dans ce sympathique village.

D'autant plus qu'en fin de semaine, tout est organisé pour faire une super-fête du 125ième anniversaire de l'église de St-Elzéar. Une grande tente abritera les grands événements prévus, soit une disco vendredi soir, des jeux samedi après-midi, une soirée bavaroise ensuite, puis une grande parade dimanche après-midi (après la messe pontificale) et encore une autre soirée par la suite. Ca va sauter là!

Jeudi soir, le 16 août dernier, en face de la célèbre Seigneurie de Ste-Marie, cette auto s'est stationnée un peu trop près de la rivière Chaudière. Le lendemain matin, elle y était encore. Il a fallu la remorquer. Il semble qu'une telle situation soit attribuable au fait que la population de Ste-Marie augmente à un rythme effarant.



Samedi le 18 août, le policier Georges Moran de la S.Q. de St-Raymond de Portneuf a procédé à l'arrestation d'un dangereux futur marié à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, en la personne de l'agent "bleu" (il travaille dans une auto bleue du ministère des Transports) François "mongol" Bilodeau de Ste-Marie qui travaille à Sept-Iles. Il convolera en justes noces le 2 septembre avec la douce Gaétane Laferrière d'Armagh.

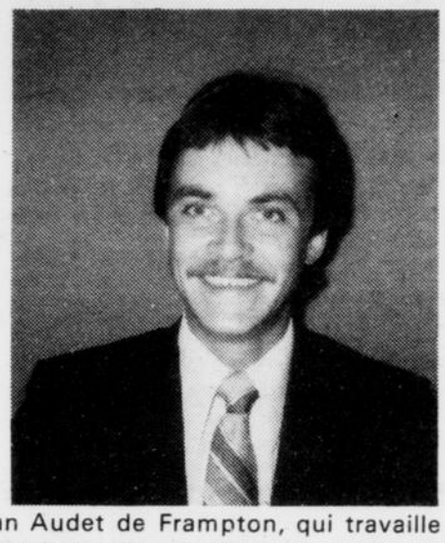
La balle-molle, c'est parfois dangereux, surtout si on joue dans la Ligue industrielle de Ste-Marie. Jeudi dernier, Jean-Pierre Giguère en est venu aux prises avec Pierre Bégin après que celui-ci eût frappé Rémi Simard qui tentait de cogner la balle. Voyant cette échauffourée, François Labbé et Michel Boulay ont décidé d'un commun accord d'en faire autant. Pendant ce temps-là, le gros Gilles Jacques disait: "Voyons, Pierre (Bégin), on joue pour s'amuser!" A cette même joute, le redoutable frappeur Claude Roy a aussi fait des siennes: après s'être fait retirer au bâton, il a garroché son bâton dans la piscine située à côté. Le règlement ne l'interdit pas.

La petite femme de l'échevin chasseur et pêcheur Aurèle Mercier de Ste-Marie s'est fait voler sa sacoche samedi pendant qu'elle travaillait, au Centre Singer des Galeries de la Chaudière. Dedans, en plus des chèques, il y avait $115 en argent, des verres fumés, un trousseau de clés, du rouge à lèvres, un ensemble à maquillage, des pilules (Aspirines), des cartes d'identité de ses enfants, les siennes en plus, un peigne, une brosse, un miroir, etc. Elle demande au voleur de lui retourner les cartes et les clés dans un casier postal.

Un joueur de tours nous demande si vous reconnaissez cet individu qui serait "l'auteur de plusieurs actes croches" et que la police locale (Jean-Guy Bilodeau) recherche activement en promettant une prime de $500 pour qui le retrouverait mort ou vif!

Non, le policier Claude Giguère de la Sûreté du Québec de St-Joseph n'est pas de Québec, même si une annonce télévisée de Pepsi le dit. Depuis qu'il fait cette annonce, tout le monde veut boire du Pepsi.

Quant à Mme Thérèse Chassé de Ste-Marie, qui annonce pour le marché d'alimentation Casino d'aubaines, elle aussi à la télévision, elle est bel et bien une citoyenne de Ste-Marie.



Jean Audet de Frampton, qui travaille comme vendeur d'impressions de tous genres à l'Imprimerie Le GUIDE, ne se trouve pas beau.

SAVIEZ-VOUS QUE:

- L'artiste Claude Steben, qui vient de s'ouvrir un restaurant à St-Lambert, se cherche un violoneux de la région pour jouer des gigues, des valses, etc., à son restaurant (889-0357).
- Roch Blouin de Ste-Marie, qui se trouve basé militairement en Allemagne, se fait saluer par ses amis. Il reçoit Le GUIDE une semaine en retard.
- Le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, qui a de gros biceps parce qu'il fume beaucoup, a célébré son 57ième anniversaire de naissance, vendredi le 24 août.
- Les familles Caux (Koch) fêteront leur 200ième anniversaire d'arrivée au Québec, à St-Narcisse de Neubois, dimanche, le 2 septembre.
- Le premier Bérubé arrivé au Québec s'appelait Damien. Il est arrivé le 22 août 1679.
- Le hockeyeur Gilbert Perreault des Sabres de Buffalo, de passage à Vallée-Jonction samedi, a déclaré qu'il se faisait pousser la barbe pour ne pas être reconnu par son instructeur, le beau Jim Roberts.
- La spécialiste de l'éducation physique, Mlle Lise Taschereau de Ste-Marie, invite les gens de l'Age d'Or de notre région à communiquer avec leur président (e) pour se renseigner sur les cours qu'elle dispense.
- La moyenne de consommation de bière au Québec est de 21 gallons par personne annuellement.
- L'inspection annuelle des membres de l'Ambulance St-Jean, sections masculine et féminine, aura lieu dimanche le 9 septembre à la Salle des Chevaliers de Colomb de East Broughton. Rendez-vous le matin, à 10h00. Renseignements: Cécile Grondin-Gamache (387-2973) ou Jacques Vachon (387-5163).
- Les Troubadours de ma vallée reprennent leurs activités le 29 août à 19h45 à l'Externat de Ste-Marie, pour se préparer au festival régional choral du 23 septembre à Beauceville. Renseignements: Mme Carmen Bourque (387-2657).
- MM. et Mmes Maurice Ferland, Jean-Guy Giguère, Grégoire Lessard et Michel Paquet, tous de Ste-Marie, sont depuis peu lauréats du bronze amateur de danse. Leurs professeurs, Marcel et Linda, sont tout fiers.

29
29

A Ste-Marie

Deux accidents du côté ouest du pont

Dans sa malchance, Martin Blais de St-Elzéar a été chanceux de ne pas se tuer, vendredi après-midi, lorsque son auto a quitté la chaussée de la route 216 en descendant la côte qui descend de St-Elzéar à Ste-Marie.

Son auto s'est arrêtée contre un camion appartenant à M. Benoît Doyon. Il a évité de justesse un poteau de téléphone.

Par Albert BÉRUBÉ

Deux accidents survenus près de l'intersection du rang Saint-Etienne et de la route 216, vendredi et samedi derniers, les 24 et 25 août, à Sainte-Marie, auraient pu coûter la vie à deux jeunes hommes de notre région, Martin Blais du rang Sainte-Anne de Saint-Elzéar, âgé de 22 ans, et Renald Rodrigue de Sainte-Marie, âgé de 19 ans.

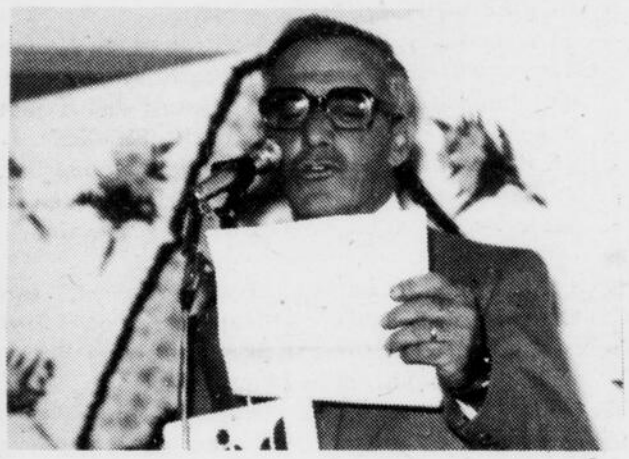
Dans le premier accident, celui de vendredi après-midi, Martin Blais descendait la côte de Saint-Elzéar et arrivait à Sainte-Marie lorsque son auto a roulé environ 600 pieds en dehors de la chaussée, enjambant une cour, puis un ruisseau, heurtant un mur de pneus et s'arrêtant enfin contre un camion situé dans la cour de M. Benoît Doyon.

Assez curieusement, Martin Blais s'en est tiré presque indemne, avec un oeil poché et un mal d'estomac seulement. Toutefois, son auto, une Ford 1976, a subi de lourds dégâts de l'ordre de $4,000.

Dans le deuxième accident, lequel s'est produit vers 16h50, samedi, Renald Rodrigue a quant à lui perdu le contrôle de son automobile également sur la route 216, ce qui l'a amené jusque dans la cour de la résidence de M. Jacques Savoie. Là, il s'est immobilisé sur un véhicule appartenant à M. Jacques Savoie.

De là, après s'être sonné assez fort, il est parti en direction de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, où il a été traité pour des blessures mineures, quelques contusions.

Enfin un centre commercial à St-Joseph



M. Lionel Jacques, président de la Société coopérative agricole de St-Joseph.

Le chanoine Henri Pichette, président de la Fédération des magasins Coop: «Les Beaucerons ne s'attendent pas à des cadeaux».

Par: Albert BERUBE

Les 515 sociétaires de la Société coopérative agricole de St-Joseph viennent de s'ouvrir un centre commercial à St-Joseph de Beauce, la semaine dernière, mardi, le 21 août, un centre qui a pour nom *Les Halles du Palais*.

Ce centre commercial qui comprendra 25 établissements est le premier à naître dans l'agglomération de St-Joseph de Beauce.

Tous les magasins des Halles du Palais ne sont pas encore ouverts. Cependant, les ententes de location sont déjà complétées à 75%.

Déjà, un Super-marché Coop (marché d'alimentation), de même qu'une quincaillerie Rona et une couple d'autres boutiques sont ouverts, depuis mercredi dernier. Ces boutiques sont les Armoires M. G. L. , puis la Boutique des Jeunes (dont le propriétaire est le même que celui de la Boutique des Jeunes des Galeries de la Chaudière à Ste-Marie, soit M. Jean-Marie Gilbert).

Bientôt, dans un peu plus d'un mois, un grand magasin à rayons d'une superficie de 10,000 pieds carrés ouvrira ses portes, un magasin Korvette. De plus, une boutique de disques, une succursale de Caisse populaire, une brasserie, un Direct-film, la Mercerie Vertgalant (pour hommes) ainsi qu'une mercerie pour dames (la Boutik Fra-Gil) dont les propriétaires sont MM. et Mmes Yvan Roy et Richard Dubé de Ste-Marie, prendront aussi place dans la grande surface de 57,000 pieds carrés.

Présent à la soirée d'inauguration, le président de la Fédération des magasins Coop, le chanoine Henri Pichette, a tenu à souligner cet effort constant de prise en main des intérêts commerciaux de la région par des gens de cette même région, à savoir les sociétaires de la S. C. A. de St-Joseph. "Les Beaucerons ne s'attendent pas à des cadeaux, dit-il; ils sont clairvoyants".

Les travaux de construction des Halles du Palais ne sont pas encore entièrement achevés. Ils ont débuté en octobre 1978.

Certes, la population de St-Joseph peut se réjouir à juste titre de l'implantation de ce centre commercial qui contribuera à garder à St-Joseph l'argent des gens de St-Joseph et des alentours, plutôt que de l'exporter dans des villes plus grandes situées à proximité, notamment Ste-Marie et St-Georges.

Provincial SUPER LOTO

NUMEROS GAGNANTS

$1,000,000

TIRAGE: 26 août 1979

7132948
4907571
3846333
3612146
9134036

Les détenteurs de billets se terminant par:

132948	32948	2948	948
907571	07571	7571	571
846333	46333	6333	333
612146	12146	2146	146
134036	34036	4036	036
GAGNENT $10,000	GAGNENT $1,000	GAGNENT $100	GAGNENT $25

Tous les billets gagnants, sans exception, sont encaissables aux bureaux de LOTO-QUÉBEC, 2000, rue Berri, Montréal H2L 4N5.

Les billets gagnants de $25, $100 et $1,000 sont encaissables à toute succursale de la BCN.

Tous les billets gagnants, sans exception, sont encaissables aux bureaux de LOTO-QUÉBEC, 2000, rue Berri, Montréal H2L 4N5.

PROCHAIN TIRAGE 30 septembre 1979

Chaque billet est valide pour 2 tirages

Vérifiez les vôtres

6/36

GROS LOT

$100,000.00

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

1 — 14 — 17 — 29 — 30 — 34

	NOMBRE DE GAGNANTS	PRIX
6 SUR 6	1	299,180.00
5 SUR 6	72	1,941.90
4 SUR 6	3786	102.60
5 SUR 6+	2	46,606.00

NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 + : 32

VENTES TOTALES: 1,618,261

Mini

Tirage 921
Le vendredi 24-08-79

NUMÉRO	PROBABILITÉ DE
655327	3 GAGNANTS DE $50,000.
55327	27 GAGNANTS DE $5,000.
5327	270 GAGNANTS DE $250.
327	2700 GAGNANTS DE $50.
27	27000 GAGNANTS DE $5.

Tous les billets gagnants de $250. et $50. de la Mini sont encaissables à toute succursale de la BCN

A Ste-Marie

On projette d'agrandir Les Galeries de la Chaudière

Par: Albert BERUBE

La compagnie propriétaire des Galeries de la Chaudière vient de procéder à un achat de terrain destiné à l'ajout de 15 à 20 nouveaux établissements commerciaux. Si cet investissement se réalisait, il serait de près de $1. 5 millions, estime une source autorisée du centre commercial.

Cette compagnie, Le Mail Ste-Marie Inc., propriété de l'homme d'affaires Paul Martin de La Pocatière, vient en effet de se porter acquéreur des biens immobiliers de la compagnie Grenier Transport, lesquels sont situés juste à côté du terrain occupé par le centre commercial Les Galeries de la Chaudière. La compagnie Grenier Transport sera complètement relocalisée, sur un terrain plus grand situé à l'extémité du parc industriel de Ste-Marie, en dehors du parc.

Avec cette acquisition de terrain, lequel est de 61,000 pieds carrés, Les Galeries de la Chaudière seront en mesure de procéder à un agrandissement de 39,000 pieds carrés, ce qui fera passer la superficie du centre commercial à 120,000 pieds carrés.

Selon M. Jacques Lachance, agent de location et de promotion du centre commercial, entre 15 et 20 établissements commerciaux devraient prendre place dans la partie agrandie.

De plus, étant donné qu'il existe une dénivellation d'une quinzaine de pieds entre le terrain actuel du centre d'achats et celui de Grenier Transport, les plans d'agrandissement prévoient l'aménagement d'un stationnement bétonné sous la partie agrandie. De ce stationnement, la clientèle pourrait emprunter un escalier pour se rendre à l'étage des magasins.

Quand?

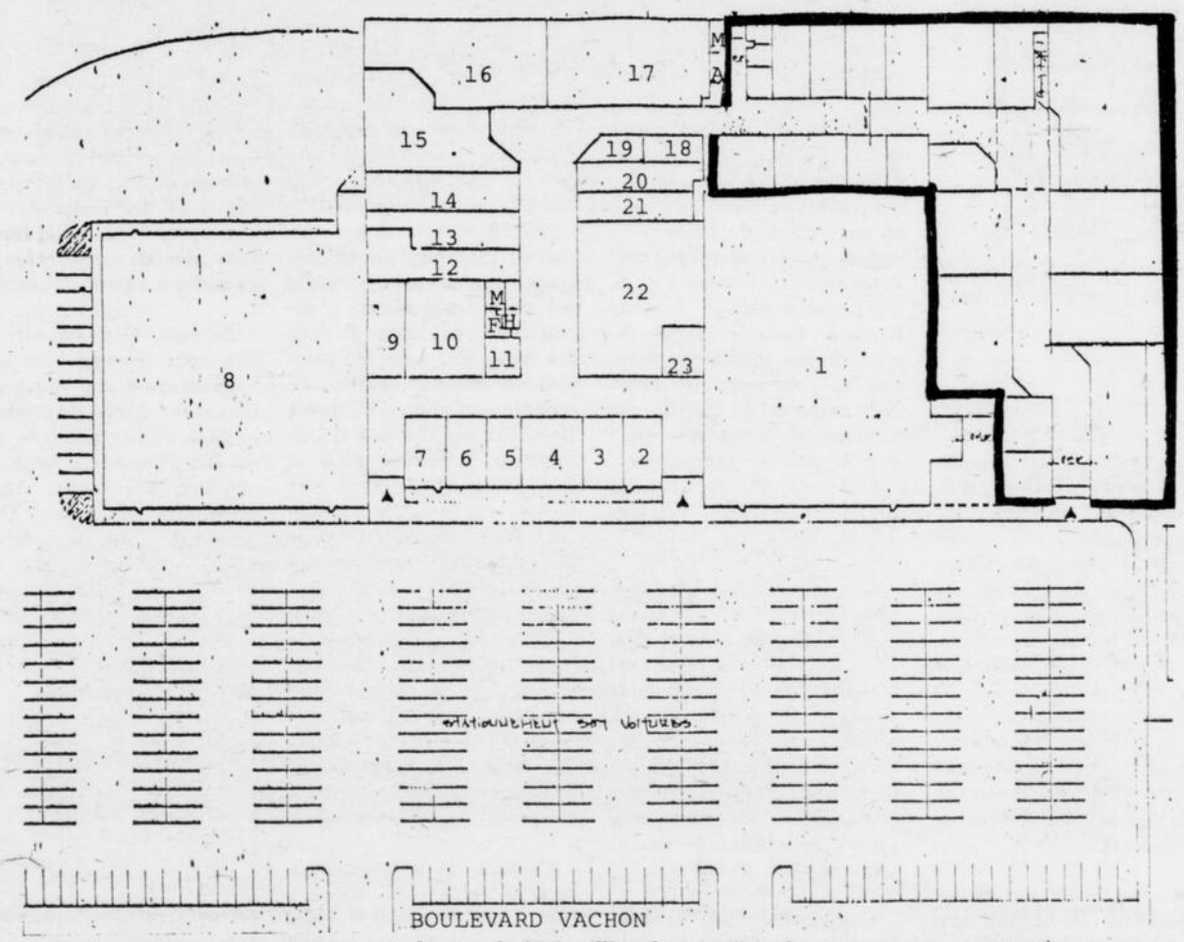
Puisque la relocalisation de l'entreprise Grenier Transport ne sera achevée que vers la fin de novembre, il est plus que probable que l'on ne commence les travaux d'agrandissement des Galeries que l'an prochain, au printemps par exemple.

Aussi, avant d'entreprendre les travaux, les propriétaires du centre commercial devront-ils s'assurer de la location de leur nouvel espace.

A cet effet, l'agent de location des Galeries de la Chaudière, M. Lachance, révèle qu'on sera prêt à commencer l'agrandissement dès qu'une quincaillerie, un magasin de meubles, un restaurant et une banque auront signé une entente de location.

Les Galeries de la Chaudière sont présentement en pourparlers avec ces quatre grands établissements commerciaux. Comme ils occuperont la principale partie du nouvel espace, il est primordial de s'assurer de leur présence en premier lieu, après quoi divers autres commerces et services pourraient eux aussi s'établir à leurs côtés.

Le projet est d'autant plus sérieux qu'il ne s'agit pas que de l'achat d'un terrain par les Galeries de la Chaudière: il existe en effet une bâtisse de 8,000 pieds carrés sur le terrain de l'entreprise Grenier Transport. Ce bâtiment sera utilisé comme entrepôt pour la future quincaillerie.



Avec l'agrandissement projeté au coût de près de $1.5 million, la superficie du centre commercial Les Galeries de la Chaudière passerait de 81,000 pieds carrés à 120,000 pieds carrés. La ligne forte indique l'expansion que pourrait prendre le centre commercial, à l'extrémité sud.

HÔTEL DU DOMAINE

* Spectacle varié à chaque semaine
* **Salle de réception**
  - Réservez le plus tôt possible
  pour noces, banquet, réception d'hommes d'affaires, enterrement vie de garçon, réservation de salle pour les fêtes
* **Restaurant**
  Menu du jour **$2.99**
* **Chambre à louer**
  à prix modique

HÔTEL DU DOMAINE
Ste-Marie, Bce Rte Kennedy, 387-6132

Chez nous, vous êtes chez vous...

ATTENTION!
après quelques années d'expérience, je peux réparer les appareils électriques
GENERAL ELECTRIQUE, SUNBEAM, WESTINGHOUSE
RENAUD CHASSÉ
467, rue Jupiter, Ste-Marie, Beauce
387-4004 387-2698

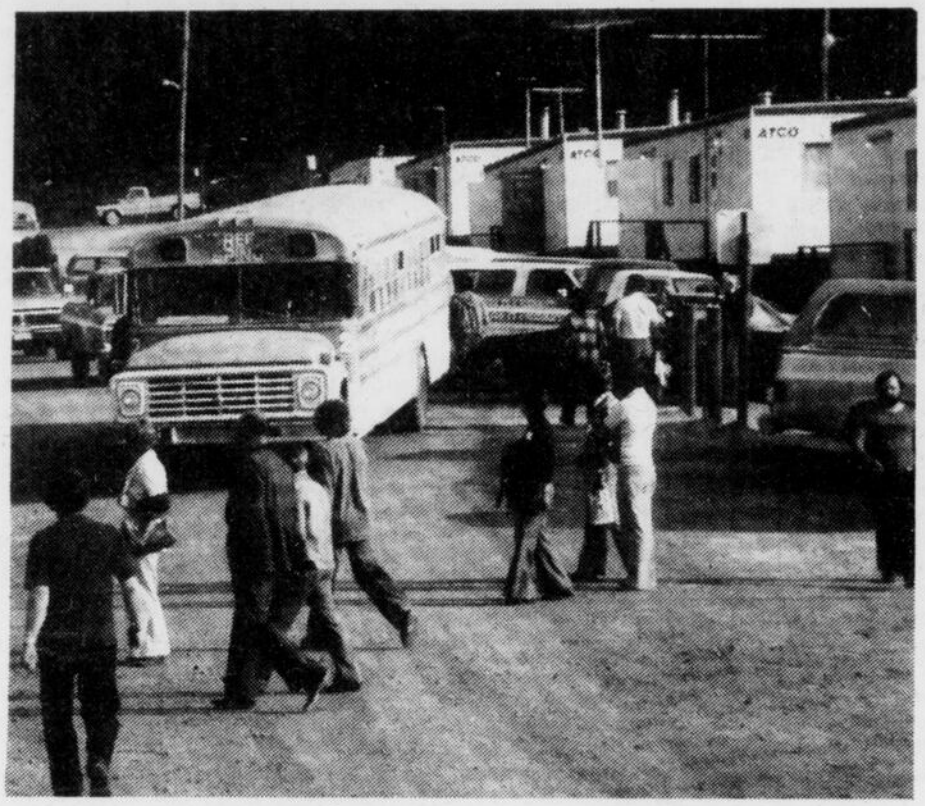
ERRATUM
Dans l'édition du 22 août 1979 en page 60 dans l'annonce de
RAOUL BOURGAULT MEUBLES
vous auriez dû lire:
Prix à partir de $399.95

PODIATRE
Mme Normande Parino
Bureau: le 1er, 2ième et 4ième mercredi de chaque mois de 10h00 à 20h00
Prendre rendez-vous Tél.: 387-3845
Téléphonez le jour
226, Place de l'Eglise
(2ième étage)
Ste-Marie de Beauce
Bureau à Québec
1486 ouest, boul. St-Cyrille, Québec G1S 1X2 Tél.: 688-1685

Les journalistes à Caniapiscau

2,500 travailleurs isolés à 1,100 kilomètres au nord de Québec

Les journalistes ont foulé le sol du chantier Caniapiscau vers 10h15 jeudi matin (23 août).



La vie à Caniapiscau, ça ressemble un peu ça va: des hommes, des femmes, des roulottes et des véhicules isolés à 700 milles au nord de Québec.

Les travaux de Caniapiscau s'étendront dans un an sur 10,000 kilomètres carrés, ce qui en fera le plus vaste chantier du Territoire de la Baie James. Des employés s'affairent ici à fermer une rivière avec des grosses roches.

Par: Bernard CARRIER

Après LG2 et LG3, voilà que les journalistes de la région ont eu la chance de visiter le chantier de Caniapiscau dont le rôle est de créer le réservoir qui permettra de régulariser le cours de La Grande Rivière et d'assurer à ses quatre centrales hydroélectriques LG1, LG2, LG3 et LG4 un débit moyen annuel de 779 mètres cubes par seconde.

Pas moins de 2,500 hommes et femmes se trouvent actuellement sur ce chantier situé sur la ligne de partage des eaux entre les bassins respectifs de la baie d'Ungava et de la baie d'Hudson. Le chantier de Caniapiscau, qui soit dit en passant est complètement isolé durant la saison "chaude", est séparé de Québec par 1,100 kilomètres à vol d'oiseau et par 2,000 kilomètres [1,250 milles] de route l'hiver, alors qu'un chemin de glace relie LG4 à Caniapiscau.

Malheureusement, au cours de notre trop courte visite d'une journée, nous n'avons pas eu la chance de rencontrer des travailleurs provenant de notre belle région, car ils étaient tous au travail dans les chantiers.

10,000 KILOMETRES CARRES

A l'extrémité nord-est du Territoire de la Baie James, le chantier de Caniapiscau a pour objectif ultime d'assurer la majeure partie de la régularisation saisonnière du Complexe La Grande. Il y aura à cet effet création d'un immense réservoir dont la superficie sera égale à quatre fois et demie celle du lac St-Jean, soit le plus grand plan d'eau intérieur au Québec. A lui seul, le bassin de drainage ainsi détourné est plus grand que le territoire de la Belgique.

A compter de 1984, environ le quart des eaux de la Caniapiscau seront turbinées par les centrales de LG2, LG3 et LG4. Ainsi, l'apport du bassin supérieur de la Caniapiscau dans la production d'électricité du Complexe La Grande sera de 35 pour cent.

Les travaux d'endiguement présentement en cours se situent dans la zone de fermeture de la rivière, zone dite de Duplanter. Depuis le début de 1977, on y construit deux barrages, de part et d'autre de l'île de Duplanter, ainsi que 13 digues qui s'étendent jusqu'à 25 kilomètres à l'ouest de la Caniapiscau. Les principaux entrepreneurs à l'oeuvre dans cette région, Les Constructions du St-Laurent et le consortium Beaver-Groves-Miron, ont notamment pour tâche de mettre en place 75 pour cent des 34 millions de mètres cubes de remblai qui composeront l'ensemble des 64 ouvrages de retenue du réservoir de Caniapiscau et du détournement Laforge.

En effet, pour constituer le réservoir de Caniapscau, 30 digues additionnelles sont nécessaires dans la portion sud. Leur construction débutera à l'automne prochain avec la mobilisation de la firme Francon. Bien que d'un volume plus réduit, des digues sont disséminées le long d'un parcours de plus de 100 kilomètres.

Lors de la fermeture de la Caniapiscau, en septembre 1981, les eaux s'accumuleront dans le réservoir et elles pourront ainsi franchir l'ouvrage régulateur de Brisay qui en contrôlera le débit. A cet endroit, les eaux de la Caniapiscau parviendront au bassin de drainage de La Grande Rivière de la Baleine. C'est pourquoi il faudra construire, à une cinquantaine de kilomètres au nord-ouest de Brisay, 19 digues qui détourneront une deuxième fois les eaux de la Caniapiscau vers La Grande Rivière. Ces dernières digues seront mises en chantier au printemps de 1980. A ce moment, le chantier de Caniapiscau couvrira quelque 10,000 kilomètres carrés de territoire et sera sillonné par 500 kilomètres de routes.

Les travaux de Caniapiscau dans leur ensemble sont réalisés à plus de 30 pour cent et les engagements monétaires de la Société d'énergie s'établissent maintenant à 60 pour cent des montants prévus. La Société prévoit d'ailleurs que le coût des travaux de Caniapiscau se chiffrera au-delà d'un milliard de dollars.

Caniapiscau se prépare donc à faire face à deux années de pointe. Sa population totale passera alors de 2,500 qu'elle est présentement à près de 4,000 en 1980 et 1981.

3ième AEROPORT AU QUEBEC

Aux confins du Complexe La Grande, à la Baie James, l'aéroport du chantier de Caniapiscau se classe au troisième rang pour le fret aérien, après Mirabel et Dorval. Cette comparaison surprenante vient du fait que Caniapiscau soit un chantier isolé et, par conséquent, dépendant presque totalement du transport aérien sauf pendant les mois d'hiver où un chemin de glace le relie à LG4.

En 1979 seulement, on prévoit que plus de 60,000 tonnes métriques de matériel et de matériaux y seront transportés par la voie des airs. Près de 60 pour cent du fret se compose de carburant. Celui-ci, raffiné à Montréal, est d'abord transporté à Sept-Iles d'où il parvient à Shefferville par chemin de fer. Un et souvent deux appareils de type Hercules font la navette 24 heures sur 24 pour acheminer ce carburant à Caniapiscau, 200 kilomètres à l'ouest de Schefferville. Les travaux de ce chantier nécessitent cette année plus de 40,000 tonnes métriques de carburant, c'est-à-dire, une quantité égale au contenu de 800 wagons-citernes.

La part de la nourriture dans le fret aérien s'élève à elle seule à 4,300 tonnes métriques, celle des explosifs à 8,400 et celle du matériel divers à 7,800.

La Société d'énergie de la Baie James possède son propre appareil Hercules, baptisé "Energie". Environ 60 pour cent du fret aérien de Caniapiscau est transporté par cet avion qui parcours ainsi 90,000 kilomètres par mois, soit une distance équivalant à deux fois le tour de la terre. La Société nolise un deuxième Hercules, de mai à novembre.

Le nombre de passagers embarqués à Caniapiscau en 1978 s'est chiffré à près de 13,700 personnes et, cela, pour un chantier dont la population n'a pas dépassé les 2,250. On observe cette année une légère augmentation car sa population se situe à plus de 2,500.

Bientôt, cette période d'isolement prendra fin avec l'ouverture d'une route permanente entre Caniapiscau et LG4. Cette nouvelle voie de 360 kilomètres sera carrossable à compter du 15 novembre prochain. Quelques mois plus tard, le fret aérien sera réduit, puis suspendu, pour être remplacé par le transport routier moins coûteux. Caniapiscau sera alors à 2,000 kilomètres de route de Montréal.

Argent à prêter

Vous désirez emprunter de l'argent pour réaliser certains projets qui seront peut-être:

- Achat d'une auto
- Une motocyclette
- Une motoneige
- Une tente-roulotte
- Un chalet
- Une piscine
- Un terrain
- Une rénovation
- Des meubles

Nous sommes à votre disposition

INVESTISSEMENTS ÉCONOMIQUES

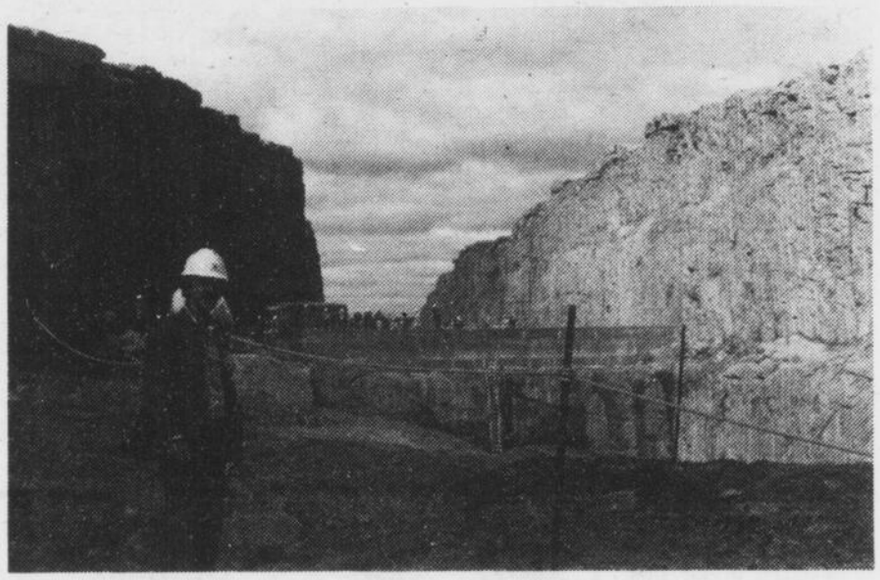
144, Notre-Dame Nord
STE-MARIE, BEAUCE

Tél.: 387-6098

Reportage photographique sur Caniapiscau

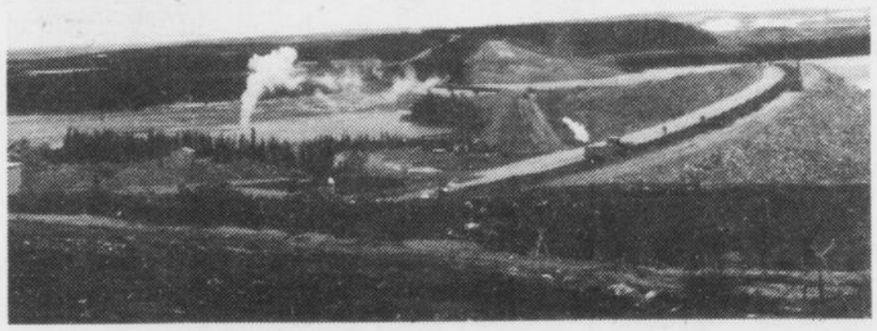
Faire un voyage aux plus gros chantiers hydroélectriques du continent, ça rend toujours les journalistes heureux.

De grands chantiers qui nous appartiennent.



Un canal de dérivation de la rivière Caniapiscau qui n'a pas échappé à l'oeil du rédacteur en chef du GUIDE, Bernard Carrier.

Près de 5,000 repas sont servis à chaque jour dans les deux cafétérias de Caniapiscau,



De nombreuses digues, des tonnes de roc et des tonnes d'eau. Ces barrages peuvent même résister aux puissantes crues dites millénaires.

La rivière Caniapiscau, qui se jette dans l'Ungava, est détournée vers la rivière La Grande, laquelle se jette dans la Baie James. Le détournement de la Caniapiscau sert à accroître le débit d'eau de la rivière La Grande.

La détente des journalistes en conférence de presse.

CLINIQUE CHIROPRATIQUE DE BEAUCE ENR.

DR R.B. FORTIER D.C.

Docteur en chiropratique

391, BOUL. VACHON **TÉL.: 387-5156**
VILLE STE-MARIE **387-5176**

HEURES DE BUREAU Lundi - mercredi - vendredi de 13h00 à 17h00
(sur rendez-vous) de 18h00 à 20h00

29
29
29

S'il vous arrive un accident, choisissez votre hôpital

Par: Albert BERUBE

M. Lambert Grenier de Ste-Marie de Beauce, père d'un jeune homme qui a subi un accident de voiture (le 19 août dernier), en a long à dire contre les services dispensés à l'hôpital l'Hôtel-Dieu de Lévis.

La semaine dernière, dans la nuit du samedi au dimanche 19 août, vers 2h20 le fils de M. Lambert Grenier, Louis de son prénom, subissait de graves blessures à la tête lorsque l'automobile dans laquelle il prenait place, conduite par Michel Falardeau de Ste-Marie est entrée en collision avec l'auto de Clément Gagné de Vallée-Jonction.

A cette occasion, trois des quatre occupants de la voiture de Michel Falardeau se sont infligés des blessures graves, ce qui les a conduits tous trois à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Prévenu immédiatement que son fils avait été impliqué dans un accident de la route, M. Lambert Grenier est parti à l'hôpital pour voir dans quel état il se trouvait.

Une fois arrivé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, quelle ne fut pas la surprise de M. Lambert Grenier de voir que son fils n'avait pas encore reçu de traitement et qu'il attendait dans une petite chambre sombre, dans un piteux état, râlant, restituant, le visage ensanglanté, le nez écrasé, les os de la joue et les orbites des yeux fracturés, le frontcoupé largement sur une longueur de près de trois pouces!

Pendant ce temps-là, les deux compagnons de Louis, Michel Falardeau qui souffrait de fractures de côtes et de contusions multiples, et Louis-Gérard Veilleux qui avait subi des dommages au bassin, avaient déjà reçu des soins. De fait, Falardeau avait passé aux rayons X puis c'était au tour du jeune Veilleux.

Quant au jeune Grenier, âgé de 19 ans, il continuait à râler, sous le regard de son père. Finalement, au bout d'une couple d'heures, une radiologiste est venue demander à M. Grenier de lui prêter main forte, de transporter la civière de son garçon jusqu'à la salle des rayons X.

Rendus tous les trois à la salle de radiologie, la technicienne a donné les instructions à M. Grenier pour qu'il pèse sur les boutons et appuie sur les manchettes servant à prendre les radiologies pendant que la radiologiste ajustait les instruments sur l'accidenté. Cette séance a duré près de deux heures, a révélé M. Grenier.

C'est ce qui fait dire à M. Lambert Grenier que c'est "écoeurant" comme le service peut être moche dans certains hôpitaux, tout cela, toujours selon M. Grenier, parce que le ministre des Affaires sociales de l'actuel gouvernement péquiste, M. Denis Lazure, ne réussit pas à mettre de la discipline dans les hôpitaux et préfère parler de référendum sur l'avenir du Québec.

Heureusement, le tableau n'est pas sombre sur toute la ligne. En effet, M. Grenier tient à féliciter largement ceux qui dispensent les soins à un autre hôpital, l'Hôtel-Dieu de Québec, là où a été transféré son fils sur l'heure du midi, dimanche dernier, après le résultat de ses rayons X. A cet endroit, selon M. Lambert, rien n'a été ménagé pour assurer le traitement nécessité par les blessures profondes de son garçon.

En fait, M. Grenier se demande bien ce qui serait advenu de son garçon si celui-ci n'avait pas été en excellente condition physique sur le coup de l'accident et surtout, il se demande qui se serait occupé de lui avec la radiologiste, s'il n'avait pas été là.

L'eau potable c'est important

St-Anselme

Gérard D. Lévesque invité à l'Epluchette de blé d'Inde

«Votre association libérale de comté organise à votre intention et ce, gratuitement, une épluchette de blé d'Inde suivie d'une soirée dansante, jeudi soir le 30 août 1979, à l'aréna de St-Anselme.

M. Gérard D. Lévesque, député de Bonaventure et Leader parlementaire de l'Opposition officielle sera des nôtres ainsi que d'autres personnalités politiques.

Espérant que vous assisterez en grand nombre à cette activité, veuillez agréer, cher membre, mes salutations distinguées.»

Responsable de l'information
Normand Roy

P..S: Le blé d'Inde sera servi de 18h00 à 21h00.

Le politicien Claude Ryan, ou les métamorphoses d'un homme

Dans son livre intitulé *Claude Ryan, l'homme du devoir* (les Editions Quinze, 1978, 223 pages), l'auteur Aurélien Leclerc, nous fait connaître la conception de M. Claude Ryan au sujet des leaders d'opinion:"Les leaders d'opinion travaillent à développer la conscience des individus afin de les amener à participer davantage au développement de la démocratie. Ils ont le devoir de participer eux-mêmes à l'exercice de la gouverne en respectant les gens au pouvoir mais aussi en ayant de la retenue dans leur propos et leurs interventions publiques." (p. 152)

Voilà en quelques mots la conception de M. Ryan, telle que vue par Aurélien Leclerc à la suite de ses nombreuses lectures des textes de l'ancien éditorialiste du Devoir, eu égard aux leaders d'opinion.

Plus loin dans son livre, Aurélien Leclerc nous apprend les qualités que M. Ryan veut avoir chez une personne en autorité: "Cet homme fait preuve de calme et de fidélité. Il utilise un langage accessible à tous, et qui tient de la sobriété du réalisme et de l'assurance devant les problèmes". (p. 163)

Nous retenons les propos où il est dit que les leaders d'opinion doivent respecter "les gens au pouvoir mais aussi en ayant de la retenue dans leurs propos et leurs interventions publiques", et que les personnes en autorité doivent utiliser un langage "qui tient de la sobriété".

Pourquoi retenir plus particulièrement ces passages? C'est qu'il nous semble que M. Ryan a bien changé depuis qu'il est le chef de la belle famille libérale du Québec. Ce qu'il prêchait naguère dans ses textes sur ces points bien précis, l'ancien éditorialiste du Devoir semble s'en être pas mal éloigné aujourd'hui.

Biron insignifiant?

En effet, comment concilier son attitude d'hier avec les propos qu'il tient aujourd'hui! Dans le journal le Devoir (jeudi, le 12 avril 1979, p. 15), un article signé par le journaliste Rodolphe Morrissette nous apprend que M. Claude Ryan a traité, ou qualifié (si vous préférez) M. Rodrigue Biron, le chef de l'Union Nationale de "grand insignifiant qui ne comprend à peu près rien". Est-ce là faire preuve de "sobriété" et de "retenue" dans ses propos?

Et tout dernièrement, le candidat du Parti québécois de Beauce-sud, M. Raymond Boisvert, un éminent industriel du Québec, se faisait traiter "d'innocent" par le chef du Parti libéral (section Québec) parce qu'il a dit qu'il ne parlerait pas, durant la campagne électorale dans son comté, de la thèse souveraineté-association qu'il ne connaît pas à fond. Et M. Claude Ryan continuait l'insulte et la fanfaronnade en demandant aux Beaucerons de donner "un bon coup de pied au derrière" à l'un de leurs plus illustres et dévoués citoyens, et il enchaînait en disant que le candidat Raymond Boisvert "devrait refaire ses classes et apprendre ses leçons".

Ce qui est le plus ennuyeux pour M. Claude Ryan dans les propos qu'il a tenus à l'égard du candidat du Parti québécois et du chef de l'Union Nationale n'est pas le fait qu'ils constituent autant de preuves de sa métamorphose tant sur le plan du langage que celui de son attitude en tant que leader d'opinion; non, ce qui est le plus ennuyeux pour lui est le fait qu'il vient de reconnaître implicitement par l'insulte et la rodomontade qu'il lança au candidat Raymond Boisvert que la thèse souveraineté-association est suffisamment claire, étayée et précise pour qu'il soit possible de l'apprendre et de la connaître.

Car, comment peut-on reprocher à quelqu'un de ne pas connaître un option politique non précise, non expliquée, non étayée! Pourtant dans ses interventions à l'Assemblée Nationale et dans ses discours politiques, M. Claude Ryan et son parti s'appliquent inlassablement à demander au Parti Québécois et aux ministériels de faire connaître et d'expliquer leur option constitutionnelle!

Mais à vrai dire, il y a belle lurette que M. Ryan sait en quoi consiste la thèse constitutionnelle du gouvernement de M. René Lévesque. Ce qui est frappant chez lui, ce sont les contradictions dans les propos qu'il nous tient aujourd'hui lorsque nous les comparons à ceux qu'il nous tenait hier.

Dans un éditorial qu'il signait dans le journal le Devoir le 6 décembre 1969, le chef du Parti libéral du Québec écrit que les revendications du Québec sont "l'expression d'un peuple qui ayant pris conscience de sa spécificité, entend se diriger lui-même sans renoncer aux impératifs d'une saine interdépendance" (aussi reproduit dans *Claude Ryan, l'homme de Devoir*, op. cit. p. 121) La souveraineté-association. telle que proposée par le Parti québécois, c'est un peu beaucoup ça, chers amis libéraux.

Raymond Fleury
Ste-Justine
Bellechasse, 383-3566

Obtenez d'avantage de votre troupeau laitier

Croyez-nous! Nous présumons que pour plusieurs Producteurs laitiers comme vous il y aurait avantage à utiliser nos nouvelles rations laitières (code 1702-1703)

La comparaison peut se faire à partir des points suivants:

Saveur
Texture
Energie
Digestibilité
Homogénité de mélange

Ce sont des produits fabriqués par

Ralston Purina

N'hésitez plus, placez-nous une première commande. Souvent c'est une simple question de décision. Le défi dans tout ça c'est qu'elle vous soit profitable, pour cela il faut l'essayer.

Purina... prépare demain avec la recherche aujourd'hui.

À STE-MARIE - 387-3621
Tél. jour: 883-3343
soir: 883-2057

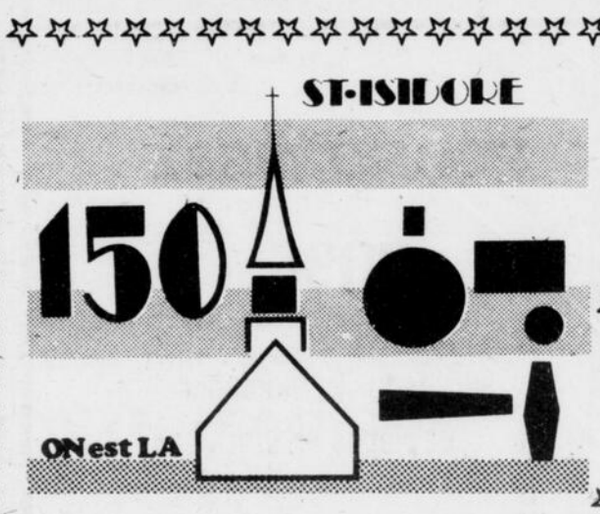
Meunerie Maurice Aubé
ET FILS INC.
Ste-Claire, Dorchester

Afin de plaire à ses clients

La Seigneurie Ste-Marie

vous présente

jusqu'au 2 septembre



GRANDE TIRE DE CHEVAUX

À ST-ISIDORE, DIMANCHE LE 2 SEPTEMBRE

sur le terrain du C.S.C.S.

SUIVI D'UN SOUPER AU COCHON DE LAIT

CARTES VENDUES À L'AVANCE

Pour inf. Jean-Guy Morin, **646-5643**

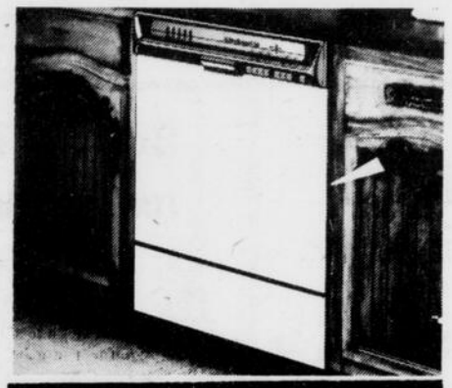
GRAND SPÉCIAL
Le LAVE-VAISSELLE KitchenAid®
Par HOBART

QUI DIT MIEUX!

ON DIT QUE C'EST LE MEILLEUR

C'est le plus ROBUSTE

C'est le plus DURABLE



KitchenAid

1- SÉCHAGE
à air chaud purifié exclusif à Kitchenaid. Pas d'élément à l'intérieur de la cuve.

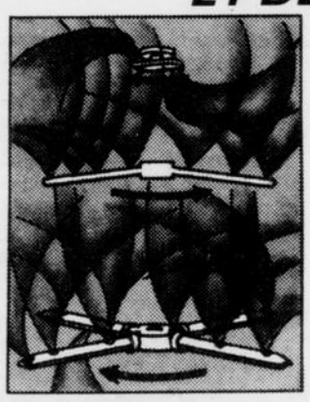
2- LAVAGE
Système de lavage à plusieurs niveaux.

3- CUVE
en porcelaine «Tridura» exclusive à Kitchenaid

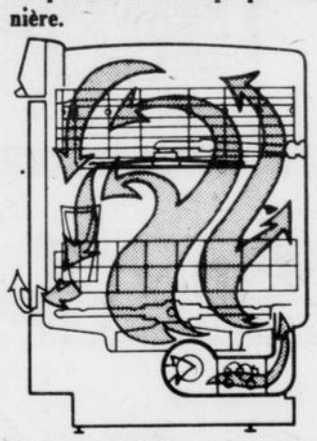
4- MOTEUR
1/2 force à roulement à billes, garanti pour 5 ans

5- CONSTRUCTION
ultra-robuste exclusive à Kitchenaid

VOUS ASSURE DU RENDEMENT ET DE L'EFFICACITÉ

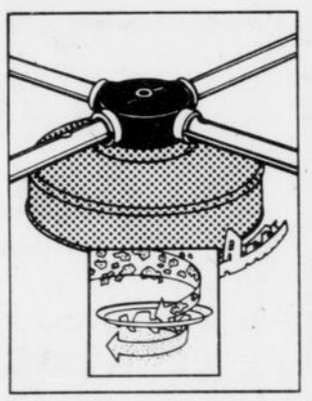


Le système de lavage «Multi-Level» vous permet de charger les paniers à votre propre manière.

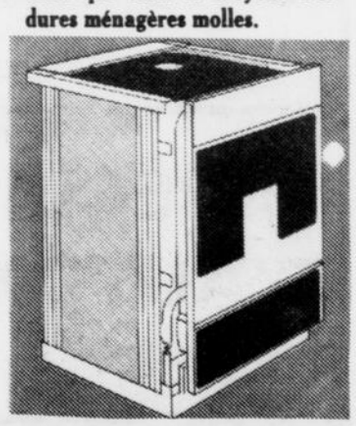


Séchage «Flo-Thru» à action complète, assèche en douceur même la porcelaine de Chine ou les articles de plastique.

Nous avons plusieurs modèles en main encastrés et portatifs



Le cycle du pré-rinçage prend fin avec le filtre d'acier inoxydable à action auto-nettoyante ainsi que dans le broyeur d'ordures ménagères molles.



L'isolant d'insonorisation qui donne un fonctionnement silencieux.

RAOUL BOURGAULT

MEUBLES — APPAREILS ELECTRIQUES

387-2755

359, rue Notre-Dame Nord
STE-MARIE de BEAUCE

29

VENTE DE LIQUIDATION

REMISE 10' x 9' SPACEMAKER

RÉG.: $269. **SPÉCIAL: $225.00**

CHAISES DE PARTERRE LONGUE

Red Wood

RÉG.: $42.95 **Seulement $24.98**

ECONOMISEZ

25%

SUR LES AUTRES CHAISES

TONDEUSE M.T.D.

à partir de

$109.00

ÉCHELLE DOMESTIQUE

20', seulement $49.00

24': seulement $59.00

BROUETTE 4 pi. cube, roue semi-pneumatique

SPÉCIAL: $35.88

AVIS AUX CHASSEURS

CARABINE CALIBRE 22
Modèle 600. Cooey à verrou

RÉG.: $72.00

Seulement $49.95

POT À FLEURS EN TERRE CUITE

ECONOMISEZ

30%

POÊLE

RÉG.: $169.95

SPÉCIAL: $149.95

ECONOMISEZ:
sur tous les assortiments de poêle Franklin, style jotule et combustion lente

ECONOMISEZ

20%

sur les fusils, munitions et pièges en stock

SPÉCIAL D'AUTOMNE

National PNP
la peinture qui dure!

PAS PLUS QUE **$13.95**	ÉMAIL À PLANCHER GRIS, INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR
PAS PLUS QUE **$14.95**	EMAIL VELOUTÉ D'INTÉRIEUR
PAS PLUS QUE **$11.95**	SCELLEUR LATEX D'INTÉRIEUR

Tous les spéciaux ainsi que plusieurs autres chez

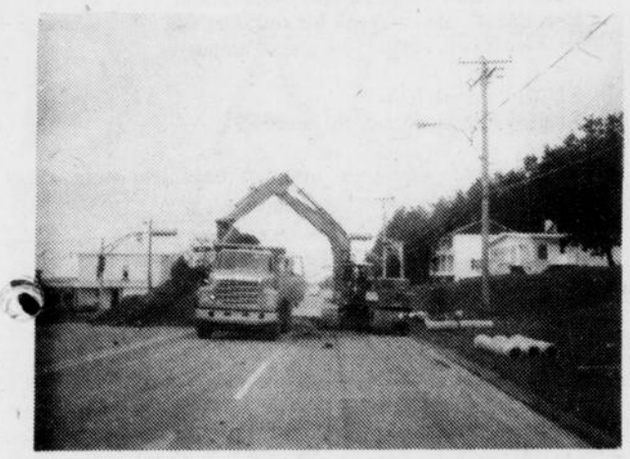
QUINCAILLERIE STE-MARIE Enr.

CENTRE-VILLE, STE-MARIE, BCE
(Centre d'achat Cloutier)

387-6645

Le Bd Vachon bloqué à Ste-Marie

Des travaux pour desservir le «HLM»



Les 21, 22 et 23 août, les automobilistes ont dû faire un détour sur le boulevard Vachon à Ste-Marie.

Par: Bernard CARRIER

Non, je ne vous apprendrai pas que la Ville de Ste-Marie a dévoilé le nom du contracteur qui a présenté la plus basse soumission en vue de la construction d'un HLM (Habitation à Loyer Modique) de vingt unités de logement qui est supposé voir le jour dès cette année, et plus précisément cet automne.

Mais au moins, j'ai une bonne nouvelle à vous annoncer. Si la municipalité de Ste-Marie a bloqué le boulevard Vachon à la hauteur de la rue Marguerite-Bourgeois du 21 au 23 août (de mardi à jeudi), c'était dans le but de permettre à ses employés d'effectuer les travaux de prolongement du réseau d'aqueduc et d'égoûts afin de desservir le fameux HLM que la Société d'Habitation du Québec nous promet depuis si longtemps déjà.

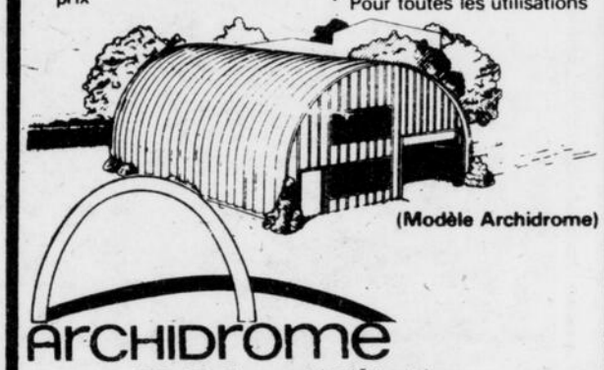
En fait, ces travaux coûteront aux contribuables la jolie somme de $35,000. Toutefois, il m'a été impossible de savoir quand la Ville dévoilerait enfin le nom du plus bas soumissionnaire...

le français, je le parle par ♥

DU SOLIDE... ARCHIDROME

(Modèle Bâtimat)

- Économique, de grande qualité et des plus résistants
- Toutes grandeurs et formes
- Conforme aux normes du Code National du Bâtiment
- Plus d'espace à meilleur prix
- Rendement maximum de force et de poids
- Construit selon les critères de sécurité les plus stricts
- Montage rapide, facile et peu coûteux
- Acier galvanisé ou de couleur
- Pour toutes les utilisations



(Modèle Archidrome)

ARCHIDROME
225, 74e Rue est, Charlesbourg
Québec G1H 1S6
Appels à frais virés acceptés: **627-3661**

S.V.P. me faire parvenir de la documentation sur les bâtiments tout acier ARCHIDROME.
☐ BÂTIMENT CARRÉ
☐ BÂTIMENT ROND
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. .....
Comté .....
Prov. ..... Code .....

Ville Ste-Marie, Bce 387-6172
DÉCORATION - MARIN BRIE
Tapis, prélart, céramique, rideaux, tapisserie
Vente et Pose
Confection de rideaux
Ouvert tous les jours jusqu'à 21h00
404, St-Cyrille & Boul. Vachon

LE THÉÂTRE de "BROCHAFOUIN" présente

L'OUVRE-BOÎTE
De: Victor Lanoux
Avec: Louise Gray
Suzanne Lafond

Billets en vente au Centre de musique de Ste-Marie,
au Centre-ville et Tabagie Bilodeau,
aux Galeries de la Chaudière,
à l'épicerie François Roy, St-Bernard
Pour réservations:
475-6421 ou
387-4586

Polyvalente Benoît-Vachon
7 et 8 septembre

HÔTEL FRAMPTON
BEAUCE

Musique et danse
à tous les samedis soirs
du mois de septembre 1979

au son de l'orchestre
GERVAISE LEHOUX
St-Elzéar

«Le rendez-vous des gens qui aiment s'amuser»

Prop.: M. Mme Gilbert Gosselin

TÉL.: 479-5464

NOUVEAU SERVICE SANITAIRE

VIDANGE DE FOSSE SEPTIQUE (puisard)

POMPE VACUUM
Boyau 34 pieds
PRIX COMPÉTITIF
PRIX SPÉCIAL pour 2 ou plus

Communiquez en tout temps avec
CLAUDE BOUTIN
ST-BERNARD
475-6723

29

A St-Gilles

37 donateurs s'occupent de l'accueil des Vietnamiens

A la soirée d'information tenue à la Salle municipale de St-Gilles de Lotbinière, le 15 août dernier, M. l'abbé J.-Laval Dubreuil, curé de St-Gilles, a expliqué quelles étaient les procédures à suivre pour parrainer la venue d'une famille indochinoise.

Une enseignante de St-Ephrem de Beauce, Mme Rosaire Pomerleau, y est allée de quelques renseignements sur son expérience d'enseignement du français au groupe de Vietnamiens récemment installés à St-Georges de Beauce.

A cette soirée, il a été annoncé que la Fabrique de la paroisse de St-Gilles de Lotbinière avait décidé de parrainer, conformément aux lois canadiennes de l'immigration et aux règlements du ministère de l'Immigration du Québec, la venue d'une famille indochinoise.

La formule employée du ministère de l'Immigration du Québec est celle dite pour les corporations, remplie et envoyée en date du 9 août 1979.

Un fonds spécial a été constitué par 37 donateurs qui se sont engagés à donner $5. 00 par semaine durant un an, ce qui totalisera une somme d'environ $9,000

Un comité de parrainage a été mis sur pied, et il est composé des personnes suivantes: M. Yves Montminy (prés.), M. Gilles Montminy (vice-prés.), Mme Denise B. Pelchat (Trésorière), Mme Louise Tremblay (secrétaire), Mme Roméo Parent (conseillère), ainsi que Mlle Jacqueline Demers, M. Jean-Louis Demers et M. Simon Fortin.

Dès que le nom de la famille choisie par le comité de sélection à Hong-Kong sera établi, les responsables signeront le contrat avec le ministère de l'Immigration et l'arrivée de cette famille suivra, probablement vers le début d'octobre.

D'ici là, le comité verra à trouver le logement, les meubles et les vêtements pour les accueillir, et le COFI (Centre d'Orientation et de Formation des Immigrants) offrira un stage d'apprentissage du français aux parents.

Mme Louise Tremblay

Hommage à nos aîeux

Par un enfant
Ils sont venus, plein de foi et confiance
Semer ici les espoirs de la France
Si leurs sueurs ont mouillé les sillons
Elles ont fait plus belles les moissons!
Cent cinquante ans ont passé sous nos cieux
En y laissant la marque des aieux!

Ils voyaient loin, plus loin que leur misère
"Un grand pays populeux et prospère!"
Des citoyens fidèles à leur foi...."
Travailler fort, pour eux, c'était la loi.
Mais peu à peu, reculait la forêt
Pour donner place au blé d'or qui levait

En ce temps-là, il y avait "corvée"
Pour rebâtir une maison brulée
Que c'était beau, alors, la charité
Faite avec coeur et spontanéité
Malgré l'épreuve et les plus durs malheurs
L'aide fournie réconfortait les coeurs!

Joyeux copains, ils savaient se distraire
Et leur musique avait le don de plaire
Pour "les veillées" venait un "violoneux"
Puis l'on chantait, giguait à qui mieux mieux
Un "petit coup" sans trop en abuser
Aux invités donnait un "air d'aller"

Restons chez nous, aimons notre patrie
Ce beau comté beauceron de notre vie
Ils ont bâti: "Sachons le conserver"
Tous ces trésors qu'ils ont voulu laisser
Reconnaissants, imitons les toujours
En répandant l'esprit de joie, d'amour

En souvenir le folklore
Et puis fêtons, fêtons St-Isidore!!!

Humblement dédié à mes parents et amis de St-Isidore.

Edmond Laliberté
210, rue Ste-Geneviève
St-Isidore

REMERCIEMENTS

MME JOSEPH CÔTÉ (Alice Breton)
et les membres de sa famille

désirent exprimer leurs plus sincères remerciements à tous ceux et celles qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon mortuaire et assistance aux funérailles lors du décès de

M. JOSEPH CÔTÉ
de St-Bernard, Dorch.
décédé le 13 juillet 1979
à l'âge de 70 ans

A tous un cordial merci!

ERRATA

A noter qu'il s'est produit une erreur dans la conception des circulaires de

GEORGES BLAIS
ST-ISIDORE

nous demandons à tous les agriculteurs de noter que Georges Blais vend de la chaux agricole de marque **«ALCO»** des Carrières Langlois Ltée de St-Marc des Carrières et non de marque **«CALCO»** tel qu'inscrit sur les circulaires.

Merci de votre compréhension
GEORGES BLAIS, St-Isidore
646-5315

Pigeon Décoration INC. 387-2110

toujours à l'avant-garde

PLANCHETTE ET MARQUETERIE EN TAPIS

Nous avons en stock la marqueterie en bois pré-sablé et verni

ÉCONOMISEZ *Posez-les vous-mêmes ou nos experts vous les poseront*

Qui sera l'heureux gagnant du voyage à Acapulco
Tirage le 24 décembre 1979

Participez au concours
Voyage à Acapulco
chez L'AMI PIGEON

Nom .....
Adresse .....
Tél.: .....

Déposez ce coupon dans la boîte de tirage

PIGEON DÉCORATION
Bd Vachon, Ste-Marie, Bce

GRANDE VENTE D'AUTOMNE

débutant le 4 septembre

CLEMENT CYR INC.

Meubles - Appareils électriques

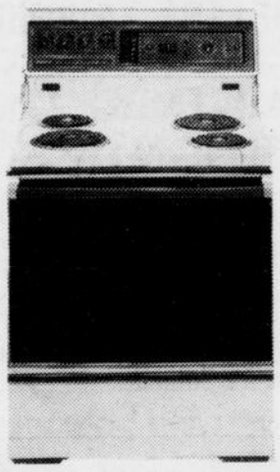
TEL.: 387-5894 - ST-ELZEAR, Beauce

La Haute Époque renaît avec les meubles d'Artisanat

Ces meubles sont en frêne massif à pointe diamant

MODÈLE N479
Réfrigérateur-congélateur 14.2 pi. cu.
Congélateur et réfrigérateur sans givre. Garde-beurre réglable. Clayettes coulissantes et broches d'acier. Deux bacs à légumes. Insertion de poignée en similiteck. Roulettes.

$355.00



MODÈLE E3K79
Cuisinière de 30" avec four à fini en porcelaine facile à nettoyer et dosseret en verre de luxe à éclairage fluorescent.
- Eléments à brancher, faciles à retirer. Prise pour appareils à minuterie automatique. Grand hublot de four. Horloge à lecture directe programmant et arrêtant la cuisson.

$495.00

Sylviana 26"
GT-Matic, couleur
Modèle CL9216P

$685.00

Nous sommes fiers de notre ***EGLISE,*** *déclarée monument historique, qui fête en 1979 son* ***125e ANNIVERSAIRE*** *Nous invitons toute la population de la région à participer à nos activités.* ***Félicitations aux organisateurs et franc succès.***

Noces d'or à St-Sylvestre

M. et Mme Gaudias Breton, après 50 ans de mariage.

M. et Mme Gaudias Breton (Béatrice Bilodeau) de St-Sylvestre célébraient en mai dernier leur cinquantième anniversaire de mariage. Pour souligner cet heureux événement, une messe fut célébrée en l'église paroissiale samedi, le 19 mai, à 16h30. La célébration fut présidée par le Rév. Père Benoît Breton, dominicain, neveu du jubilaire, assisté de l'abbé Marcel Malenfant, curé de St-Sylvestre. M. et Mme Léo Landry (Simone) de Longueuil, agissaient comme servants. Les témoins des jubilaires étaient M. et Mme Raymond Painchaud (Aline) de Rosemont, et M. et Mme Roger Breton (Suzanne Fortin) de St-Sylvestre. L'épitre fut lue par Mme Normand Bourgault (Judith) de St-Jean Chrysostôme, tandis que les prières universelles étaient confiées à Mme Denis Bourgault (Diane) de St-Bruno, Mme Roger Landry (France) petite-fille des jubilaires de Longueuil ainsi qu'à M. Roger Breton de St-Sylvestre. Une prière spéciale fut ensuite récitée par la jubilaire.

M. et Mme Roch Beaulieu (Angèle) de Ste-Foy, ainsi que M. et Mme Roland Goulet (Lucille) de St-Bernard, s'occupaient de l'accueil et distribuaient aux invités un livret souvenir dans lequel on trouvait les prières et les chants de la célébration eucharistique.

Tout au long de la cérémonie, plusieurs chants furent entendus ainsi que de beaux morceaux de flûte exécutés par Mlle Marise Bilodeau de St-Sylvestre. M. Yoland Laflamme de Ste-Hénédine touchait l'orgue.

A la fin de son homélie, le Rév. Père Benoît Breton, fit lecture du texte d'une bénédiction papale émise par Sa Sainteté Jean-Paul II à l'endroit des jubilaires.

Après la cérémonie religieuse, les invités étaient conviés à la salle du Danube Bleu de Ste-Marie pour un banquet précédé d'un vin d'honneur et suivi d'une soirée. M. l'abbé Marcel Malenfant, curé de la paroisse, rehaussait de sa présence l'éclat de cette soirée. Les frères et soeurs des jubilaires, neveux et nièces, cousins et cousines, ainsi que de nombreux amis sont également venus ajouter une note de gaieté à ces agapes familiales.

Au début de la soirée, les enfants et petits-enfants (au nombre de 19) ont profité de la circonstance pour rendre un hommage tout spécial à leurs parents. Une adresse composée et lue par Angèle leur fut présentée ainsi qu'une plaque souvenir un album et un livre d'or portant la signature de chacun des invités. Une autre plaque souvenir fut offerte par la famille de M. Ernest Bilodeau de St-Sylvestre, en gage d'affection à l'égard des jubilaires. Cette magnifique soirée se termina par un goûter.

Nous garderons longtemps dans nos coeurs le souvenir de cette belle fête familiale et nous réitérons à nos jubilaires nos plus sincères félicitations et nos meilleurs voeux. Puissions-nous dans 10 ans nous réunir pour couronner vos noces de diamant.

Mme Onésime Napert

André Service — Inglis, Service autorisé

LAVEUSE, SECHEUSE, LAVE-VAISSELLE, POELE,
APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS
DE TOUTES MARQUES

André Bernard — **387-5634**
545, rue Labrecque
Ste-Marie, Beauce

PLANCHER DE BOIS FRANC

Vente, pose, sablage et vernissage de marqueterie, planche de bois franc, du chêne avec ou sans chevilles.

Vieux plancher remis à neuf

Finition complète *Estimation gratuite*

RÉAL LEHOUX
402 R.R.1, développement Savoie
Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-4135

Club *Lions*
St-Sylvestre
PRÉSENTE

LA FIN DE SEMAINE DE PARTICIPATION

sur le terrain de l'O.T.J. (près de l'école)

SAMEDI et DIMANCHE
1er septembre 2 septembre

Samedi **SEULEMENT: 13h00**
TOURNOI DE FERS, TOURNOI DE PÉTANQUE, CYCLOTHON,

Dimanche, SEULEMENT, 13h00:
COMPÉTITION DE SOUQUE À LA CORDE
Les activités suivantes se dérouleront **PENDANT LES DEUX JOURS:**

Compétition de tirage de vache
Compétition de sciage au «sciotte»
Compétition de plantage de clous,
Compétition de tir au poignet,
Compétition du lancer de la hache,
Compétition du lancer de sacs de sable (poches)

AUSSI ATTRACTIONS SPÉCIALES
Lancer de la tomate,
Tours de voitures à traction animale,
Lancer du dard,

N.B.
LES INSCRIPTIONS SE FONT SUR PLACE.
VENEZ SEUL OU EN ÉQUIPES.

Il y aura vente continuelle de blé d'Inde durant les deux jours.
SAMEDI et DIMANCHE: Remise des trophées lors des deux soirées de danses à la salle municipale

NOMBREUX TROPHÉES ET PRIX DE PARTICIPATION.
VENEZ ENCOURAGER LES OEUVRES DU CLUB LIONS DE ST-SYLVESTRE

ENTRÉE LIBRE SUR LE TERRAIN
POUR TOUT LE MONDE

Les vaches de boucherie et l'alimentation des veaux

La vente des veaux se prépare dès maintenant. Il peut paraître surprenant de lire ceci à la fin d'août, mais il n'est pas superflu de préparer les ventes d'automne par quelques soins et trucs à utiliser pour les troupeaux au pâturage.

A ce moment-ci de l'année, les pâturages commencent à baisser et on s'attend en même temps à une baisse de la production laitière. Il en résulte donc que les veaux risquent de stabiliser leur poids, ou du moins d'accuser une diminution de leur courbe de croissance, précisément en raison du peu de lait à leur disposition de même que de la qualité et la quantité des herbages.

On doit donc songer dès maintenant à suppléer aux ressources des pâturages par une *alimentation à la dérobée*, dite "Creep Feed". Cet aliment ne doit pas être compliqué ni dispendieux. Il doit être constitué uniquement de grains grossièrement moulus et agréables au goût des jeunes animaux.

Cette alimentation supplémentaire, à raison d'une demi-livre par cent livres de poids vif, a trois buts principaux. Le premier, que nous avons déjà décrit, permettra au veau de garder une bonne courbe de croissance et d'atteindre la date de l'encan avec un poids intéressant de 180 à 200 kilos (400 à 450 livres). L'expérience des années passées a démontré aux producteurs-naisseurs que les meilleurs prix étaient atteints avec des veaux de poids appréciable.

Le second but poursuivi sera de favoriser, petit à petit, la formation de la flore bactérienne chez le veau apte à digérer l'aliment solide. L'animal pourra alors être sevré sans rebours considérable, parce qu'il aura été habitué à manger et à digérer un aliment solide.

Enfin, un autre but visé par l'alimentation à la dérobée est d'habituer les veaux les apprivoiser en quelque sorte. Depuis leur sortie au te. Depuis leur sortie au pâturage, les vaches et leurs veaux n'ont pas beaucoup été approchés par le producteur de sorte que le troupeau devient difficile à contrôler. Les vaches ne se laissent pas facilement enfermer dans un enclos et les veaux encore moins. La pratique de l'alimentation à la dérobée permet de surmonter ces difficultés.

L'équipement nécessaire pour cette pratique n'est pas compliqué ni dispendieux. Il suffit de disposer d'un enclos assez grand pour recevoir les vaches et les veaux et, dans un coin, d'un plus petit enclos pour ne laisser passer que les veaux. Ces derniers pourront ainsi être gardés dans ce petit local ou on pourra les charger facilement dans un camion au moment du sevrage. Une pratique simple pour attirer les vaches est de leur donner quelques balles de foin dans ce corral et le travail de rassemblement n'en sera que facilité à l'automne.

En bref, la pratique de l'alimentation à la dérobée aura trois effets bénéfiques: maintenir une courbe de croissance intéressante, aider la formation de la flore bactérienne du veau et apprivoiser les veaux et les vaches pour faciliter leur rassemblement à l'automne.

CHRONIQUE INFORMATOUT

Un passé riche + un présent efficace = un avenir plein de promesses

A l'instant où l'été touche à sa fin, Informatout profite de l'occasion pour vous livrer un bilan sommaire de ses activités.

Comme vous le savez presque tous maintenant, Informatout est le centre d'information téléphonique qui répond gratuitement à toutes vos demandes. Vous avez pu constater (sinon faites-le au plus tôt) combien il nous est possible et agréable de vous renseigner sur tous les services existants dans la région, et parfois même sur ceux qui se situent en-dehors. Ceci parce qu'Informatout a à coeur d'être constamment à jour, de grandir avec votre collaboration pour mieux vous servir.

Pendant l'été qui s'achève Informatout, sans jamais négliger les objectifs que vous connaissez, a donné naissance à deux projets qui ont encore permis de mieux rejoindre la population.

Informatout a fait la tournée de toutes les municipalités qu'il dessert pour pouvoir rejoindre, par l'intermédiaire des établissements financiers, conseils municipaux, presbytères, bibliothèques...etc..; les nouveaux arrivants et leur permettre ainsi de partir avec nous à la découverte de notre région.

C'est cet été également qu'Informatout est entré dans votre journal pour vous renseigner sur les sujets les plus divers. Et ça continue de plus belle, parce qu'Informatout est continuellement à l'affût des nouveaux services; ceux qui s'installent, ceux qui se transforment, ceux qui disparaissent, ceux qui réapparaissent ailleurs, et encore, encore.

Informatout est tout ça et va devenir plus encore. Son avenir est plein de promesses et en grande partie entre vos mains parce que de plus en plus de gens l'utilisent et que notre objectif premier est toujours le même: être à votre écoute.

A Informatout, l'été a été fructueux et c'est pourquoi nous regardons avec tant d'assurance l'automne qui vient, car après tout, c'est l'automne qui est la saison des moissons!

Nous sommes à l'écoute au numéro: 387-2929

à l'adresse suivante: 80 St-Antoine, Ste-Marie.

Joyeuses saisons
INFORMATOUT

RÉAL CHÂTEAUNEUF M.E.L.
Entrepreneur - Electricien
Chauffage électrique
LUNDI AU VENDREDI
8h00 à 19h00
387-5977
285, RUE STE-ANNE,
STE-MARIE, BEAUCE
Installations: 387-5977
- industrielle - résidentielle
- commerciale - vente au comptoir ©

De votre intérieur, admirez la nature avec la fenêtre
ELITE inc.
GAGE DE QUALITÉ
Fenêtres coulissantes ou à battant fabriquées avec précision et ajustées à perfection.
- Cadre et volets traités au préservatif contre l'humidité et la décomposition.
- Portes extérieures avec panneaux décoratifs
certains modèles sont disponibles en acier et isolantes
- porte patio, porte extérieure
- PORTES DE GARAGE EN BOIS
différents modèles, isolées ou non, avec ou sans opérateur (installation si désirée)
- Portes et fenêtres ELITE
- Portes de garages
- Portes intérieures
Faites vous faire un estimé, vous constaterez les bas prix:
Donat Fortier, prop.
Chemin Le Bras
St-Isidore, Beauce-Nord
646-5694
LES HABITATIONS
ter-vac INC ©

STIHL 020 AVP
Il y a des travaux dans la forêt où une tronçonneuse de grande dimension est plutôt gênante. Par exemple pour l'éclaircissement des jeunes plantations, pour l'ébranchage dans les plantations moyennes. Dans de tels cas, une tronçonneuse petite et maniable est plus avantageuse.
Il est naturellement important que cette petite tronçonneuse soit assez puissante et assez robuste pour pouvoir travailler tous les jours.
La STIHL 020 AVP répond à toutes ces exigences. Elle est petite, maniable et puissante.

SPÉCIAL D'AUTOMNE
avec tout achat de tronconneuses, nous vous remettons une CHAÎNE GRATUITEMENT
SPORTS PATOINE INC.
VENTE ET SERVICE
SCOTT-JONCTION, BEAUCE-NORD Tél.: 387-5574

STIHL 041 AV
La popularité de la STIHL 041 AV n'a fait que croitre au cours des années depuis qu'elle est connue des professionnels du bois. Elle a d'abord été conçue comme tronçonneuse d'ébranchage dans les plantations de gros diamètre et comme tronçonneuse universelle pour les exploitations agricoles. Entre-temps, sont sorties de fabrication dans la série AV STIHL d'autres tronçonneuses d'ébranchage encore plus petites et plus légères – mais aucune ne donne une puissance de 6,5 CV tout en étant aussi maniable. C'est pourquoi beaucoup de professionnels du bois restent fidèles à la STIHL 041 AV, non seulement pour l'ébranchage du bois fort mais également pour les travaux d'abattage. ©

29 29 29

Maintenant ouvert

supermarché coop

- **Le Supermarché coop**
- **La Quincaillerie Rona**
- **Autres Boutiques**

Nous vous remercions!

Le personnel et le gérant de votre nouveau magasin COOP s'unissent pour vous remercier de l'encouragement que vous leur avez donné lors de la semaine d'ouverture.

SERVICES OFFERTS

- Prix compétitionnant les grandes chaînes d'alimentation
- Personnel courtois et accueillant
- Superficie de 15,000 pi. car.
- Service à l'auto
- Vaste stationnement
- Équipement moderne pour vous servir adéquatement et rapidement
- Viande de qualité et inspectée, boeuf de catégorie A, ruban rouge
- Grande variété de poissons frais et congelés
- Charcuterie française et coupes variées
- Vaste gamme de légumes et fruits frais

coop les halles du palais

MOI J'Y VAIS!

SPECIAUX

à votre nouvelle

QUINCAILLERIE

RO-na

Peintures Nationale

GRIS FRANCAIS
no. 358

le gallon

SPECIAL: 13.95

SCELLEUR (BASE)
acrylique intérieur
no. 9519
le gallon

SPECIAL: 11.95

SEMI LUSTRE
no. 500

le gallon

SPECIAL: 14.40

LATEX INTERIEUR
lustré no. 270

le gallon

SPECIAL: 13.40

LAVE-VITRES P.V.R.
4 litres

SPECIAL: 1.49

TOILES A CHASSIS DRACO
toutes grandeurs

ESCOMPTE 25%

les halles du palais

MOI J'Y VAIS!

29 29 29 29

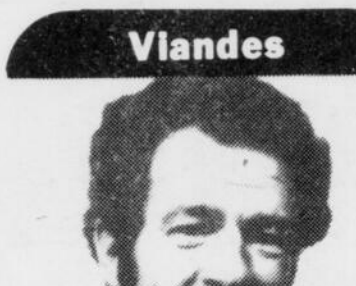
SUPER ACHATS AVANTAGEUX

M. GAÉTAN LEBLOND
GÉRANT

1021, Avenue du Palais Saint-Joseph, Beauce

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

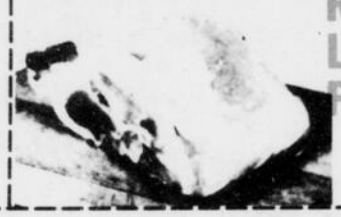
Viandes



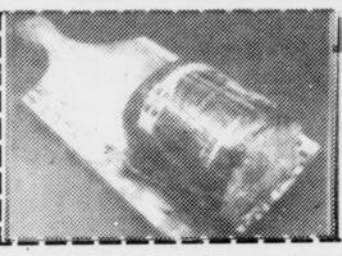
M. J.T. Doyon, gérant

CÔTELETTE DE PORC
Centre
1.79 lb.

BACON
MAPLE LEAF
Rég., érable, genre ouest
Paquet 16 on.
1.39



RÔTI DE LONGE DE PORC
Partie du filet
1.39 lb.



JAMBON
MAPLE LEAF
Mini quart de fesse
Genre dîner
2.09 lb.

SAUCISSE FUMÉE
TAILLEFER
V.P.
Paquet 16 on.
.99

CÔTELETTE DE PORC
Désossé
2.79 lb.

CRETONS
COOP
Cont. 10 on.
1.07

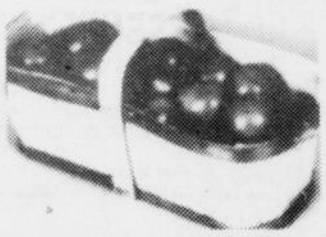
FOIE DE PORC
Frais
.49 lb.

SAUCISSE PUR PORC
LA BELLE FERMIÈRE
Paquet 16 on.
1.85

FLÛTE D'AIGLEFIN
Bte 8 on.
.93

Fruits et légumes

M. Roger Fecteau, gérant



TOMATES
Rouges
Produit Québec
Canada No 1
Panier 4 ptes
1.58

POMMES MELBA
Produit Québec
Canada de fantaisie
Panier 4 ptes
1.48

POIRES BARTLETT
Produit importé
Canada extra de fantaisie
Gr.: 135
.45 lb.

CHAMPIGNONS BLANCS
Produit du Québec
Bte 8 on.
.79

Livraison tous les jours et commande téléphonique le lundi, mardi, mercredi.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi: de 9 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
Jeudi et vendredi: de 9 hres a.m. à 9.00 hres p.m.
Samedi: de 9.00 hres a.m. à 5.00 hres p.m.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

supermarché coop

Epicerie

M. Raymond Maheux, gérant

CHRISTIANNE DOYON
CHEF CAISSIÈRE

MARINADES SUCRÉES

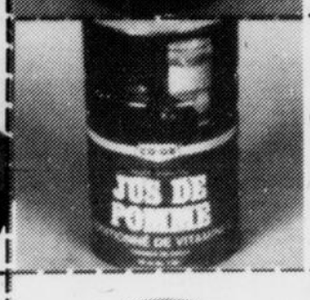
COOP
Bocal 24 on.

.75

SACS À ORDURES

COOP
Extérieur 26" x 36"
Pqt 10 et 20

.79/1.45



JUS DE POMMES

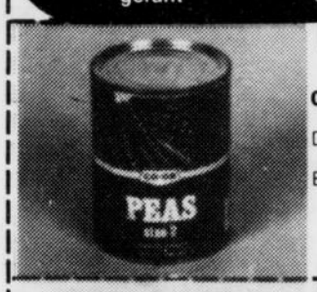
COOP
Pur
Bte 48 on.

.79

SPAGHETTI & MACARONI COUPÉ

CATELLI
Bte 2 lb.

.79



POIS VERTS

COOP
De fantaisie
Bte 19 on.

.35

BEURRE D'ARACHIDES

SCHWARTZ
Crémeux
Bocal 16 on.

.79

MOUTARDE

SCHWARTZ
Bocal 16 on.

.39

MAÏS EN GRAINS

COOP
De fantaisie
Bte 12 on.

.35

DÉTERGENT LIQUIDE

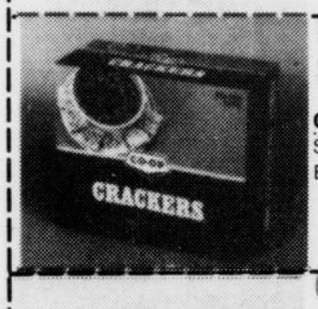
MIR
Btle 2/750 ml.

1.09

JUS DE TOMATES

HEINZ
Bte 19 on.

.29



BISCUITS SODA

COOP
Salés
Bte 900 gr.

1.39

SAUCE À SALADE

MIRACLE WHIP
Bocal 1 lt.

1.59

THÉ

SALADA
Bte 60's

1.69

OEUFS

COOP
Gr.: moyen
Cat. A

.89 douz.

ESSUIE-TOUT

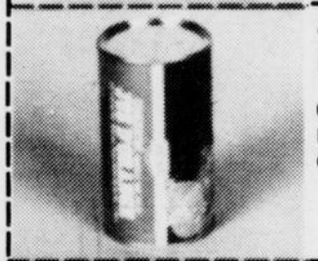
SCOTT
Blanc et couleur
Pqt 2 rlx

1.09

PÂTÉ

YORK
Congelé
Poulet, boeuf, dinde
Cont. 8 on.

.45



JUS D'ORANGE

COOP
Pur, congelé
Canette 12 on.

.65

HUILE VÉGÉTALE

CRISCO
Pure
Bte 3 lb.

2.29

YOGOURT

DELISLE
Saveurs assorties
Cont. 175 gr.

.22

FARINE TOUT USAGE

COOP
Sac 3.5 kg.

1.69

SOUPE

LOWNEY'S
Poulet et nouilles
3 env.

.39

EAU DE SOURCE

ÉRIK-EAU
Cont.
3 x 1 lt. 1 gal.

.49 **.69**

29

Chronique Châtelaine

Membres Châtelaines, les activités automnales sont commencées. Les dates de ces activités sont les suivantes:

9 sept. 79
Parade de mode aux Galeries de la Chaudière à 19h30 avec la collaboration des marchands de ces galeries. Prix de présence en grand nombre.

Carte en vente par les marchands des Galeries et par l'exécutif Châtelaines.

14 sept. 79
Soirée de remise des trophées pour la ligue de ballemolle Beauce-Laurentide féminine, au local Aramis. Orchestre au programme.

25 sept. 79
Assemblée générale et dévoilement des futures candidates. Soyez présentes.

7 oct. 79
Initiation Châtelaines à l'Externat de Ste-Marie.

21 oct. 79
Euchre au local Aramis.

15-16 et 17 nov. 79
Exposition Artisanale au local. Celles qui veulent exposer, commencez tout de suite votre article si vous voulez le terminer à temps.

23 février 80
Concours de moustaches ouvert à tout le monde. C'est un concours à penser d'avance. Avis aux participants ne coupez plus votre moustache.

Le 19 août 79 des tournois de fers, pétanque, poches et dards se déroulaient à l'arrière du local Aramis. Malgré la mauvaise température on a eu plusieurs participants (es); voici le résultat:

Fers à cheval:
Classe A: Equipe gagnante:
Murielle Sylvain
Huguette Sylvain
Finaliste:
Pauline Savoie
Louiselle Vachon

Classe B: Equipe gagnante:
Diane Lamontagne
Claudine Morin
Finalistes:
Jeannine Vachon
Liette Roy

Pétanque:
Equipe gagnante:
Solange Rivière
Huguette Sylvain
Blandine Rhéaume
Finalistes:
Jeannine Vachon
Murielle Sylvain
Diane Lamontagne

Jeu de poches:
4 à 6 ans:
1er: Richard Morin
2ième: Stéphane Rhéaume

7 à 9 ans:
1er: Richard Sylvain
2ième: André Roy, jr.

Jeu de dards:
10 à 12 ans:
Equipe gagnante: Jean Savoie et Eric Doyon.
Finaliste: Chantal Fecteau et Laurent Vallée.
13 à 15 ans: Lynda Vachon

Prix de présence gagnés par Blandine Rhéaume et Pauline Savoie. Moitié-moitié par Jean-Guy Sylvain.

Félicitations aux gagnants (es) et finalistes. Nous remercions beaucoup les commanditaires suivants: *Bertrand Perreault, Tapis, Prélards Ste-Marie; Liqueurs Bourque Vallée-Jonction; O'Keefe, Sports Experts; Sport Mercier; Normand Giguère Ste-Marie; Le Cercle Châtelaines Ste-Marie Inc.* Ils ont commandité trophées, plaquettes, médailles, chips, liqueurs et prix de présence. Un merci de nouveau pour ces commanditaires.

Renelle Hébert, publ.

service de médecine préventive

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 3 septembre 1979.

Lundi, 3 septembre
Congé Fête du travail (bureau fermé toute la journée)

Mardi, 4 septembre:
PM. St-Georges Est: 13h30 à 15h00

Jeudi, 6 septembre:
PM. St-Georges Ouest: 13h30 à 15h00

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin sabin (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre le rougeole, la rubéole et les oreillons.

Tous les bébés et préscolaires soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

Nous donnons aussi les rappels aux adolescents de 13 et 14 ans.

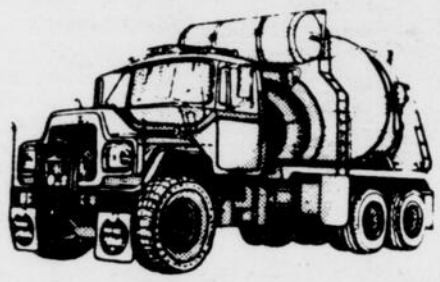
Pour toute information concernant les cliniques antituberculeuses à nos bureaux, qu'on veuille bien communiquer au numéro de téléphone suivant:
(418) 774-9811

Dr Marc Dionne
640 - 2ième Avenue
Beauceville-Est,
Beauce.

Centres cours prénataux
Hôpital St-Joseph, Beauceville
Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, St-Georges
Ecole Primaire, St-Gédéon
Ecole Primaire, Lac Drolet
Ecole Paul VI, East-Broughton
Polyvalente Benoît-Vachon, Ste-Marie
Ecole Curé Beaudet, St-Ephrem
Ecole Primaire, Lambton
et c'est gratuit! ...
Inscription: Au bureau de votre médecin ou au numéro de téléphone suivant:
(418) 774-9806

JACQUES ALIGNEMENT ENR.
Spécialité:
· alignement · balancement
· service général
PIÈCES GROS ET DÉTAIL
· pièces d'auto de toutes sortes
· pneus · batteries · accessoires
CENTRE PERFORMANCE
(Speed Shop)
PIÈCES IPJ
Yvon et Paul JACQUES, propriétaires
rue du Pont, Vallée-Jonction
Tél. 253-5030

BÉTONNIÈRE
P.E. Labrecque et fils Inc.
St-Bernard, Cté Dorchester
Tél. Bureau: 889-9955
Résidence: 475-6998



BÉTON PRÉPARÉ AVEC ADDITIF (pierre et sable) POUR UNE MEILLEURE QUALITÉ ET UNE SATISFACTION GARANTIE
5 camions pour un service rapide
Attention cultivateurs:
PRIX SPÉCIAL
SUR LA CHAUX AGRICOLE
TÉL.: 475-6998

FONDATIONS de Maisons

BENOIT LANDRY
Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387-3539 387-2292

Appel d'offres

Gouvernement du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Projet: 328-0115-9- Terrassement et gravelage sur le chemin St-Henri, dans la municipalité de St-Bernard paroisse, comté de Beauce-Nord. Longueur du projet: 3,91 km.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence requise par la Régie des Entreprises de Construction du Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de $5.00 non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée: cautionnement de soumission: $36,400.00 ou chèque visé: $18,200.00 ou obligations conformes aux exigences: $18,200.00.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont: Service des Contrats, ministère des Transports, 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9, ou 255 est, Crémazie (1er), Montréal, P.Q., H2M 1L5.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: 15h00
le mardi, 25 septembre 1979

Le sous-ministre
Hugues Morrissette

La Reine du foyer dans son royaume...

- Armoires de cuisine
- Vanités de chambre de bain
- Modèles et teintes au choix du client
- Fabrication sur mesure
- Estimation gratuite
- Vous paierez moins cher parce que: nous les fabriquons nous les vendons nous les installons

AUCUN INTERMEDIAIRE ENTRE VOUS ET NOUS
Cuisine Moderne Gagné Inc.
ST-ELZEAR, BEAUCE
Tél.: 387-3654 le jour 387-6387 - 6630 le soir

Célébration communautaire du baptême à St-Patrice

Le 14 mars en l'église de St-Patrice a été baptisé l'enfant de M. et Mme Jacques Bilodeau (Solange Savoie), *Joseph, René, Jean-Pierre*, parrain et marraine René et France Savoie de Charny, oncle et tante de l'enfant.

Le 8 avril en l'église de St-Patrice a été baptisé l'enfant de M. et Mme René Walki et Joanne Breton. *Vincent, David*, parrain et marraine Patrick et Nicole Camiré, oncle et tante de l'enfant.

Le 14 avril en l'église de St-Patrice ont été baptisé les jumeaux de Monsieur et Madame Marcel Sylvain. *Joseph, Roger, David*, parrain et marraine Roger et Claudette Simard de Ste-Marie, porteuse Monique Fortin mère de l'enfant et *Marie, Thérèse, Cathia* parrain et marraine M. et Mme Henri Sylvain, grands parents de l'enfant. Porteuse Mme Joseph Fortin, grand-mère maternelle.

Le 24 juin en l'église de St-Patrice M. et Mme Réjean Guay (Renée Duchaine) *Pascal, Jean, Fernand, Louis-Philippe*, parrain et marraine Jeannot Duchaine et Mireille Guay. *Marie, Suzanne, Dominique* parrain et marraine Claude Duchaine et France Guay.

Egalement le même jour l'enfant de M. et Mme Charles Roger (Lorraine Rhéaume), *Joseph, Maxime, Michel*, parrain et marraine de Laurent Roger et Nicole Chabot.

Le 30 juin en l'église de St-Patrice a été baptisé l'enfant de M. et Mme Armand Turgeon (Jacqueline Labonté), *Joseph, Richard, Jonathan*, parrain et marraine de Richard et Céline Turgeon de Thetford Mines.

Le 15 août en l'église de St-Patrice a été baptisé l'enfant de M. et Mme Réjean Perreault (Lisette Paré), *Guillaume*, parrain et marraine Réal Perreault et Johanne Caux.

Egalement le même jour a été baptisé l'enfant de Richard Pigé et Carole Berger, *François*, parrain et marraine Paul-Marie Riska et Claude Dallaire.

En l'église de St-Patrice a été baptisé l'enfant de Mario Breton et Jacynthe Bilodeau, *Joseph, Marc*, parrain et marraine Jean-Guy et Marthe Bilodeau oncle et tante de l'enfant.

En l'église de St-Patrice a été baptisé l'enfant de M. et Mme James Noonan (Nicole Viel) Mike James, parrain et marraine Yvon Viel et Marita Noonan de Québec.

Félicitations aux heureux parents et voeux de succès dans l'éducation chrétienne qu'ils se sont engagés à donner à leur enfants.

A mon avis l'élaboration des reportages se mesure à votre communication, s'il y a oubli que l'on m'accorde que ce n'est pas une tâche facile et veuillez communiquer avec moi pour tout oubli ou erreur.

Lucienne Blais

Le Crédit Agricole face aux nouvelles productions

Depuis nombre d'années on a déploré à l'Union des Producteurs Agricoles, le peu de disponibilités de crédits pour le développement de nouvelles productions, et on a réclamé d'autre part, d'adapter mieux les politiques de crédit agricole en fonction de l'établissement des jeunes.

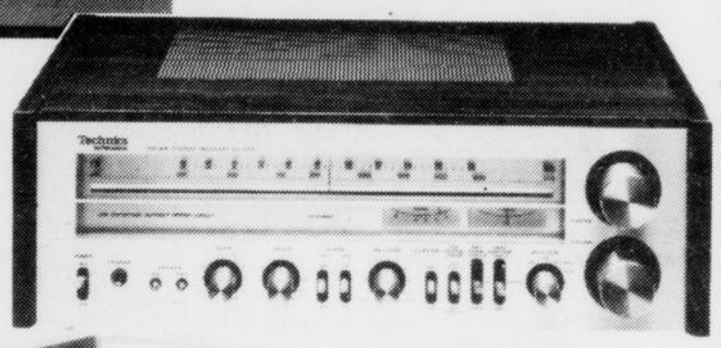
Il apparait évident selon l'UPA de Québec-Sud, que l'Office et la Société du Crédit Agricole jouent un rôle de premier plan dans le développement et l'orientation de l'agriculture régionale. C'est d'ailleurs l'ouverture de ces deux organismes vis-à-vis les productions de lait et de porcs, qui a contribué à créer la situation actuelle.

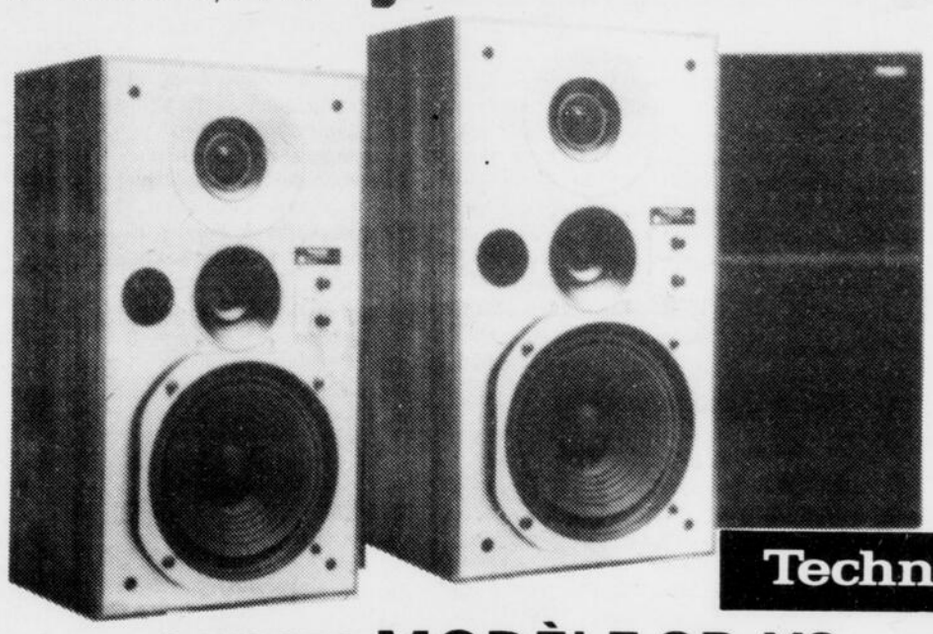
Mais il est grand temps pour ces organismes, de souligner un porte-parole de l'UPA de Québec-Sud, de s'ouvrir à de nouvelles productions, sans cela il sera pratiquement impossible de diversifier les productions tel que requis pour l'économie et la collectivité Québécoise. Pour ce faire, il est essentiel d'assouplir les normes de rentabilité et de prêts en fonction des réalités de la région et de chaque agriculteur.

Technics

TABLE TOURNANTE
SL-3300
ENTRAÎNEMENT DIRECT
STROBOSCOPE
VITESSE AJUSTABLE
RETOUR - AUTO

RÉCEPTEUR AMPLIFICATEUR
SA-400
TOTAL 80 WATTS RMS
DISTORSION 0,04%





Technics

CAISSES MODÈLE SB-X3 90W.

MAGNÉTOPHONE
R-S M22
FL MÈTRE
30 À 16,000 HZ
AVEC RUBAN CR02

DÉCIBELMÈTRES FLUORESCENTS

TOUS LES PRODUITS TECHNICS SONT EN SPÉCIAL
20% DE RABAIS POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE

CHEZ VOTRE MARCHAND

MEMBRE SPEC

NORMAND ADJEAL T.V. ENR.
VALLEE-JONCTION BEAUCE TEL 253-5387

Du nouveau chez les Chevaliers de Colomb

Marquis Lachance de Ste-Marie a été élu Grand Chevalier des Chevaliers de Colomb du Conseil 2912.

Par: Pierre Martel

En ce début d'année colombienne, il me fait plaisir de vous présenter l'exécutif 1979-80 du Conseil 2912 des Chevaliers de Colomb dont les locaux sont situés à Ste-Marie de Beauce. Cette élection s'est déroulée au mois de juin dernier.

Marquis Lachance de Ste-Marie a été élu à l'unanimité Grand Chevalier. Il sera secondé du député Grand Chevalier Gaétan Labbé de Ste-Hénédine, de l'intendant Eddy Mercure de Ste-Marie du chancelier Gaston Diotte de Ste-Marie, du secrétaire financier Réjean Savoie de Ste-Marie, et du secrétaire-trésorier Réal Lanteigne de Ste-Marie.

Echo du Conseil 2912

Du nouveau à votre local C.D.C. Vous pouvez maintenant profiter de différents jeux extérieurs tels que croquet, fers, pétanque, ballon-volant, badminton. De plus, à l'intérieur, vous avec deux tables de pool et des jeux de dards.

A la prochaine assemblée mensuelle du Conseil 2912 qui se tiendra le 10 septembre 1979, il vous sera présenté un programme pour les activités de toute l'année. Chaque Chevalier doit se faire une obligation d'assister à cette assemblée pour montrer à votre bureau de direction que vous le supportez dans ses activités.

Tous les Chevaliers de Colomb et leurs amis sont invités à venir visiter le local.

L'activité suivante sera un voyage au lac Blanc à St-Ubald, cté Portneuf, au camp de la Fraternité des Chevaliers de Colomb, les 8 et 9 septembre prochains. Tous ceux qui sont intéressés à ce voyage peuvent téléphoner à Gaston Diotte, tél.: 387-6183.

Le premier déjeuner mensuel aura lieu, dimanche, le 7 oct. 1979 au local à 9h00.

Programme des activités 1979-1980

Août 25:
Epluchette Centre d'Accueil 14h00
26: Inauguration des Jeux extérieurs et Epluchette

Septembre
2: Tournoi de balle molle du district Beauceville
7-8-9: Voyage Camp de la Fraternité à St-Ubald
10: Assemblée générale
26: Assemblée de l'exécutif et Soirée Disco

Octobre
7: Déjeuner mensuel 8h30 - Rallye Automobile - Souper
8: Assemblée générale
13-14: Congrès Régional à Ste-Anne de la Pocatière
24: Assemblée de l'exécutif
27: Collation Premier Degré

Novembre
10: Banquet aux huitres
11: Déjeuner Mensuel
12: Assemblée générale
24: Soirée en l'honneur de Robert Quirion Ex D. D. Beauceville
28: Assemblée de l'exécutif et Souper Spagetti à Ste-Hénédine.

Décembre
2: Initiation deuxième et troisième Degré
9: Déjeuner Mensuel
10: Assemblée générale
22: Arbre de Noël des Chevaliers
26: Assemblée de l'exécutif
28: Soirée des fêtes Centre d'Accueil
31: Soirée de fin d'année

Janvier
13: Déjeuner mensuel
14: Assemblée générale
23: Assemblée de l'exécutif
— Dégustation de vin et fromage à Ste-Hénédine
— Tournoi de pool, cartes, etc...

Février
10: Déjeûner mensuel
11: Assemblée générale
23: Tournoi de cartes à Ste-Marguerite
— Rallye de skis, raquettes.
27: Assemblée de l'exécutif
— Tournoi de pool, cartes, etc...

Mars
1: Gala gastronomique
9: Déjeûner mensuel
10: Assemblée générale
26: Assemblée de l'exécutif
30: Communion et déjeûner pascal
30: Date limite pour présentation de candidats au Conseil

Avril
13: Déjeuner mensuel
14: Assemblée générale
18: Information des candidats
23: Assemblée de l'exécutif
27: Partie de sucre Centre d'Accueil

Mai
3-4: Congrès provincial à Montréal
11: Déjeuner Fête des Mères à Ste-Hénédine
12: Assemblée générale
17: Encan à la salle des Chevaliers
24: Soirée 35e anniversaire, fondation du Conseil 2912
28: Assemblée de l'exécutif
31: Collation premier degré

Juin
4-5-6-7-8: Exposition Ste-Marie
16: Assemblée générale - Election du Conseil

Juillet
— Pratique jeux extérieurs

Août
3: Partie de sucre champêtre à Ste-Marguerite
— Pratique jeux extérieurs

Marquis Lachance
Grand Chevalier
Conseil 2912
Ste-Marie, Beauce

AVIS D'ABANDON DE CHARTE

LA POISSONNERIE LE CHALUTIER INC.

Prenez avis que la compagnie précitée s'adressera sous peu au Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières aux fins d'abandonner sa charte.

Signné à Montréal, le 31 juillet 1979

Daniel G. Blanchette
Avocat

L'HÔTEL NATIONAL DE SCOTT

présente

GERVAISE LEHOUX

à tous les vendredis

pendant le mois d'août

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

	Adresse	Catégorie
		Québec, le 17 août 1979
COMTÉ DE BEAUCE-NORD		
DUMAINE, Luc	80, Boul. Larochelle	(1) Bar (dans amphithéâtre)
pour le bénéfice de:	Ste-Marie (ville)	
Ville de Ste-Marie		
Aréna de Ste-Marie		
COMTÉ DE BELLECHASSE		
CARON, Marc	St-Benjamin (s.d.)	(1) Restaurant,
(1) Bar		

Afin d'être valide, toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
Case postale 190, Station B,
Québec 2, Qué. G1K 7A6

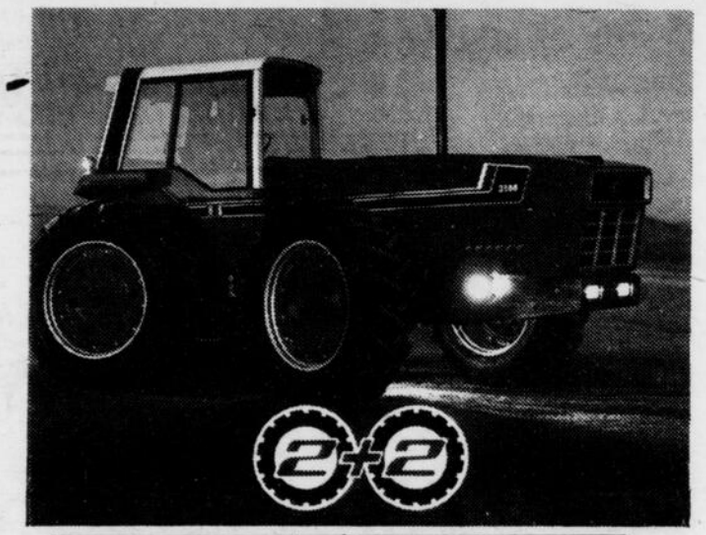
ENVISAGEZ L'AUTOMNE D'UN BON OEIL

AVEC

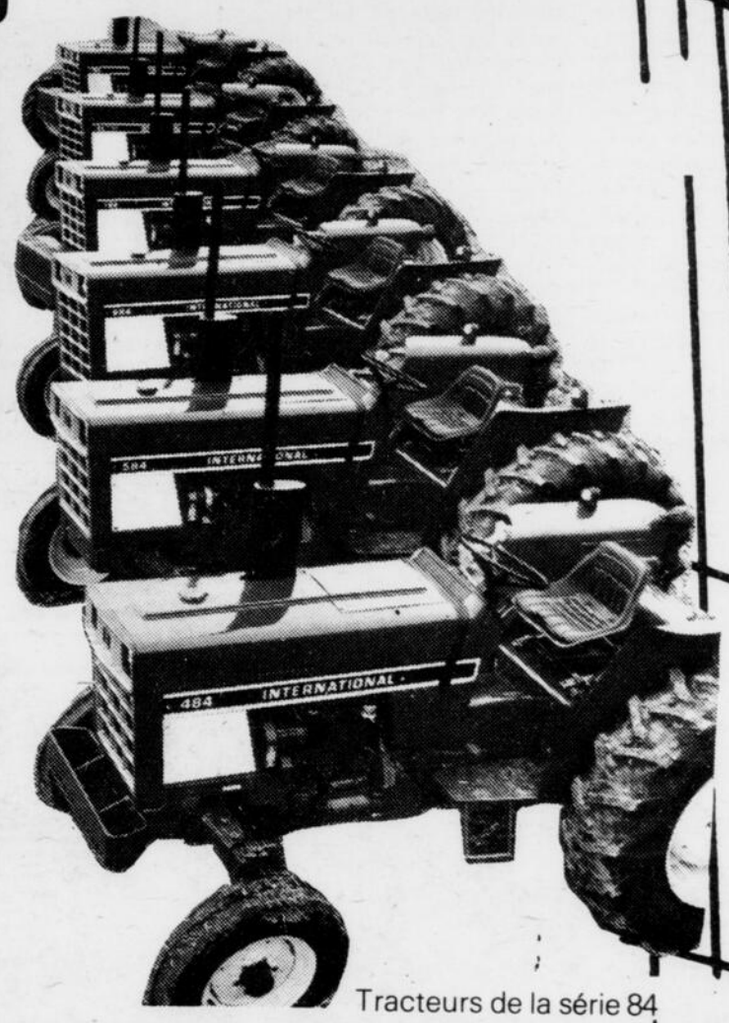
International

Chargeur Moust-O-Matic 2350

ÉPANDEURS DE LA SÉRIE 500



INTERNATIONAL 2+2



Tracteurs de la série 84

GARAGE PAUL LEMELIN INC.

Rte 277, Ste-Claire, Dorch.

883-3312

Dépositaire

INTERNATIONAL HARVESTER CANADA

Fournisseur accrédité

Silos Beaudry

silos en béton coulé

BUTLER Réservoir à grains.

PATZ

outillage de manutention

29

Chronique des cadets

La saison 1979-80

Depuis le début de cette chronique, nous avons parlé de presque tout ce qui existe dans un Corps de Cadets., J'espère que vous avez pu profiter pleinement des renseignements fournis pour vous faire une idée sur ce qu'est cette organisation pour les jeunes.

Cette semaine, je veux vous parler du programme qui attend ceux qui s'inscriront cette année et ceux qui ont déjà une année complétée en tant que cadets. Ce programme compte des cours, des activités hebdomadaires et des activités occasionnelles.

Pour ceux qui en seront à leur 1ière année, il y aura des cours d'utilisation du terrain (survie en forêt), d'exercices élémentaires (Drill), d'armes portatives et de tir. Un cours de secourisme d'urgence sera donné dans le mois de novembre. Les nouveaux cadets pourront tirer dès que leur cours d'armes portatives sera réussi. Ils auront l'occasion de tirer plusieurs fois durant l'année.

Comme activités hebdomadaires, nous offrons la photographie, le sport et probablement une autre activité faite de variétés. Une équipe sera formée en vue d'une compétition de premiers soins et elle s'entrainera tous les vendredis soirs. Egalement le cadet peut demander pour faire partie de la fanfare du CC2898 qui a ses pratiques un autre soir de la semaine.

Pour initier le cadet à la survie en forêt, une sortie est prévue samedi le 4 novembre. Les cadets ne couchent pas à l'extérieur, ils ne font que pratiquer les techniques apprises les vendredis soirs. Au mois de février, un samedi sera consacré aux cadets de niveau 1 (les nouveaux cadets, les cadets d'étoile *verte*) pour le tir. Ils pourront se qualifier en tant que tireur 1ière classe. C'est un premier pas vers l'obtention d'écussons plus avancées.

Au chapitre des activités occasionnelles, on peut parler de la soirée de Noël, de la partie de sucre, du Mobile IX (fin de semaine à Valcartier, au mois de février), sortie en forêt au mois de mai, compétition de tir entre les cadets du CC2898 et les jeux d'hivers régionaux des cadets. Ces derniers, et je vous l'annonce en primeur, auront lieu à Ste-Marie et seront organisés par le Corps de Cadets 2898. Ils regroupent 8 Corps de Cadets de la région de la Beauce et près de 400 jeunes y participent. Nous vous en reparlerons dans le futur, ces jeux ont lieu au mois de mars.

A toutes ces activités on peut ajouter une ou deux visites. Finalement, le cadet pourra participer à toutes les fois que le CC2898 donnera son aide à un organisme local pour des activités à caractère social tels le cyclothon Kiwanis, Tournoi de Hockey Midget ou autres. Les cadets sont au service de la population et chacun d'eux est volontaire, dans la mesure du possible peut être utile à ses concitoyens.

Pour leur part, les cadets qui commenceront une 2ième année ont une réunion d'information le 7 septembre prochain, ils y recevront leur uniforme. Leur programme commence en même temps que les recrues soit le 21 septembre.

Les cours qu'ils recevront sont pour la plupart un prolongement de ce qu'ils reçoivent en 1ière année. En exercice élémentaire (Drill), ils apprennent quelques mouvements avec une arme (inoffensive) à l'épaule. Suite à l'utilisation des cartes, ils apprennent à manier une boussole et tout ce qu'on peut obtenir d'elle. Plusieurs exercices auront lieu à l'automne pour bien apprendre. Au mois de novembre, ils auront une pratique de premiers soins pour se remettre à jour dans ce domaine. On perfectionnera la survie en forêt avec des cours sur la manière de ne pas perdre son chemin et de se retrouver, de franchir des obstacles et de juger les distances, etc.

Au mois de décembre, ils pourront se requalifier tireur 1ière classe au tir à la carabine. Il faut se qualifier à chaque année. Une sortie en forêt de 2 jours est prévue au début d'octobre. Ils y pratiqueront leur survie en forêt, un peu de premiers soins et de cartes et boussole.

Pour les activités hebdomadaires, ils ont droit aux mêmes que celles de 1ière année. Ils peuvent aussi faire partie de l'équipe de tir ou de relève, s'ils sont assez bons. Aussi, un peloton de Drill de précision sera formé en vue de la compétition provinciale. Il faut 19 cadets pour compléter ce peloton. C'est une activité très intéressante car ils doivent faire les mouvements avec un synchronisme parfait et sans ordre et quand ils y réussirent c'est vraiment fameux à voir. Leur spectacle sera présenté au cérémonial de fin de saison.

C'était donc le programme des 1ière et 2ième année pour l'année qui vient. Les 2 prochains et derniers articles porteront sur le programme des cadets de 3ième et de 4ième et sur le recrutement. Ce dernier aura lieu le 14 septembre à la Polyvalente Benoît-Vachon à 19h30. Je conseille à tous ceux (et celles) qui ont le goût de faire partie des cadets de lire l'article sur le recrutement. Tout y sera expliqué.

A la prochaine!

2LT Jean Savoie

Machines à coudre

NOUS REPARONS et VENDONS

les machines à coudre anciennes et nouvelles de toutes marques
ESTIMATION GRATUITE
Marcel Poulin, Ste-Marie

Nettoyage et huilage, ajustement de tension, vérification du moteur et de la canette. Trois (3) mois de garantie sur main-d'oeuvre.
Régulier: $24.50
SPÉCIAL: $18.95

NECCHI
Centre de Couture Necchi
40, rue Notre-Dame,
tissus à la verge et draperie
tél.: 387-2641, tél.: 387-6640

L'INDUSTRIELLE
Compagnie d'Assurance sur la vie

ASSURANCE AUTOMOBILE

ASSURANCE GÉNÉRALE

MICHEL DROUIN
représentant
Vous avez un besoin à couvrir?
Que ce soit en:
ASSURANCE VIE EPARGNE
FONDS DE RETRAITE ASSURANCE GROUPE
Je suis disponible pour répondre à tous ces besoins.
Je me ferai un plaisir de vous conseiller
gens de Ste-Marie et des environs.
POUR DE PLUS AMPLES RENGEIGNEMENTS.
VEUILLEZ COMMUNIQUER:
114, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce 387-4840
641, rue Principale, St-Elzéar 387-6246

CLÔTUREZ LA SAISON EN IMPROVISANT UN VRAI BANQUET.

C'est le mois du Buffet du Colonel au magasin Poulet Frit à la Kentucky. Et une merveilleuse façon de faire vos adieux aux sports d'hiver et de mettre fin aux activités sociales est de réunir les amis autour d'un bon repas de poulet. Il suffit d'avertir le gérant du magasin deux heures à l'avance et vous aurez tout ce qu'il faut pour servir un vrai banquet. Chaque convive pourra se régaler de 3 morceaux de Poulet Frit Kentucky et de généreuses portions de salades et de pain. Le tout est prêt à servir, ce qui donne libre cours à votre imagination pour faire de cette fête un événement mémorable. Pour 15 personnes ou plus.

Pour tous renseignements, téléphonez au gérant du magasin local. P-2

La Villa du Poulet®
750, Boul. Vachon, Ste-Marie, Bce Tél.: 387-3520

La recette du col. Sanders de Poulet Frit à la Kentucky® UNE COMPAGNIE CANADIENNE
Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts"

C'est facile avec le buffet du colonel Sanders

Du bon poulet!

OCCASIONS D'EMPLOIS

Emplois offerts également aux hommes et aux femmes.

Emplois dans la région

- Charpentier menuisier apprenti avec carnet d'apprentissage et certificat de classification, plus un an d'expérience, pour un emploi dans la région de St-Joseph. Salaire selon décret. Durée; 6 mois.
- Fileur possédant trois ans d'expérience, pour travail de nuit dans une usine de textile. Salaire: $5. 30 l'heure. 45 heures par semaine.
- Aide cuisinière d'expérience pour travail dans un restaurant de la région de St-Joseph. Travail sur semaine plus un soir de fin de semaine. Salaire à discuter.
- Femme de ménage avec expérience pour emploi à temps partiel à Ste-Marie, Beauce. Salaire à discuter.
- Représentant de commerce pour faire la vente de produits domestiques dans la région pour différentes compagnies. Doit posséder automobile et expérience de vente.
- Vendeur d'assurance-vie et générale ayant un secondaire V et possédant automobile. Marié de préférence. Travail dans la région pour différentes compagnies.
- Aides familiales pour travail dans la région.
- Cuisinière avec un à deux ans d'expérience pour travail dans un restaurant de la région de Courcelles. Emploi permament dans la région. Salaire: $5. 00 l'heure environ.

- Cuisinière avec un à deux ans d'expérience pour travail dans un restaurant de la région de Courcelles. Emploi permament, peut être logée et nourrie.
- Dessinateur en structure d'acier possédant un D. E. C. , et si possible expérience en charpente métallique. Emploi permanent dans la région. Salaire: $5. 00 l'heure environ.
- Serveuse et barmaid avec ou sans expérience pour travail dans hôtel et restaurants de la région.
- Mécanicien de cardes (laine) avec deux ans d'expérience pour emploi dans une usine de textile. Salaire: $5. 50 l'heure. Travail de jour, 44 heures par semaine.

Emplois à l'extérieur de la région

- Mécanicien de machines à coudre possédant cinq ans d'expérience et sachant souder, pour travail dans la région de Richmond. Emploi permanent. Salaire: $6. 50 l'heure et plus.
- Archiviste médical avec D. E. C. dans cette discipline et disponible pour voyager à travers la province deux à trois jours par semaine. Travail à Québec. Salaire: $10 309. 00 plus 11,5%.
- Pilote d'hélicoptère ayant plus de 1000 heures de vol pour travail dans le Nord Ouest du Québec. Durée minimum: 3 mois. Salaire selon expérience.
- Bûcheron avec visa pour travail dans le Maine. Les candidats sont logés dans des roulottes et doivent se nourrir.
- Coiffeur (euse) pour hommes, classe A, pour emploi permanent dans la région de St-Jean-Port-Joli.
- Technicien en génie civil possédant un D. E. C. plus deux ans d'expérience, pour travail dans la région de Sherbrooke. Durée: 4 mois. Salaire à discuter. 35 heures par semaine.
- Cuisinier de chantier avec une bonne expérience, pouvant faire toutes les pâtisseries et cuire les viandes, pour travail dans le Maine. Travail jusqu'en mars 1980. Camp de trente hommes. Salaire à discuter.
- Mécanicien automobile possédant un minimum de trois ans d'expérience, pour emploi permanent à Chibougameau. Salaire: $275,00 à 300,00 par semaine. Habillement fourni.
- Soudeur (fer à étamer) possédant plusieurs années d'expérience, pour travailler à la fabrication d'équipement pour cabane à sucre. Emploi permanent dans la région de Ham Nord. Salaire: $6. 00 à $8. 00 l'heure selon l'expérience et possibilité de surtemps.
- Sténographe judiciaire avec certificat du barreau et une bonne connaissance de la langue française et anglaise, pour un emploi d'une durée de 6 mois, dans la région de Chicoutimi. Salaire selon convention.
- Mécanicien automobile avec connaissance en machineries lourdes et sachant souder, pour travail à LG2 (Baie James). Doit posséder coffre d'outils, trois ans d'expérience et permis de conduire. Durée de l'emploi à discuter. Salaire: $9. 31 l'heure. 60 heures par semaine minimum.
- Mécanicien de machineries lourdes possédant deux ans d'expérience, pour un emploi permanent dans la région de Plessisville. Salaire selon expérience.

Centre de Main-d'oeuvre du Québec
11515, 1ière Avenue Est, Suite 101, St-Georges, Bce.
Tél.: 228-6666 G5Y 2C7

Aide-toi et Shell t'aidera

Les livraisons d'huile automatique.

C'est la façon dont Shell s'assure que vous ne manquerez jamais d'huile de chauffage. La première fois que vous commanderez de l'huile de chauffage Shell, nous prendrons note de votre consommation. Nous calculerons ensuite, en fonction du climat et des prévisions météorologiques, combien vous utiliserez d'huile de chauffage au cours de l'année et quand vous en aurez besoin à nouveau. Grâce à cette précaution, vous ne risquez pas de vous retrouver sans huile - et sans chauffage - un jour de tempête. Appelez-nous vite pour avoir d'autres renseignements.

PHILIPPE GOSSELIN
et associés Ltée

Jean-Guy Giguère
Hervé Nadeau
André-Guy Lehoux

387-5493
1042, Rte Kennedy, Ste-Marie

Huile à chauffage, de poêles et de moteurs
Industrielle, Commerciale, Agricole

Finition de Photos
Plaza du Cado, Ste-Marie

MAURICE GAGNON INC.
Entrepreneur electricien
387-4546

- Industriel
- Commercial
- Résidentiel
- Vente au comptoir

8h00 a.m. à 5h00 p.m.
lundi au vendredi

1133, Boul. Vachon Nord, Ste-Marie

On est prêt à vous recevoir

+ GRAND,
+ DE CHOIX,
+ D'ÉCONOMIES

maintenant au sous-sol

10% à 25% sur bijoux en or
10K et 14K
Brèloques, Bagues, Chaînes,

On vous offre **le choix, le prix, la qualité**

Tout ça chez

IMPORTATIONS NADEAU

442, Boul. Vachon
(en face du Québec-Téléphone)
Ste-Marie, Beauce
387-5392

29

Cours spéciaux attrayants pour adultes

Par: Albert BERUBE

La Commission scolaire régionale Louis-Fréchette ne ménage rien pour parfaire les connaissances des adultes sur leurs besoins quotidiens.

Pour le mois de septembre, le Service de l'Education des Adultes a prévu, dans le cadre de son programme de formation du citoyen, divers cours ou ateliers spéciaux, lesquels traitent tantôt de conseils sur l'automobile, tantôt de saine alimentation, d'isolation des maisons, de survie en forêt et de bien d'autres sujets encore.

Aucun pré-requis n'est nécessaire pour suivre ces cours de brève durée (entre 3 et 9 heures en tout) et il n'en coûte que $1. 00 pour trois heures de cours.

Chaque mois, le Service de l'Education des Adultes organise des cours différents. Voici, pour le moment une brève description des cours offerts en septembre, et au sujet desquels on peut avoir de plus amples renseignements en téléphonant à la polyvalente locale.

L'automobile

Au sujet de l'automobile, un cours de trois heures est offert qui renseigne le citoyen sur les précautions à prendre dans l'achat d'une voiture, qu'elle soit neuve ou usagée. De plus, le cours permet de savoir quel est l'entretien que nécessite une voiture.

L'alimentation

De quoi doit être composé le menu de la petite famille? Que veut la personne qui mange? Quoi prendre à l'épicerie? Autant de questions auxquelles vous trouverez une réponse appropriée en suivant le cours de trois heures qu'offre le Service de l'Education des Adultes à ce sujet.

La boite à lunch

En trois heures, vous pouvez apprendre les mille et un trucs vous permettant de préparer le contenu d'une boite à lunch sans toujours y mettre la traditionnelle sandwich au jambon.

Les conserves

Voilà un sujet qui est aussi parfaitement d'actualité avec la venue de l'automne. Comment faire la mise en conserve des aliments du jardin? Cela peut s'apprendre en trois heures.

Diriger une réunion

Comment fonctionnent les réunions des comités, des clubs sociaux, des diverses associations? Quelles sont les procédures à suivre? Trois heures d'atelier vous suffiront pour comprendre et mettre en pratique les rudiments du déroulement des diverses assemblées.

Comités de parents et d'école

Quelle différence y a-t-il entre un comité de parents et un comité d'école? A quoi servent-ils? C'est ce que vous saurez en allant participer au cours de trois heures que vous donnera une personne experte en ce domaine.

Survie en forêt

A l'approche de la saison de la chasse (la chasse au petit gibier sera officiellement ouverte à compter du 15 septembre), il vous suffirait de trois heures de cours pour connaître les règles élémentaires de sécurité en forêt. Un monde intéressant à découvrir.

Isolation des maisons

Qu'est-ce qui coûte le plus cher? Le chauffage électrique ou le chauffage à l'huile? Comment isoler une maison et avec quoi? Qu'est-ce que le gouvernement offre comme aide à l'isolation des maisons? Voilà encore un cours qui saura intéresser de nombreuses gens, à l'approche de la saison froide.

Courrier St-Isidore

Ont été faits enfants de Dieu en juillet:

Marie, Mélanie, Caroline, Michèle, fille de M. et Mme Marcel Brochu (Hélène Boulanger)

Marie-Anne, Josianne, fille de M. et Mme Denis Brouard (Francine Roy).

Marie, Mélanie, Annie, fille de M. et Mme Réginald Coulombe (Jacqueline Nadeau)

Marie, Lise, Dominique, fille de M. et Mme Jeannot Labbé (Lise Pelchat).

Toutes nos félicitations aux heureux parents et longue vie aux enfants.

Cécile Morin

RECHERCHÉ

En 1979, Gens de la Beauce MAISONNEC peut vous faire un bâtiment de ferme

Exemple:

40 pi. x 300 pi. pour **$19,800.00**

comprenant:

- toit fourni et installé
- mur en 2 x 4
- papier noir
- insul-sheating
- lattes
- combles à toit
- chevrons

MAISONNEC R.B. INC.

784, COMMERCIALE SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME 839-6707 839-0221

4270, BOUL. HAMEL OUEST ANCIENNE-LORETTE 872-4610 626-6372

COURS RELATIONS HUMAINES

VOUS,

manquez de CONFIANCE EN VOUS, manquez de COURAGE, D'ENTHOUSIASME. Subissez votre TRAVAIL. Refusez des PROMOTIONS. Êtes (supposément) né pour un petit PAIN. Endurez votre vie plutôt que de la VIVRE. Souffrez de TIMIDITÉ, de GÊNE. Craignez de faire rire de VOUS, de vous AFFIRMER, notez un certain VIDE dans votre VIE. Êtes INCOMPRIS, manquez d'AMIS, etc. VOUS désirez remédier à cet état de choses.

Dominique Boucher
Animateur

Notre Cours peut vous aider. De plus, les conditions sont à la portée de tous. Aucun engagement ou contrat à signer. Vous payez à chaque leçon.

Prix: $9.00 par personne ou $15.00 pour couple marié.
11 leçons régulières et une 12ième leçon spéciale est gratuite.

SANS OBLIGATION DE VOTRE PART, VENEZ PRENDRE CONNAISSANCE DE NOTRE MÉTHODE

INFORMATION GRATUITE

MARDI, 4 SEPTEMBRE À 19h30
EXTERNAT STE-MARIE DE BEAUCE, 62, PLACE DE L'EGLISE

institut de formation positive national inc.

SIÈGE SOCIAL
31, PLACE STE-CLAIRE
LAVAL, QUÉBEC, H7L 3H3

L'institut détient un permis du ministère de l'Education, no 409512, Re-Culture-Personnelle-Relations Humaines.
Un certificat de culture personnelle est remis à la fin du cours.

P.S.: SI IMPOSSIBLE DE VENIR LE 4 SEPT. RENDEZ-VOUS LE 11 SEPT. À 7h30 P.M. (19h30)

Troupe de scouts en formation à St-Gilles

Par: Albert BERUBE

Il ne reste plus qu'à trouver quelques animateurs et animatrices pour mettre enfin sur pied une troupe de scouts dans la municipalité de St-Gilles de Lotbinière.

Voilà, en substance, ce qu'a confirmé au GUIDE Mme Paul Dumont, l'une des citoyennes membres du comité provisoire pour la formation d'un mouvement de scouts à St-Gilles de Lotbinière.

Actuellement, on a réussi à trouver trois animateurs disponibles pour prendre en charge l'organisation des activités de la future troupe de scouts. Or, on cherche sept ou huit autres personnes et on croit que de jeunes couples pourraient parfaitement faire l'affaire, surtout qu'en même temps ceux-ci auraient la chance de faire des activités fort divertissantes avec les jeunes.

A cet effet, le comité provisoire pour la formation d'une troupe de scouts à St-Gilles a prévu une fin de semaine d'information pour les animateurs qui seraient éventuellement intéressés à s'occuper de diriger les scouts. Deux jours d'information auront lieu, les 29 et 30 septembre, pour familiariser les futurs animateurs.

Comme partout ailleurs, il est toujours plus facile de trouver des scouts que des animateurs de scouts, cela dit malgré qu'à St-Etienne, municipalité voisine de St-Gilles, on n'a pas eu à affronter de tels problèmes de recrutement cette année, au démarrage.

40 jeunes

A St-Gilles de Lotbinière, on s'attend de former une troupe de 40 jeunes environ, 20 Louveteaux et 20 Jeannettes.

Les scouts masculins sont répartis entre Louveteaux (9, 10 et 11 ans), Eclaireurs (12 et 13 ans) et Pionniers (14, 15 et 16 ans), alors que les filles sont d'abord Jeannettes (9, 10 et 11 ans), ensuite Guides (12, 13 et 14 ans) puis Kamsoks (15, 16 et 17 ans). A 17, 18 et 19 ans, garçons et filles deviennent Compagnons routiers.

Bien sûr, pour démarrer, on veut former des Louveteaux et Jeannettes, à St-Gilles. Chaque semaine, ces jeunes pourront se réunir; on a même déjà réussi à trouver un local au Couvent (une classe) qui serait mis à la disposition des scouts.

Comme grandes activités de l'année, les scouts ont toujours un camp d'été, lequel dure une semaine, ainsi qu'un camp d'hiver, qui dure, quant à lui, une fin de semaine. Outre ces grandes activités, diverses excursions sont organisées, de même que plusieurs programmes de divertissement.

Pour un jeune, c'est un groupe idéal pour un meilleur épanouissement.

Les membres du comité provisoire entendent agencer la programmation des activités des scouts avec la programmation d'autres activités, comme le hockey, par exemple, de façon que les deux programmes n'empiètent pas l'un sur l'autre.

Les personnes à rejoindre pour faire partie de l'organisation des scouts de St-Gilles de Lotbinière sont Mme Colette Mercier (888-3008), qui est la présidente du comité provisoire, ou Mme Aline Dumont (888-4284), ou encore n'importe quelle autre membre du comité, à savoir Mmes Monique Audet, Jeannette Béland et Doris Taylor.

La bibliothèque de St-Bernard

Depuis l'hiver dernier une bibliothèque paroissiale est en opération à St-Bernard au local du collège, elle avait été mise sur pied par un projet Canada au travail dont Mlles Ginette Camiré et Lucie Fillion étaient responsables.

Pendant les vacances ce sont des étudiants qui ont continué le service et nous avons vu Sylvie Parenteau, Lynda Roberge, Michel Gourde et Gisèle Drapeau faire la distribution. Dorénavant ce sera des bénévoles qui à tour de rôle s'occuperont de la bonne marche de la bibliothèque sous la responsabilité de Mme Pierrette Côté (Raymond). Parmi ces aides nous comptons sur Mmes Wilfrid Grenier, Gaétan Camiré, Liboire Lefebvre, Mme Ginette Grondin, Gilles Parent, Emilien Champagne, Bernardin Breton, Mlles Thérèse Vaillancourt et Noëlla Vallée.

Nous invitons les paroissiens à venir faire une visite à donner leur suggestions. Les heures d'ouverture seront de 19h00 à 21h00, le jeudi et vendredi de chaque semaine.

Tél.: 253-5808

Tardif et Ferland Inc.

Entrepreneur spécialisé en blanchissage
de bâtiments de ferme
Huilage de couvertures
Couverture résidentielle au ROOF GUARD
Peinture de tous genres

St-Anges, Beauce *Estimation gratuite*

Votre programme d'assurance-vie, y avez-vous songé dernièrement?

Votre mode de vie et les besoins de votre famille changent constamment. Vos programmes d'assurance-vie et de retraite sont peut-être tout à fait adéquats, mais en êtes-vous bien sûr?
Pour tout vérifier sans obligation, composez

GILLES NORMAND
Ste-Marguerite
Dorchester, P.Q.
935-3875

LES ARTISANS COOPVIE

Confiez votre prochain cours de conduite à des professionnels

Ecole de conduite reconnue par le Ministère des Transports du Québec (permis 80118) et le Ministère de l'Education (permis 170519)

ECOLE DE CONDUITE DE BEAUCE INC.

618, rue Notre-Dame Nord, Ste-Marie
(face au Centre-d'Achat Cloutier)

* **N.B.: inscription et début des cours au 618, RUE NOTRE-DAME NORD, STE-MARIE**

TOUS LES PREMIERS MARDIS DU MOIS

Confirmez votre présence: **387-3564**

Mardi le 4 SEPT. 1979 à 19h00

Possibilité d'organiser des voyages pour les cours de théorie, pour les gens de Vallée-Jonction et St-Joseph.

LA FEMME au VOLANT LE COEUR de la SECURITE ROUTIERE — AUTO-ÉCOLE BEAUCE

Pour inf.: 397-6527
Claude Labbé

Roger Fortin, prés.
228-3954

Inscription 387-3564

ROUBEC

29

ECHOS DE STE-HÉNÉDINE

Pélerinage de Ste-Hénédine à Notre-Dame d'Etchemin

Le 7 août 1979 après-midi, sous la direction de Mme Gérard Tanguay et favorisé d'une température idéale, un groupe de 80 pélerins de Ste-Hénédine auxquels s'étaient joints quelques pélerins de Ste-Marguerite se sont dirigés vers le petit Sanctuaire Notre-Dame d'Etchemin, à Lac Etchemin, où ils étaient attendus et reçus chaleureusement par M. l'abbé Adrien Ouellet, fondateur et directeur de ce sanctuaire depuis 27 années consécutives.

L'accueil a été suivi de l'exercice du chemin de la croix fait et médité pour nous et avec nous par M. l'abbé Ouellet, à l'extérieur de la chapelle. M. l'abbé Lévy Fecteau a bien voulu partir en tête de la procession et porter la Croix nous rappelant notre Rédempteur.

Nous avons ensuite été invités à faire notre entrée dans la chapelle, pour adorer d'abord le Maître du Tabernacle et vénérer ensuite la Madone d'une exceptionnelle beauté qui attire à ses pieds tant de pélerins et de visiteurs.

Il y eut confession. La messe qui a suivi a été célébrée par M. l'abbé Dominique Labbé, curé de Ste-Hénédine qui a bien voulu accompagner les pélerins. M. l'abbé Fecteau et M. l'abbé Ouellet ont concélébré cette célébration eucharistique. La participation des fidèles a été édifiante. L'homélie de M. l'abbé Ouellet a été fort goûtée des pélerins qui ont déclaré que l'abbé Ouellet n'avait rien perdu de son éloquence habituelle et l'on se sent pris dans l'étau de l'amour marial très profond et très engageant dont il est animé. Il nous a invité à suivre l'exemple du pape actuel Jean-Paul II qui ne manque pas l'occasion dans ses voyages à travers le monde de témoigner ouvertement de sa foi mariale en visitant les sanctuaires dédiés à Notre Mère du Ciel. Sans Elle qui pourrait bien nous conduire à son Divin Fils?

L'offrande des pélerins a été recueillie par Mme Jean-Baptiste Beaudoin et Mme Marcel Labrecque. L'orgue la flûte et la guitare ont été touchés par Mlle Francine Deblois. Que tous soient généreusement remerciés et récompensés par Notre-Dame elle-même. M. le curé Labbé nous a fortement recommandé de ne pas quitter ce Sanctuaire sans avoir demandé beaucoup de choses à Notre Mère, cette bonne Maman qui attend nos supplications. Tel un enfant qui réclame sans cesse de sa maman de la terre soit un bonbon, un suçon, un biscuit, un gâteau, etc. et qui l'obtient presque chaque fois, faisons-le avec l'assurance qu'en se blottissant dans son manteau virginal nous serons exaucés selon notre foi et notre amour. Merci à M. le curé et à M. l'abbé Fecteau.

L'abbé Ouellet a remercié sincèrement l'organisatrice de ce pélerinage et tous ceux qui ont bien voulu la seconder et la suivre jusqu'ici aujourd'hui, poliment conduits par un chauffeur d'autobus qui s'est fait aussi pélerin que tous les autres et cela pour l'édification de tous.

Le tout s'est terminé par le Souvenez-Vous à Notre-Dame d'Etchemin, le voeu d'un bon voyage de retour et l'aurevoir dès que possible de la part de l'abbé Ouellet à qui de notre part vont nos voeux de bonne santé.

A 17h00 nous étions revenus au point de départ soit au Foyer Paroissial de Ste-Hénédine, tous heureux d'avoir fait encore une fois cette visite au Sanctuaire Notre-Dame d'Etchemin.

Le grand marché aux puces de Ste-Hénédine

Le beau temps aidant, le grand marché aux puces de Ste-Hénédine a été fort achalandé toute la journée et ses étalages étaient presque vides à la fermeture.

En ce 29 juillet, le Jardin d'enfants de Ste-Hénédine a fait un profit net de $620. dépassant de loin les prévisions.

Ce succès encourage fort les initiatrices de cette activité qui se promettent déjà de recommencer l'an prochain.

Le Comité du Jardin remercie grandement tous ceux, donnateurs, acheteurs bénévoles... qui ont participé au marché, les incitant à ramasser dès maintenant pour l'été 1980.

Un gros merci à tous

Baptêmes communautaires à Ste-Hénédine

Le 19 août: M. et Mme Jean Dumas (Monique Vachon) étaient heureux d'annoncer la naissance de leur fille qui est devenue enfant de Dieu et de l'Eglise par le baptême sous les prénoms de *Marie, Ginette, Nathalie*. Parrain et marraine M. et Mme Lionel Vachon (Ginette Poulin) de Ste-Marie, oncle et tante de l'enfant.

Egalement, M. et Mme Florian Larivière (Céline Drouin) ont donné naissance à une fille du nom de *France*. Parrain et marraine M. et Mme Laurent Larivière (Nicole Poulin) de St-Jean Chrysostôme, oncle et tante de l'enfant.

Bienvenue à Nathalie et France.

Félicitations aux parents.

Mariages

Le 25 août en l'église de Ste-Claire, M. Normand Ruel fils de M. et Mme Oscar Ruel (Rose-Hélène Mercier) de Ste-Hénédine unissait sa destinée à Mlle Claudine Gagnon, fille de M. et Mme Lucien Gagnon (Madeleine Marceau) de Ste-Claire.

Ils demeurent à Ste-Hénédine. Nos voeux de bonheur Normand et Claudine.

Attention

Les cours de conditionnement physique reprendront à Ste-Hénédine le 4 septembre prochain. Les intéressés sont priés de communiquer avec Mme Laurent Bernier.

MÉCANICIEN DEMANDÉ

Un concessionnaire de voitures neuves recherche un mécanicien avec expérience en carburation et électricité.

TÉL.: 596-2322
596-2124 le jour

ou le soir entre 19h00 et 20h00

$ÉPARGNEZ$

à partir du 28 août 1979

LINGE USAGÉ (bientôt usagé et neuf)
aux prix aussi ridicules que

25¢ **50¢** **ON A** **75¢** **$1.00 et plus**

DE TOUT, TOUT, TOUT

L'ÉPARGNE STE-MARIE
405, Boul. Vachon Nord

(voisin de la clinique chiropratique de Beauce Enr.

MOTS INCONNUS NO: 139

T	U	O	A	E	B	C	O	N	S	T	A	N	C	E
E	T	I	L	E	D	I	F	F	E	L	O	N	I	E
A	G	L	P	P	E	R	F	I	D	I	E	N	E	E
T	E	A	N	E	M	Y	H	F	T	C	O	O	S	X
T	T	C	I	E	R	O	S	I	I	M	T	I	U	U
A	I	C	S	R	L	S	S	O	E	N	R	S	O	O
C	C	O	N	A	A	O	E	D	I	T	I	S	P	P
H	I	U	T	I	P	M	Y	V	I	R	L	A	E	E
E	D	P	R	X	U	E	A	A	E	N	F	P	C	E
M	I	L	E	T	I	G	R	N	U	R	A	N	M	C
E	R	E	S	U	T	T	E	I	T	T	A	M	O	N
N	E	M	O	O	S	R	T	B	E	I	E	N	O	S
T	V	E	R	G	E	M	M	A	L	F	V	I	C	S
C	O	N	J	O	I	N	T	L	B	O	N	T	E	E
E	I	T	I	M	A	E	A	B	L	U	E	T	T	E

Mot inconnu: 7 lettres:
Tendresse

A
Accouplement
Alliance
Amant
Amitié
Août
Attachement

B
Béguin
Biffin
Bluette
Bonté
C
Conjoint
Constance
Convol
D
Démon
E
Elle
Epouse
Epoux
Eros
Exposition
F
Félonie
Femme
Fidélité
Flamme
Flirt
G
Goût
H
Hymen
L
Loyauté
M
Mariage
N
Nuit
P
Passion
Perfidie
Persévérance
Puits
R
Repas
S
Soir
T
Traîtrise
Trésor
U
Union
V
Véridicité

Mot inconnu No 138:
Hareng

HOROSCOPE

LE CAPRICORNE (du 22 déc. au 20 jan.)

Ne vous aventurez pas aveuglément dans une opération financière. On veut vous séparer de votre argent; soyez clair et franc.

Ne vous prétendez expert dans une sphère que vous ignorez; on doutera ensuite de toutes vos compétences.

LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)

LES POISSONS : du 10 février au 20 mars)

Prévenez les surprises venant d'événements inattendus. Ne signez jamais de documents sans les étudier jusqu'au dernier détail.

Un retard momentané peut occasionner un un ennui considérable. Mettez de l'ordre dans vos affaires personnelles.

LE BELIER (du 21 mars au 20 avril)

LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)

Agir seul permet d'aller vite et loin, mais un travail d'équipe peut aussi réaliser une besogne ardue.

Il faut profiter de l'opportunité et ne jamais attendre que la chance règle tout. Ne jamais trop manger, cela nuit.

LES GEMAUX (du 21 mai au 21 juin)

CANCER (du 22 juin au 22 juillet)

Ne brûlez jamais tous vos ponts, après avoir traversé un cours d'eau. Ne négligez jamais votre santé.

Parfois une suggestion d'un modeste collaborateur peut apporter des changements importants.

LE LION (du 23 juillet au 23 août)

LA VIERGE (du 24 août au 22 septembre)

Il fait bon d'être au courant, même si l'on refuse à être dans le vent . Appréciez la présence d'une personne retrouvée.

Toute opération qui prend trop de temps, ne finit jamais par se réaliser.

LA BALANCE (du 23 septembre au 22 oct.)

LE SCORPION (du 23 oct au 22 nov)

Efforcez - vous de vous concilier les faveurs d'une personne grisonnante. Il y a des moments où il faut du sérieux.

Terminez les travaux en cours soignez surtout la finition. Pas d'indiscrétion avec une personne de l'autre sexe. Aidez votre famille.

LE SAGITTAIRE (du 23 nov. au 21 déc.)

LIBÉREZ-VOUS DE VOS FACTURES AVEC UN PRÊT HFC

HFC

LA COMPAGNIE DE FINANCE
HOUSEHOLD DU CANADA

Consultez l'annuaire téléphonique pour connaître le bureau le plus près de chez vous.

ATTENTION PROPRIÉTAIRES

Vous voulez un revêtement extérieur de briques ou de pierres pour votre maison.
Venez visiter notre salle de démonstration

DONAT, LUI Y CONNAÎT ÇÀ!

Vaste choix de briques canadiennes, couleurs variées, textures différentes, mélanges harmonieux, modèles rustiques, allèges, pierres naturelles: granit, marbre, pierre calcaire, silice, cailloux ronds et fendus, pierre à patio, pierres artificielles, etc. Portes de foyer avec pare-étincelles, foyer Franklin, ligne complète de JOTUL, **fenêtres Elite.**

Donat Fortier
DISTRIBUTEUR
briques-pierres

Autoroute 73, Sortie 108
Chemin Le Bras,
St-Isidore

Tél.: 646-5879 ligne directe Québec **692-1200**

DU NOUVEAU CHEZ
CLEMENT CHAMPAGNE Enr.,
STE-MARIE DE BEAUCE — TEL. 387-2919

2 CAMIONS POUR VOUS MIEUX SERVIR

PENSEZ surtout à l'ENTRETIEN de votre fournaise, car l'hiver s'en vient vite. Un bon nettoyage vous évitera beaucoup de problèmes et vous permettra d'économiser l'huile à chauffage. Votre sécurité y gagnera.

Clément Champagne Enr.
Vente et service de tous genres de brûleurs à l'huile et de pièces
(semaine et dimanche) Service de 25 heures sur 24
Réparation et nettoyage faits par des experts licenciés
STE-MARIE DE BEAUCE — TEL. 387-2919
Vendons aussi polices d'assurances pour le nettoyage, le service et les pièces de vos fournaises.

29

Boutique LE SABOTIER INC.

Galeries de la Chaudière
Ste-Marie, Beauce

FÊTE SON 3ième ANNIVERSAIRE

du 27 août au 1er septembre inclusivement

LISE ET LÉOPOLD CHOUINARD VOUS INVITENT
À VENIR PROFITER DE VOTRE

ESCOMPTE DE **15%**

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

CHOIX VARIÉ POUR LA RENTRÉE DES CLASSES
ET POUR VOS ACHATS D'AUTOMNE

Lise et Léopold Chouinard sont heureux de vous offrir cette promotion en remerciement pour la confiance témoignée par vous tous au cours de ces trois années.

SOYEZ CONFORTABLE
TOUT EN ÉTANT TRÈS CHIC

ON FÊTE CETTE
SEMAINE À LA
Boutique LE SABOTIER INC.
PROFITEZ-EN,
ÇA C'EST DE L'ECONOMIE

C'EST VRAIMENT ***L'ENDROIT PAR EXCELLENCE DE LA CHAUSSURE***
À STE-MARIE

Faites comme tous les gens,
chaussez-vous à la

Boutique LE SABOTIER INC.

Galeries de la Chaudière
Ste-Marie, Bce

Boutique LE SABOTIER INC.

Culinar Inc.: un géant qui ne s'arrête pas

Par: Bernard CARRIER

Le GUIDE annonçait la semaine dernière l'acquisition par la firme Culinar Inc., d'une nouvelle filiale, Orchard Hill Farms, une entreprise américaine spécialisée dans la production et la mise en marché de plats cuisinés et d'aliments d'appoint surgelés. Cette première acquisition de Culinar à l'extérieur du Canada s'inscrit dans le cadre de la stratégie de développement élaborée par l'entreprise et dont les deux principes fondamentaux sont la diversification et l'expansion teritoriale.

Avec l'achat de cette nouvelle entreprise, le géant Culinar se retrouve avec pas moins de six filiales dont Vachon Inc., de Ste-Marie, Produits Diamant Ltée de Ste-Marie, Lido Biscuit Cie de St-Lambert, Stuart Ltée de Montréal, Flamingo Pastries Ltée de Port Perry, Ontario, et Orchard Hill Farms de Red Hook, New-York.

Au 31 décembre 1978, le chiffre d'affaires de cette gigantesque entreprise a atteint $101,513,647, avec des bénéfices nets de $4,361,000 Cette société par actions dont l'actionnaire majoritaire est la Société d'Investissement Desjardins, possédait à cette même date un actif de $35,703,000 et un personnel de 2,700 employés.

Si l'on ajoute à cela les récentes acquisitions de Stuart Ltée, et Orchard Hill Farms, les six filiales réaliseront un chiffre de ventes annuelles consolidées de l'ordre de $125 millions.

L'histoire de Culinar Inc., a débuté en 1923 par la fondation de la Pâtisserie Vachon qui fabrique de nos jours plus de 700,000,000 de gâteaux par année et emploie plus de 1,000 personnes à Ste-Marie de Beauce. La seconde entreprise "Vachon" vit le jour en 1950 par la fondation de la confiserie Les Produits Diamant Ltée.

Puis tour à tour, les firmes Lido Biscuit Cie Ltée (1968), Flamingo Pastries Ltée (1978), Stuart Ltée (1979) et Orchard Hill Farms (1979) sont venues se rajouter au complexe alimentaire Culinar qui a opté pour ce nouveau nom en 1977 après que les dirigeants eurent décidé de déménager les bureaux des cadres de Ste-Marie à Montréal.

Orchard Hill Farms

Située à Red Hook dans l'Etat de New-York (à quelque 150 kilomètres au nord de la ville de New-York, sur la rivière Hudson), Orchard Hill Farms a été fondée en 1953 par M. Jack Hoey, père du président actuel, M. John Hoey. En 1958, elle passait aux mains de la Consolidated Foods (à ce moment, ses ventes se chiffraient à $3 millions). Les Hoey, père et fils, reprirent Orchard Hill Farms en 1966 (chiffre d'affaires: $6 millions). De 1966 à 1973, l'entreprise a connu de bonnes années. Le chiffre d'affaires grimpait toujours. En 1974 Orchard Hill Farms fut touchée par la Mini-récession qui frappait alors les Etats-Unis et ses ventes baissèrent. L'année suivante, la Redfern Foods Corporation, dont le siège social est à Atlanta en Georgie ($67 millions de ventes en 1978), se portait acquéreur de l'entreprise.

Ventes

L'entreprise de Red Hook fabrique toute une gamme de produits surgelés (environ 65 articles différents) allant des plats cuisinés à la viande (boeuf, poulet, dinde) jusqu'à la tarte (à la pomme, à la cerise, aux bleuets...). Ses ventes sont effectuées sous ses propres marques (Jiffy, Good Fun Suppers, Orchard Hill Farms) ou pour d'autres marques d'importants détaillants (entre autres pour les chaînes alimentaires A & P, Kroger, Grand Union, First National et Acme).

En 1978, Orchard Hill Farms réalisa des ventes de $14,2 millions. Ce résultat marquait une augmentation sensible sur 1977 alors qu'elle avait vendu pour $12,0 millions de produits.

Personnel

Le personnel d'Orchard Hill Farms est d'environ 120, dont la grande majorité, environ 90, travaillent en usine. Ces travailleurs sont syndiqués. Le reste du personnel est constitué de non-syndiqués (contremaîtres, techniciens, mécaniciens, camionneurs...), du personnel de bureau et de la direction.

Production

L'usine d'Orchard Hill Farms possède quatre chaînes principales de production et d'emballage et utilise de l'équipement et de la machinerie modernes.

L'usine dispose d'une superficie d'environ 40,000 pieds carrés (y compris la surface d'entreposage et d'emballage). Elle possède sa propre installation de traitement des eaux usées dont la capacité peut répondre à des besoins accrus. Les bureaux sont situés dans un immeuble adjacent.

En outre, Orchard Hill Farms possède à Germantown (environ 16 km au nord de Red Hook) un entrepôt frigorifique relié par voies ferrées.

Chez Oldchard Hill Farms, on se spécialise dans la production et la mise en marché des plats cuisinés et d'aliments d'appoint surgelés.

Orchard Hill Farms est également propriétaire de trois surgélateurs d'une capacité de 250,000 livres où les produits à surgeler sont placés pendant 24 heures à une température de —30F (—35C).

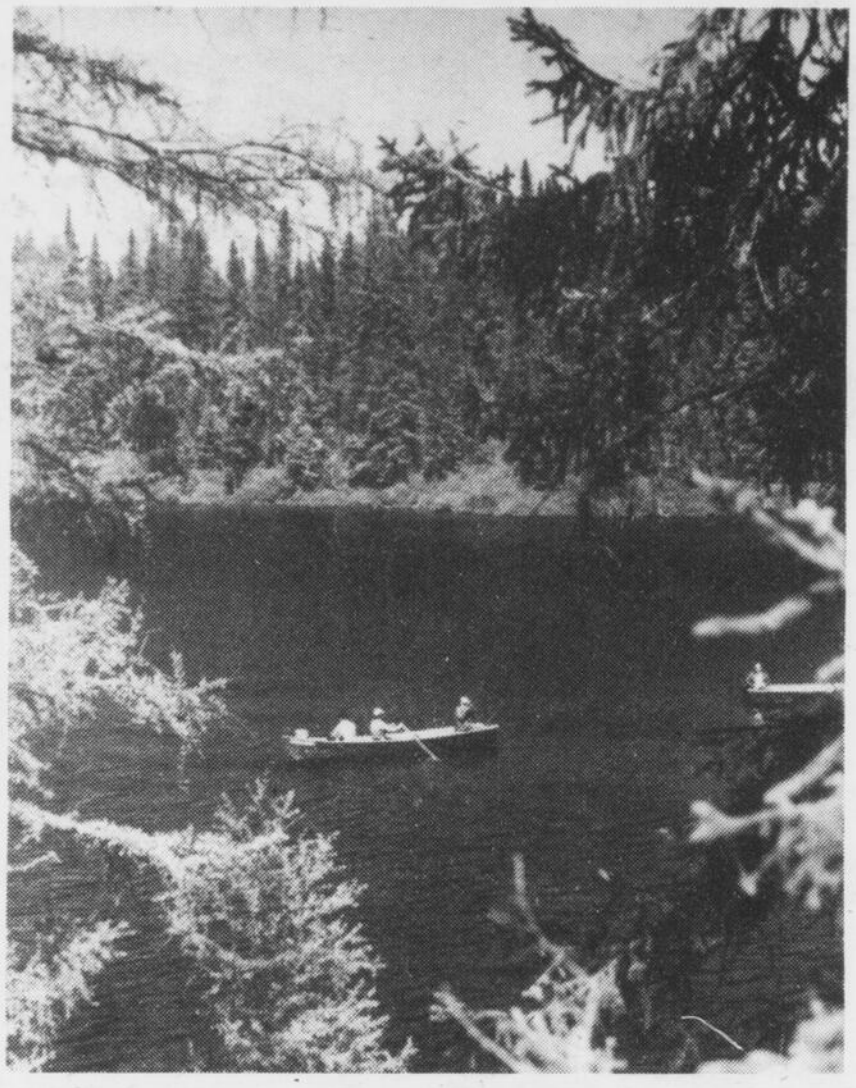
Le potentiel de l'entreprise est fort intéressant. Elle est déjà bien connue dans un secteur alimentaire en pleine expansion, celui des plats cuisinés surgelés. En 1977, le marché américain de ce genre de produits atteignait déjà $5 milliards. On prévoit qu'il atteindra $9 milliards en 1982.

Mise en marché

Le territoire des ventes de Orchard Hill Farms comprend tout le nord-est américain, l'un des plus importants marchés des Etats-Unis, sinon le plus important (on trouve, dans un rayon de 480 km de Red Hook, 30 pour cent du pouvoir d'achat américain). Certes Orchard Hill Farms n'est pas seule à exploiter ce territoire. La concurrence est féroce. Citons notamment les entreprises Banquet (filiale de R. C. A.) Morton (filiale d'ITT) et Swanson, ainsi que plusieurs petits fabricants locaux et régionaux.

Pour Culinar, l'acquisition d'Orchard Hill Farms est importante, mais elle constitue surtout un défi de taille. Enfin, et c'est là le but premier de cette acquisition, Orchard Hill Farms ne doit être que le premier pas d'un programme d'expansion de Culinar dans de nouveaux secteurs de l'alimentation, particulièrement dans le surgelé tant aux Etats-Unis qu'au Canada surtout au Québec et en Ontario.

L'automne vous lance un défi!



Depuis quelques jours, les pluies et les froids persistants, devraient nous amener à nous préparer tout doucement à l'arrivée de l'automne. Cette saison est souvent mal accueillie de plusieurs et aujourd'hui j'aimerais vous en parler d'une façon positive, afin que certains d'entre vous puissent voir l'automne d'un oeil différent. Ainsi vous pourrez, petit à petit, découvrir une foule d'activités à réaliser.

Pleine de vie, de couleurs et de mystères l'automne met en conserve une partie de la nature pour l'hiver; et au printemps le tout refleurit. Vêtus de bons gros gilets de laine, voici que l'automne nous invite à regarder la forêt différemment.

En effet, les plantes et les arbres, pour une dernière fois vont satisfaire les palais de leurs doux fruits. Ainsi, quoi de plus plaisant que de découvrir le faine fruit du hêtre et mets très apprécié de l'écureuil. On peut très bien le cueillir lors d'une randonnée en forêt à l'automne pour le déguster car celui-ci a un goût très agréable.

Ainsi à travers le long chemin de la nature, certains oiseaux s'envoleront vers des endroits plus chauds tandis que plusieurs d'entre eux resteront avec nous tout en demeurant inconnus de la plupart d'entre nous. Combien d'entre vous ont pris conscience qu'une fois la chute des feuilles avancée, la nature nous avantage face à l'observation des oiseaux? Geai gris, geai bleu, mésange, harfang des neiges... Combien d'autres encore sont des nôtres? Combien d'entre vous savent-ils que l'automne est la meilleure saison pour cueillir des champignons? Qu'en réalité les arbres bourgeonnent en automne, que chaque arbre possède des bourgeons différents? Comment reconnaitre des pistes d'animaux sur la neige ou sur le sol?

Il serait facile d'énumérer une longue liste d'activités à pratiquer l'automne. Toutes ces activités sont réalisables et celles-ci n'exigent pas nécessairement de vous des connaissances d'experts. Il y a un début à tout. L'initiation, ça existe.

Il faudrait s'y mettre sérieusement. Une simple marche dans la forêt serait le début d'une nouvelle vie. La neige est encore loin, d'autres activités vont s'ajouter à ce moment-là. La chaleur et le beau temps sont des invitations que la nature nous fait à tous les jours, et si le soleil n'y est pas, ce n'est pas grave, profitons-en pour sentir le vent sur notre visage.

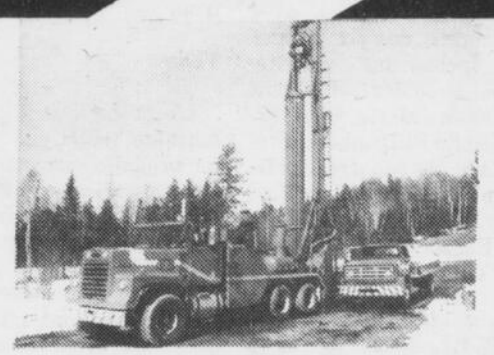
Finalement, apprendre à découvrir la nature, c'est réapprendre un peu notre culture. Je suis prête à vous défier car marcher dans la forêt, c'est beaucoup plus utiliser nos cinq sens que de mettre un pied devant l'autre...

A l'OPARC on peut vous fournir le matériel nécessaire c'est-à-dire: sentiers de randonnée, sentier écologique, centre d'interprétation et bien d'autres choses. Mais ce que l'on ne peut vous fournir ou encore vous procurer, c'est le petit coup de pouce qui vous sortira de la maison.

N'oubliez pas mon défi, soyez dynamiques et profitez un peu plus de la vie en vous intégrant dans la nature.

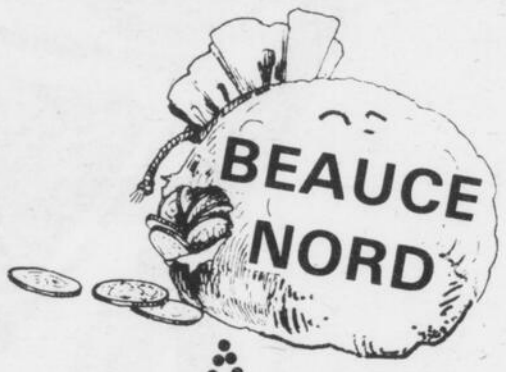
BALLOTS DE BOIS
CROÛTE
4' x 4' x 12' long.
$5.00 le ballot
Livraison gratuite pour 4 ballots
S'adresser à:
SCIERIE LEMAY
St-Bernard, 475-6155

Les Puits J.-P. Lebreux
2455, 193e rue, St-Georges Est
228-3685
une entreprise d'avant-garde qui met à votre profit un équipement des plus modernes
FORAGE DE PUITS ARTÉSIENS
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL



Faites confiance à une équipe d'expérience, vous avez tout à gagner!

«Evitons la fuite des capitaux»



L'entraide **économique** prêche l'épargne régionale.
Le membre épargne mensuellement **$25., $50., $100.** ou plus. (La caisse accepte également des souscriptions au comptant).

L'entraide économique travaille à la "REGIONALISATION" des capitaux. Notre capital doit être réinvesti dans notre région pour créer de nouveaux emplois sous forme de prêts.

LA CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE

A besoin de vous et vous avez besoin d'elle. Elle existe pour vous, dans le but de vous rendre service.

N'hésitez pas! Devenez membre de votre caisse d'entraide!

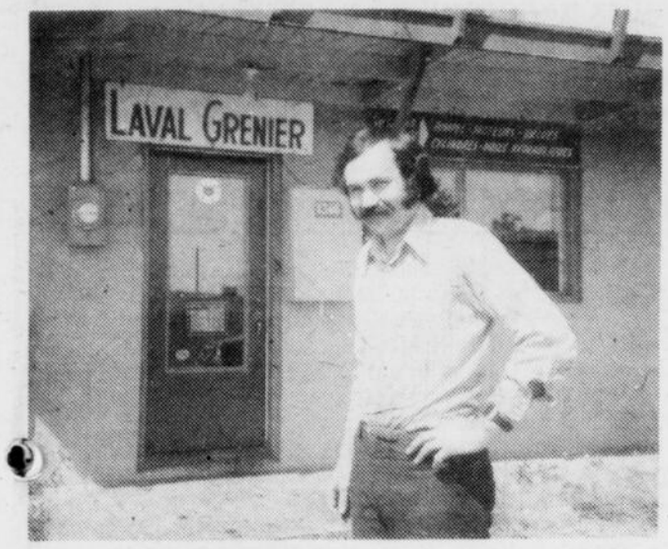
387-4747
287, Marguerite Bourgeois, Ste-Marie, Bce

Régie par la loi des caisses d'épargne et de crédit du Québec et la loi des caisses d'entraide économique

POURQUOI ACHETER? PENSEZ LOCATION!
LOCATION D'OUTILS DE TOUS GENRES
compacteur à sable, jack drill, sableuse à plancher, laveuse à tapis, ram set, clou 1" à 3", marteau rotatif, palan à chaîne, truelle à béton, pompe à déchets, vibrateur à ciment, cloueuse et crampeuse à l'air, fusil à peinture (5 gal.), tarrière, tourne-vis électrique, etc.
STE-MARIE LOCATION ENR.
Location - Vente - Réparation
836, Notre-Dame, Ste-Marie, Bce
387-2778

A Ste-Marie

Naissance des équipements industriels de Beauce



Au début du mois de juillet, Etienne Labbé de Ste-Marie a acheté le commerce de Laval Grenier.

Par: Bernard CARRIER

Le 2 juillet dernier, Laval Grenier de Ste-Marie, qui se spécialisait dans la vente d'équipements industriels, trouvait un acheteur à son commerce en la personne d'Etienne Laval de Ste-Marie, qui a décidé de se lancer en affaires en compagnie de son épouse, Suzanne Lessard.

Dès lors, M. et Mme Labbé ont choisi de donner un nouveau nom à leur entreprise, soit "Les équipements industriels de Beauce Inc.".

Monsieur Labbé, qui était auparavant machiniste à l'emploi de l'usine Béton Bolduc Inc., à dû investir au-delà de $100,000 pour acquérir l'inventaire de ce commerce, qui prend place au 1346 boulevard Vachon Sud à Ste-Marie (387-3133).

Tout comme avant, l'entreprise "Les équipements industriels de Beauce Inc." se spécialisera dans la vente de pièces industrielles hydrauliques, que ce soient des cylindres, des boyaux, des pompes, des moteurs, des racords de cuivre, des joints d'étanchéité, de la réparation hydraulique, des "bearings", des chaines, des "sprockets", des réducteurs de vitesse, des courroies, etc.

D'ici un an ou deux, M. et Mme Labbé projettent d'agrandir le local ou de le relocaliser ailleurs afin de répondre toujours plus adéquatement à leur clientèle. Ils espèrent ainsi améliorer le chiffre d'affaires. Les perspectives de marché sont intéressantes puisque l'on ne retrouve aucun autre vendeur de pièces hydrauliques dans la région. C'est pourquoi le marché s'étend à 20 milles à la ronde.
De plus, très prochainement M. Labbé a la ferme intention de s'acheter "un tour à fer" pour le machinage de certaines pièces et pour travailler le métal. Une telle machine coûte au bas mot $10,000.

Quant à l'ancien propriétaire, M. Labbé nous a confirmé que Laval Grenier continuerait de travailler pour lui afin de maintenir le bon service qu'il a toujours dispensé à ses clients et amis.

Soulignons que le magasin est ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00, et le samedi de 8h00 à 12h00

Chez les fermières de St-Elzéar

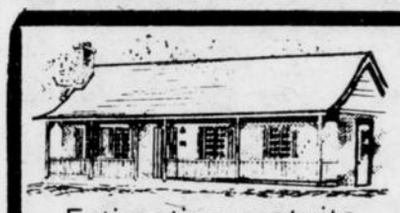
Dans le dernier communiqué de juin, parmi les membres du Conseil, le nom de Laurette Marcoux, publiciste, n'avait pas figuré, eh bien le voici! Nous avons eu notre exposition locale le huit août. Trente-trois fermières exposèrent de beaux travaux de toutes sortes, nous les remercions beaucoup et nous encourageons les autres à suivre. Présentement notre cercle compte cent vingt et un membres, nous félicitons les nouvelles qui en font partie. Un voyage a eu lieu le quatorze août, autour de la Beauce et de là au théâtre de Beaumont, celles qui ont pu y participer furent bien contente, ce fut enrichissant pour tous.

Notre assemblée régulière avait lieu le quinze août avec cinquante cinq participantes sous la présidence de Mme Thérèse Giguère. Après la prière et le chant, lecture du procès verbal de la dernière assemblée adopté sur proposition de Mme Germaine Nadeau, secondée par Mme Lorraine Lehoux. On passe aux souhaits de fête. Pour juillet, Mme Cécile Cyr se mérite le prix et pour août ce fut Mme Denise Bilodeau. Pour ce qui est des présences, notre secrétaire en est la gagnante, puis on poursuit avec les concours du mois pour l'ingéniosité décorative:

1er prix Mlle Doris L'Heureux, 2e Mme Laurette Marcoux. Les carrés aux framboises: 1er Mme Yvette Gagné, 2e Mlle Agathe Lamontagne, 3e Mme Micheline Lehoux puis c'est la recette préférée de Micheline "Tourbillon musical" un vrai dessert de chez nous, Mme Thérèse Marcoux nous donne tous les détails de l'exposition qui avait eu lieu dernièrement, merci sincère pour ces renseignements si précis. Mme Marie-Reine Jacques nous fait la démonstration de son choix, comment tricoter des pantouffles à deux laines.

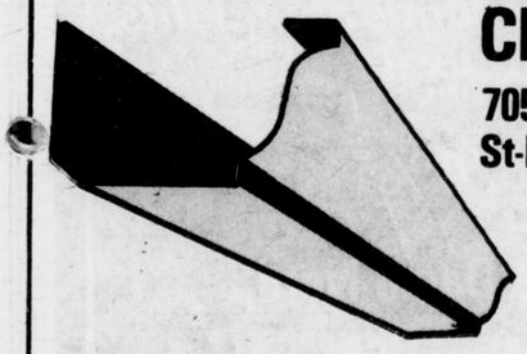
Pour faire suite nos invitées Mmes Janine Drouin et Denise Bélanger viennent nous entretenir quelques moments sur les activités qui se dérouleront le 31 août le 1er et le 2 sept., pour fêter le 125ième de l'Eglise St-Elzéar puis on fait appel aux bénévoles pour la réussite de ces fêtes paroissiales. L'assemblée se termine par le café traditionnel et les biscuits. Mme Rollande Cyr secondée par Mme Huguette Jacques propose de clore l'assemblée. Au revoir et à la réunion prochaine de septembre.

Henriette L'Heureux, sec.



LES MATÉRIAUX ST-PATRICE INC.
Entrepreneur en construction et rénovation
Estimation gratuite
ST-PATRICE, BEAURIVAGE, CTÉ LOTB., G0S 1B0
SI VOUS VOULEZ CONSTRUIRE OU RÉNOVER
CONSULTEZ-NOUS
Nazaire Chabot 596-2681
Jacques Boulanger 596-2787

LES GOUTTIÈRES CITADELLE Inc
705, rue des Rosiers, St-Elzéar, Beauce



Choix de 10 couleurs
Estimation gratuite
Gouttière 5" en aluminium .032" épaisseur sans joint
Mario Marcoux 387-6058
Paul Brochu 387-4634

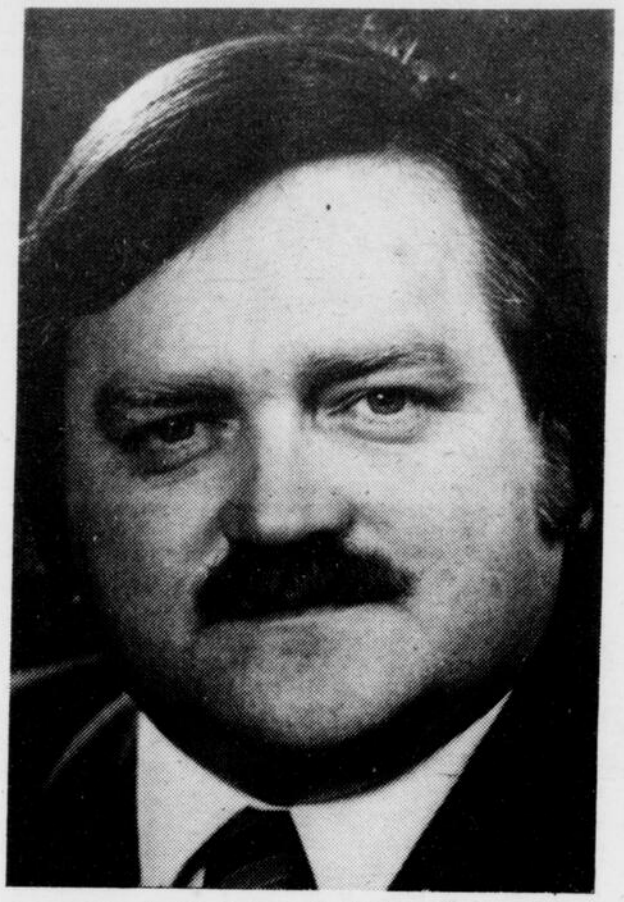
NOUVEAU SALON D'OPTIQUE
LUNETTES - VERRES DE CONTACT
ROBERT TRUDEL
OPTICIEN D'ORDONNANCES
a le plaisir de vous faire part de l'ouverture de son nouveau bureau au **165, rue Notre-Dame, à Ste-Marie, édifice Pro-Pharm** et ceci dans le but d'être plus disponible à la population et de lui offrir:
Un plus grand éventail dans le choix de montures
- 2 lentilles progressives (foyer invisible)
- Verres pour opére de cataractes
Un local plus spacieux.
Un service d'optique plus complet.

Optiquement vôtre,
Robert Trudel, O.O.D.
Téléphone: 387-5404
Rendez-vous: 387-5405

29

Dans Beauce-Nord et Lotbinière

$6,845,800 pour le développement de l'agriculture en 1978-79



Le ministre de l'Agriculture du Québec, M. Jean Garon, a dévoilé ce que son ministère a fait pour les comtés de Beauce-Nord et Lotbinière.

L'action du ministère de l'Agriculture du Québec revêt des formes très variées allant du creusage des cours d'eau municipaux utiles à l'agriculture à la distribution de lait gratuit dans les écoles alimentaires, en passant par l'aide à la construction de silos ou à la modernisation d'abattoirs.

En tout, une centaine de programmes d'aide technique et-ou financière sont proposés aux agriculteurs et à l'industrie de la transformation. Tous ces programmes ont un but commun: permettre aux agriculteurs québécois et à notre industrie agro-alimentaire de répondre dans une proportion toujours croissante aux besoins de notre population, tout en permettant des exportations de produits alimentaires au moins aussi importantes que nos importations.

L'autosuffisance alimentaire ainsi définie par un équilibre entre nos importations et nos exportations est un des objectifs prioritaires du gouvernement du Parti Québec. Depuis deux ans et demie, cet objectif s'est traduit par une augmentation de 35% du budget du ministère de l'Agriculture du Québec, l'introduction de lois aussi fondamentales que celle sur la protection du territoire agricole en vigueur et de dizaines de nouvelles mesures hautement incitatives telles que l'aide à la construction de silos à la ferme ou d'entrepôts à légumes réfrigérés.

Des milliers d'emplois directs ou indirects ont aussi été créés et des centaines de millions de dollars investis. Ces investissements publics et privés sont très dispersés sur le territoire, plus précisément entre les quelque 40,000 fermes et les 1,200 entreprises agro-alimentaires que compte le Québec. Quant un agriculteur engage deux ouvriers agricoles de plus ou qu'un abattoir en pleine expansion crée cinq nouveaux postes, cela ne paraît pas beaucoup, mais multiplié à des dizaines ou à des centaines d'exemplaires, cela représente un développement économique qui vaut amplement n'importe lequel des grands projets industriels qui, à intervales réguliers, défraient les manchettes.

$6,845,800 dans Lotbinière et Beauce-Nord

Dans le territoire couvert par Le GUIDE les interventions du ministère de l'agriculture au cours de l'année financière 1978-79 ont permis des contributions de $6,845,800 réparties comme suit:
Beauce-Nord: $3,004,500
Lotbinière: $3,841,300

La majeure partie de ces sommes, en fait plus de 80%, a été versée directement aux producteurs agricoles sous la forme d'une contribution de 50% à certains types d'investissement productifs.

L'aide aux travaux mécanisés, au drainage souterrain, de même que le creusage des cours d'eau ont nécessité à eux seuls les déboursés suivants: $1352,000 dans Beauce-Nord et $1,859,000 dans Lotbinière.

Au chapitre de l'aide à la création d'emplois en milieu agricole, les contributions du ministère de l'Agriculture du Québec ont atteint $387,700 dans Beauce-Nord et $431,600 dans Lotbinière. Les différents programmes visant à augmenter la production de céréales par la construction de silos ou l'achat de machinerie ont totalisé quant à eux $147,000 dans Beauce-Nord et $197,700 dans Lotbinière. Enfin, les programmes visant le développement de l'élevage de bovins de boucherie ont permis des subventions de $97,900 dans Beauce-Nord et $277,000, dans Lotbinière.

Comme mentionné précédemment, l'aide financière du ministère de l'Agriculture du Québec prend généralement la forme d'une participation de 50% aux investissements admissibles réalisés par l'agriculteur. C'est donc dire qu'en 1978-79, dans les deux comtés qui nous intéressent, les agriculteurs ont investi eux-mêmes au moins $6 millions dans leurs entreprises à la faveur des programmes du ministère de l'Agriculture, ce qui donnerait un investissement total d'environ $12 millions. L'expérience démontre toutefois que pour chaque dollar versé par le Gouvernement en aide à l'investissement sur une ferme, l'agriculteur investit non pas un mais deux dollars, d'où des investissements totaux d'environ $18 millions directement induits par les politiques du ministère de l'agriculture du Québec sur les fermes des comtés de Lotbinière et Beauce-Nord au cours de l'année 1978-79.

Ces données confirment une fois de plus la place prépondérante qu'occupent l'agriculture et l'agro-alimentaire dans notre région encore qu'elles ne soient le reflet que d'une partie seulement de l'activité économique liée à ces deux secteurs.

Les Immeubles Household
DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES
Ni boni
Ni frais de courtage
Ni honoraires de démarcheur
SERVICE RAPIDE
Passez nous voir ou communiquez avec la succursale HFC la plus près de chez vous.
Demandez les services hypothécaires.
Ste-Marie de Beauce
569, rue Notre-Dame
387-6607

Gaétan et Germain Giroux
Enr.
Entrepreneurs généraux en construction
St-Patrice 596-2418
St-Sylvestre 596-2573
Construction et rénovation de toutes sortes
SPÉCIALITÉS:
FABRICATION DE CITERNES RONDES
de 8 à 10 po. d'épaisseur et de 10 à 12 pi. de hauteur
Contactez-nous dès maintenant pour
soumission gratuite
596-2418
596-2573

Vous avez besoin d'argent pour vous construire!
Vous désirez un hypothèque
CONTACTEZ
ROBERT GRENIER ASS. INC.
Nous avons des fonds abondants aux taux de
11 3/4%
230, Notre-Dame Nord,
Ste-Marie, Bce
387-2253

CHRONIQUE NECROLOGIQUE

BELLAVANCE [Paul] - A Honfleur le 20 août 1979, à l'âge de 58 ans, est décédé accidentellement M. Paul Bellavance, époux de Adéline Fortier. Les funérailles eurent lieu jeudi le 23 août en l'église de Honfleur. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: André (Monique Goulet), Jean-Yves (Anita Leblanc), Lilianne (Daniel Bérubé), Jacynthe, Roger, Luc, Lucie, Francis et Martine, son père Avila Bellavance, son beau-père Edmond Fortier, ses petits-enfants: Eric, Patrick, Nathalie, Annie, Marc, ainsi que ses frères et soeurs. Il était le frère de l'abbé Raoul Bellavance, curé de Ste-Cécile, Charlesbourg.

BOUTIN [Réjean] - A l'hôpital St-Sacrement (Québec) le 12 août 1979 est décédé accidentellement à l'âge de 20 ans et 3 mois, Réjean Boutin, fils de M. et Mme Adélard Boutin, (Marie-Laura Nadeau) de Tring-Jonction. Ses funérailles eurent lieu mercredi le 15 août en l'église de St-Frédéric au milieu d'une foule considérable de parents et d'amis. Il laisse pour pleurer son départ: ses parents, M. et Mme Adélard Boutin (propriétaires de l'Hôtel Plaza). Son frère et ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Ghislain Boutin, M et Mme Hervé Grondin (Céline Boutin); Mlle Colette Boutin et son ami. M. Michel Lavoie; M. et Mme Nelson Lachance (Odette Boutin); Mlle Sylvie Boutin ainsi que sa petite amie Mlle Romana Poulin. Ses neveux et nièces: Mélanie Boutin, Dominique Boutin et Vincent Grondin.

BUSSIERES [Gisèle Gosselin] - Au Centre hospitalier de l'Université Laval, le 20 août à l'âge de 49ans est décédée dame Gisèle Gosselin, épouse de M. René Bussières, maire de la municipalité de St-Henri Lévis propriétaire de Bellechasse Transport, Speedway Express, Rimouski Transport. Elle demeurait au 254 rue Commerciale à St-Henri. Les funérailles eurent lieu jeudi le 23 août en l'église de St-Henri et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Marlène, M. et Mme Richard Paquet, Lynda; ainsi que son beau-père M. Paul Aubé; sa belle-mère: Mme Philippe Bussières ainsi que son frère, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces.

CARRIER [Major J. L. A.] - A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le le 23 août 1979 à l'âge de 82 ans est décédé le major J. L. A. Carrier du régiment de la Chaudière. Il demeurait au 66, rue Carrier, Lévis. Les funérailles eurent lieu le lundi 27 août en l'église Notre-Dame et de là au cimetière. Il laisse dans le deuil un frère et ses soeurs: Mlle Anna Carrier, Mlle Blandine Carrier, Mlle Cécile Carrier, M. et Mme Georges Carrier.

COTE [Joseph] - A l'hôpital Jeffrey Hales, le 31 juillet décédait à l'âge de 70 ans 4 mois M. Joseph Côté époux de dame Alice Breton de St-Bernard. Il venait à peine de s'installer au village après une vie bien remplie, il laisse le souvenir d'une ponctualité remarquable.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses quinze enfants: Véronique (Emile Nadeau) St-Romuald; Réal (Pierrette Breton) St-Bernard; Jeannine (Jean-Claude Couture); Agathe (Yvon Caux) St-Narcisse; Marcel (Estelle Laplante); Raymond (Pierrette Boilard) St-Bernard; Lorraine (Michel Giguère) Ste-Marie; Angèle (Eugène Bêty); Jules (Ginette Turgeon); Hugues; Nicole (Réjean Lamontagne) St-Bernard; Pierrette (Jean-Luc Berthiaume) Ste-Marie; Carole (Léandre Jacques); Louise et Monique de St-Bernard. Ses petits-enfants: Johanne, Micheline, Réjean, Martin, Daniel, Patrice, Marline, Marise, Steeve, Stéphanie, Jimmy et Dominique Côté. Mario, Michel, Manon Couture, Dany, Stéphane, Nathalie Caux, Régis, Suzie Giguère, Carline, Christine, Jason Bêty et Patricia Lamontagne. Une soeur Mme Marie-Ange Garon, foyer St-Maxime. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Nérée, Josaphat, Roland et Henri Breton. Alfred Martel, Bernard et Alexandre Vallée, Benoit Drapeau. La sépulture eut lieu le 16 juillet 4 10h30. L'abbé Chs-Henri Bérubé officiait accompagné du père René Rhéaume et l'abbé Armand Roy de St-Narcisse. Portait le cercueil: MM. Jean-Yves et Roland Goulet, Yvon et Claude Breton, Luc Drapeau et Michel Vallée. Ils recueillirent aussi les offrandes. Une foule nombreuse de parents, amis et paroissiens rendaient ce dernier hommage à un des leurs, sous la direction de la Maison Edgar Mercier Ste-Marie.

COUTURE [Mme Alfred] - A St-Anselme, Dorchester le 21 août à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Alfred Couture, née Bernadette Labrecque, épouse de feu Alfred Couture, ex-président d'Alfred Couture Ltd. Elle demeurait au 33, boul. Bégin St-Anselme. Les funérailles eurent lieu samedi le 25 août en l'église de St-Anselme et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Mlle Bernadette, M. et Mme Emilien Couture (Carmelia Deschesne), M. et

Pour une marque de sympathie

Ste-Marie Fleuriste Enrg. 387-3744

Gérard St-Amand
prop.
779, Boul. Vachon Sud
Ste-Marie, Beauce

Mme Robert Couture, (Jeanne-d'Arc Deschesnes), M. et Mme François Roy (Marie Blanche), Mlle Pauline, M. et Mme Lucien Gagnon (Lauretta), M. et Mme Irenée Couture (Thérèse Lemieux), M. et Mme Jean Eudes Vallières (Simone) de Fort Lauderdale Florida, M. et Mme Charles Couture (Carmen Laliberté), Mlle Gilberte de l'hôpital Sacré-Coeur, Montréal, son frère Ernest Labrecque, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Anselme Allen (Alice), Mme Joseph Blouin (Eugénie), Mme Derveni Roussin (Anne-Marie), Mme Eugène Couture (Leda), le chanoine Emile Couture, prêtre de Québec, un neveu l'abbé Hector Allen, curé des Escoumins, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

DEMERS [Albertine] - A St-Gilles à l'âge de 73 ans est décédée Mme Albertine Delage épouse de M. Léo Demers. Ses funérailles eurent lieu en l'église de St-Gilles célébrées par M. l'abbé J.Laval Dubreuil curé de la paroisse, assisté à l'autel de M. Charles Aurèle Beaulieu, M. l'abbé Antonio Guay, M. l'abbé Laurent Tailleur et le père Gérald Montminy. Portaient le cercueil ses neveux M. Maurice Hamel, Odilon Hamel, Armand Fecteau, William Marcouiller, Claude Hamel et Germain Vadnais. Madame Eugène Boutin et Mme Alexis Tremblay recueillaient les offrandes. Un grand cortège composé de membres du Tiers Ordre de Marie du Mouvement de Femmes Chrétiennes précédait le défilé. Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Adrien Lavoie (Cécilia), M. Rosario Demers, M. et Mme Réjean Grégoire (Francine) son frère, M. Alfred Delage, son beau frère M. Joseph Demers, ses petits-enfants Sylvain, Sylvie et Eric Lavoie, Sindy et Grégoire, plusieurs neveux et nièces. Ayant grandi à l'ombre du clocher, Mme Demers avait pendant sa vie rendu service au public, tenant un commerce pendant plus de trente cinq ans après avoir enseigne quelques années. Sa famille bien sur avait bénéficié de sa grandeur d'âme et de sa générosité. Madame Albertine, comme tout le monde l'appelait, avait vu venir la mort avec une lucidité, une sérénité et une espérance du Christ indescriptible à la suite d'une très longue maladie. Jésus semblait son seul appui efficace qui lui a permis de tenir jusqu'au bout sachant trouver des trouées de soleil à travers la tempête. A Monsieur Demers et aux autres membres de sa famille nous voulons réitérer nos plus sincères condoléances.

DOYON [Maurice] - A Ste-Marie de Beauce, le 20 août à l'âge de 35 ans est décédé accidentellement M. Maurice Doyon restaurateur, époux de dame Pauline Giasson. Il demeurait au 769, Notre-Dame, Ste-Marie de Beauce. Les funérailles eurent lieu le 23 avril en l'église St-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles (boul. Hamel). Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille: Sabrina; ses parents: M. et Mme J.-A Doyon, de Boucherville; ses beaux-parents: M. et Mme Philippe Giasson de St-Roch des Aulnaies; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jean Doyon, M. et Mme Robert Doyon, M. et Mme Bernard Beaudoin (Colette), M. et Mme David Renauld (Monique), M. et Mme Jacques Doyon, M. et Mme Yvon Martin (Lucie), M. Maurice Giasson, ainsi que plusieurs autres parents.

MARCEAU [Léandre] - A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 21 août 1979 à l'âge de 62 ans, est décédé M. Léandre Marceau, époux de dame Marie-Paule Langlois. Il demeurait à Ste-Claire comté de Dorchester. Les funérailles eurent lieu le 24 août en l'église de Ste-Claire et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses frères et soeurs: M. et Mme Lionel Marceau, M. et Mme Jean-Maurice Corriveau (Germaine), M. et Mme Armand Tanguay (Irène), M. et Mme Maurice Tanguay (Thérèse), M. et Mme Laurent-Paul Marceau, M. et Mme Raymond Blanchet (Eveline), Mme Marguerite Marceau ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines.

NADEAU [Florent] - A St-Patrice de Beaurivage, le 22 août 1979 est décédé à l'âge de 74 ans, M. Florent Nadeau, époux de dame Emma Therrien de St-Patrice. Les funérailles eurent lieu samedi le 25 août en l'église de St-Patrice et de là au cimetière paroissial.

TARDIF [Edouard] - A Québec le 31 juillet décédait à l'âge de 65 ans et 2 mois Edouard Tardif époux de Juliette Lehoux. Il laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Carole Pougetout); Liliane (Luc Faucher), Yvan, un petit fils Antoine Faucher ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Les funérailles eurent lieu le vendredi 3 août en l'église de St-Gilles et de là au cimetière paroissial. Le service fut chanté par l'abbé Gabriel Caux cousin du défunt, concélébraient l'abbé Laval Dubreuil, curé de la paroisse, l'abbé Laurent Tailleur et l'abbé Gérald Montminy. Les servants de messe furent Fabien et André Labonté. La lecture fut faite par Alain Labonté. Portaient le cercueil Réal Tardif, Marcel Labonté, Normand Tousignant, Fernand Noël, André Tardif et Abel Taylor. La quête fut faite par M. Jean-Luc Montminy et Philippe A. Martineau.

Sincères condoléances à la famille en deuil qui pleure en M. Edouard Tardif, l'ami véritable très dévoué toujours prêt à rendre service. Il était le frère avec qui on pouvait partager profondément peines et joie. On reconnaissait l'époux de qualité et un fidèle compagnon de route et un père que l'on croyait exemplaire. Sa vie s'est déroulée au jour le jour en une vie simple, humble, droite pourtant bien remplie. On se disait que pas beaucoup de maisons dans sa paroisse n'ont pas eu recours à ses services ou il a travaillé comme peintre. Edouard formait un tout sensible à l'excès, homme de coeur qui passa sa vie sans grands éclats, mais reconnu comme un homme de services et de dons discrets de soi. Il semblait avoir basé ses aptitudes sur les béatitudes nous donnant un exemple à le suivre et à demeurer de vrais artisans de paix.

MARQUIS LACHANCE D.D.
Denturologiste
165, NOTRE-DAME NORD
STE-MARIE, BEAUCE
(Clinique Médicale Familiale Ste-Marie)
387-2865

EXPOSITION RÉGIONALE
timbres, monnaie, roches, fossiles,
Galeries de la Chaudière,
Ste-Marie
Canada 17
7-8 sept. (soir)
9 sept. (jour)

POSTAL CODE
CODE POSTAL
Aimerions rencontrer les collectionneurs.
But: créer un club local en timbres-monnaie
Achèterais timbres canadiens et monnaie.
TÉL.: 228-6891

EMILE BILODEAU & FILS INC.
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
-MEUBLES-

APPAREILS ELECTRIQUES
TAPIS - PRELART
CERAMIQUE

LIVRAISON GRATUITE
ST-BERNARD 475-6655
CTE DORCHESTER 475-6656

Fruits & légumes

Betteraves
Produit du Québec
Canada no 1 — .09 lb.

Concombres
Produit Local
Gr. 72 — .09 ch.

Navet "Rutabagas"
Produit du Québec
Canada no 1 — .09 lb.

Choux Vert
Produit Local
Canada no 1 — .09 lb.

Oignons jaune à bouillir
Produit Local
Canada no 1 — 10lbs .99 ch.

Raisins vert
Variété Thompson Seedless
Produit des États-Unis Canada no 1 — .99 lb.

Oranges Outspan

gr. 138
produit importé
.09 ch.

Sirop de table
"Habitant"
carafe
500 ml.
.85

Mouchoirs de papier
Couleurs assortis
"Scotties"
bte de 10
2/.75

Mélange à gâteaux
saveurs assortis
"Duncan Hines
De Luxe"
bte 18.5 oz.
.79

Maïs en grains de fantaisie
"St-Castin"
bte 12 oz.
2/.75

Caramels mélangés
"Kraft"
Cello 14 oz.
.89

Margarine molle
"Blue Bonnet"
Cont. 2/8 oz.
.95

Breuvage de fruits
asst.
"F.B.I."
Pqt 6 canettes
10 oz.
1.39

Céréales mini wheat régulières ou cassonade
"Kellogg"
Bte 425 gr.
.93

Cristaux à saveurs d'orange ou raisins
"Président"
Env. 3 1/4 oz.
4/.69

Breuvage de chocolat instantané
"Choco"
Bte 1 lb.
1.29

Choux-fleurs surgelés
"Mc Lean"
Sac 10 oz.
.69

Essuie-tout
Couleurs assortis
"Scott"
Pqt 2 roul.
1.30

Cire à plancher liquide
"Future"
Bout. 27 oz.
2.35

Sacs à sandwich
"Baggies"
Bte de 50
.65

Margarine dure à l'huile de mais
"Fleishman"
Pqt 3 lbs.
3.48

Savon de toilette
Format personnel
"Camay"
Pqt 4 barres
1.59

Crème rince régulier
"Tame"
Bout. 225 ml.
1.35

Sauce B.B.Q. "Gaza"
Bte 14 oz.
.45

Gelée à dessert
saveurs assorties
"Royal"
Bte 3 oz.
3/.85

Tampons saponifiés
"S.O.S."
Bte de 10
.54

Choux de Bruxelles surgelés
"Mc Lean"
Sac 10 oz.
.69

Tablettes de chocolat
(Cheary Blossom — Oh Henry
asst.
"Lowney"
Celio 8/.25
1.89

Lait évaporé
"Crino"
"Bte 16 oz.
.45

Pour les non javelisable
"Javex"
Bte 44 oz.
2.89

Lames de rasoir
"Atra"
Cartouche
de 5
1.69

Biscuits digestive
nice — arrowroot
"Peak Freans"
Sac 15 oz.
1.25

Croustilles
saveurs assorties
"Humpty Dumpty"
Sac 205 gr.
.79

chez
Cale
on vous

SINO

STE-MARIE DE BEAUCE,
Galeries La Chaudière

ST-JOSEPH DE BEAUCE,
1140 Avenue du Palais

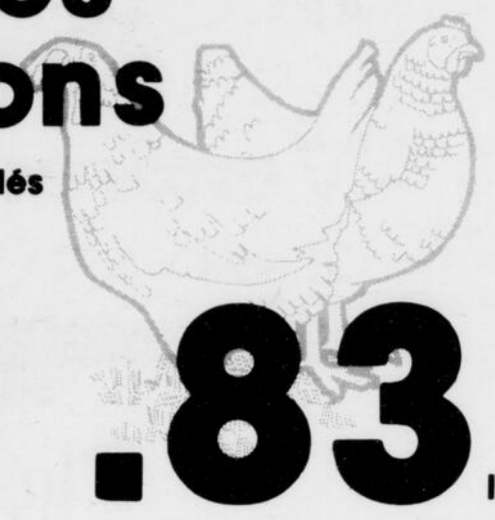
Viandes

Jeunes Dindons

éviscérés-congelés

catégorie
"utilité" Canada

6 à 12 lbs



.83 lb

Filet de morue frais **1.98** lb.

Jambon demi-cottage (midget)
Legrade
Env. 2 1/2 lbs **1.68** lb.

Foie de porc **.49** lb.

Parfaits desserts assortis
Coorsh.
Cont. 13 oz. **.73**

Saucisson
cello ou ciré en morceau
Legrade **.98** lb.

Pâtés au poulet
Bilopage
Pqt 8 oz. **.79**

Saucisses fumées
St-Castin
Pqt 1 lb. **1.48**

Pains hot dog
"St-Castin"
pqt 12 **.69**

Papier de toilette
Couleurs assortis
"Lady Scott"
pqt
4 rouleaux **1.19**

Jus de légumes
"V-8"
pqt de 6 btes
de 6 oz. **1.19**

Thé en sachets
"St-Castin"
cello
100 sachets **1.29**

Lave-vaisselle
"Sunlight"
Bte 50 oz. **1.99**

Saumon Sockeye
"Clover Leaf"
Bte 7 3/4 oz. **1.79**

Rince-bouche
"Scope"
Bout. 750 ml. **2.35**

Serviettes sanitaires
"Liberté Nouvelle
Bte de 30
mini: **1.89** maxi: **2.69**

Vinaigre blanc
"Canada"
Cont. 128 oz. **1.25**

Brosses à dents professionnelle pour adultes
"Pepsodent"
Chaque **.89**

Désodorisant parfumé ou non parfumé
"Secret"
Aérosol 200 ml. **1.88**

Moutarde préparée
"Schwartz"
Bocal 16 oz. **.59**

Macédoine
"Laferlandière"
Bte 19 oz. **.43**

Bouchées de choix
asst. pour chats
"Puss'n boots
Bte 12 oz. **.74**

Purificateur d'air solide
Asst.
"Air Care"
Cont. 7 oz. **.85**

Détersif en poudre
"All"
Bte 4.2K. **5.65**

Biscuits pattes d'ours
"Viau"
Bte 450 gr. **.99**

Dentifrice ordinaire ou menthe
"Close-up"
Tube 100 ml. **1.05**

Chasse tâche
"Javex"
Bout
à gachette
500 ml. **1.45**

Fèves au lard avec sauce tomates
"Clark"
Bte 28 oz. **.79**

St-Castin

Eau minérale .45
bout. 30 oz.

Beurre d'arachide crémeux 1.11
bocal 500 gr.

Riz grains long. .81
cello 2 lbs.

Nourriture pour chiens au boeuf .24
bte 15 oz.

Bonbons assortis .59
cello 250 gr.

Café instant 5.18
bocal 10 oz.

Sauce hot chicken .33
bte 14 oz.

Eau javelle 1.00
cont. 128 oz.

Biscuits soda salé .81
bte 1 lb.

SINO reconnait

29

PROGRAMME du 125e ANNIVERSAIRE ST-ELZÉ

Vendredi Samedi

31 août **1er septembre**

Vendredi, 21h30:

Soirée **«DISCO»** sous la tente
Imitateurs d'Elvis, John Travolta, etc.
Orchestre Pop **«IMMERSION»**

Samedi, 13h30:

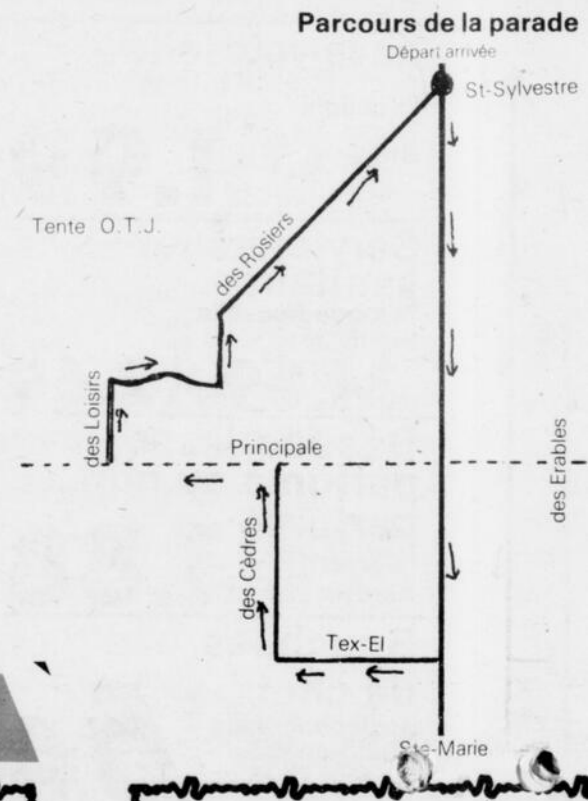
Epluchette de blé d'Inde
Inscription pour jeux variés (jeunes et adultes)
(sciotte, souque à la corde, brouette, tournoi de fer, jeux et concours)
Remise des trophées sur place

19h15:
Messe à l'église paroissiale avec chant grégorien

20h30:
Soirée bavaroise suivie d'un buffet froid sous la tente.

Départ Arrivée Rue des Rosiers Des Loisirs Principale des Cèdres des Erables Tex-El Ste-Marie

Plus de 40 chars a
Majorettes
Autos antiques
Voitures et chevau
Parcours de la para



Une invitation des commanditaires suivants:

LIONEL BLAIS & Inc.
producteurs d'oeufs
St-Elzéar, Beauce
Qué., G0S 2J0
TÉL.: 387-5554

GARAGE
CLICHE ET VACHON Enr.
Mécanique générale
560, Principale
St-Elzéar
TÉL.: 387-5611

mprimerie
Le Guid
1130, rte Kennedy, Ste-M
387-5408

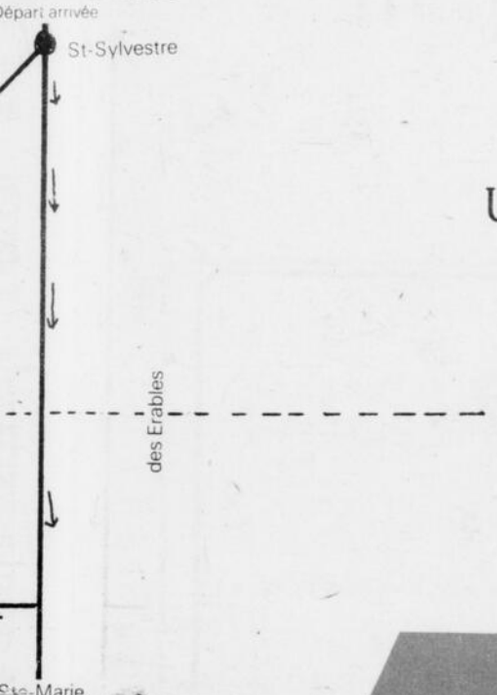
E DES FÊTES
du
AIRE DE L'ÉGLISE
LZÉAR

hedi Dimanche
ptembre 2 septembre

chars allégoriques

ues
chevaux
la parade

rs de la parade
Départ arrivée



Dimanche, 10h00:

Mgr Labrie célèbrera la messe pontificale à l'église paroissiale

11h30 à 14h00:

Dîner du 125ième anniversaire (sous la tente).
Cartes vendues à l'avance.

14h00: Parade du 125ième anniversaire

16h00: Spectacle des majorettes sur le stationnement de l'église

16h30: Spectacle du clown Ronald McDonald
sur le terrain de l'O.T.J.

17h00: Souper McDonald

20h30: Soirée canadienne animée par **Gervaise Lehoux,**
avec artistes invités
M'am Berthiaume, Emile Gilbert, etc.

Une présentation de

en collaboration avec

Le Guide

CJUL 1360

votre représentant Jean-Luc Marcoux

guide
nnedy, Ste-Marie
-5408

ABATTOIR
et
MARCHÉ
D'ALIMENTATION
NADEAU et VALLÉE Inc.
St-Elzéar, tél.: 387-2570

8h/11h
ACCOMODATION
LICENCIÉE
***GILLES BERTHIAUME* Enr.**
OUVERT 7 JOURS
St-Elzéar **Tél.: 387-2096**

29 29 29

PROGRAMME DES «L'ÉPLUCHETTE

au Domaine **ARAMIS** DE ST-LAMBERT,
LÉVIS

VENDREDI, 31 AOÛT:

Exposition des tacots

SAMEDI, 1er SEPTEMBRE:

Inscription 10h30 a.m. et course
Spectacle amateur 8h30 p.m.

Orchestre: André Bernier

UNE INVITATION SPÉCIALE DES COMMANDITAIRES SUIVANTS:

Télex: 051-3003 Tél.: (418) 889-9735

ST-LAMBERT
SPÉCIALITÉ: BOIS DE SCIAGE Transport INC
Centre Industriel, St-Lambert, Cté Beauce Nord, G0S 2W0

Hermann THIBODEAU
gérant de service
Daniel NADEAU
répartiteur (dispatcher)

Henri-Louis THIBODEAU
président
Guimond THIBODEAU
contrôleur

TURGEON ELECTRONIQUE ENR.
Centre de Service **HITACHI**
Vente d'appareils ménagers
1107, DuPont, St-Lambert
889-9265
Commanditaire d'un lave-vaisselle
pour le tirage 300S

CLUB ARAMIS ST-LAMBERT INC.
Conseil No.7, St-Lambert de Lévis, Qué.
Case postale 279, 1009 Du Pont Ouest.

Prés. Eddy Olivier
1-889-9589

Resp. des activités:
Philippe Boivin

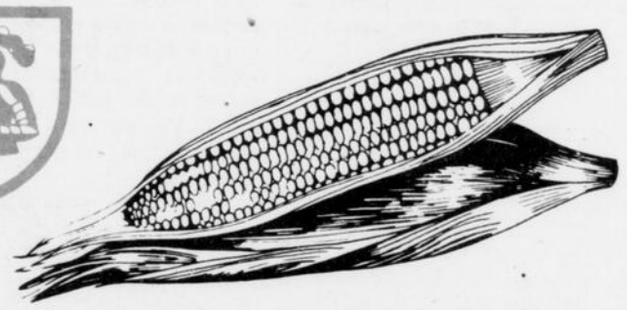
ACTIVITÉS DE «ARAMIS»

- ***DIMANCHE LE 2 SEPTEMBRE:***

Dégustation de blé d'Inde
Rodéo de cochons
Souque à la corde
Transport de sacs de sable
Feu de camp et orchestre

Disco sous la tente O'Keefe

Une commandite Sport O'keefe



ST-LAMBERT BIJOUTERIE ENR.
1121, Bellevue, St-Lambert
889-9991

à surveiller bientôt l'ouverture de

Meubles NAPERT & FILS LTÉE
et de
Bijouterie St-Lambert
au 107, rue Industrielle
St-Lambert

889·9577 889·9663
LES ENTREPRISES EDO INC.
Tuiles·Céramiques·Tapis·Prélarts
1106 Du Pont, St·Lambert, Cté Lévis
E. Olivier M. Vallée

Plomberie
DENIS BÉLANGER INC.
16, rue Gosselin
Breakeyville,
Installation
Réparation
Entretien
832-8737

A Scott

Des étrangers en visite à la ferme d'Hermel Hébert

Le fermier Hermel Hébert de Scott (à l'extrême gauche), en compagnie de ses enfants et de trois étrangers.

Par: Bernard CARRIER

C'est dans le cadre d'une conférence internationale portant sur l'avenir de la ferme familiale, qu'une cinquantaine d'étrangers provenant des pays du Tiers-monde (l'Afrique, l'Amérique latine, les Caraïbec et l'Asie) se sont amenés au Québec afin de voir un peu comment ça se passait chez nous dans nos fermes québécoises.

Ces étrangers, qui sont tous des fermiers, des aides-fermiers ou des syndicalistes oeuvrant dans des milieux agricoles, ne parlent que la langue de Shakespeare (l'anglais).

Vendredi dernier, le tiers de ces visiteurs, soit une quinzaine de fermiers, se sont rendus à la ferme d'Hermel Hébert de Scott afin de constater sur place comment un ancien directeur d'école s'y était pris pour se partir, il y a deux ans, une petite ferme dans l'unique but de retrouver des valeurs importantes pour lui et sa famille.

Ce n'est pas dans tous les villages que l'on retrouve une petite ferme dans le style de celle de M. Hébert. En fait, ce dernier veut développer son autosuffisance alimentaire. C'est pourquoi il produit du miel (c'est d'ailleurs la saison de la vente) et du sirop d'érable, et il s'adonne à la culture des framboisiers; il possède également quelques vaches, une truie, des poules, deux chèvres, un cheval des lapins et une brebis.

De passage à la ferme de M. Hébert, Le GUIDE a pu interroger quelques uns des stagiaires. Pour B. V. Peramesware Rao, un Indien (excusez son nom!), la situation de M. Hébert ressemble étrangement à la sienne car il était un ingénieur en métallurgie avant de tout lâcher pour acheter sa propre petite ferme et travailler avec les gens de la terre.

"Les gens autour de moi, d'expliquer M. Rao, disaient: "Tu es fou de lâcher une si bonne "job" pour devenir un simple fermier."

"Cette visite m'a démontré que partout à travers le monde, et non seulement en Indes, il y a des gens comme M. Hébert et moi qui quittent leur emploi à la ville pour redécouvrir la campagne et ses innombrables attraits".

De son côté, Selwyn Sukhu de Trinidad Tobago a révélé qu'il trouvait cette visite fort éducative et que c'était bénéfique pour lui car il a pu constater qu'il n'y avait pas que l'argent qui comptait pour les fermiers, mais également la personne et les valeurs humaines.

Monsieur Sukhu qui enseigne à mi-temps dans son pays, travaille avec les syndicats paysans depuis quelques années déjà. S'il a choisi de venir en aide à ses compatriotes de la terre, c'est parce qu'il a été élevé pauvrement sur une ferme et qu'il voulait mettre ses connaissances au service des fermiers.

La ferme des Hébert

Les Hébert sont propriétaire depuis deux ans de la ferme qu'ils exploitent. Ils ont vécu précédemment deux années à la campagne. M. Hébert était principal d'école et sa femme demeurait au foyer avec les enfants. Ils ont quatre enfants. C'était prévu qu'ils se fixeraient dès que l'aînée serait d'âge scolaire. Dans les années antérieures, ils vécurent trois ans en Côte d'Ivoire y faisant de la coopération et auparavant trois autres années dans le Grand Nord. Lui est natif de la campagne, elle de la ville.

Situation professionnelle

Ils se sont aventurés dans des domaines peu exploités au Québec telles l'exploitation de ruchers et les cultures de petits fruits, principalement la framboise. Ils cherchent constamment à améliorer la façon de pratiquer leur métier consultant les agronomes de bureaux locaux et régionaux, les personnes ayant de l'expérience dans ce domaine et se renseignant dans des livres et revues spécialisées.

Ils sont soucieux d'aller de plus en plus vers une production de meilleure qualité, visant à mettre en marché des produits sains. Le sens écologique de la pratique agricole fait partie de leur recherche, étant en quête d'une qualité de vie pour la collectivité dans laquelle ils vivent.

Le respect du patrimoine et l'intégrité du territoire sur lequel ils vivent font partie de leurs préoccupations. Visant l'auto-suffisance dans bien des domaines, ils produisent viande, lait, légumes, miel, produits de l'érable, fruits et aussi production domestique de fromage, yogourt, pain, de blé entier, faisant de la conserve et congélant des légumes.

Ayant comme projet entre autres de s'associer avec des amis pour l'exploitation de leur ferme, ils comptent même dans un avenir plus éloigné recevoir sur leur ferme des handicapés mentaux pour leur permettre de se réinsérer dans une vie normale. Ceci se voulant sur le modèle international de l'Arche fondée par Jean Vanier.

Données techniques

Il est bon de mentionner que la terre a été laissée en friche pendant 15 ans. C'est donc avec courage qu'ils se sont mis à l'oeuvre pour rendre cette terre productive.

Au total 120 arpents carrés sont répartis ainsi:
- Erablière de 3000 arbres opérée à l'aide du système tubulaire: 8 arpents.
- Sarrazin comme engrais vert enfoui après que du fumier y soit incorporé: 15 arpents.
- Framboises, environ 3 arpents prévoyant se rendre à 7 arpents le printemps prochain.
- 11,000 sapins de Noël totalisant une superficie de 16. 5 arpents, le sol n'étant point apte à d'autres cultures.
- Un potager familial de 100 pieds par 100 pieds et aussi un petit verger.
- Du foin: 7 arpents servant de nourriture d'hiver pour les animaux (ils achètent aussi de la moulée)
- Ils ont des terrains en pâturage pour leurs animaux l'été.
- Ils comptent établir une culture de lotier qui serviraient pour leurs abeilles comme plantes mellifères et comme plantes fourragères pour leurs animaux, permettant ainsi au sol de s'enrichir en azote.
- Leurs plants de framboises sont protégés par une haie coupe-vent de 700 épinettes.
- Des mélèzes et saules pleureurs sont plantés le long de la rivière pour éviter l'érosion.
- l'année dernière, ils possédaient deux ruches pour s'initier à l'apiculture. Ils totalisent cette année 100 ruches.

L'apport d'engrais pour leurs cultures se fait en grosse partie chimiquement. Ils font aussi leur épandage de pesticides de façon conventionnelle mais désireraient s'orienter vers une agriculture plus écologique. Le manque de personnes ressources dans ce domaine les limite pour pratiquer cette agriculture.

Perspective d'avenir

Ils cherchent de plus en plus à vivre harmonieusement avec la nature et à se rapprocher d'un mode de vie plus sain au point de vue familial.

En fait, ils cherchent à améliorer leur qualité de vie. Mais là ne s'arrête pas leurs préoccupations, voulant s'impliquer dans une collectivité en évolution par l'embellissement et l'enrichissement d'un coin de terre.

Ils comptent aussi se rendre utiles à des êtres dans le besoin en faisant partager leur travail et leur environnement.

Le fait d'avoir vécu en Afrique et dans le Grand Nord leur a apporté un sens de l'humanité qui se réflète dans leur façon de vivre, d'agir et de penser. ■

GÉRANT(E) DEMANDÉ(E)
POUR MAGASIN À RAYONS

Compagnie à chaîne a besoin immédiatement d'un(e) gérant(e) pour prendre charge de l'une de ses succursales située à:

ST-JOSEPH DE BEAUCE

Si vous possédez les qualifications suivantes, nous désirons vous rencontrer.

- Présentement gérant de magasin, gérant-adjoint ou gérant de rayons.
- Expérience dans le commerce de détail.
- Agé de 25 à 35 ans.
- Habileté pour diriger et administrer.
- Personnalité agréable

Semaine de cinq (5) jours.
Salaire selon qualifications

Pour entrevue, veuillez faire parvenir «curriculum vitae» à:

LES MAGASINS KORVETTE LTÉE
a/s directeur du personnel
2325, Boulevard des Récollets
Trois-Rivières, Qué.

Quincaillerie

NAP. BRETON (1977) Ltée

1312, rue St-Georges, St-Bernard

475-6644

SPÉCIAL

FIN DE SAISON

TONDEUSE 20 pces, M.T.D.

Modèle 102, 3 1/2 H.P.

$108.95

Modèle 150, 3 1/2 H.P.

$109.95

FER ARMATURE 1/2"

$0.22 1/2 pi. linéaire

PRÉ-SAISON

SOUFFLEUSE

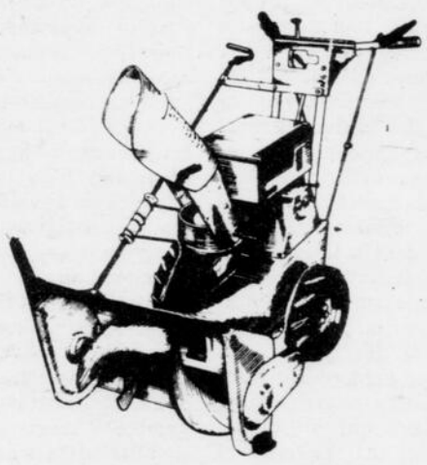
À NEIGE M.T.D.

Modèle 824, 8 H.P., 24 PO.

$599.95

Modèle 1026, 10 H.P. 26 po.

$679.95



Jusqu'à écoulement de la marchandise

NAP. BRETON (1977) Ltée

St-Bernard

475-6644

Opération «protection des chalets»

Les voleurs aiment bien visiter les chalets durant les saisons froides.

La saison estivale étant passablement avancée, la majorité des propriétaires de chalets quitteront leur villégiature pour le retour à la ville.

Depuis quelques années, la Sûreté du Québec en collaboration avec plusieurs services de police de la région ont appliqué avec succès l'opération "Protection des chalets". Il s'agit d'une action préventive visant à faire réduire le nombre des vols commis contre les résidences d'été, les camps de chasse et de pêche.

L'an dernier, cette opération a fait réduire de 19% le nombre des vols touchant cette catégorie de crime. La S. Q. précise que l'on compte 25,617 chalets dans toute la région 03.

Lors d'une pareille opération à même date l'an passé la S. Q. a vérifié plus de 17,000 chalets. Les policiers ont noté près de 3,500 anomalies, procédé à 23 arrestations d'individus, effectué 65 perquisitions chez des récidivistes connus, aussi plusieurs regrattiers ont reçu la visite des enquêteurs.

L'action policière appliquée lors de cette opération préventive prévoit une concentration des patrouilles vers des secteurs de villégiature; cette année l'escouade nautique de la S. Q. apportera son support de protection par une surveillance sur les eaux des lacs, également l'utilisation de l'hélicoptère ne sera pas négligée.

Bien sûr, les propriétaires de chalets sont responsables de leur protection. Certaines actions de leur part contribuent à réduire le vol, exemple:

— A la fermeture du chalet, ne pas laisser des accessoires facilement transportables et monnayables, tels que: T. V. , radio, outils, armes, boissons, moteur hors-bord, articles ménagers, etc.;

— Etablir entre voisins un système de visites périodiques à tour de rôle soit en milieu ou fin de semaine ;

— Rendre plus sécuritaire les fermetures (portes et fenêtres) par un verrouillage adéquat;

— Identifier ses objets par la méthode "Opération Volcan", c'est-à-dire inscrire le numéro du permis de conduire à l'aide d'un graveur électrique;

— Si votre chalet ne porte aucun numéro extérieur d'identification, le fait de placer un carton dans la fenêtre portant le numéro du permis de conduire du propriétaire facilitera le travail du policier pour vous rejoindre en cas d'anomalies

La Sûreté du Québec affirme que c'est grâce à la participation du public si les opérations préventives obtiennent du succès et rapporte une diminution du crime.

Votre chalet sera-t-il victime de vol cette année? ... A vous d'agir! ...

Programmes agricoles et régionalisation

Quoiqu'on ait cru et souhaité vivement, depuis quelques années voir se réaliser la décentralisation des programmes de développement de l'agriculture, il n'apparaît pas tellement de résultats concrèts pour la région de la Beauce.

C'est du moins les propos que tenait récemment le directeur régional de l'UPA de Québec-Sud, M. Marcel Giguère, indiquant que la plupart des nouveaux programmes agricoles ont un caractère provincial. A titre d'exemple il souligne que les quelques dizaines de millions de dollars tirés depuis 1976 d'une entente fédérale provinciale sur des modifications aux tarifs d'aide aux transports des grains vers le Québec, sont redistribués dans le cadre de programme provinciaux qui profitent avant tout aux régions centrales du Québec.

Selon M. Giguère, antérieurement à 1976 compte tenu des distances et des quantités de grains acheminés, ces argents servaient surtout les région périphériques, dont la Beauce. Aujourd'hui, étant convertis en programme de silos à grains chez les producteurs, d'achat de moissonneuses-batteuses, de drainage souterrain, de parcs d'engraissement de boeufs et de moutons, etc, il est évident que les régions de la Plaine de Montréal et du St-Laurent ont plus de facilité à répondre aux exigences de ces programmes qui collent difficilement aux réalités d'une région comme la Beauce.

On ressent toujours cette même vieille réticence politique à répondre aux besoins régionaux par des programmes conçus régionalement et adaptés aux réalités du milieu.

[418]
397-5788
C.P. 970

FABRICANT DE
COMPTOIRS
«PRÉMOULÉS»

comcuva
LIMITEE

84, Rue
Mitchener
ST-JOSEPH
Cté Beauce, P.Q.

Propriétaire d'érablières
VENDEUR DE TUBE NATUROFLOW
- Garantie de 10 ans sur tout le matériel
- Tube bleu pour garder l'eau plus fraîche
- Nouveau bouchon visse pour chalumeaux
- **Vendeur d'évaporateurs «Small Brothers»**

ODULE DELISLE
Leeds Village, Lotb.
(418) 424-3297

Plus que jamais
le moment d'acheter une
PLYMOUTH-CHRYSLER
ou
CAMION DODGE
1979

Chrysler Cordoba 1979

Chrysler LeBaron 4 portes 1979

Pick-up Dodge 1979

Plymouth Arrow 1979

Les jours d'aubaines sont en vigueur chez:

ROBERT NADEAU LTÉE

Plymouth
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE·SERVICE

Dépositaire Plymouth, Chrysler, camions Dodge

610, BOUL. VACHON

STE-MARIE, BCE

Tél.: 387-6619

PLAN DE PROTECTION CHRYSLER
5 80
CHRYSLER PROTECTION PLAN

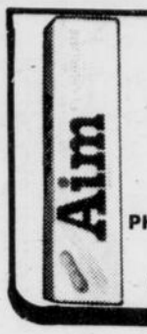
UN REMÈDE À VOTRE BUDGET

Pharma Plus

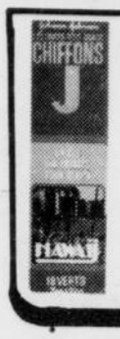
DISPONIBLE AU COMPTOIR SEULEMENT
DU 29 AOUT AU 8 SEPTEMBRE 1979

UN REMÈDE À VOTRE BUDGET

Pharma Plus



AIM
Pâte à dent au fluorure
100 ml
Valeur $1.93
PRIX PHARMA PLUS **89¢**
Limite 3 par client



CHIFFONS "J"
Linges tout-usage
rose, bleu
10
Valeur $1.73
PRIX PHARMA PLUS **99¢**
Limite 3 par client

MONTCLAIR
Eeau minérale gazéifiée
750 ml *Valeur 63¢*
PRIX PHARMA PLUS **45¢**
Limite 3 par client

STAYFREE
Mini-serv. fém.
30
Valeur $2.66
PRIX PHARMA PLUS **$1.69**
Limite 3 par client

AGREE *Limite 3 par client*

Crème-rince et corps	450 ml	*Valeur $3.54* PRIX PHARMA PLUS	$1.59
Crème-rince rég.	450 ml	*Valeur $3.54* PRIX PHARMA PLUS	$1.59
Crème-rince (gras)	450 ml	*Valeur $3.54* PRIX PHARMA PLUS	$1.59
Crème-rince protéines	450 ml	*Valeur $3.54* PRIX PHARMA PLUS	$1.59

CAHIERS À L'ENCRE HILROY
4 c. *Valeur 99¢* PRIX PHARMA PLUS **71¢**
Limite 3 par client

FEUILLES MOBILES
200 f. *Valeur $1.50* PRIX PHARMA PLUS **$1.04**
Limite 3 par client

FEUILLES MOBILES
500 f. *Valeur $3.60* PRIX PHARMA PLUS **$2.59**
Limite 3 par client

CAHIER À L'ENCRE D'EXERCICES (SPIRALE)
108 p. *Valeur 99¢* PRIX PHARMA PLUS **70¢**
Limite 3 par client

CANADIANA MARQUEURS À COLORIER
10 *Valeur $2.34* PRIX PHARMA PLUS **$1.69**
Limite 3 par client

CANADIANA CRAYONS À COLORIER
10 *Valeur $1.95* PRIX PHARMA PLUS **$1.39**
Limite 3 par client

CAHIER À L'ENCRE D'EXERCICES
80 p. *Valeur 84¢* PRIX PHARMA PLUS **59¢**
Limite 3 par client

STYLOS ASS. ZÉBRA 300 *Valeur 39¢*
(Pointe fine, médium, bleu - rouge - noir - vert)
Limite 3 par client PRIX PHARMA PLUS **21¢**

DUO TANG COULEUR
9 x 11½ *Valeur 24¢*
PRIX PHARMA PLUS *Limite 3 par client* **2/35¢**

STYLOS BIC COULEUR
504 *Valeur 49¢* PRIX PHARMA PLUS **25¢**
Limite 3 par client

SCOTCH TAPE
½ x 10 x 10 *Valeur 63¢* PRIX PHARMA PLUS **44¢**
Limite 3 par client

EFFACES *Valeur 48¢* PRIX PHARMA PLUS **39¢**
5 *Limite 3 par client*

NÉCESSAIRE SCOLAIRE NHL *Limite 3 par client*
5 mcx (Etui-crayon - règle - efface - aiguiseur à crayon)
Valeur $2.12 PRIX PHARMA PLUS **$1.49**

ENSEMBLE MATHÉMATIQUE
6 mcx *Valeur $1.26* PRIX PHARMA PLUS **99¢**
Limite 3 par client

CLASSEUR À ANNEAUX
1" *Valeur $1.55* PRIX PHARMA PLUS **$1.09**
Limite 3 par client

SACS D'ÉCOLIERS DISNEY
asst. *Valeur $3.51* PRIX PHARMA PLUS **$2.49**
Limite 3 par client

CRAYONS HB À LA MINE
10 *Valeur $1.02* PRIX PHARMA PLUS **79¢**
Limite 3 par client

AGREE
shampooing norm., gras, ex-doux
100 ml gratis
350 ml
Valeur $3.19
PRIX PHARMA PLUS **$2.19**
Limite 3 par client

BABY'S OWN
Savon bébé

3 p
Valeur $1.21
PRIX PHARMA PLUS **79¢**
Limite 3 par client

BOUTONNETTE
Serv. à main
88% coton, 12% poly.
Valeur $2.39
PRIX PHARMA PLUS **$1.73**
Limite 3 par client

Q-TIPS

Cotton tiges 180
Valeur $1.57
PRIX PHARMA PLUS **83¢**
Limite 3 par client

VITTEL
Eau minérale naturelle
1.5 litre
Valeur $1.03
PRIX PHARMA PLUS **83¢**
Limite 3 par client

AQUA VELVA
Lotion rég., lime, surf, red wood
114 ml
Valeur $1.69
PRIX PHARMA PLUS **$1.09**
Limite 3 par client

SHAMPOOING
protein 2 in 1
Gras, normal, sec
400 ml
Valeur $3.47
PRIX PHARMA PLUS **$1.59**
Limite 3 par client

HENNACARE PROTÉIN

Pac-traitement pour cheveux secs ou abimés
57 gm
Valeur $3.50
PRIX PHARMA PLUS **$2.29**
Limite 3 par client

HUILE DE BAIN AVEENO
240 ml
Valeur $3.99
PRIX PHARMA PLUS **$2.19**
Limite 3 par client

SHY seringue vaginale

Valeur $7.83
PRIX PHARMA PLUS **$4.29**
Limite 3 par client

ESSUIE-TOUT ROYALE
— blanc, ass.
2 roul.
Valeur $1.75
PRIX PHARMA PLUS **$1.03**
Limite 3 par client

LES SPÉCIAUX PHARMA PLUS SONT DISPONIBLES CHEZ

Les Escomptes
PRO PHARM
165, RUE NOTRE-DAME,
STE-MARIE, BCE **387-4942**

SERVICE DE DÉVELOPPEMENT DE PHOTOS

Développement en dedans de 48h00

★★ Participez au concours CENTRE-FÊTE ★★

29

RECHERCHÉ

Etes-vous intéressé à améliorer votre sort et à faire un salaire au dessus de la moyenne.

Si vous êtes honnête et travailleur, et détenez un certificat de secondaire V, nous vous offrons **$200.00** par semaine pour vous occuper de notre clientèle existante. Possibilité de doubler ce salaire selon qualifications.

Toute demande sera traitée confidentiellement
TÉL.: 387-7553

PERSONNE DEMANDÉE

Propre
possédant petite voiture économique
pour de plus amples renseignements

387-5408
Demandez Paul Prévost

A VENDRE

Maison constr. 2 ans, de 9 pces

- Très belle vue de la ville
- Finition intérieure soignée
- Plancher en bois
- Armoires cuisine en pin massif
- 2 salles de bain
- 2 foyers intérieurs
- Sous-sol fini

Située rue Bellevue, Ste-Marie, Bce

En bas du prix coûtant
387-4153

ATTENTION
À VENDRE

Les administrateurs de la S.C.A. La Seigneurie St-Narcisse offrent en vente pour déplacement deux maisons situées près de la meunerie.

1ère- Il s'agit de la maison dont l'ancien propriétaire était M. Arthur Camiré.

2ième - Celle de Mme Wilfrid Gagné.

Conditions:

La première pourra être déplacée immédiatement au plus tard, le 15 novembre.

La deuxième, dès que le locataire actuel aura libéré son loyer.

Les soumissions seront ouvertes lors d'une réunion des administrateurs mercredi, le 5 septembre et ceux-ci ne s'engagent à accepter les offres soumises si elles ne sont pas convenables.

Veuillez faire parvenir vos soumissions à l'adresse suivante.

Société Coop. Agricole La Seigneurie
St-Narcisse, Neubois
Cté Lotbinière
G0S 1W0
a/s Normand Toutant, gér.

OFFRE D'EMPLOI

Fonction:
Agent d'Education et d'Information à la Fédération de l'UPA de Québec-Sud.

Description générale:
Le titulaire assistera le directeur du Service d'Education et d'Information dans l'organisation et la réalisation d'activités de formation, d'animation et d'information auprès des producteurs agricoles et des dirigeants du syndicalisme agricole.

Lieu et conditions de travail:
Le siège social est à St-Georges-Est; près de la moitié du travail exigera des sorties dans le territoire (Beauce-Dorchester-Frontenac), et des réunions occasionnelles en soirées, salaire selon qualifications.

Exigences:
Très bonne connaissance du milieu agricole; formation collégiale, aptitudes à l'animation de groupe et à la communication verbale et écrite, initiative et disponibilité.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 septembre au:

Directeur du personnel
Fédération de l'UPA de Québec-Sud
2550, 127ième rue, St-Georges, Beauce, P.Q.
G5Y 5L1

Fédération de l'UPA de Québec-Sud

Représentant demandé

Compagnie Nationale est à la recherche d'un jeune homme dynamique et ambitieux, de préférence bilingue.

Avantages:
- **fonds de pension**
- **assurance-groupe**
- **assurance-dentiste**
- **véhicule fourni ainsi que les dépenses.**

Faire parvenir curriculum vitae:
GÉNÉRAL SHIPPING EQUIPEMENT LTÉE
2095, Charest Ouest,
Ste-Foy, Qué.

A l'attention de Michel Audette

Commission scolaire
de Saint-Joseph, Beauce

APPEL D'OFFRES

Des offres cachetées et adressées au Directeur général de la Commission scolaire de St-Joseph, C.P. 580, 721, avenue du Palais, St-Joseph, Beauce et portant la mention:

«HUILE À CHAUFFAGE»

seront reçues jusqu'à 16h30, le 10 septembre 1979 et seront ouvertes à une assemblée du Comité Exécutif de la Commission scolaire, lundi, le 10 septembre 1979 à 20h00.

Les soumissionnaires s'engagent à fournir à la Commission scolaire de l'huile de première qualité pour toutes les écoles de son territoire.

Le fournisseur, avant de faire le déchargement, fera vérifier les contenants et lectures par le concierge de l'école. La facture acceptée par la Commission pour le paiement sera celle imprimée par le compteur automatique et signée par le mème concierge.

Cette soumission sera valide pendant la période de temps s'échelonnant du 11 septembre 1979 au 11 septembre 1980.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres.

Georges Bolduc
Directeur général
Comm. scol. de St-Joseph
721, av. du Palais
C.P. 580,
St-Joseph, Beauce

Ce 20 août 1979

Commission scolaire
de Saint-Joseph, Beauce

APPEL D'OFFRES

Des offres cachetées et adressées au Directeur général de la Commission scolaire de St-Joseph, C.P. 580, 721, avenue du Palais, St-Joseph, Beauce et portant la mention:

«MATÉRIEL D'ENTRETIEN MÉNAGER»

seront reçues jusqu'à 16h30, le 10 septembre 1979 et seront ouvertes à une assemblée du Comité Exécutif de la Commission scolaire, lundi, le 10 septembre 1979, à 20h00.

Les soumissionnaires s'engagent à fournir à la Commission scolaire les produits chimiques, accessoires d'entretien, tels que pads, vadrouilles, balais, époussettes, vaporisateurs, sauf la machinerie.

Le montant de la soumission sera un montant garanti pour la période d'un an à partir du 11 septembre 1979 au 11 septembre 1980.

Les soumissionnaires fourniront tous les produits de première qualité pour toutes les écoles de notre commission, lesquelles mesurent 160,000 pieds carrés de plancher et sont fréquentées par 1421 élèves.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres.

Georges Bolduc
Directeur général
Comm. scol. de St-Joseph
721, avenue du Palais
C.P. 580
St-Joseph, Beauce

Ce 20 août 1979

C.A.B. de Vallée-Jonction
L'insémination artificielle, une garantie de succès
253-5585

OFFRE D'EMPLOI

Le C.A.B. de VALLÉE-JONCTION est à la recherche d'un INSÉMINATEUR à temps plein

Le candidat doit:

1- Résider à l'intérieur du territoire concerné;
2- Posséder un diplôme de Technologie Agricole ou de cours d'agriculture, OU
Minimum 10e année réussie (secondaire III) OU
Expérience connexe équivalente;
3- Etre âgé entre 18 et 45 ans;
4- Pouvoir travailler sur un horaire irrégulier, selon les besoins du C.A.B. avec rémunération à l'acte;
5- Etre en possession d'un permis de conduire;
6- De préférence, avoir déjà travaillé sur une ferme et être familier avec les bovins.

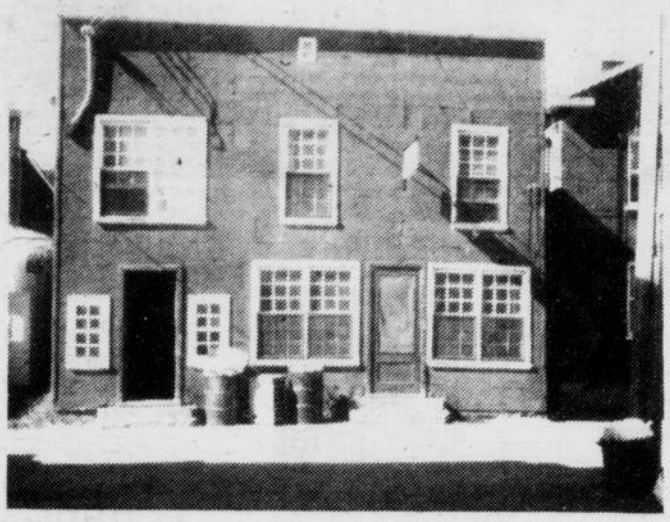
Le candidat choisi recevra une formation théorique et pratique en vue de l'obtention du permis nécessaire.

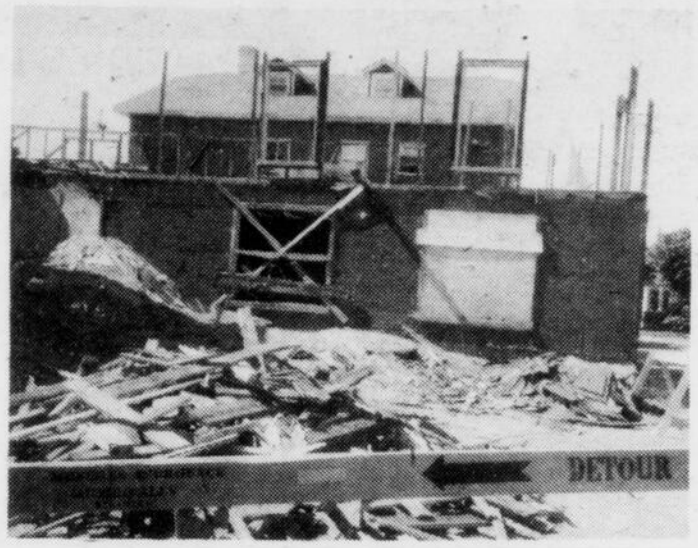
Si ce travail vous intéressait, veuillez faire parvenir votre application par écrit avant le 15 septembre 1979 au Président du C.A.B. de Vallée-Jonction à l'adresse suivante:

Monsieur Julien-H. Faucher,
Rang 3,
Ste-Marie, Beauce
G0S 2Y0

Vous serez informé des lieu et date d'entrevue

Le vieux Guide disparaît sous le pic des démolisseurs





Depuis quelques semaines déjà, des travailleurs payés par le docteur Noël Trachy-Chenonceaux, s'affairent à démolir l'ancienne bâtisse qui abritait, il y a trois ans, le Journal et l'Imprimerie Le GUIDE qui prenait place dans la rue St-Antoine à Ste-Marie.

Bien sûr, ce n'est qu'un au revoir, puisque très bientôt, un vaste stationnement ou bâtiment viendra remplacer l'ex-cabane en ruine du GUIDE.

GILLES GRONDIN ÉLECTRICITÉ INC.

HADAIR.

Dist.- fan de plafond, commercial et résidentiel
Inst. électricité générale

2218, ROUTE KENNEDY
STE-MARIE, BCE

tél.: 387-6390

Venez jeter un coup d'oeil sur notre vaste choix de modèles et de dimensions de chevrons que nous pouvons vous construire

GALAPRI INC.

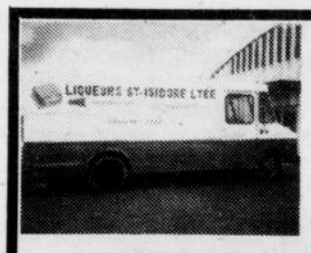
MANUFACTURIER DE CHEVRONS

Toute notre production est approuvée par un ingénieur

Livraison gratuite
Montée sur le carré si désiré

RTE KENNEDY - ST-ISIDORE
BEAUCE-NORD, QUÉ.

646-5862

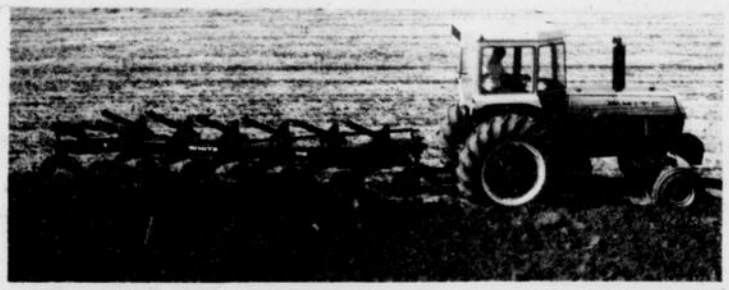


12 saveurs
Caisse de 24 btes,
10.6 oz, $3.00 plus dépôt
Caisse de 12 bout.
26 oz, $3.25 plus dépôt

LIQUEURS ST-ISIDORE LTÉE
Livraison à domicile

Robert Champagne, représentant **387-5122**
Marcel Lessard gérant **387-5540**

ÉCONOMISEZ TEMPS ET ARGENT
AVEC **LA CHARRUE 508 SEMI-PORTÉE**
POUR UN LABOURAGE SANS ARRÊT DANS LES SOLS LES PLUS ROCAILLEUX

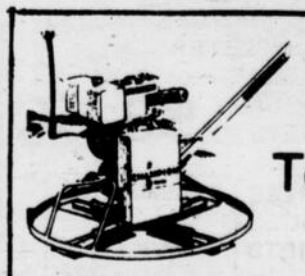


LA CHARRUE 508 - 3 À 6 CORPS
CONÇUE POUR LES TRACTEURS DE PUISSANCE MOYENNE

Nous avons aussi en main les modèles 348 portées retour automatique de 3 à 4 versoirs

POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT SANS INTÉRÊT

CO-OP **STE-MARIE**
387-5464



Fabrication et polissage de planchers de béton

Tél.: 387-3081
387-2089

MARCEL VALLÉE
St-Elzéar, Beauce

LE NATURISTE
"Les vrais spécialistes"

C'EST QUÉBÉCOIS

LE NATURISTE

GALERIES DE LA CHAUDIERE, STE-MARIE, BCE
387-3566

LIBRAIRIE ET ALIMENTATION NATURISTES

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 29 SEPTEMBRE 79

LA SANTÉ PAR LES JUS

Le plus récent ouvrage du Dr. Brunet

TOUT SUR LES JUS DE FRUITS ET DE LÉGUMES FRAIS

$4.95

LE MEILLEUR TONIQUE ÉNERGÉTIQUE

BIO-NATURISTE

250 ml

RÉGULIER: $6.50

SPÉCIAL: $5.50

QUALITÉ "LE NATURISTE"

LA VITAMINE "E" ET VOTRE SANTÉ

par le Dr Jean-Marc Brunet

DÉCOUVREZ LES MERVEILLEUSES PROPRIÉTÉS DE LA VITAMINE E

$3.75

DOLOMITE

200 comprimés
700 mg

SPÉCIAL

$2.49

QUALITÉ "LE NATURISTE"

CHLOROPHYLLE

100 comprimés

PURIFIE LE SANG ET COMBAT LA MAUVAISE HALEINE

$3.95

QUALITÉ "LE NATURISTE"

GRATUIT

OBTENEZ GRATUITEMENT LE LIVRE "LA SANTÉ PAR LES JUS" (valeur de $4.95) AVEC L'ACHAT D'UN EXTRACTEUR À JUS AEG.

VITAMINE E

100 capsules
25 U.I.

SPÉCIAL

$2.49

QUALITÉ "LE NATURISTE"

MAGNÉSIUM

LIQUIDE
Formule 454
250 ml

SPÉCIAL

$4.49

QUALITÉ "LE NATURISTE"

HUILE DE GERME DE BLÉ

100 capsules
14 minimes

$4.95

QUALITÉ "LE NATURISTE"

GINSENG

100 capsules
150 mg

$4.95

QUALITÉ "LE NATURISTE"

MACARONI NATURISTE

3 variétes

BLÉ ENTIER . ÉPINARDS . SOYA

16 onces: **$1.25**

QUALITÉ "LE NATURISTE"

FOIE DÉSHYDRATÉ

100 comprimés

$2.95

QUALITÉ "LE NATURISTE"

BIOVIM

MULTIVITAMINES ET MINÉRAUX MULTIPLES POUR ENFANTS

Idéal pour la rentrée des classes

100 comprimés **$2.95**

QUALITÉ "LE NATURISTE"

DOUX CALMANT

À BASE DE PLANTES
100 comprimés

$3.95

QUALITÉ "LE NATURISTE"

MIEL DE TRÈFLE

LIQUIDE
16 onces

$1.49

QUALITÉ "LE NATURISTE"

CAFÉ DE CÉRÉALES

6 onces

SANS CAFÉINE — NE NUIT PAS AU SOMMEIL

SPECIAL: $2.99

QUALITÉ "LE NATURISTE"

LES PÂTES ALIMENTAIRES "LE NATURISTE"

Nos pâtes alimentaires, qu'il s'agisse de notre spaghettini (spaghetti fin), de notre macaroni, de nos nouilles aux oeufs ou de notre végéroni, sont faites de farines complètes à 100%. Elles ne contiennent pas de colorants, ni autres additifs. Elles sont parfaitement naturelles.

Disponibles en trois variétés (blé entier, soya, épinards) nos pâtes alimentaires présentent une haute teneur nutritive. Elles sont riches en vitamines du groupe B, en protéines et en sels minéraux.

NOUVEAU!

TISANES EXCLUSIVES

MÉLANGE DE PLUSIEURS HERBAGES AUX PROPRIÉTÉS MÉDICINALES

FORMULE 1 — ARTHRITE-RHUMATISME
25 SACHETS
$3.50

FORMULE 5 — FOIE ET REINS
25 SACHETS
$3.50

FORMULE 7 — RÉGULATEUR DU FOIE
25 SACHETS
$3.50

FORMULE 8 — PLANTES À EFFET CALMANT
25 SACHETS
$3.50

FORMULE 9 — POUR COMPLÉTER TOUT RÉGIME AMAIGRISSANT
25 SACHETS
$3.50

FORMULE 11 — PLANTES DIURÉTIQUES
25 SACHETS
$3.50

QUALITÉ "LE NATURISTE"

DÉSODORISANT

en bâton

35 g **$2.49**

Sans alcool — parfumé à la verveine. Un autre excellent produit naturiste

QUALITÉ "LE NATURISTE"

JUS DE POMMES

Sans sucre
48 onces

SPÉCIAL:
$1.25

QUALITÉ "LE NATURISTE"

HERBES — 8

250 ml

TONIQUE DÉPURATIF À BASE DE PLANTES

SPÉCIAL

1 bouteille **$3.95**

3 bouteilles **3/$10.95**

QUALITÉ "LE NATURISTE"

Farine moulue sur meule de pierre

PAIN 100% BLÉ ENTIER

Le Vieux Moulin - 24 onces
Le bon pain d'autrefois

L'eau qui reVITTELise

EAU VITTEL

52 onces

Spécial: **79¢**

NOIX DE CAJOU

8 onces

SPÉCIAL

$2.49

QUALITÉ "LE NATURISTE"

NECTAR DE PRUNEAUX

32 onces
non-sucré

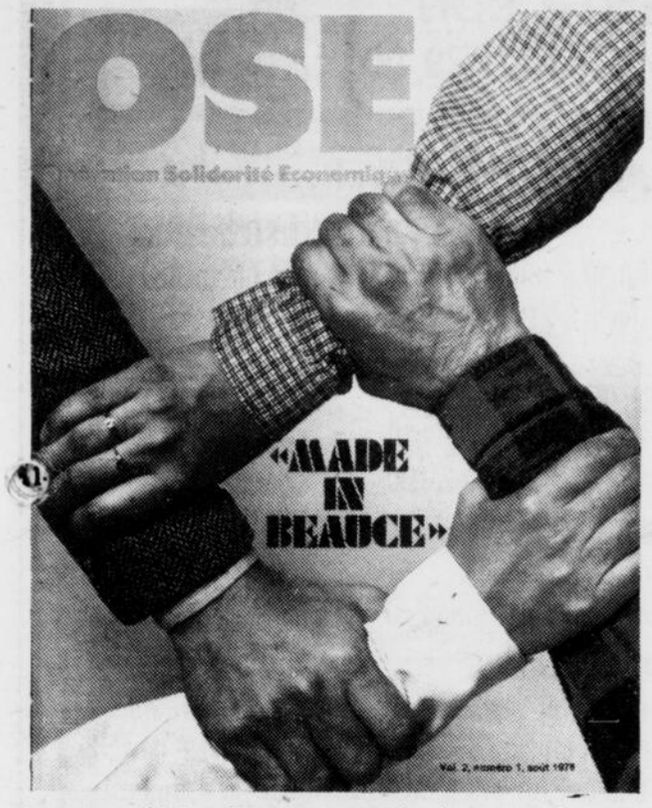
SPÉCIAL

$1.39

QUALITÉ "LE NATURISTE"

Le miracle de la Beauce industrielle

Par: François Linteau



Cette photo «Made in Beauce» apparaît dans la page titre du magazine OSE du mois d'août 1979, une publication memsuelle réalisée par le Secrétariat de l'Opération Solidarité Economique.

J.M. Nadeau et Fils de St-Bernard produit des bottes de travail en cuir à semelles de caoutchouc doublées en feutre et en mouton, ainsi que des bottines et des souliers de travail en cuir pour hommes et garçons.

Avec une population d'à peine 72,000 personnes, la Beauce a donné naissance à quelque 220 entreprises dont le chiffre d'affaires frise les $525 millions. Ces entreprises, très diversifiées, appartiennent en très grande majorité à des Beaucerons comme Lyane Belley des Chemises Lapointe Inc. de St-Georges, Claude Bégin de Loroga Inc. de St-Georges, Jocelyne Rhéaume de J.M. Nadeau et Fils de St-Bernard et Réjean Crête des entreprises B.C.G.L. de St-Alfred.

La Beauce a, depuis longtemps, autre chose à offrir que des érables ou des inondations.

Cette région génère en effet une activité industrielle et commerciale unique au Québec. Elle a été souvent citée en exemple comme une région dont la stratégie de développement, axée sur les petites et moyennes entreprises, pourrait être mise en oeuvre ailleurs.

Comment une région, presque exclusivement agricole il y a de cela à peine 30 ans, a-t-elle pu devenir l'un des pôles importants de développement économique au Québec?

Ces questions trouvent d'abord et avant tout leur réponse dans la personnalité même des Beaucerons, animés d'une fierté et d'une détermination, d'un sens des affaires et d'un goût du risque comme on en voit peu ailleurs.

NE COMPTER QUE SUR SE PROPRES MOYENS

Les Beaucerons comptent avant tout sur eux-mêmes pour assurer leur développement. Ils n'attendent pas la venue subite de grandes entreprises nationales ou multinationales qui fourniraient des "jobs" à tout le monde, mais qui partiraient tout aussi vite une fois la conjoncture économique devenue défavorable.

"En Beauce, souligne Pierre-André Pomerleau, directeur général du Conseil économique de Beauce, il n'y a presque jamais eu de grosses entreprises pour briser notre équilibre économique.

Le développement économique de la région est entièrement axé sur les petites et moyennes entreprises, celles que les Beaucerons sont en mesure de créer et d'en assurer la croissance. Et pour tous ceux qui oeuvrent à la promotion économique de la Beauce, il est beaucoup plus important d'inciter des Beaucerons à se lancer en affaires plutôt que d'essayer d'attirer à coups de subventions monstres de grosses industries étrangères.

C'est dans cet esprit d'ailleurs que les Beaucerons se sont donné leurs propres institutions financières qui leur permettent de trouver le capital nécessaire sur place. Ainsi, uniquement à St-Georges, les quatre caisses d'épargne et de crédit totalisent près de $100 millions d'actif. Et les caisses populaires de la région sont à peu près les seules au Québec à effectuer des prêts industriels. La Caisse d'entraide économique de Beauce-Sud, quant à elle, a le plus haut taux de prêts industriels de toutes les autres caisses d'entraide du Québec.

Les Beaucerons ont aussi mis sur pied des organismes de planification économique comme le Conseil économique de Beauce et le Conseil de développement de la Chaudière, ainsi que des commissariats industriels dans la plupart des municipalités importantes. C'est d'ailleurs dans cette région que la première Sodeq [Société de développement de l'entreprise québécoise] est apparue. Il s'agit de la Sodeq Beauce-Appalaches.

Ces organismes, loin de rechercher des investissements extérieurs, cherchent plutôt à promouvoir la création d'entreprises, à inciter les gens de la Beauce à se lancer en affaires et à les soutenir dans l'élaboration de projets, dans les demandes de financement ou de subventions, dans la recherche de nouveaux marchés et dans la gestion.

UN PAYS DANS LE PAYS

Il n'est pas étonnant qu'il y ait en Beauce quelque 220 industries décentralisées et diversifiées pour une population d'à peine 72 000 habitants. La très grande majorité de ces entreprises appartiennent entièrement à des Beaucerons, et presque toutes sont alimentées par du capital local. Ainsi, à St-Georges sur 105 entreprises, deux industries seulement sont contrôlées par des "non-Beaucerons".

Ce développement industriel impressionnant ne s'est pas fait en un jour: l'industrialisation de la Beauce a débuté dans les années trente avec la création de filatures qui devait enrayer le mouvement d'émigration vers les Etats-Unis. Puis l'exploitation forestière devenant de moins en moins rentable, les Beaucerons ont décidé de se tourner vers d'autres activités, surtout le vêtement, qui est encore le secteur qui fournit le plus d'emplois.

A St-Georges, par exemple, il s'est créé 10 entreprises entre 1930 et 1940, 20 entre 1940 et 1950, 40 entre 1950 et 1960, puis 50 entre 1960 et 1970. Aujourd'hui, cette agglomération compte 105 industries.

A Ste-Marie, il y avait une entreprise en 1870. Il en existe maintenant plus de 60 dont le volume de ventes atteint près de $258 millions. Ces entreprises sont diversifiées au point qu'il n'y en a à peu près pas qui fabriquent le même produit.

L'ATOUT DE LA DIVERSITE

Ce qui caractérise le réseau des entreprises du secteur secondaire dans la Beauce en général, c'est sa grande diversité. Sur les 20 groupes industriels établis selon la classification du ministère de l'Industrie et du Commerce, 16 sont représentés en Beauce. On compte ainsi 56 entreprises dans le secteur du bois, au moins 20 dans le vêtement, 17 dans le meuble et 32 dans les aliments et boissons.

La majorité de ces entreprises oeuvrent dans des secteurs dits "mous", là où jouent des problèmes conjoncturels et structurels. Et pourtant, à quelques exceptions près, les industries du secteur traditionnel en Beauce n'ont pas connu ce genre de problèmes, continuant plutôt à croitre comme si de rien n'était. Des raisons possibles: la productivité légendaire des travailleurs de la Beauce et la mentalité d'exportateurs que les entrepreneurs de la région ont acquise grâce à la proximité des Etats-Unis et aux relations qu'ils y ont établies.

Il faut rappeler que la consommation locale n'accapare que 15 p. cent de la production industrielle totale. Le reste est exporté au "Québec" ou vers les marchés canadien et américain. On exporte même jusqu'en Alaska et en Iran, du moins avant que se produisent les événements que l'on connait.

La Beauce ressemble un peu au Japon: elle n'a pas de matières premières et sa main d'oeuvre est "forte à l'ouvrage". Elle doit donc importer des matières premières qu'elle transforme dans ses usines pour ensuite les exporter sous forme de produits finis. Ce qui est le contraire du mouvement observé dans les autres régions qui déversent plutôt leurs matières premières aux Etats-Unis ou en Europe.

Les 220 entreprises beauceronnes, dont le chiffre d'affaires atteint près de $525 millions, procurent de l'emploi à environ 8,500 travailleurs. Si on considère que l'agriculture occupe encore une place très importante dans l'activité économique de cette région, on peut constater facilement que le niveau de chômage y demeure inférieur à celui des autres régions du Québec.

On avance d'autres facteurs comme le taux de productivité des travailleurs et travailleuses de la Beauce, qui est plus élevé que la moyenne québécoise. Un tel état de chose serait facilité par la structure industrielle de la région qui permet à l'employé de se sentir impliqué. Malgré une syndicalisation moins poussée que celle des autres travailleurs québécois, les travailleurs beaucerons ont des salaires qui correspondent à ceux qui sont payés dans des entreprises comparables ailleurs au Québec.

La véritable richesse naturelle de la Beauce et la cause première de sa prospérité, c'est sa population.

J. M. NADEAU & FILS S'AGRANDIT

OSE AIDE UNE ENTREPRISE FAMILIALE A PRENDRE UN NOUVEAU DEPART

Les Entreprises J.M. Nadeau & Fils Ltée, de Saint-Bernard, dans la Beauce, viennent de bénéficier d'un prêt de $60,000. de la Société de développement industriel, dans le cadre de l'Opération Solidarité Economique.

Cette somme, jointe à un investissement de $40,000 de la compagnie elle-même et à une participation fédérale de $11,000 permettra à l'entreprise d'agrandir ses locaux et d'acheter de l'équipement, créant ainsi deux nouveaux emplois et en soutenant 12 autres.

J. M. Nadeau & Fils produit des bottes de travail en cuir à semelles de caoutchouc doublées en feutre et en mouton, ainsi que des bottines et des souliers de travail en cuir, pour hommes et garçons.

L'entreprise a présentement un chiffre d'affaires qui frise les $800,000 avec une production d'environ 80, 000 paires de bottes par année. Le prix des bottes de travail varie de $14. à $32., pour les bottines et souliers de $11. à $18. pour les hommes et de $10. à $12. pour les garçons.

J. M. Nadeau & Fils exporte près de 25 p. cent de sa production aux Etats-Unis. La compagnie y fait affaires avec des distributeurs qui vendent à des magasins spécialisés dans les souliers de travail. Le reste de la production est vendu au Québec et au Canada, dans des proportions à peu près égales.

La compagnie profite aussi du travail de cinq agents qui vendent à des magasins à rayons répartis à travers le Canada. Simpson-Sears et Zeller's font ainsi partie des nombreuses chaines de magasins qui achètent les bottes de travail de J. M. Nadeau, par le biais de distributeurs spécialisés.

Maurice Nadeau, cordonnier de son métier, avait fondé son entreprise en 1937 dans le but de fabriquer des harnais. Il est aujourd'hui secondé dans son travail par ses fils Normand, à l'administration, Henri, Réal et Gilles à la production.

CHEVEUX
Chute de cheveux arrêtée et pousse garantie par spécialistes
Aussi, tous troubles capillaires
Consultation
M. VINCENT GIGUÈRE
1104, Raymond-Casgrain
Québec
683-9330

29
29
29

Cegep de Lévis-Lauzon

L'ÉDUCATION AUX ADULTES PRÉSENTE SON PROGRAMME D'ACTIVITÉS ET DE SERVICES 1979-80

Au C.E.G.E.P. de Lévis-Lauzon, nous pensons *aux gens* de la Rive-Sud et nous voulons *encourager,* à notre manière, les individus afin qu'ils continuent de travailler, de créer, d'inventer, *d'apprendre* et de se *développer* à tous les niveaux.

Nous vous invitons donc à vous prévaloir des cours, des programmes et des services mentionnés dans cette brochure et nous vous souhaitons tout le succès voulu dans le cadre de cette nouvelle année scolaire.

L'équipe du Secteur de l'éducation aux adultes du C.E.G.E.P. de Lévis-Lauzon

MODALITÉS ADMINISTRATIVES

DATES D'INSCRIPTION

5-6-7 septembre 1979 de 13h30 à 16h30
(mercredi, jeudi et vendredi) 18h30 à 21h30

LIEU DE L'INSCRIPTION

Polyvalente Benoît-Vachon
Ste-Marie, Beauce-Nord
Téléphone: 387-6636

MODIFICATION DE VOTRE CHOIX DE COURS

19-20 septembre 79 de 9h30 à 11h30 13h30 à 16h30
(mercredi, jeudi) 18h30 à 21h30

DATES DE DÉBUT ET DE FIN DE COURS

Début: semaine du 24 septembre 1979
Fin: mi-décembre Ceci n'exclut pas l'inscription en tout temps.

FRAIS D'INSCRIPTION OU DE SCOLARITÉ

Les frais exigés pour l'inscription et la scolarité sont payables en argent, par mandat-poste ou par chèque visé, en un seul versement, au moment de l'inscription. Sur réception du paiement, le Collège émet des reçus pour fin d'impôt. Les inscriptions par courrier ou par téléphone ne sont pas acceptées, sauf pour le programme d'éducation populaire (sciences sans mystère).

Il y a des frais d'inscription de $10. par cours en formation professionnelle pour les personnes qui occupent un emploi dans un secteur d'activité en rapport avec le cours choisi. Les autres doivent, ou s'inscrire à quatre (4) cours du cahier de l'enseignement collégial, ou payer les frais de scolarité indiqués à la liste des cours à temps partiel.

LISTE DES COURS À TEMPS PARTIEL

NO ET TITRE DU COURS	PRÉALABLE	DURÉE	COÛT	FINANCE	SESSION A-79	SESSION H-80
FORMATION PROFESSIONNELLE						
201-103-77 Calcul diff. & intégral I	Math. 522	75 h.	$ 110.	non	L Me	
201-203-77 Calcul diff. & intégral II	201-103-77	75 h.	110.	non		L Me
310-103-72 Notions générales de droit		45 h.	65.	non		J
320-216-75 Géographie & tourisme		45 h.	65.	non	J	
330-951-75 Hist. du Québec de 1867 à nos jours		45 h.	65.	non		Me
340-101-77 La philo et la connaissance		45 h.	65.	non	L	
340-201-77 La philo. la nature et la culture		45 h.	65.	non		Ma
350-350-77 Introduction à la psilogie (Parapsychologie)		45 h.	65.	non	Me	Me
350-901-77 Le développement de la personne		45 h.	65.	non	Ma	
383-915-71 Initiation à la vie économique		45 h.	65.	non	L	
383-920-71 Intr. à l'économique I		45 h.	65.	non	Me	
383-921-71 Intr. à l'économique II		45 h.	65.	non		L
601-102-70 Poésie		45 h.	65.	non	Ma	
601-202-70 Théâtre		45 h.	65.	non		L
601-302-70 Roman		45 h.	65.	non	L	
601-402-70 Essai		45 h.	65.	non		Me
601-911-76 Français écrit		45 h.	65.	oui	Ma	
601-924-67 Lang. de l'administration et de la technique		45 h.	65.	oui	L	L
604-101-71 Anglais élémentaire I		45 h.	70.	non	L	L
604-201-71 Anglais élémentaire II	604-101-71	45 h.	70.	non	Ma	Ma
604-301-71 Anglais intermédiaire I	604-201-71	45 h.	70.	non	Me	Me
604-401-71 Anglais intermédiaire II	604-301-71	45 h.	70.	non	Me	Me
604-901-71 Anglais avancé	604-401-71	45 h.	70.	non	Ma	Ma
607-101-70 Espagnol élémentaire I		45 h.	70.	non	L	L
607-201-70 Espagnol élémentaire II	607-101-70	45 h.	70.	non	Ma	Ma
630-001-78 Initiation à l'archéologie (cours avec attestation)		30 h.	45.	non	L	L
630-003-77 Init. aux lois spir. ou sc. ésotériques (attestation)		30 h.	45.	non	Me	Me
630-005-79 Radio-amateur I		45 h.	65.	non	Me	
630-006-79 Radio-amateur II		45 h.	65.	non		Me
915-104-77 Sociologie de la santé		45 h.	65.	non		J
915-106-77 Études multidisciplinaire de notre région		45 h.	65.	non	Me	

LISTE DES COURS À TEMPS PARTIEL

NO ET TITRE DU COURS	PRÉALABLE	DURÉE	COÛT	FINANCE	SESSION A-79	SESSION H-80
FORMATION GÉNÉRALE						
221-233-78 Construction		45 h.	$ 65.	oui	L	
241-550-75 Contrôle numérique		60 h.	90.	oui	Ma J	
243-120-78 Propriétés des circuits	243-110-78	60 h.	90.	oui	Ma J	
243-210-78 Analyse de circuits	243-120-78	135 h.	170.	oui		L Me
243-320-74 Electronique industrielle	243-220-74	75 h.	125.	oui	Ma J	
401-913-76 Structure de l'entreprise		45 h.	65.	oui		Ma
401-916-76 Droit des affaires		45 h.	65.	oui		Me
401-925-76 Personnel		45 h.	65.	oui	Ma	
401-929-76 Math. financières	Math. 522	60 h.	90.	oui		L Me
401-935-76 Sc. du comportement et gestion du personnel		60 h.	90.	oui		Ma J
410-110-79 Comptabilité I		60 h.	90.	oui	L Me	L Me
410-210-79 Comptabilité II	410-110-74	60 h.	90.	oui	Ma J	Ma J
410-320-74 Comptabilité analytique de gestion	410-210-74	60 h.	90.	oui		L Me
410-430-74 Marketing I		60 h.	90.	oui		L Me
410-503-74 Placement		45 h.	65.	oui		Ma
410-513-74 Comptabilité III	410-210-74	60 h.	90.	oui	L Me	
410-523-74 Prix de revient & systèmes	410-210-74	60 h.	90.	oui		L Me
410-540-76 Finance I	410-110-74	60 h.	90.	oui	Ma J	
410-603-74 Fiscalité	410-110-74	60 h.	90.	oui		Ma J
410-623-74 Contrôle interne et vérification	410-513-74	60 h.	90.	oui	L Me	
410-640-76 Finance II	410-540-76	45 h.	65.	oui		Ma
410-660-74 Administration		45 h.	65.	oui	L	
621-001-77 Hydraulique & pneumatique		45 h.	65.	oui	L	
621-006-79 Hyd. & pneumatique II	621-001-77	45 h.	65.	oui		L
650-013-77 Perf. fonctionnel personnel contrôles d'accueil		30 h.	45.	oui	Ma	Ma
650-022-78 Circuits intégrés		60 h.	90.	oui	L Me	L Me

Polyvalente Benoît-Vachon, Ste-Marie

L'ÉDUCATION AUX ADULTES POUR CEUX QUI VOIENT LOIN...

ÉDUCATION POPULAIRE 79-80

Le C.E.G.E.P. de Lévis-Lauzon veut être, pour la population avoisinante, un *bassin de culture* où l'on vient se retremper régulièrement sur un certain nombre de réalités.

Pour favoriser le développement personnel des individus intéressés, nous avons mis sur pied un nouveau programme intitulé «sciences sans mystère». Ce programme comprend deux volets, soit: *«les sciences de la compréhension de soi»* qui visent une sensibilisation à diverses approches pour une meilleure connaissance de soi et *«les sciences techniques* qui sont une vulgarisation de certaines sciences à partir de leurs principales applications ou de diverses observations de phénomènes scientifiques.

Pour permettre une exploration dans ces divers domaines, nous avons retenu la formule de courte durée, soit une (1) journée le samedi, de 9 heures à 21 heures pour les sciences de la compréhension de soi et 9 heures à 17 heures pour les sciences techniques.

PROGRAMME DE SCIENCES SANS MYSTÈRE

SCIENCES DE LA COMPRÉHENSION DE SOI*

Cinq (5) journées spéciales pour une exploration des domaines essentiels: A-79 H-80

LA CLÉ DES MONDES SECRETS: 22 sept. 26 janv.
La redécouverte, par les sciences ésotériques du Moi intérieur, de sa puissance, des niveaux de conscience et de vie de toute personne.

BIO-ÉNERGIE: 20 oct. 16 fév.
Une approche de la personne qui porte son attention sur les réalités physiques et psychiques de l'individu, et qui lui permet de se sensibiliser au langage du corps et d'employer constructivement son énergie.

DÉTENTE MENTALE AUTOGÈNE 27 oct. 1er mars
Une occasion de vous habiliter à une décontraction musculaire et psychique par l'utilisation de techniques de relaxation mentale.

ANALYSE TRANSACTIONNELLE: 10 nov. 22 mars
Une méthode simple et efficace qui permet de mieux se connaître à travers la grille P.A.E. et de s'outiller en vue de changements pour soi.

GESTALT: 1er déc. 12 avril
Approche qui permet à l'individu de mieux vivre le moment présent et ainsi découvrir ses polarités (dualités).

SCIENCES TECHNIQUES*

Douze (12) modules pour une vulgarisation scientifique:	A-79	H-80
1- Unités de mesure du SI (unités métriques)	22 sept.	9 fév.
2- Chimie et produits de consommation	29 sept.	16 fév.
3- La géologie: tremblements de terre et glissements de terrain	6 oct.	23 fév.
4- L'astronomie	13 oct.	1er mars
5- Les médicaments, leurs usages et leurs dangers	20 oct.	8 mars
6- La température (météo)	27 oct.	15 mars
7- L'automobile et sa mécanique	3 nov.	22 mars
8- Le téléphone	10 nov.	29 mars
9- Les volcans	17 nov.	12 avril
10- Le vol et l'avion	24 nov.	19 avril
11- Electricité	1er déc.	26 avril
12- La radio	8 déc.	3 mai

** Sur demande, nous pouvons vous faire parvenir nos brochures d'information.*

MODALITÉS ADMINISTRATIVES

SCIENCES DE LA COMPRÉHENSION DE SOI

INSCRIPTION: Au C.E.G.E.P. de Lévis-Lauzon ou en téléphonant pour obtenir une formule d'inscription.

HEURE: 9h00 à 21h00, le samedi

COÛT: $30.00

NOMBRE DE PERSONNES REQUISES 15

SCIENCES TECHNIQUES

INSCRIPTION: Au C.E.G.E.P. de Lévis-Lauzon ou en téléphonant pour obtenir une formule d'inscription.

HEURE: 9h00 à 16h30, le samedi

COÛT $10.

NOMBRE DE PERSONNES REQUISES: 22

Sur demande, pour des groupes complets, nous pourrions peut-être offrir ces journées à d'autres moments que ceux mentionnés dans la brochure, si nos personnes ressource sont disponibles.

SERVICES SUR DEMANDE ET SUR MESURE

POSSIBILITÉ DE COURS SUR MESURE POUR UN GROUPE

Si une institution, une entreprise ou un groupe quelconque désire un cours répondant à des besoins spécifiques (sur mesure), le C.E.G.E.P. pourra répondre à cette demande à partir de l'étude des besoins ainsi exprimés.

Communiquez alors avec **GASTON GOSSELIN**, conseiller pédagogique, au numéro 833-5110.

AUTRES PROGRAMMES

Sur demande, nous vous ferons parvenir nos divers dépliants sur les programmes suivants:

P.P.F.R.E. Programme de perfectionnement fonctionnel des responsables d'équipe.
Clientèle visée: contremaîtres ou responsables d'équipe.

P.P.R. Programme de préparation à la retraite.
Clientèle visée: adultes de 55 ans et plus.

P.P.F.P.S. Programme de perfectionnement fonctionnel du personnel scolaire
Clientèle visée: personnel administratif, technique et de secrétariat des C.S.R. et des C.E.G.E.P.

P.S.M. Programme des sciences sans mystère
Clientèle visée: aux adultes en général

P.F.A. Programme de formation en anglais.
Clientèle visée: aux adultes en général

P.G.A.: Programme de gestion des affaires.
Clientèle visée: propriétaires et/ou gérants de petites et moyennes entreprises.

PROGRAMMES EN PRÉPARATION

P.P.F.H.P. Programme de perfectionnement fonctionnel en hydraulique et pneumatique.
Clientèle visée: techniciens, mécaniciens et hommes de métier.

P.E.F. Programme d'évaluation foncière
Clientèle visée: personnes qui font de l'évaluation foncière pour diverses municipalités ou pour des firmes ou bureau d'évaluation foncière.

Pour obtenir le dépliant d'information, veuillez communiquer avec Madame Carole Blais à la polyvalente Benoît-Vachon, Ste-Marie au numéro, 3887-6636.

Ces cours sont offerts en collaboration avec

Éducation aux adultes du CEGEP de Lévis-Lauzon

LES COURS D'ÉDUCATION AUX ADULTES SONT DONNÉS À LA:

Polyvalente Benoît-Vachon
Ste-Marie de Beauce,
G0S 2Y0
Tél.: 387-6636

C.E.G.E.P. de Lévis-Lauzon
205, Mgr Bourget, Lauzon (Lévis),
Qué., G6V 6Z9
(418) 833-5110

29

ANNONCES CLASSEES

Les annonces devront nous parvenir avant le lundi-midi pour parution dans la semaine. 25 mots ou moins $2.00, plus de 25 mots .05 cents le mot, payable avant parution.

DIVERS

Jeune fille demandée pour travailler dans une maison privée du lundi au vendredi. Elle devra prendre soin de 2 enfants (1 an et 3½ ans) et voir à l'entretien général de la maison. Elle pourra aussi demeurer chez moi.
387-4678 29 août

Opportunité d'affaires
Travail à temps partiel à la maison, 4 à 6 heures par semaine Si intéressé, prendre rendez-vous au numéro
387-3078

TAPIS PRELARTS

Très grand choix de tapis, prélart et céramique à des prix défiant toute compétition. Location de machine à laver les tapis à la vapeur.

Gérard Bisson

(salles de quilles)
255, rue Hébert
Vallée-Jonction, Beauce
Tél.: 253-5349

Futurs Mariés

Organisations sportives et autres
Ne manquez plus vos soirées.
Réservez dès maintenant nos services.
Musique de danse variée pour tout âge.
Système de lumières disponible.

DISCO MI-SYL
596-2837

SERVICE DE Rembourrage

Rembourrage de tous genres ainsi que toits d'autos en vinyle et réparation de sièges.

Charles-Emile Lacasse
Propriétaire
route St-Élzéar
Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387-5333

ACHETERAIS
Vieux meubles de toutes sortes payons très bon prix
Antiquités
Marcel Bolduc
Scott-Jonction
387-6934

Achèterais
Meubles anciens de tous genres; poêles à bois, pianos, règlement de succession, ameublement au complet, estimation sur demande. Normand Fournier, Scott Jct. A l'heure des repas:
387-3198

Dame ou jeune filles demandées pour garder à la maison 15 jours dans le mois de février pour prendre soin de 3 enfants dont 1 d'âge scolaire.
387-3565

Gérant de service et de pièces demandé avec expérience. Salaire selon compétence. Plusieurs avantages sociaux.
Concessionnaire d'autos neuves dans la région. Toutes applications seront tenues confidentielles.
Répondre à:
Gérant de service demandé
C.P. 100 Ste-Marie, Bce

2 agents de nutrition demandés (hommes femmes). Auto nécessaire. Sal à 500 par semaine. Tél lundi, mardi et mercredi entre 9h00 et 11h00:
843-2411

Aide familiale demandée. Quatre jours par semaine, deux enfants, entretien de la maison. Ste-Hénédine
935-3312 5 sept.

Achèterais ferme avec porcherie pour environ 1,000 porcs à l'engrais.
599-2304 29 a

Homme demandé à Ste-Marie pour déplacer personne handicapée à différentes heures de la journée, sur demande.
387-5063 5 sept.

Garderais enfants de tout âge à la journée ou à la semaine.
387-6614

Augmenter votre revenue avec votre propre commerce à domicile à temps plein ou temps partiel. dans les produits de beauté Counselor
883-3113
883-3105
883-4888

Dame prendrait enfants en pension à la semaine et garderait aussi enfants le jour du lundi au vendredi.
387-5964 12 sept.

Femme ou fille demandée pour travail pour seulement dans l'avant-midi.
387-2731 5 sept.

Homme demandé. Opérateur de surfaceuse à glace avec expérience. Pour inf.: Gérant de l'aréna de St-Gilles.
888-3863
888-4906 29 août

Foyer demandé à Ste-Marie, pour fins de semaine. Pour enfant handicapé. Du vendredi soir au lundi matin ainsi que les congés pédagogiques.
387-5063 5 sept.

C pour planter
387-6920

Avis aux étudiants qui désirent voyager de Ste-Marie à Québec. Dimanche: aller, vendredi: retour.
387-6977 12 sept.

Garderais enfants à la journée ou à la semaine.
387-7632 5 sept.

terais
de garage 1 x 12' avec re. Aussi à vendre Crash Bar pour G-L-1000
387-3002

Gilles Simard, peintre, Ste-Marie Bce.
387-7643 5 sept.

Opportunité d'affaires, travail à temps partiel à la maison, 4 à 6 heures par semaine. Si intéressez, prendre rendez-vous au numéro: 387-3078.

Vous désirez plus de la vie? Obtenez-le à votre propre compte!
Possibilités d'expansion avantageuses (Canada, Etats-Unis, Royaume-Uni, Hung-Kong, France). Téléphonez ou écrire à:
Entreprise D.R.P. Enr.
1055, 24e Rue
St-Georges-Ouest, Beauce P.Q.
G5Y 5E8. Tél.: 418-228-8317

Attention, Attention, femmes ambitieuses 18 ans et plus. Vous aimeriez gagner $60.00 par semaine. Je vous le garantis si vous pouvez consacrer 10 heures par semaine. Ecrivez au gérant du personnel, 1394 Vallée, Plessisville C.P. 122 P.S. Ecrire adresse et no. tél. au complet.
29 août

Serveur, serveuse pour bar salon, et salle de danse à temps plein et partiel. S'adresser à Restaurant du Roi, 399 Notre-Dame, Ste-Marie.
387-6611 5 sept.

À VENDRE

Piano droit en bon état $550.00.
479-5271 29 août

Set de vaisselle en porcelaine de chine neuf et ustensile de qualité. tout $500.00
387-7644 12 sept.

Vaissellier neuf, Style colonial 18" x 48" x 66" en érable. Bas prix.
387-3128 5 sept.

Moteur de Maverick, Gramber 302, 2 barils avec transmission, 3 vitesses, 37,000 milles. A prix raisonnable
646-5286 29 août

Différentes portes et fenêtres usagées. Idéales pour chalet. Bas prix.
387-5369 12 sept.

Balayeuse générale électrique avec tous les accessoires. Prix: $35.00. Téléphoner à l'heure des repas.
596-2461 5 sept.

Niche à chien
387-2308 5 sept.

Poêle combiné Castel 2 $175.00. Divan-lit, chaises $150.00. Accessoires de chambre de bain avec robinets etc. $85.00 peu usagées. Bonne condition. Entre 16h00 et 18h00.
387-4759 5 sept.

Tables de billard
Brunswick, neuves ou usagées aussi baguettes et accessoires.
André Labbé
387-4118
387-5674
30 août J.N.O.

Vendons Poméraniens, $100.00, Chiffons, $50.00, Bergers Allemands, $35.00, Chiens de maison à partir de $5.00
1-885-9781
13 juin J.N.O.

Vêtements de fond et soutiens-gorge dessinés individuellement pour vous...
Madame Cécile Turmel
Corsetière Spencer enregistrée
Service à domicile
Tél.: 728-2954

- Mobilier de cuisine neuf, style colonial. Légères imperfections.
- Buffets et hûches disponibles. Bas prix.
387-5483

- 1300 chaudières de 2 gallons de sucrerie, aussi réservoir d'eau en métal.
- 1 cheval pesant 2000 lb. âgé de 7 ans.
387-2404

Laveuse, essoreuse, peu usagée de marque simplicity, cause cadeau de laveuse-sécheuse pour maison neuve.
479-5332 29 août

Fournaise à l'huile Metroheut 96,000 BTU 6 ans d'usage. Prix à discuter. Après 17h00
387-3795 29 août

2 jeunes perruches (mâle et femelle)
387-5005 29 août

Bois de chauffage de 15" aussi bois pour foyers
387-2745 29 août

Vitrine thermos 76 x 70 comprenant 4 vitres coulissantes au-bas. Bonne condition.
475-6139 29 août

Coupe de bois à vendre ou à faire couper. Située à Ste-Marguerite.
935-3350 5 sept.

Bain et lavabo antique. Mme Hélène Cliche.
387-7501 12 sept.

Paille sur le champs. Robert Gilbert, St-Elzéar.
387-2160 29 août

Pour cause de déménagement: Laveuse, 2 lits de fer 48", télévision noir et blanc avec cabinet, tables, lampes, chaises, toiles vénitiennes ainsi que divers objets.
387-5182 5 sept.

Garage à vendre 14 x 26 fini en bardeau. Pour être déménager.
387-2966 22 août J.N.O.

TERRAINS À VENDRE

1 terrain de 300 x 125 situé sur la route Kennedy Scott Jonction. Aussi disponible terre à bois de 30 arpents carrés.
387-2911 29 août

TERRAINS RESIDENTIELS A VENDRE

Situé dans un nouveau développe ment.
S'adresser à
Jacques Savoie, tél.: 387-3134
Robert Savoie, tél.: 387-6704
André Savoie, tél.: 387-6262
après 5 heures
24 av. J.N.O

Suburban 1978. 15,000 km.
387-5001

A vendre à St-Sylvestre
Sur la grande route entre St-Sylvestre et Ste-Marie, 1 beau terrain en triangle assez grand pour une maison entrée faite au chemin et possibilité d'eau courante, prix raisonnable. S'adresser à Georges Goggin encanteur tél: 418, 428, 3464.
30 mai J.N.O.

VÉHICULES MOTORISÉS

Ford Econoline 78, bas millage, finition campeur.
475-6454 5 sept.

Pontiac Grand prix SJ 1976
387-7564 12 sept.

Chevrolet Blazer 4 x 4 1974. Très propre
387-2502 12 sept.

Vega 1974, 43,000 milles. Prix à discuter.
387-6967 29 août

Datsun 25 oz, 1973, 53,000 milles, prix $800.00
387-4114 19 sept.

Dun buggy, parfaite condition, peinture métal Flake $3000.00. Trailer double à bascule $60.00
596-2250 5 sept.

Suzuki 380 1977, 4,400 milles. Très propre, le soir
387-3032 29 août

Road Runner 1972, en bon état. Pour renseignement. 246 boul. Taschereau nord. Ste-Marie
387-6021 5 sept.

Moto Yamaha 750-73 prix $500.00 aussi Suzuki 750-76 accidenté bon prix. Demander Solange ou Daniel après 17h00
885-4574 29 août

Mercury Cougar, 1977, P.B. P.S. 2 portes, moteur 302 Po. cu. Batterie H.D. 4 pneus radiaux neufs 32,000 m. Prix: $3,400.00.
253-6183
397-5040

Un mini-trail 90cc
Un réfrigérateur en bonne condition
387-2954

Chrysler New-port, 1973, 400 en très bonne condition. Ste-Agathe.
599-2511 29 août

Javelin 1974, très propre, 54,000 milles moteur 304. Soir après 18h00.
646-5317 29 août

Marquis Brougham 1977 11,000 m. 5 pneus Michelin, vitres électriques, valise électrique, volant ajustable. Radio AM-FM. Ste-Claire.
883-3505 29 août

Moto 750 cc Yamaha 1975 6000 milles. Allez voir: Veilleux & Nadeau
387-5648 29 août

Camion 10 roues avec V.R. Loader 1400 heures.
387-6093 29 août

Maison endroit idéal pour commerce, maison 24 x 28, garage 30 x 40 à Ste-Agathe
jr: **418-599-2841** **sr: 418-599-2514**
5 sept.

Maison construction récente. Très belle décoration. -Foyer, patio, grand terrain, garage intérieur, vue panoramique, directement du propriétaire. Vallée-Jonction.
253-5528 12 sept.

Dodge van 78, 39,000 km, V8, transmission manuelle, intérieur fini bois, radial neufs. Après 17h00 demander Lysanne. .
387-5549 29 août

YAMAHA 650, 1977, 7 700 Km, état neuf, aubaine soir ou jour
596-2325

MAISONS À VENDRE

St-Lambert
Maison bungalow directement du propriétaire 24 x 34. Tapis mur à mur, sous-sol fini, Franklin. Garage 16 x 20. Terrain boisé $36,000.
889-9262

A louer ou vendre
A St-Séverin Beauce, maison campagne, chauffage électrique, entrée 220, 1 arpent terrain, Ste-Agathe.
599-2664

Garage 45 x 40 pour débossage ou autre. St-Patrice
596-2485 29 août

Maison campagne à St-Sylvestre. 2 étages entré laveuse et sécheuse. Chauffage. Près autobus, libre déjà, route 269, 30 milles du pont Québec.
596-2724 29 août

Maison de ferme située à St-Bernard, chauffage central au bois
475-6549 12 sept.

Maison de 7½ pces rue St-Joseph Ste-Marie. Située tout près de la Coop. Lc 24.
387-5464 29 août

Ste-Clothilde
Urgent- Directement du propriétaire - ferme complète, grande maison Canadienne deux étages avec petite maison d'été - hangar 3 étages - poulailler - grange-étable - fumoir - garage double - grande prairie - 300 cordes de bois mou - La terre est traversée par la rivière Prévost- petit verger - 90 arpents - intéressé sérieux seulement. Lundi au vendredi:
387-2253
Samedi et dimanche:
426-2291

Maison 1½ étage (comprenant 8½ pces) aussi garage chauffé. Située à St-Elzéar.
475-6169 29 a

A vendre
Maison 2 étages, située au centre-ville, 271, St-Louis, Ste-Marie, Bce
387-5402
387-5165

Maison meublée ou non 1½ étage, sous-sol fini. Terrain paysagé, endroit tranquille près de la ville. Cause transfert.
387-4835 12 sept.

Maison de campagne en bon état, centenaire, pièces sur pièces, fournaise à bois, foyer, plinthe électriques, remise à bois, entrée de cave en ciment, 10 pièces, terrain 171 x 200, endroit très tranquille, située à St-Elzéar, rang Bas St-Olivier, acheteur sérieux seulement. Tél.: 228-5134

Maison mobile 12 x 60 1974, 3 chambres. Très propre. **728-4051**
475-6454 12 sept.

Local pour tout genre de commerce 22 x 26. Chambre réfrigérée avec résidence privée. Terrain 90' largeur, 1 arpent longueur. St-Léon de Standon. Personnes intéressées seulement.
883-3505 29 août

Chalet, 3 ch. à coucher, ch. de bain. Electricité.
479-2152 12 sept.

Directement du propriétaire, plein-pied, très bien situé avec grand terrain.
387-5074 26 sept.

A VENDRE
Maison de campagne en bon état meublée avec poêle à bois et fournaise à mazout. Terrain de 352 pieds de façade par 110 pieds de profondeur situé rang Ste-Corrine à Beauceville
Toute offre raisonnable sera considérée pour information
774-9875 ou 774-6

Beauceville Est
Bungalow const. 1979, intérieur coquet, ensoleillé, prête à habiter, libre immédiatement, très bas prix.

Vallée-Jonction
Rte Kennedy, Maison de campagne 1 1/2 étage, entièrement rénovée, coquette, 3 ch. terrain 48,000 p.c.

Ste-Marguerite
Maison mobile, 14 x 70 très propre garage isolé 24 x 30, terrain magnifique, paysagé 178 x 278. A voir.

Beauceville-Est
Un beau chez-soi, 2ième ave. nord. 38 x 26, brique, abri d'auto, 3 ch. libre imm., bas prix.

Frampton, Bce
Maison campagne, 1 1/2 étage, cuis. d'été, int. planche, 3 ch. loin de la route, 6 arp.
Eve-Rose Vallée
Fiducie du Québec
387-5088

À LOUER

Appartement neuf de 3½ pces meublé Voisin de chez Vachon, idéal pour couple ou jeunes filles.
387-2642 12 sept.

Chambre neuve avec cuisinette. Avec toutes les commodités. Située au 500 boul. Vachon Ste-Marie.
387-5807 29 août

Deux chambres avec poêle et frigidaire. Situées ave. des Erables.
387-5615 29 août

Logement de 2½ pces meublé. Situé au 241 rue St-Honoré.
387-2207 29 août

Logement neuf de 3½ pces non-meublé Situé au 635 rue St-Georges. Entrée laveuse, sécheuse. Prix: $115.00 par mois. Libre le 1er oct. 79. Demandez Janine
387-7419
387-5064 5 sept.

Maison de campagne, 2 étages, avec garage à Ste-Hénédine.
935-3455

Maison jumelée de 4½ pces avec sous-sol (non terminée) située au 655 rue Turmel, Ste-Marie, Bce.
387-7559
387-5586

Logement de 5½ pces, très propre. Libre immédiatement, situé dans le village de St-Bernard.
475-6016

A sous-louer. Logement de 4½ pces meublé. Laveuse sécheuse. Stationnement, libre immédiatement. Situé au 665 rue Turmel, app. 1 Ste-Marie.
387-5278 5 sept.

Chambres, situées près du Québec-Téléphone, Ste-Marie.
387-2648 5 sept.

Local commercial pouvant servir aussi comme bureau. Situé au 1045, boul. Vachon, Ste-Marie.
387-6123 5 sept.

Garage 15 x 20, situé sur la rue St-Honoré, Ste-Marie.
387-2207 29 août

A LOUER
Directement du propriétaire
Plein-pied très bien situé avec grand terrain.
387-5074

Logement neufs de 3½ ou 4½ pces. Situés au 1500 boul. Vachon Ste-Marie Bce.
387-3785

Logement neuf, toutes les commodités.
1 logement 4½ pces, libre le 1er juillet.
1 logement 2½ pces, avec balcon, libre le 1er août.
387-5586
6 juin J.N.O.

A LOUER
Espace à bureau
boul. Vachon
387-6123

Logements de 4½ et 2½ pces, meublés ou non. Situés à Ste-Marie
387-5505
13 juin J.N.O.

Maison de campagne meublée de 5½ pces avec foyer. Située à Ste-Hénédine. Libre le 15 sept.
935-3689 29 août

Maison de 7 pces. Située au 641 rg, St-Georges, St-Bernard.
475-6852, jour
475-4288 soir 5 sept.

Maison de 5½ pces, située rue St-Emile, Ste-Marie. Libre le 1er sept.
387-6493 5 sept.

Logement de 4½ pces non meublé. Situé près de la pâtisserie Vachon. Libre le 1er sept.
387-3714 29 août

Logement neuf de 3½ pces, meublé ou non, chauffé, éclairé. **387-5929**
387-4051 12 sept.

Logement de 5½ pces meublé ou non. Portes patio, prix raisonnable. Situé au 1045 boul. Vachon, Ste-Marie.
387-6123 5 sept.

Logement meublé de 2½ pces. Tapis mur à mur, situé au 350 boul. Taschereau, Ste-Marie. Libre le 1er sept.
387-5146 29 août

Logement neuf de 3½ pces meublé ou non, chauffé éclairé. Aussi à vendre Yatch, 35 forces (Johnson) 16½ 2 lits de 39". Réfrigérateur pour chalets. Tuiles de ciment 18" x 18" **387-5929**
387-4051 12 sept.

Logement de 4½ pces, situé rue St-Georges, Ste-Marie. Libre immédiatement aussi logement à louer situé à Vallée-Jonction.
387-6490 5 sept.

Logement de 4½ pces, situé au 537 rue Notre-Dame Ste-Marie. Libre le 1er oct.
387-2757 29 août

Logement de 4½ pces avec cave, chauffé, éclairé. Situé au 130 boul. Vachon, Ste-Marie. Libre le 1er nov.
387-3868, 387-6004 12 sept.

A louer
Logements neufs de 3½ ou 4½ pces situés au 1500 boul. Vachon. Ste-Marie, Bce
387-3785
8, 15, 22, 29 août (P)

À LOUER
Chambre avec cuisinette et chambre de bain, tapis mur à mur, située au
641, Notre-Dame Sud
Ste-Marie
387-2604

de 4½ pces, situé au 125
ly, Scott Jonction. $125.00
pa
5269 après 4½ hrs
au
387-5586

AVIS IMPORTANT

Changement dans les heures d'ouverture de la

CAISSE POPULAIRE DE SCOTT

Jeudi, ouvert jusqu'à 20h00
Vendredi, fermé à 18h00

Ces nouvelles heures d'ouverture sont en vigueur à partir de **jeudi, 6 septembre 1979.**

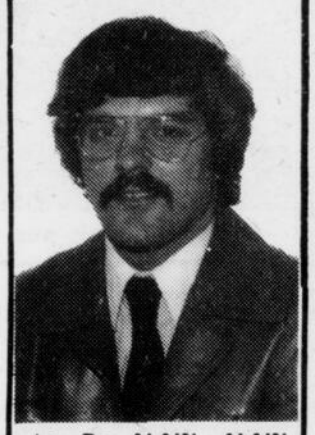
La direction

A LOUER
Espace commercial
(ancien local Variétés et Sports G.L.L.)
4,500 pi. car. environ de plancher
situé au 126, Notre-Dame
Centre-Ville Ste-Marie
Pour informations, s'adresser à:
387-3023

1 MOIS GRATUIT
AVEC BAIL DE 12 mois et plus,
signé avant le 1er septembre
LOGEMENTS: 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
meublés, semi-meublés ou non

PLACE BELLEVUE
rue St-Joseph
Ste-Marie
Vue panoramique - balcon - tapis mur à mur - entrée laveuse-sécheuse - buanderie dans chaque immeuble, stationnement avec prise - concierge sur place.
VISITEZ NOTRE APPARTEMENT MODÈLE
RENSEIGNEMENTS:
387-7734

Nouveau
médecin-vétérinaire



Le **Dr ALAIN ALAIN,** médecin-vétérinaire, a le plaisir de vous faire part de l'ouverture de son bureau à St-Elzéar, comté de Beauce.

Après avoir obtenu son doctorat en 1971, le Dr Alain a oeuvré dans plusieurs champs d'activité, ce qui lui confère une expérience fort appréciable.

Le Dr Alain assurera les services de diagnostic et de traitement des maladies du bétail. Connaissant bien les problèmes et l'économie des élevages modernes, une attention particulière sera apportée à la médecine préventive des bovins et des porcs.

ALAIN ALAIN, M.V.
475, rue Des Cèdres
St-Elzéar, Beauce
Tél.: 387-7777

Une marche; de marche en marche!
PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.

LISEZ "LE GUIDE"

Fiducie du Québec
Courtier
653-9270

STE-MARIE
Jeune secteur 29 x 40, très propre, ensoleillé, pierre, [VENDU] puits artésien (eau pure), ... vendre, offre raisonnable ac... **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

STE-MARGUERITE
Unifamiliale, 28 x 40 + garage, const. rescente toute brique, grand terrain. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

RG ST-ETIENNE
Terrain résidentiel, grandeur 30,000 p.c. ou plus. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

STE-HÉNÉDINE
1 1/2 étage, rénovée, très belle, plancher bois franc, terrain paysagé, érables décoratifs. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

ST-PATRICE
2 étages, dépanneur ou salon coiffure (dames), grand terrain, aussi 1 1/2 étage très propre, prix raisonnable. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

STE-MARIE
Cottage rénové, 4 ch., accepterais échange. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

ST-ELZÉAR
Maison mobile 54 x 14, terrain 100 x 100 à sacrifier, offre raisonnable acceptée. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

ST-SÉVÉRIN
Maison de campagne, 24 x 27, meublé ou non habitable à l'année, terrain 13,984 p.c., prix discutable. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

ST-FRÉDÉRIC
A prix d'un logement, 1 1/2 étage, très propre, 4 ch., valeur exceptionnelle défiant comparaison. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

ST-ISIDORE
Bungalow, Rte Kennedy, 28 x 40, ch., sous-sol partiellement fini, le tout très propre, terrain, 100 x 200. **Eve-Rose Vallée, 387-5088**

ST-SYLVESTRE
54 arp., ptie boisés, maison 1 1/2 étage à rénover, bâtiments, bien située.
Eve-Rose Vallée, 1-387-5088
Fiducie du Québec, Courtier

ST-ELZÉAR
Maison neuve, bas prix.

STE-MARGUERITE
Maison 12 pièces

ST-BERNARD
Maison à revenus

STE-MARIE
Maisons neuves et usagées. Garage 60' x 40' béton, terrain, 60 arpents, bloc logements 6 loyers.

SCOTT-JONCTION
Maison neuve, terrain 20¢ le pied

desjardins

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QU'À L'AVENIR, VOUS DEVREZ UTILISER CE COUPON POUR VOS
ANNONCES CLASSÉES

À VENDRE ☐
À LOUER ☐
DIVERS ☐

Ecrire en lettres moulées seulement

NOMBRE DE SEMAINES À FAIRE PARAÎTRE
_____ sem.

25 MOTS ET MOINS: $2.00 par parution, .05¢ par mots supplémentaires.
RÉPÉTITION: $1.75 par parution
ANNONCE ENCADRÉE: $1.00 de plus

CI-INCLUS LA SOMME DE $ _____

HEURE DE TOMBÉE:
Lundi midi pour parution dans la même semaine

S.V.P. faites parvenir votre chèque à l'ordre de

Imprimerie Le Guide Inc.
C.P. 100, Ste-Marie,
G0S 2Y0

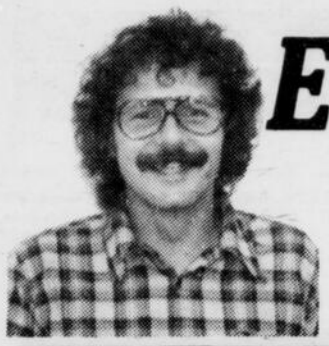
NOM _____
ADRESSE _____
TÉL. _____

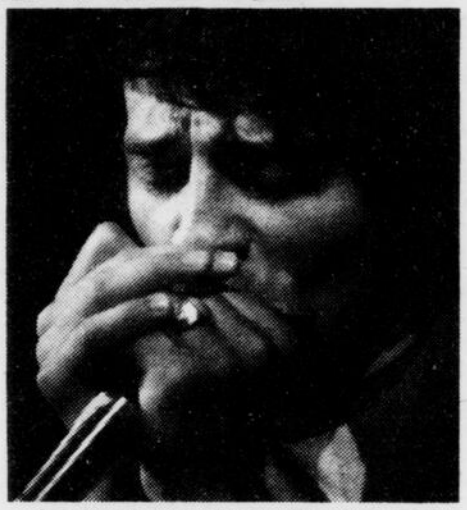
29

SPORTS ET LOISIRS

Tél 475-6641-2
Nutribec
BERNARD BRETON INC.
Quincaillerie - Bois - Matériaux - Moulée
St-Narcisse

ENTREFILETS





La Jarnigoine de Vallée-Jonction présente vendredi soir le 31 août et samedi soir le 1er septembre, Alain Lamontagne, joueur de musique à bouche. C'est le dernier spectacle de l'été que l'on vous offre, à la seule boîte à chansons beauceronne. En seconde partie du spectacle, Esther Larose jouera de l'accordéon. Il ne faut surtout pas manquer ce spectacle. Pour réservations: 253-5594.

●●●

Le tournoi de fers qui doit avoir lieu à St-Bernard en fin de semaine prochaine, ne se déroulera que dimanche le 2 septembre et le responsable à contacter est M. Guimond Breton à 475-6911.

●●●

Dernier rappel pour ceux qui veulent s'inscrire dans la ligue de hockey du Vieux Poêle à Ste-Marie. Cette ligue évoluera à compter de 19h15 les samedis, à l'aréna de Ste-Marie. Pour s'inscrire, il faut contacter Michel Nolet à 387-5175 ou Maurice Gilbert à 387-2939. Les équipes seront formées le 7 septembre et l'on débutera la saison, le 15 septembre.

●●●

Les 18 et 19 août derniers, une compétition de patinage artistique s'est déroulée à Charlesbourg. Cette compétition s'adressait aux patineurs et patineuses de catégorie Bantam A; c'est-à-dire, qu'il ne faut pas avoir dépassé le stade préliminaire et être né après le 1er juillet 1970. Le 18, Hélène Bégin de Ste-Marie s'est classée deuxième sur 22 participantes et le 19, Hélène s'est reclassée seconde, lors de la finale invitation provinciale. Bravo Hélène, fille de Patrick et Denise, membre du club de patinage artistique Ste-Marie Inc.

●●●

Dans le cadre du Festival de la Grange à Claude de St-Frédéric, on veut souligner l'année Internationale de l'enfant. C'est pourquoi, on a introduit dans le programme une gamme d'activités pour les enfants. On a prévu ces activités samedi le 1er septembre entre 13h00 et 16h00. Une messe clôturera cet après-midi. Il faut que tous les enfants, de 1 à 12 ans soient costumés. On aura sur place, du maquillage et des prix seront attribués aux enfants. Il n'en coûte rien aux enfants et $2.00 par adulte.

●●●

Au Festival de la Galette, le 12 août dernier à St-Lazare, Noël Royer s'est classé 1er en 24 secondes, au Rodéo de cochons. La même journée, mais cette fois à Ste-Justine, il s'est classé 3ième en 14 secondes. Noël a déjà réussi l'exploit en 7 secondes. A Ste-Marguerite, le 26 août dernier, Daniel Royer s'est classé 1er dans la classe professionnelle, en exécutant l'entrée du cochon dans le baril en 19 secondes. Bravo aux frères Royer de Ste-Hénédine.

●●●

Qui ne connaît pas Gilbert Perreault, qui évolue dans la L.N.H. pour les Sabres de Buffalo. Eh bien, Gilbert Perreault était à Vallée-Jonction, samedi dernier lors du tournoi de balle Invitation des Astronautes. Gilbert en a profité pour saluer les jeunes hockeyeurs de la région qui se sont rendus le rencontrer. On le voit ici en compagnie de Mario et Bruno Carrier de Ste-Marie.

●●●

Un tournoi de tennis se déroulera les 31 août, 1 et 2 septembre prochains, au club de Tennis de Lévis, rue Mont-Marie. C'est la 9ième édition de ce tournoi qui en plus d'être ouvert, cette année, aux comtés de Lévis, Bellechasse, Montmagny, l'Islet et Kamouraska, s'adjoint les comtés de Beauce, Lotbinière, Dorchester, Rivière-du-Loup et Témiscouata. Pour participer à ce tournoi, il faut être résident de ces comtés. La date limite d'inscription a été fixée à jeudi soir le 30 août et il faut contacter Roland Bélanger à 884-3183.

Pour être bien informé et connaître les meilleures aubaines lisez "Le Guide"

LE MONDE DU GOLF

Ste-Marie - Plus de 150 membres ont participé le 25 août dernier, au Tournoi de la Capitaine. C'était un tournoi de type «Continuous Mulligan» par équipe. Les gagnants:
La classe A: Roland Mercier et Alain Trudelle: 63
Classe B: Jacques Rhéaume et Jeannot Marcoux: 65
Classe CC: Pierre Fortier et Réal Cayer: 79
Classe C: Colette Mercier et Isabelle Robinson: 93
Lévis Labbé et Lévis Turgeon ont également joué un 93, mais après tirage, l'équipe féminine l'a emporté. Le tournoi a été suivi d'une épluchette de blé d'Inde, servie avec poulet frit. La direction du Club de Beauce Inc. remercie Jean-Yves Gauvin pour le souper. Le prochain tournoi sera joué le 29 septembre prochain et c'est celui de fermeture du club; tous sont invités.

●●●

St-Gilles - Le tournoi des Lions qui devait avoir lieu samedi dernier a été remis au 8 septembre, à cause de la pluie. Tous les Lions de la région sont invités à venir jouer, en s'inscrivant à 888-4421. Le coût n'est que de $10.00 et comprend le golf, le souper et les breuvages appropriés. Le tournoi des couples, qui avait été remis à dimanche, lui, s'est joué. Pas moins de 47 couples étaient présents et chacun d'eux a reçu un prix grâce aux nombreux et généreux commanditaires de la région. Les gagnants sont:
1er- Michel Mathieu et Ghyslaine Fournier: 54
2e- Richard Laflamme (pas le pro.) et Joëlle Croteau: 60
2e- Jean-Pierre Brochu et Christiane Landry: 60
4e- Pierre Tremblay et Dany Bergeron: 61
Le maire de St-Agapit a projeté sa balle dans le ruisseau et la motte de terre, de l'autre côté, après qu'il ait sérieusement averti sa femme de ne pas envoyer sa balle dans l'eau. Sa femme a été plus prudente que lui, elle s'est contentée de n'avancer sa balle, que de quelques pieds afin de ne pas toucher l'eau. Le maire et sa femme jouaient en compagnie du pro, Richard Laflamme. Dimanche, le 2 septembre prochain, c'est le tournoi deux balles meilleure balle, avec handicap. Une sauterie au «hot dog» et blé d'Inde suivra le tournoi. Vous avez jusqu'au vendredi soir pour vous y inscrire. Dimanche, le 9 septembre, c'est le tournoi de St-Gilles où tous les résidents sont invités à participer. On peut s'inscrire à la Caisse pop et au Club de Golf des Moulins de St-Gilles.

●●●

Frampton - Les 11 et 12 août derniers, s'est déroulé au Club de Golf Dorchester Inc., le championnat du club où 78 membres ont participé. Les gagnants sont chez les hommes: classe A: Roger Drouin, classe BB: Antoine Soucy, classe B: André Boutin, classe CC: Pierre-Albert Dion, classe C: Claude Charron; chez les femmes: classe A: Danièle Audet, classe B: Rachel Patoine. Malgré la pluie, samedi dernier, on a joué le tournoi des marchands où l'on a obtenu la participation de 98 golfeurs dont seulement 7 membres de clubs extérieurs. Les gagnants sont chez les hommes, classe A: Roger Drouin, classe BB: Rémi Baillargeon, classe B: Luc Turcotte, classe CC: Marc Dion, classe C: Pierre-Albert Dion; chez les femmes: classe A: Danièle Audet, classe BB: Lucie Bernard, classe B: Rachel Patoine, classe C: Judith Guillemette, classe D: Odette Cloutier. On tient à remercier les membres du club, qui ont encouragé la direction en participant au plus gros tournoi Invitation de Frampton. On aurait bien voulu remercier les membres des autres clubs de la région, mais vu leur participation; c'est difficile de le faire. Néanmoins, on remercie ceux qui se sont déplacés.

●●●

ACTIVITÉS DE LA SEMAINE

Activités de la semaine

Activités	Endroit	Date
Rodéo de cochons	St-Lambert	1-2 sept.
Soirée du campeur	C. Chasse et Pêche Ste-Marie	1 sept.
Festival de la grange à Claude	St-Frédéric	29 août au 2 sept.
Tournoi rotation de balle	St-Bernard	28 août - 1 sept.
Tournoi de Fers	St-Bernard	seulement 2 sept.
Tire de chevaux	St-Isidore	2 sept.
Festival des Lions	St-Sylvestre	1-2 sept.
Fêtes du 125e de l'Eglise	St-Elzéar	31 août-2 sept.
Tournoi de tennis	Ste-Marie	Jusqu'au 2 sept.
Balle: Invitation Molson	Ste-Claire	1-2 sept.
Démolition de bazous	St-Malachie	2 sept.
Fêtes des Caux	St-Narcisse	2 sept.

ACTIVITÉS À VENIR

Activités	Endroit	Date	Responsable	Tél.
Tire de chevaux	St-Patrice	15 sept.	?	?
Course automobiles	St-Lambert	9 sept.	Marcel Chouinard	889-9606
Ecole d'arbitres	St-Gilles	14-15 sept.	Mme Aubert	888-9816
Ecole de Hockey	Ste-Marie	12-16 sept.	Gordon Talbot	387-2605
Tournoi: balle des noms	St-Bernard	30 sept.	Pierre Leclerc	475-6866

SPÉCIALITÉ: CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

GUY TREMBLAY M.E.L.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

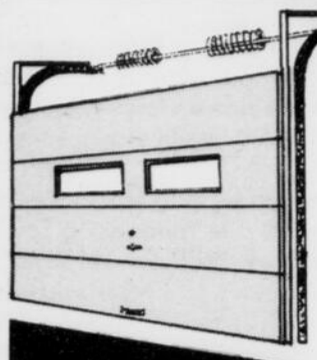
Installation: Résidentielle - Commerciale

455, rue Bellevue — STE-MARIE, BEAUCE

Tél.: 387-5991

Être en forme, c'est donc plaisant!

PARTICIPACTION



Les Portes de Garage Ste Marie Enr.

Vente de portes de garage en **aluminium** ou en **bois**

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL -

Légèreté-Rigidité-Isolation

Contactez-nous dès maintenant pour l'installation de votre porte de garage.

1496 des Plaines, Ste-Marie, Beauce.

Guy Fontaine
Lionel Turmel, props.

Tél.: 387-6985

Cinéma CENTRE RÉCRÉATIF

STE-MARIE, BEAUCE, tél.: 387-4069

Horaire sur semaine à 20h00, dimanche à 14h00 et 19h00, seulement 2 films.

Edifice à l'épreuve du feu avec air climatisé

Nouveau tarif du Centre Récréatif: $2.50

Ces deux films avaient été annulés pour les 14-15-17-19 juillet et remis les 18-19-21 et 23 août

Samedi	Dimanche	Mardi	Jeudi
1	2	4	6 septembre

une double dose d'action à haut VOLTAGE!

Il est le meilleur Chauffeur à Gages qu'on puisse se procurer
Il est passé maître dans l'art de conduire les voitures d'évasion
Seule une personne aussi rapide que lui pourrait l'arrêter.

Le Chauffeur à gages
et
Un cocktail explosif

(14 ans)

CENTRE RÉCRÉATIF

Samedi 8 — Dimanche 9
Mardi 11 — Jeudi 13 sept.
Le Justicier Solitaire
et
Le Péché
(18 ans)

CARTES D'AFFAIRES

Tél.: 387 – 6162

DÉCORATION J.-C. CARRIER INC.

Tapisserie - Draperie - Tapis - Prélart
Meubles et Acc. électriques

371, rue Notre-Dame — Ste-Marie,

Tél.: 387-4160

"Roy" Menuiserie

- Meubles
- Réparation de tout genre
- Armoires sur mesure non-teintes ou non-peinturées

ROUTE KENNEDY, STE-MARIE, BEAUCE
entre Vallée et Ste-Marie

FRANCOEUR IMPERMÉABILISATION

imperméabilisation de solage
(enduit appliqué au fusil)
186, rue Ste-Geneviève
St-Isidore, Dorch.
646-5724

Tél.: 935-3677 — *Estimation gratuite*

Dominique Marcoux Ent.

Détaillant peintures C.I.L.
Tapisserie - Tenture - Rideaux plein jour
tapis - prélarts - céramique et pose
tout pour la décoration intérieure

STE-MARGUERITE, Cté BEAUCE-NORD, Qué.

Tél.: 253-5543 — René Poulin 253-6804

Prix raisonnables

Les Chevrons R.B.R. Inc.

Chevrons préfabriqués pour maisons, industries et bâtiments de ferme
STS-ANGES DE BEAUCE, P.Q.

Benoit Poulin 253-5691 — Rémi Poulin 253-5820

POUR ETRE BIEN INFORME LISEZ Le Guide

IMPORTATIONS NADEAU ENR.

Bijoux vendus au gramme
Pour vos bijoux en or véritable
Consultez Reynald et Myrtô
Tél.: 387 – 5392
442, Boul. Vachon sud, Ste-Marie, Bce
(près du Québec Téléphone)
Bijoux au prix du gros

Tél.: 387-2919

Clément Champagne Enr.

BRÛLEURS À L'HUILE
réparations et nettoyage par des experts licenciés
405, Boul. VACHON NORD — STE-MARIE, BEAUCE

PAVAGE D'ASPHALTE

- stationnement public - cours privées
- rue de tous genres

Napoléon Morin: 889-9870
James Labonté: 889-9618
102, DU PONT OUEST ST-LAMBERT

NOUS VIDANGEONS LES FOSSES SEPTIQUES
(puisards)
équipement complet - service rapide
CLAUDE BOUTIN, ST-BERNARD, DORCH.
475-6723

29

Commentaire

De l'équipement au personnel en loisirs

Il y a deux semaines, on a parlé de la prolifération des équipements de loisirs dans la région. Il était fait mention dans le texte, qu'on devait tout faire pour connaître de façon assez précise, les besoins en loisirs des gens, afin de répartir équitablement, l'argent disponible pour les loisirs.

Il est difficile de connaître de façon précise, les besoins en loisirs des gens, et encore plus difficile pour une municipalité, de répondre à ces attentes. Cela exige du personnel compétent et une très grosse capacité monétaire, pour acheter les équipements nécessaires à la réalisation des activités de loisirs.

Or, on l'a vu; plusieurs municipalités de la région possèdent déjà divers équipements en loisirs. Toutefois, si les équipements abondent, les travailleurs en loisirs (directeur, animateur, gérant, etc.) eux, ne sont pas très nombreux. On n'en dénombre que 9 (secteur desservi par Le GUIDE) soit, un directeur des loisirs, un animateur, un gérant d'aréna et un gérant de théâtre à Ste-Marie, un directeur des loisirs à Ste-Claire, un gérant d'aréna à St-Isidore, un à St-Gilles et un autre à St-Anselme; enfin, un animateur à St-Lambert.

Le manque de personnel responsable de la programmation des activités, cause souvent une sous-utilisation des équipements de loisirs. Bien sûr, toutes les municipalités n'ont pas les moyens de s'offrir du personnel en loisirs, qui travaillera à rentabiliser, socialement et économiquement, lesdits équipements.

Malgré cela, un aménagement en loisirs, peu importe sa valeur, ne peut être laissé à lui-même. C'est un trop gros investissement pour qu'il ne serve que durant la fin de semaine, faute de personnel, et encore, à seulement quelques privilégiés.

Un centre de loisirs, même s'il ne sert que la fin de semaine, nécessite une programmation, afin d'éviter qu'il n'y ait conflit d'utilisation. Qui sera capable d'établir cette programmation? Vous me répondrez: «Des personnes bénévoles».

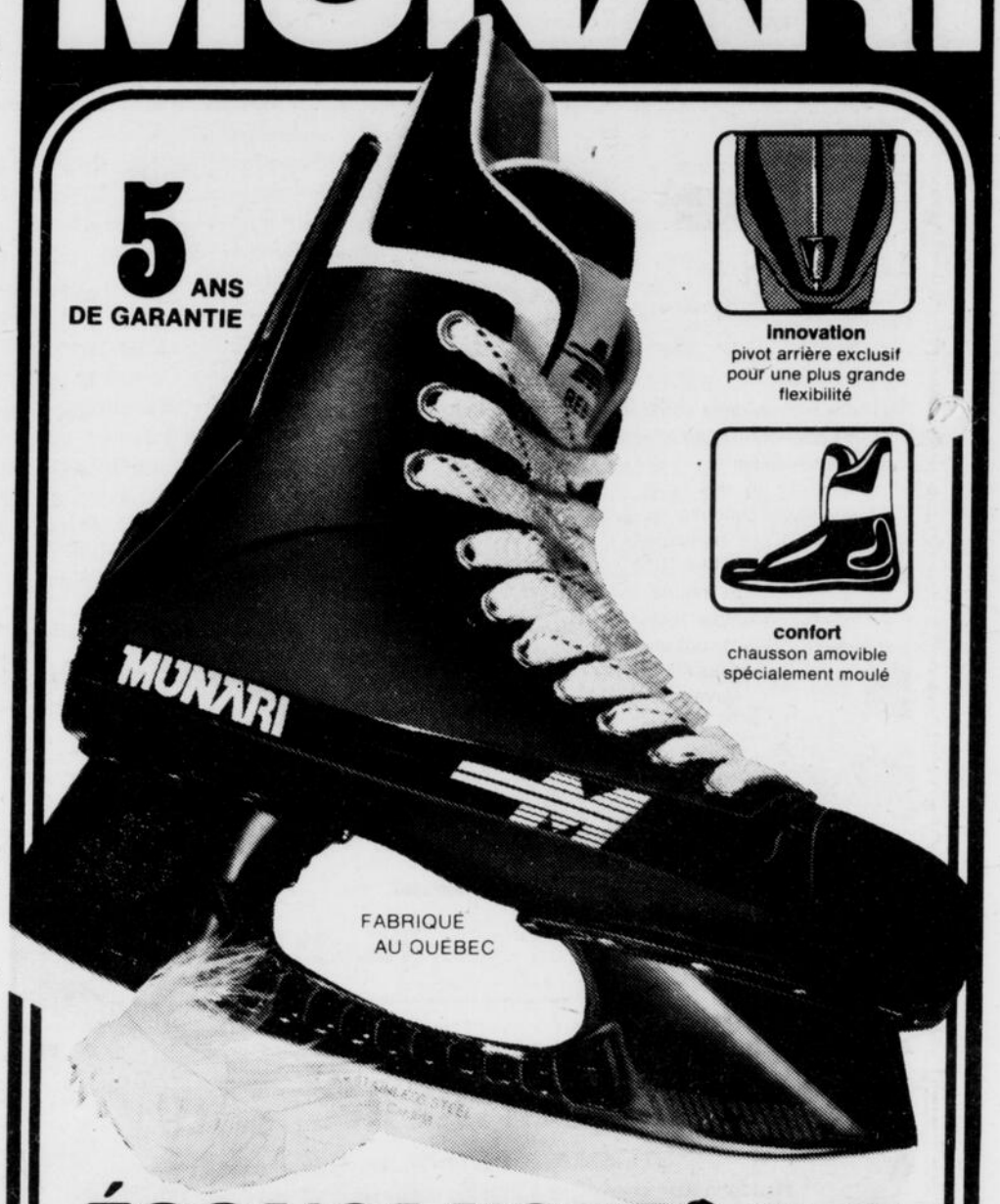
De fait, plusieurs personnes bénévoles peuvent mettre la main à la pâte. Cependant, combien de temps le feront-ils? Qui prendra la relève? Est-ce que la programmation des activités aura une continuité? Il est d'une importance capitale, de se poser toutes ces questions, car à quoi bon posséder des équipements de loisirs si on ne peut s'en servir.

L'engagement d'un travailleur en loisirs s'avère dans bien des cas, un excellent placement pour rentabiliser un équipement de loisirs. Le gouvernement, par le biais du Haut-Commissariat offre d'excellents programmes aux municipalités désireuses d'engager du personnel en loisirs.

Toutefois, il est bon d'évaluer sa capacité de payer avant de se lancer dans les dépenses. Il ne faudrait pas partir un programme et se voir obligé de tout couper en cours de route, provoquant ainsi la mise à pied de travailleurs. Il est préférable d'envisager ces questions dès que l'on projette l'aménagement d'un équipement de loisirs.

Par Bertrand CARRIER

septembre, le mois
MUNARI



Innovation
pivot arrière exclusif
pour une plus grande
flexibilité

confort
chausson amovible
spécialement moulé

ÉCONOMISEZ $46. JUSQU'À

À l'achat du patin le plus léger et le plus rapide sur glace

Venez profiter de cette offre sensationnelle chez le marchand participant. Les patins MUNARI . . . pour ceux qui recherchent qualité, performance, confort et légèreté.

Une offre à ne pas manquer!

Modèle	Prix de vente	Prix de détail suggéré	Économie	*Poids (la paire) *Grandeurs utilisées: Adultes # 9; Juniors # 4
REBEL	94.00	140.00	**46.00**	4.2 lb
REBEL JR.	70.00	100.00	**30.00**	3.2 lb
STRATOS	70.00	100.00	**30.00**	3.6 lb
STRATOS JR.	55.00	75.00	**20.00**	2.6 lb
SPRINT	58.00	80.00	**22.00**	3.3 lb
SPRINT JR. X	49.00	65.00	**16.00**	2.6 lb
SPRINT JR.	46.00	60.00	**14.00**	2.5 lb
MINI SPRINT	43.00	55.00	**12.00**	2.3 lb

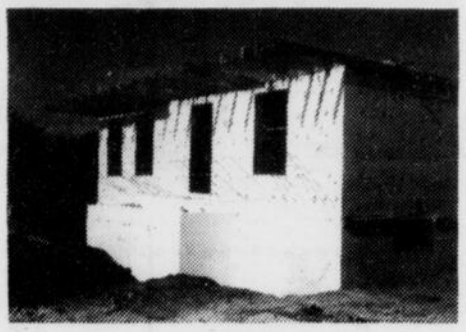
Offre valable jusqu'au 30 septembre 1979 — Quantités limitées

EN VENTE CHEZ:
SPORT MERCIER INC.
286 du Collège
Ste-Marie de Beauce

Floralies Lessard inc.
horticulteur fleuriste
Rte Kennedy 692-0716
St-Isidore 387-6185 646-5939
★ CENTRE DE JARDIN
★ FLEURISTE
Plantes vertes
Tributs floraux - Fleurs
Couronnes mortuaires
De tout pour votre petit et gros jardinage
PEU IMPORTE L'OCCASION, ON A DE TOUT POUR VOUS
Naissance - Mariage - Mortalité

ENFIN, UN MODE DE CONSTRUCTION GÉNIAL

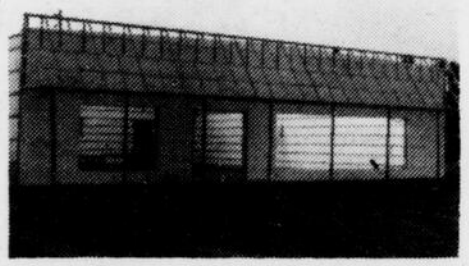
LE MUR FOAM-FORM



Le produit

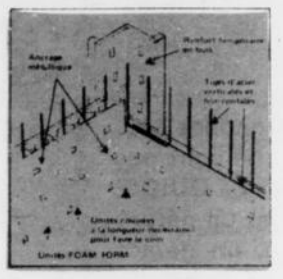
Dans tous les domaines, chaque jour apporte de nouvelles techniques et de nouveaux produits facilitant la tâche des travailleurs et augmentant le niveau de qualité du produit fini. Il y a quelque temps, une nouvelle technique géniale vit le jour dans le monde de la construction et plus particulièrement au niveau du mur de béton. Il s'agit du FOAM-FORM, fabriqué de polystyrène expansé.

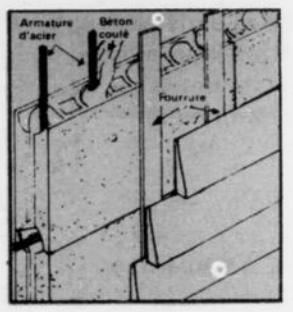
En effet, un des matériaux isolants les plus courants, nouveaux et économiques est le polystyrène expansé, plastique tout usage particulièrement adapté à la méthode de construction FOAM-FORM, c'est un matériau qui remplit admirablement les fonctions d'un coffrage et d'un isolant. Le polystyrène expansé est maintenant disponible en blocs moulés. Ces blocs sont utilisés pour couler le béton sur place, dans les murs et les sols. Une fois le béton coulé, les blocs restent en place servant d'isolant.



Isolation:

Ce système donne une isolation et un confort inégalés. Des inspections thermographiques effectuées sur des maisons réalisées avec Foam-Form ont montré que la résistance thermique moyenne de tous les murs à tous les étages est de R-28 approximativement. Ce système est vraiment la solution attendue pour faire face aux fortes augmentations de combustibles et d'énergie. Il est premier sur tous les plans. Le résultat se traduit en une économie d'énergie variant entre 30 et 40%.





Ce système de construction approuvé est employé autant dans les domaines **RÉSIDENTIELS, COMMERCIAUX et AGRICOLES.**

Une porcherie est présentement en construction dans le rang St-Alfred à STE-HÉNÉDINE.

Notre client, M. André Laflamme, a trouvé plusieurs avantages avec le **système Foam-Form.**

Vous avez un projet de construction, alors communiquez avec nous, ou mieux encore, venez voir notre chantier qu'il nous fera plaisir de vous faire visiter.

LES COFFRAGES ISOLANTS DE LA SEIGNEURIE

Structure isolante de béton armée
Foam Form (app.s.c.h.l. 5679)
Location pompes à béton

3067, RUE GASPARD, BEAUPORT,
G1C 1W3
TÉL.: 628-0846

LES GALERIES DE LA CHAUDIÈRE
STE-MARIE, BCE

participent à l'année de l'enfant

Pour souligner l'année de l'enfant, Les Galeries de la Chaudière à Ste-Marie, Bce, donneront ***1,500*** *règles sur présentation d'un coupon de caisse de $5.00 et plus de l'un des 24 marchands des Galeries de la Chaudière.*
Limite de 1 par client, jusqu'à épuisement total

VOUS TROUVEREZ DE TOUT POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE

Hé, les enfants,
venez chercher votre règle
jeudi, vendredi, samedi
30, 31 août et 1er septembre

Participation des
Galeries de la Chaudière
à l'Année de l'Enfant
STE-MARIE, BCE 1979

Tournoi de balle-molle

Les 1 et 2 septembre, c'est l'Invitation-Molson de Ste-Claire

Jean-Pierre Fortier de Ste-Claire

André Goulet, directeur des loisirs à Ste-Claire.

Ce sont les premier et deux septembre prochain, que se déroulera le tournoi de balle-molle Invitation Molson de Ste-Claire. Ce tournoi devrait amener à Ste-Claire, une dizaine d'équipes de très bon calibre.

Ce tournoi est organisé par deux gars dynamiques soit, André Goulet et Jean-Pierre Fortier. En fait, c'est le service des Loisirs de Ste-Claire qui a la responsabilité du tournoi, monté en collaboration avec la brasserie Molson.

Aux dires même de Jean-Pierre Fortier: "On veut la crème des équipes de la région". Déjà plusieurs équipes sont en lice et il ne fait aucun doute que la lutte sera très serrée.

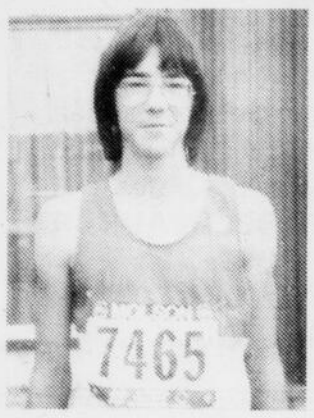
On a inscrit une équipe de Thetford Mines, dont Edouard Bouffard de Ste-Hénédine est lanceur. On aura également une équipe de St-Paul de Montmagny et celle de St-Gervais, équipe championne du tournoi de l'an dernier.

Il est également possible que Lévis lance une équipe dans la course. Les Astronautes de Vallée-Jonction ont été contactés mais rien de ce côté n'a encore été confirmé. On attend la venue de deux équipes du comté de Portneuf soit St-Marc des Carrières et Portneuf.

Donc, ce sera sans doute un tournoi fort intéressant et il ne suffit plus que la température soit de la partie. Pour plus d'information, contactez André Goulet, le jour à 883-2737 ou Jean-Pierre Fortier, le soir, à 883-2781.

Ste-Marie

Bernard Bilodeau termine le marathon international de Montréal



Par: Bertrand CARRIER

Le marathon international de Montréal, l'une des plus grosses épreuves à caractère participatif de la province de Québec, s'est déroulé samedi le 25 août dernier. Plus de 9000 coureurs ont pris le départ et Bernard Bilodeau de Ste-Marie était parmi les coureurs.

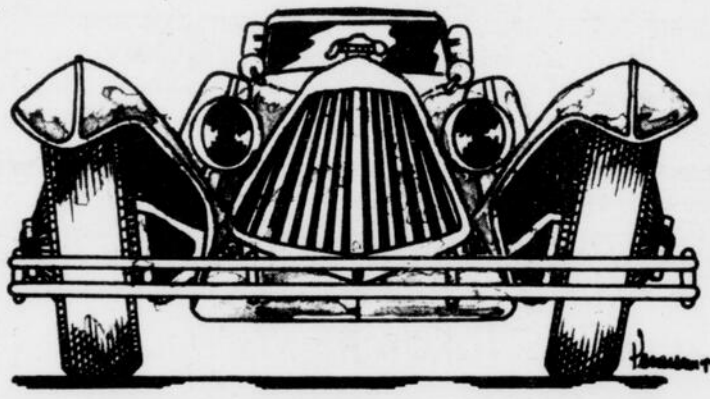
Bernard est un adolescent de 15 ans et c'était la première fois qu'il participait à un marathon. Il avait bien pratiqué quelquefois sur des distances de 15 à 20 kilomètres, mais 42 kilomètres, il ne l'avait jamais fait. Il faut dire également que Bernard pratique seul, sans l'aide d'instructeurs.

Il a eu l'idée d'essayer le marathon de Montréal, histoire de voir s'il était capable de couvrir une si grande distance. Eh bien, il a réussi son objectif non sans misère mais il l'a réussi; ça lui a pris 4 heures 8 minutes 33 secondes.

Bernard nous a laissé entendre qu'il avait dû s'arrêter et marcher car il n'en pouvait plus. Il a repris le trot et terminé l'épreuve. Selon son père, Réal Bilodeau de Ste-Marie, il paraît que plusieurs coureurs sont rentrés après lui.

Bernard s'est dit encouragé à continuer de courir; il était le seul de la région à participer à ce marathon. Le parcours était difficile et Bernard a eu du mal à bouger durant la journée de dimanche.

Même lorsqu'il est venu dans les bureaux du GUIDE, Bernard avait certaines difficultés. Il est très normal qu'il en ait; la musculature se replacera quand même assez vite. Chose curieuse, Bernard n'a souffert d'aucune ampoule ou autres petits maux de peau. Bravo à ce nouveau coureur de fond.



CLICHE
AUTOMOBILES
FORD

VENTE DE LIQUIDATION
DES MODÈLES 79

RABAIS *allant jusqu'à* $1,400.00

LOCATION • à la journée
• à la semaine
• à l'année

cliche
LA OÙ C'EST FACILE
DE DIRE «OUI»
À L'ACHAT
D'UNE AUTOMOBILE
CLICHE AUTO LTEE, VALLEE-JONCTION
Tel. 253-5445 OUVERT TOUS LES SOIRS et LE SAMEDI MATIN

RÉAL LAPLANTE
ÉBÉNISTE
Fabrication et réparation d'accessoires de décoration
670, St-Alfred Tél.: 387-6161
Ste-Marie

POUPONNIERE
Au berceau bleu (18ième année)
Bébé naissant à 1 an
705 Avenue du Palais
Ville St-Joseph de Beauce
Isabelle Cliche, puériculture licenciée
397-5359

ATTENTION! ATTENTION!
Il y aura
VENTE À L'ENCAN,
jeudi, le 30 août à 13h00,
chez M. GÉRARD LABRECQUE,
dans le rang 8 nord, à Courcelles, Cté Beauce
SERONT VENDUES
40 têtes de bétail de choix «Holsteins» y compris: 23 vaches dont: 12 vaches à lait pur-sang enregistrées avec papier, dont 1 devant mettre bas en nov., 11 croisées dont: 1 devant mettre bas à l'automne, 3 taures de 2 1/2 ans pur-sang enregistrées avec papier devant mettre bas en nov., 3 croisées de 2 1/2 ans devant mettre bas en nov., 6 taures de 1 1/2 an enregistrées ouvertes, 4 génisses moins de 1 an, pur-sang enregistrées avec papier, 1 taureau de 1 1/2 ans, pur-sang enregistré avec papier, 3 veaux de 2 mois, 9 poulettes «Légorne» avec cages, très bon chien «Berger Allemand», ces animaux ont subi les épreuves de test fédéral.
Les instruments aratoires:
1 tracteur «Massey-Ferguson» no 135, 620 hres diesel 1975; 1 tracteur «Massey Ferguson» no 150 avec pelle et loader au gaz 1969, 2 pres de chaînes à tracteur, pelle arrière du tracteur, souffleur à neige, charrue à 2 versoirs, charrue à 3 versoirs, charrue-défonceuse, faucheuse-conditionneuse New Holland, 10 pds de largeur, faucheuse à tracteur, presse à foin «Massey Ferguson» no 12, séchoir à foin avec moteur 5 forces, monte-balles avec moteur, convoyeur avec moteur, râteau de côté fileur, 2 herses à ressorts, herses à disques à tracteur, hydraulique, semeuse à grains sur pneus, 2 wagons à pneus avec plate-forme, génératrice 15,000 watts, environ 5,000 balles de foin, la récolte d'avoine sur le champ environ 1,000 minots, 1 tonne d'engrais chimique, épandeur d'engrais chimique, épandeur à fumier 110 minots «Massey Ferguson», mixeur électrique.
La laiterie comprend:
Trayeuse «De Laval» magnétic avec compresseur no 74, moteur 2 forces, bold thank 400 gal., ainsi que d'autres articles qui seraient trop long à énumérer. Cause de la vente: mortalité. Condition de la vente: comptant. Cantine sur les lieux, apportez vos livrets de chèques.
GÉRARD QUIRION
ENCANTEUR LICENCIÉ
Acheteur Roulants de Fermes, Terres & Coupes de bois
TRANSACTIONS DE TOUS GENRES

20 ANS D'EXPÉRIENCE

20 ANS D'EXPÉRIENCE

PAUL DROUIN

VALLÉE-JONCTION

offre un

SPÉCIAL AUX AGRICULTEURS

POUR TOUTE LA SAISON

SUR LA PIERRE À CHAUX AGRICOLE

SPÉCIAL

$5.00 la tonne impériale (2,000 lb)

(TRANSPORT ET ÉPANDAGE COMPRIS)

$5.50 la tonne métrique (2,204 lb)

(TRANSPORT ET ÉPANDAGE COMPRIS)

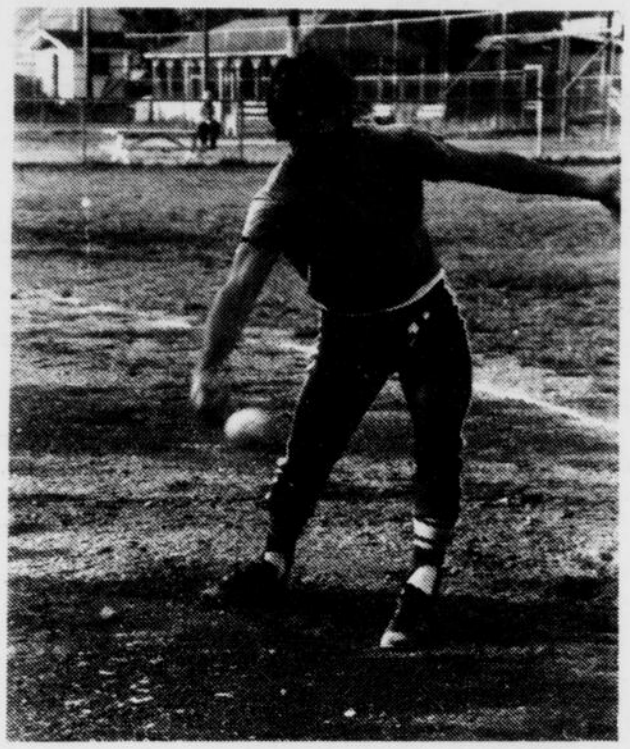
6 CAMIONS AVEC ÉQUIPEMENT MODERNE

POUR UN SERVICE RAPIDE ET COURTOIS

Contactez immédiatement

PAUL DROUIN
VALLÉE-JONCTION
253-5510

Plus de 3,000 personnes au tournoi de balle-molle O'Keefe à Vallée-Jonction



Gilbert Perreault n'a accordé qu'un seul coup sûr qui l'a fait perdre par le compte de 1 à 0 contre Donnacona.

Robert Bédard de Donnacona a retiré au bâton la plupart des frappeurs qu'il a rencontré à l'exception de ceux du Ste-Marie dans la rencontre finale.

Sainte-Claire et Vallée-Jonction 11, sont les nouveaux champions.

Une performance d'un coup sûr du lanceur Marcel Bouffard a permis aux équipiers de Sainte-Claire de se mériter les honneurs de la classe A en l'emportant 5-1 sur le Donnacona, champion de l'an dernier.

Toutefois, la formation du Vallée-Jonction II, habilement dirigée par l'entraîneur Elphège «Bobby» Cloutier a été la surprise de ce tournoi de balle-molle, puisqu'elle s'est méritée les honneurs de la finale «B» en disposant du Saint-Joseph «Les Généraux» par le pointage de 2-0 avec une performance d'un seul coup sûr du lanceur Laurent Couture.

Ce tournoi provincial de balle-molle O'Keefe a remporté un très grand succès, car plus de 3,000 personnes se sont déplacées, en fin de semaine, pour assister à l'un des matchs de cette importante compétition, ce qui démontre l'intérêt manifesté par les gens de Vallée-Jonction et d'ailleurs, pour ce sport qu'est la balle-molle.

Cependant, on se doit de noter que n'eut été le bénévolat d'une centaine de sportifs de Vallée-Jonction, il aurait été difficile de présenter cet événement sportif, surtout samedi dernier, à la suite des orages qu'on a connues dans la région.

On a été à même de constater qu'à Vallée-Jonction le bénévolat existe, car dès samedi matin, nombreux ont été les personnes qui se présentèrent sur le terrain de l'O.T.J. de Vallée-Jonction, pour remettre le terrain en état pour poursuivre la cédule de ce tournoi de balle-molle. Chapeau, les gens de Vallée-Jonction, car une fois de plus vous avez montré que le bénévolat existe toujours à Vallée-Jonction et que ce n'est que de cette manière qu'on peut réussir.

Au total, 16 équipes venant de quelques régions du Québec, ont participé à ce tournoi de balle-molle O'Keefe d'une durée de trois jours et commandité par le représentant Mario Côté de la brasserie O'Keefe, des frères Jacob, de Saint-Georges.

Finale A

Dès la première manche, un circuit de André Goulet permettait au Sainte-Claire de prendre l'avance d'un point sur le Donnacona et ce ne fut qu'à la 4e manche que le Sainte-Claire profita d'une faiblesse du lanceur Robert Bédard pour porter le compte 4-0 et enregistrer un cinquième point à la dernière manche.

Toutefois, ce ne fut qu'à la 7e manche que le lanceur du Sainte-Claire, Marcel Bouffard accorda son premier coup sûr à la formation du Donnacona, soit un 3 buts de Alain Côté, qui par la suite compta pour enregistrer le seul but du Donnacona, sur un sacrifice du lanceur Robert Bédard.

Par sa victoire, le Ste-Claire se mérita le trophée O'Keefe en plus d'une bourse de $500. et le Donnacona une bourse de $250.

Auparavant, le Donnacona avait disposé du Sainte-Brigitte de Laval 1-0, de même que du Victoriaville 1-0. Le lanceur pour cette dernière équipe était le populaire joueur de hockey Gilbert Perreault, des Sabres de Buffalo.

De son côté, le Sainte-Claire avait disposé des Astronautes de Vallée-Jonction puis du Beauceville en semi-finale par le compte de 3-1.

Finale B

Ce n'est qu'à la 4e manche que les hommes de l'entraîneur Elphège «Bobby» Cloutier, du Vallée-Jonction II, réussirent à frapper 4 coups sûrs contre le jeune lanceur Alain Rancourt, pour enregistrer 2 buts et finalement remporter les honneurs de la finale B par le compte de 2-0 sur les Généraux de Saint-Joseph.

Les auteurs de ces coups sûrs ont été Pierre Mathieu, le vétéran Bertrand Gagné, Alain Gagné et Laurent Couture.

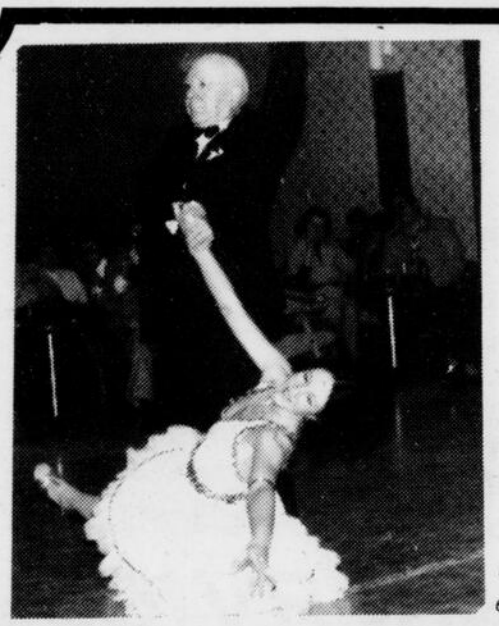
Cependant, l'étoile de ce match a été le lanceur Laurent Couture qui n'accorda qu'un seul coup sûr à la formation du Saint-Joseph, favorite de plusieurs points avant le début du match pour remporter les honneurs de cette finale.

En plus du trophée O'Keefe, le Vallée-Jonction II s'est vu attribuer une bourse de $250. et de son côté le Saint-Joseph se mérita une bourse de $125.

Pour l'entraîneur Elphège «Bobby» Cloutier, c'est tout un exploit d'avoir conduit son équipe à la victoire à la manière de «Casey Stangel» et surtout de l'avoir emporté sur son futur gendre «Ti-Piton Rancourt» de Saint-Joseph, qui ne craignait aucunement la formation du Vallée-Jonction avant le début du match.

Ce qui démontre une fois de plus comme l'on fait remarquer de nombreux sportifs, qu'une partie que ce soit à la balle-molle, au hockey ou dans d'autres compétitions, «ça se gagne sur le terrain».

Félicitations aux champions et à toutes les formations qui participèrent au tournoi des Astronautes de Vallée-Jonction. A l'an prochain.



COURS DE DANSE

Organisé par le professeur **Laval Couture**

à la Salle du Club Aramis,

Route Kennedy, Ste-Marie

Inscription

Lundi, le 3 sept.

et Jeudi, le 6 sept.

de 19h00 à 22h00

Sur demande, il y aura des cours privés ou semi-privés.

Danses enseignées: **Valse, Samba, Cha-Cha-Cha, Fox-Trot, Tripple Swing, Simple Swing, Rumba, Tango, Mambo, Merengue, Disco, Hustle, Continental, etc.**

Sera enseigné le cours de débutants, plus une 2ième et 3ième année

Pour informations, signalez:

STE-MARIE, MADAME RACHEL CHASSÉ, 387-2698

ST-BERNARD, M. MME GONZAGUE LACASSE, 475-6897

ST-JOSEPH, M. ET MME CLERMONT POULIN, 397-6367

STUDIO DE DANSE «MARINO» ENR.

Permis no 110504 du Ministère de l'Education

ESCOMPTE SPÉCIAL ***SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'ÉTÉ***

NOS PRIX "REGULIERS" SONT ANNONCES

AILLEURS PRIX SPÉCIAUX **Tél. 387-5655**

SPORT MERCIER

286 rue du Collège, STE-MARIE, BEAUCE

BDL Laurentide

Gaston Rancourt est le nouveau président de ce circuit de hockey

Pour la saison 1979-80, ce sera M. Gaston Rancourt, vendeur d'autos neuves et usagées de Scott-Jonction, qui aura la tâche de diriger les destinées du circuit régional de hockey "BDL Laurentide" en remplacement de M. Russell Gilbert qui a dû remettre sa démission vu ses nombreuses occupations.

Ce choix a été fait à l'unanimité par les directeurs de chacune des sept formations de la ligue BDL Laurentide lors d'une réunion qui eut lieu à Ste-Marie de Beauce jeudi soir dernier.

A date, les équipes qui ont accepté de faire partie des cadres de la ligue BDL Laurentide pour la saison 1979-80 sont celles de Ste Marie, St-Odilon de Cranbourne, St-Joseph, St-Frédéric Tring, Frampton, St-Isidore et Standon.

Toutefois, le St-Victor de Beauce pourrait être la huitième équipe de ce circuit puisqu'elle a été acceptée par les dirigeants du circuit Une réponse définitive sera donnée par les sportifs de St-Victor au plus tard vendredi de cette semaine.

Advenant une réponse négative de la part des gens de St-Victor, il se pourrait que le Ste-Claire fasse une nouvelle demande pour adhérer à la ligue BDL Laurentide.

Tournois

A cette réunion de la ligue BDL Laurentide, il a été convenu que les tournois de mise en forme auront lieu aux arénas de St-Joseph et de Ste-Marie, les 7 et 14 octobre prochain, ce qui voudrait dire que la cédule régulière pour la saison 1979-80 ne débutera que vendredi le 19 octobre prochain.

Il a de plus été décidé que le St-Isidore pourra disputer ses rencontres locales au stade couvert de cette localité, en ce qui regarde la cédule régulière et dans le cas des séries éliminatoires pour cette saison de hockey la formation de St-Isidore devra se déplacer à l'aréna de Ste-Marie.

Aussi, on a vu à approuver les statuts et règlements de la ligue BDL Laurentide pour la saison 1979-80 ce qui a mis fin à l'assemblée générale annuelle de ce circuit de hockey.

A la prochain.

Balle-molle Chaudière O'Keefe

Le Saint-Georges l'emporte à deux reprises sur le Vallée-Jonction dans une finale 4 de 7

Après s'être avoué vaincu par le compte de 6-5 devant le Saint-Georges dans la première rencontre d'une finale 4 de 7 de la ligue régionale de balle-molle Chaudière O'Keefe, les Astronautes de Vallée-Jonction s'inclinèrent par le compte de 9-1 pour permettre au Saint-Georges de prendre une confortable avance de deux parties dans cette série finale.

Ces deux matchs furent disputés la semaine dernière, sur les terrains de Saint-Georges et du Vallée-Jonction, ce qui veut dire que la prochaine rencontre de cette série 4 de 7 aura lieu sur le terrain de l'O.T.J. de Vallée-Jonction, jeudi soir de cette semaine.

Malgré ces deux revers, l'instructeur, Gaston Cloutier, est convaincu que ses hommes reviendront de l'arrière pour finalement l'emporter sur le Saint-Georges.

«Nous n'avons pas dit le dernier mot, a-t-il dit, car on ne doit pas oublier qu'à plusieurs occasions, les joueurs du Vallée-Jonction se sont ralliés pour remporter des championnats dans le passé» a déclaré Gaston Cloutier.

A Saint-Georges

Ce n'est que par le compte de 6-5 que les Astronautes de Vallée-Jonction durent s'avouer vaincu dans la première rencontre de cette série finale 4 de 7, disputée sur le terrain du Saint-Georges.

Dans la défaite, François Drouin, du Vallée-Jonction se signala avec un double et un triple, faisant compter presque tous les buts de son équipe.

Le lanceur gagnant a été Daniel Veilleux et le perdant Serge Poulin.

A Vallée-Jonction

Une performance de deux circuits de Jacques Veilleux et du lanceur Carol Lessard a permis, jeudi soir dernier, de vaincre le Vallée-Jonction sur son propre terrain, par le compte de 9-1.

De nouveau, les hommes de Gaston Cloutier, jouèrent de malchance et ne purent vaincre le Saint Georges qui à la suite de ce gain mène 2-0 dans une série finale 4 de 7 pour le championnat des éliminatoires de la ligue régionale de balle-molle Chaudière O'Keefe.

Le lanceur gagnant a été Carol Lessard et le perdant à nouveau Serge Poulin.

ÉCOLE DE CONDUITE

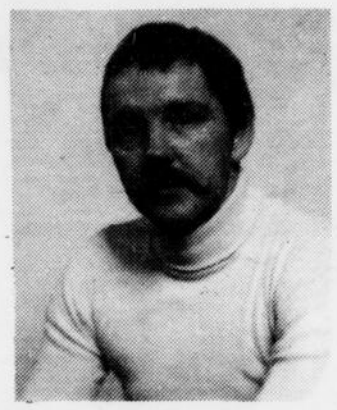
CPS

enr.

COURS DÉBUTANT MARDI LE

4 SEPT.

à 19h00



ANDRÉ BÉGIN

propriétaire

Min. Education 170518

Min. Transport: No 80186

STE-MARIE

66, RUE NOTRE-DAME

HAUT DU LAURENTIEN

387-4595

COURS DEBUTANT

MARDI LE

4 SEPT.

• POUR CEUX DEMEURANT A L'EXTERIEUR DE STE-MARIE, POSSIBILITE D'ORGANISER DES VOYAGES POUR LES COURS DE THEORIE

• NOUVEAU: Des cours de jour seront dispensés pour

- les Reines du foyer
- les travailleurs de nuit
- tous les intéressés

POUR INFORMATIONS:

ST-GEORGES 228-5316

STE-MARIE 387-4595 - 387-2440

NOTRE PREMIER SOUCI... DONNER LE MEILLEUR SERVICE A NOTRE CLIENTELE

CONSULTEZ NOS PETITES ANNONCES, VOUS EN FEREZ VOTRE PROFIT

Ste-Agathe

La tire de traîneaux

Par: Bertrand CARRIER

A Ste-Agathe, dimanche, c'était jour de fête. Il y avait de l'activité dans l'air. On avait organisé toutes sortes de jeux tel une tire de traîneaux, un tournoi de fers et un tournoi de pétanque pour faire participer le plus de gens possible.

Au délà d'un millier de spectateurs et participants se sont rendus sur le terrain de l'O.T.J. pour s'amuser et déguster le blé d'Inde. Voici les résultats de chaque activité.

Tire de traineaux
Environ 60 personnes ont participé.

Femmes
1- Lise Poirier et Colette Poirier, Ste-Agathe
2- Jocelyne Mercier et Sylvie Gagné, Ste-Agathe.

Hommes
Simple 175 lb et moins 2700 livres
1er- Gérald Gourde, St-Narcisse
2- Jean-Paul Berthiaume, St-Bernard 41" ½

Simple 175 et plus: 3000 livres
1er- Réal Poirier, Ste-Agathe
2- Conrad Poirier, Ste-Agathe 45" ½
Double 350 livres et moins: 2800 livres
1er- Bernard Laflamme et Denis Laflamme Ste-Agathe
2- Jean-François Beaudoin et Ghislain Gourde, St-Narcisse 42"¼
Double 350 livres et plus: 4000 livres
1er- Conrad et Réal Poirier, Ste-Agathe
A l'essai: 4300 livres
2- Isidore Mercier
Normand Champagne 22"

Tournoi de fers
30 participants
Classe A:
Yvon Houde, Québec
Gilles MeCarty, Plessisville

Classe B:
Philippe Nadeau, St-Sylvestre
M. Morissette, Leeds

Tournoi de pétanque
20 participants
Gagnants:
Robert Leblond
Christian Mercier
Edmond Martineau de Ste-Agathe

Finalistes:
Omer Beaudoin
Béatrice Lambert
Rita Laflamme de Ste-Agathe

On tient à remercier les commanditaires suivants:

Le Bar salon Les Chutes
Gilles Delisle
Jean-Jacques Nappert
La Co-op agricole de Ste-Agathe
Jean-Louis Mercier
Lactancia
Brasserie Molson.

la caisse d'établissement de la chaudière

3500, boulevard Dionne, C.P. 125, St-Georges-ouest, Cté Beauce, P.Q., G5Y 5C4

OFFRE D'EMPLOI
27 AOÛT 1979

La Caisse d'Etablissement de la Chaudière, la plus importante institution financière et coopérative de la région Chaudière est à la recherche d'un programmeur-analyste. L'actif de la Caisse est d'environ 35 millions.

Titre: Programmeur-analyste.
Classe: VII
Endroit de travail: Siège social à St-Georges de Beauce.
Exigences minimales:
- Technicien en informatique
- 3 ans d'expérience au sein d'institutions financières
- Sens des responsabilités, initiative, dynamisme
- Esprit d'équipe

Supérieur immédiat: Directeur des services administratifs
Salaire: Selon échelle salariale
Responsabilités générales:
Sous l'autorité du directeur des services administratifs, développe et optimise les systèmes informatisés, implante de nouveaux systèmes, fait la programmation, assure un support technique aux utilisateurs, écrit la documentation des systèmes. La programmation touche les secteurs de prêts, de l'épargne et de la comptabilité en général.

Les candidats(es) intéressés(es) sont priés(es) de faire parvenir un curriculum vitae avant le 10 septembre 1979 à 16h30 à:

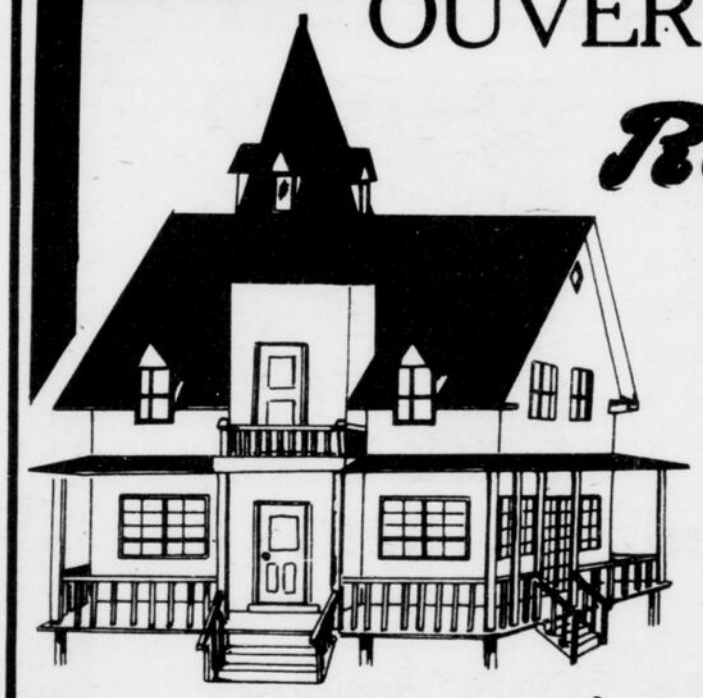
La Caisse d'Etablissement de la Chaudière
a/s M. Renald Rodrigue,
Directeur du personnel,
3500, 6e avenue, C.P. 250,
St-Georges Ouest,
Comté de Beauce, P.Q. G5Y 5C7

Vivre son temps avec la caisse d'établissement (418)228-5571

RessourcE
VitAle
EpUisable

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

OUVERT - OUVERT - OUVERT



Restaurant aux Pignons Rouges

769, Notre-Dame Nord Ste-Marie, Beauce

Cuisine française
et italienne

Une place de choix pour des gens de bon goût.

Heures d'ouverture tous les jours de

11h30 à **15h00**
et **17h00** à **23h00**

387-5359

Ligue Brador Ste-Marie

Le Guide et Métro en finale

La pauvre formation du Hercule s'est faite éliminer du circuit en perdant 21 à 7 contre la terrible équipe de Métro. On peut noter l'absence du capitaine du Hercule, Yves Boutin.

Une formation qui avait pourtant débuté la saison avec au moins 9 joueurs. L'absence de Clément Binet et de Clermont Bilodeau a été remarquée.

Le pauvre Clément Binet est arrivé trop tard à la partie suicide (semi-finale) opposant C.J.V.L. au Guide. Dans son cas, arriver en retard était suicidaire. Ses anciens compagnons d'équipe ne l'ont pas raté.

Par: Bertrand CARRIER

Une seule partie départageait les finalistes des éliminés dans la ligue Brador Ste-Marie. La formation C. J.V.L. jouait contre celle du GUIDE et Métro affrontait Hercule. Le GUIDE et Métro se retrouveront en finale dimanche prochain.

Au cours de la première partie, C.J.V.L. a subit un cuisant revers de 37 à 7 contre Le GUIDE. Le lanceur Clermont Bilodeau ainsi que le meilleur frappeur du C.J.V.L., Clément Binet étaient absents, ça n'a pas aidé la cause de C.J.V.L.

En fait, deux joueurs manquaient également à l'appel pour Le GUIDE. On a dû jouer la semi-finale à 7 contre 7. Le GUIDE a joué trois manches sans accorder de points. Le lanceur gagnant a été Mario Carrier et le perdant Harry Giguère.

L'autre match a été remporté par Métro, par le compte de 21 à 7 contre Hercule. On ignore ce qui s'est passé pour que la marge soit si forte. Cependant, tout ce que l'on sait, c'est que les gars de la formation n'ont pas tellement aimé leur lanceur Jean Audet qui travaille au GUIDE.

On ne saura jamais si Jean a été payé par Le GUIDE pour mal lancer, mais... Enfin, on espère que les joueurs des équipes perdantes viendront voir les rencontres de la finale. Il y aura de la bière pour tout le monde.

ANDRÉ JACQUES ENR.

dessin,
estimation résidentielle et commerciale

RG ST-LOUIS, ST-FRÉDÉRIC,

426-5267

J.D. Nolet & Fils Enr.

ISOLATIONS

Saint-Joseph de Beauce
Tél.: (418) 397-5305

Les spécialistes de l'isolation
Spécialité- vieille maison
... ouvrage garanti
--- confort quatre saisons
--- uréthane.
Laine soufflée en vrac et cellulose.
Estimation gratuite

Réjean Poulin: (418) 397-5557
Maurice Lessard (418) 774-3559

le téléphone rouge

MEMBRE

Ronald McDonald
vous invite tous à venir
«RIRE AVEC LUI»
Dimanche,
le 2 septembre
de 16h30 à 17h15
À ST-ELZÉAR
DE BEAUCE

McDonald's vous donnera une frite gratuite

sur présentation de ce coupon
au restaurant McDonald de Lévis.

Découpez ce coupon

Vous êtes notre invité . . . venez déguster
LES MEILLEURES FRITES DU MONDE ENTIER

Valide jusqu'au 30 sept. 1979

Restaurant McDonald's
65, Boul. Kennedy,
Lévis - Québec

Limite: Une portion par client

McDonald's . . . oui, c'est pour vous!

FRANC SUCCÈS AUX FÊTES DU 125e ANNIVERSAIRE DE ST-ELZÉAR

29

2,000 spectateurs au Gala de boxe

Voilà ce que s'est que de jouer aux durs. Ce boxeur, Normand Perreault, s'en est tiré avec le nez cassé.

Par Bertrand CARRIER

Plus de 2000 spectateurs sont venus voir les gladiateurs du ring; lors du super Gala de boxe amateur vendredi le 24 août dernier, à l'aréna de Ste-Marie. Mario Cantin de St-Bernard est devenu le seul boxeur à se mériter une seconde fois, le championnat de sa catégorie.

Des boxeurs dont on avait annoncé la venue la semaine dernière, certains ne se sont pas présentés. Ainsi, Pierre Jacques a été remplacé par Marcel Paré de St-Jules; Camil Turmel a remplacé Henri Gobeil de Scott, Gaétan Asselin de Ste-Marie a remplacé Philippe Lessard. D'autres boxeurs se sont joints à l'équipe, ainsi en est-il de Jean-Guy Turmel et de Henry Giguère, tous deux de Ste-Marie.

Lors de ce gala de boxe, un seul boxeur ne s'est pas présenté; c'est Yvan Blais de St-Elzéar. C'est Marcel Turcotte de St-Joseph qui a gagné par défaut. Voici le compte rendu de tous les combats de la soirée.

1er programme
120-140 livres, cat. A
Laval Poulin vs Henri Lessard
Ste-Marie Tring-Jonction

1er Round:
Laval Poulin semble avoir le dessus; il frappe bien; Henri Lessard s'esquive très bien, mais ne frappe pas beaucoup.
2ième Round:
Le match est partagé, les deux frappent bien; très bon combat.
3ième Round:
Laval Poulin semble fatigué, il mange plusieurs coup, Henri Lessard est très agressif. Aucun des deux combattant ne cède.
Victoire: Henri Lessard,
décision partagée.

2ième programme:
120-140 livres, cat. B
Normand Perreault, Sts-Anges
vs Régis Camiré, St-Narcisse

1er Round:
Combat très agressif; les deux boxeurs visitent le plancher, malgré la différence de poids entre eux.
2ième Round:
Début lent mais Perreault passe près de tomber hors de l'arène après avoir dû encaisser une belle série de coups.
3ième Round:
Camiré vu sa plus petite taille, semble fatigué; Perreault en profite pour finir le combat en lui administrant un superbe crochet du gauche.
Victoire: Normand Perreault,
K.O. technique

3ième programme:
120-140 livres, cat. A
Jean Audet vs Gaétan Asselin
Frampton Ste-Marie
1er Round:
Audet roule litéralement au tapis... la foule s'amuse bien. Audet est grand; il n'a rien d'un boxeur, il se sauve constamment.
2ième Round:
Audet continue de se sauver, la foule rit aux éclats. Il zigzague et semble voguer sur une mer houleuse, c'est pour cela qu'il ne peut se battre. Franchement, ce Audet a tout pour faire un bon «clown». Audet abandonne.
Victoire: Gaétan Asselin
par abandon.

4ième programme:
120-140 livres, cat. B
Marquis Lessard, Tring-Jonction
vs André Thibault, Ste-Marie

1er Round:
Après un début agressif, les deux boxeurs ralentissent; très peu de réactions de la foule.
2ième Round:
Thibault frappe au corps, mais Lessard l'atteint au visage. Thibault croule, mais se relève; il encaisse bien.
3ième Round:
Plutôt moche comme combat, les deux boxeurs manquent d'agressivité. Ils terminent le combat en forçant, mais cela ne sauve pas le mauvais spectacle.
Victoire: Marquis Lessard,
décision partagée.

5ième programme:
140-160 livres
Daniel Lessard, Tring-Jonction
vs Jean-Guy Turmel, Ste-Marie
1er Round:
Turmel se fait masser; il n'est pas de taille, il s'accroche constamment pour ne pas tomber.
2ième Round:
C'est un combat très inégal; Turmel va au tapis, mais se relève, il continue de s'accrocher.
3ième Round:
L'histoire du combat ne change pas; Turmel ne manque pas de courage et termine son combat debout.
Victoire: Daniel Lessard,
décision unanime

6ième programme: 160-180 lb
Marcel Paré vs Richard Jobin
St-Jules St-Lambert
1er Round:
Début enlevant; Paré commence bien, en acculant Jobin dans les câbles. Jobin a de l'expérience; on le voit, juste à la façon dont il tient sa garde. L'avalanche de coups qu'il a reçu ne lui a rien fait. D'ailleurs, il n'a pas mis de temps à radouCir son adversaire en lui servant une belle série de coups. Paré plie des genoux...
2ième Round:
Paré mange des coups; les genoux lui plient... puis c'est la fin, il tombe.
Victoire: Richard Jobin,
K.O. Technique.

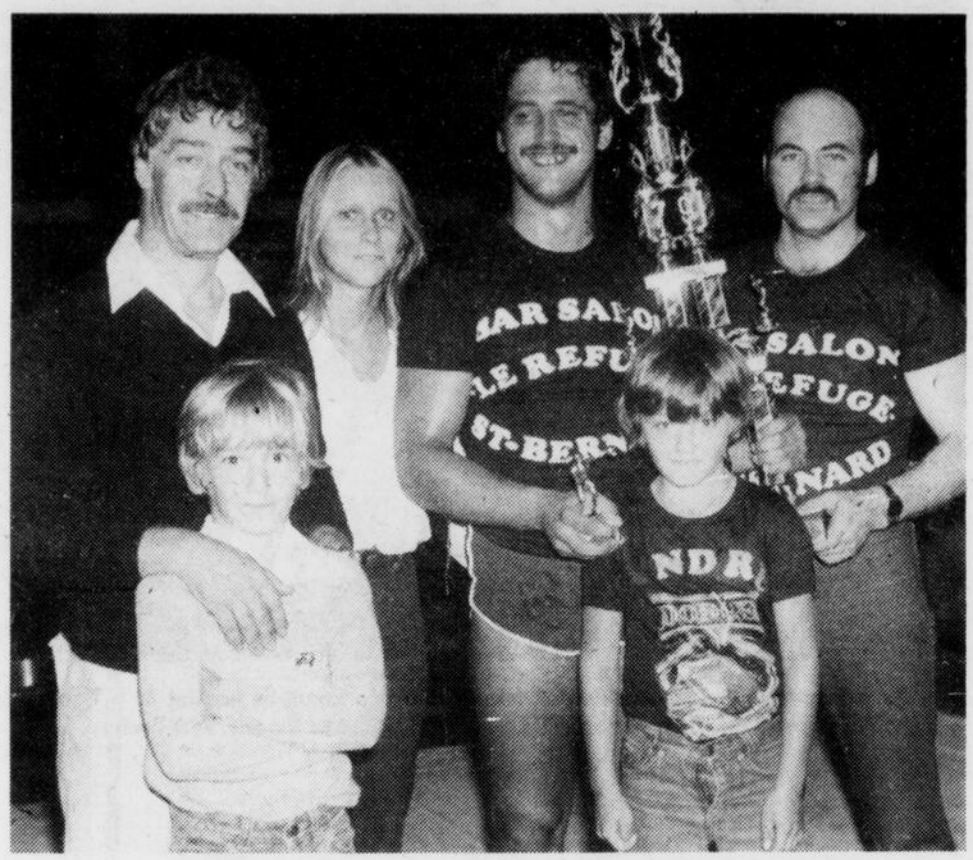
7ième programme: 160-180 lb
Alain Champagne, Ste-Marie
vs Harry Giguère, Ste-Marie
1er Round:
Ali (Alain Champagne) se fait attaquer de toute part; Harry Giguère frappe pour tuer. Ali reprend du poil de la bête. Le combat est très bon; les deux adversaires sont très agressifs.
2ième round:
Dès le début, Ali en mange une, puis une autre. Il est sonné, il marche sur les genoux et refuse de tomber. La foule rit juste à voir Ali faire le tour de l'arène. Pendant ce temps, Harry reprend son souffle, accroché dans les câbles. L'arbitre met fin au combat, voyant que Ali n'y voit plus rien.
Victoire: Harry Giguère,
K.O. Technique.

8ième programme
180-200 livres
Tom Miller vs Mario Cantin
Frampton St-Bernard
1er Round:
Cantin ne met pas de temps à frapper son adversaire qui abandonne tout de suite. Le combat est trop court pour être apprécié. D'après l'avis même de Miller: «'y claque ce Cantin».
Victoire: Mario Cantin,
par abandon

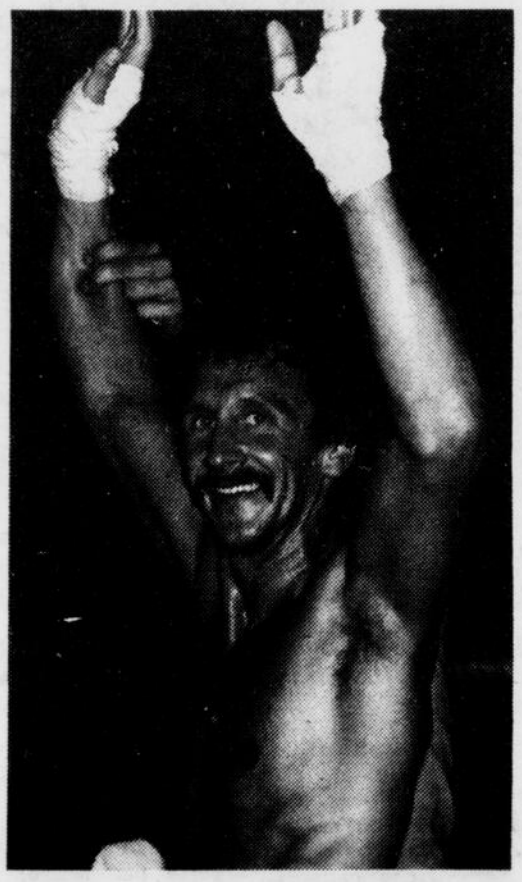
9ième programme:
180-200 livres
Camil Turmel vs Mario Lessard
Scott Tring Jonction
1er Round:
Dès le début, Turmel va au tapis; Lessard domine nettement la situation. Turmel s'accroche néanmoins à Lessard; ça ne dure pas longtemps, Turmel abandonne.
Victoire: Mario Lessard,
par abandon

Combat féminin
Karyn Martin, Scott
vs Suzelle Gourde, St-Elzéar
1er Round:
Contrairement à leur nature, soit celle d'être douces et délicates; les femmes peuvent être parfois féroces et malignes. C'est un début de combat partagé.
2ième Round:
Suzelle mange plusieurs coups; la foule s'amuse bien lorsque l'une d'elles attaque.
3ième Round:
La fatigue monte, on veut en finir, mais sans se faire mal...
Victoire: Karyn Martin
décision unanime

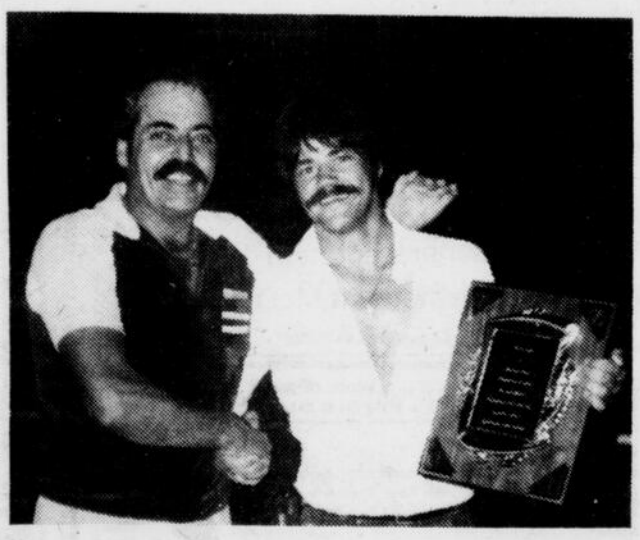
Finale: 120-140 livres «A»
Henri Lessard, 135 livres
vs Normand Perreault, 134 lb
1er Round:
Perreault attaque, Lessard se défend bien. Perreault marque des points... Lessard réplique



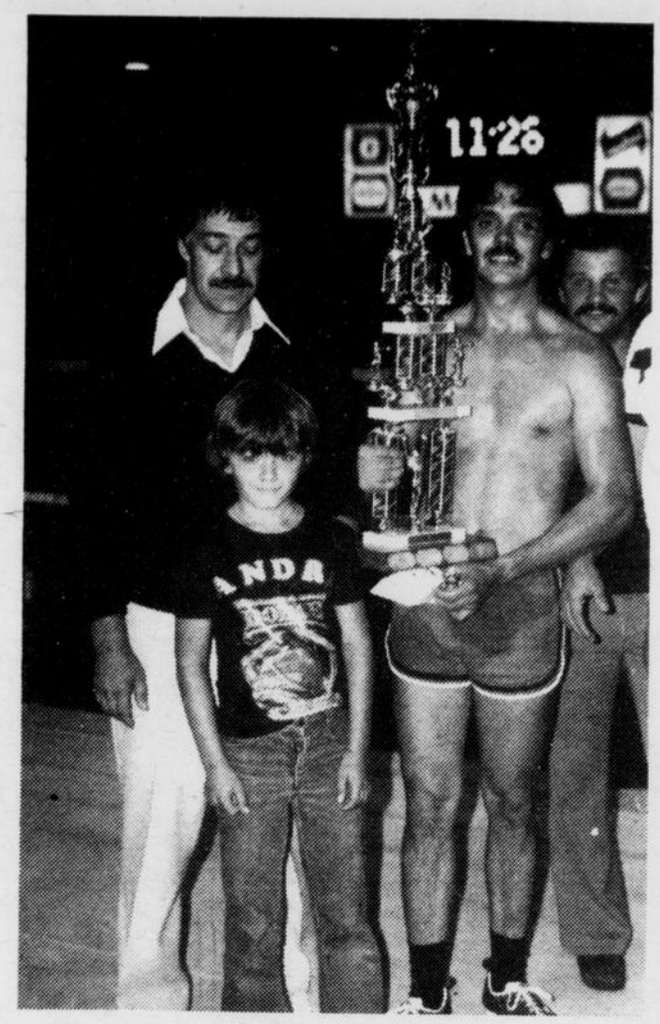
Encore une fois champion, Mario Cantin pose fièrement avec sa compagne, Martine, Alain, André et Pierre Brochu ainsi que le propriétaire du Bar Salon Le Refuge de St-Bernard, Serge Rhéaume.



Gaétan Asselin se réjouit de sa victoire dans la catégorie 120-140 «B».



Benoit Paré reçoit de Bertrand Grondin, une plaque souvenir, pour la victoire qu'il a remporté le 6 juillet dernier, lors de la première présentation de boxe à Ste-Marie.



De gauche à droite, Alain Brochu, Pierre Brochu, organisateur du Gala, l'entraîneur et Richard Jobin, gagnant de la classe 160-180 lb.

avec une belle série de coups et Perreault touche le sol avec ses genoux. C'est un très bon début de match.

2ième Round:

Lessard reprend et continue de charger; Perreault touche encore le sol avec ses genoux. Lessard marque des points. C'est un combat très serré; la fatigue se fait sentir.

3ième Round:

Lessard a le dessus; Perreault mange un coup sur le nez et se met à saigner. L'arbitre arrête le combat, Perreault a le nez cassé.

Victoire: Henri Lessard,
K.O. Technique

Finale 120-140 livres «B»
Marquis Lessard, 135 livres
vs Gaétan Asselin, 138 lb

1er Round:

Dès le début, Lessard se retrouve au plancher pour le compte de 10. C'est un combat facilement remporté par Gaétan Asselin.

Victoire: Gaétan Asselin
K.O. Technique

Finale: 140-160 livres
Marcel Turcotte, 158 livres
vs Daniel Lessard, 156 livres

1er Round:

Ça frappe dur, Lessard reçoit un coup à l'estomac, l'arbitre compte. Lessard revient mais Turcotte a le dessus et ne lâche pas; Lessard est sur le point de tomber une seconde fois, mais il est sauvé par la cloche.

2ième Round:

Lessard est déterminé à se reprendre; Turcotte pare les coups et attaque au corps. Turcotte a le dessus, mais voilà que Lessard frappe Turcotte à trois reprises, derrière la tête. L'arbitre sépare les combattants, mais Turcotte, lui, est encore sonné lorsqu'ils reprennent le combat. La cloche sauve Turcotte. La foule a manifesté son mécontentement à l'endroit de Lessard, pour les coups qu'il a illégalement donné.

3ième Round:

La troisième reprise est partagée; les deux boxeurs sont épuisés. C'était un très bon combat.

Victoire: Marcel Turcotte,
décision unanime

Finale: 160-180 livres
Richard Jobin, 173 livres
vs Harry Giguère, 169 livres

1er Round:

Giguère frappe de longs coups dans le vide; Jobin s'esquive et frappe. Giguère n'y voit plus rien et abandonne.

Victoire: Richard Jobin,
par abandon.

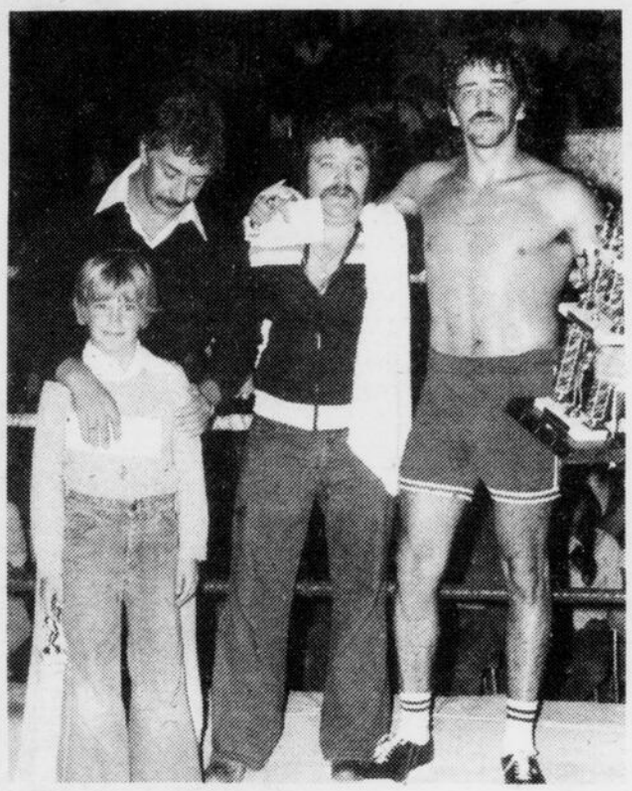
Finale: 180-200 livres
Mario Cantin, 193 livres
vs Mario Lessard, 183 livres

1er Round:

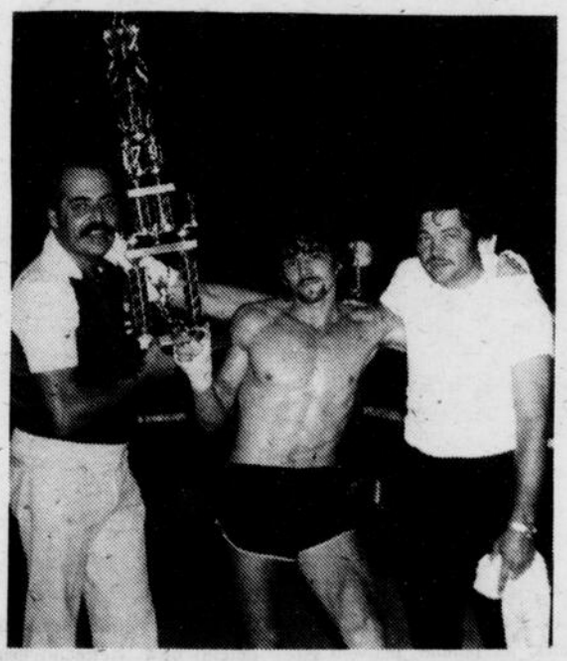
Les gars s'étudient, Cantin travaille au corps, mais Lessard frappe; Cantin est déséquilibré. C'est la première fois que Cantin se fait toucher. Lessard semble avoir le dessus mais, coup de théâtre, Lessard se retrouve au sol. Il est tombé si durement, qu'il s'est cassé l'épaule. Cantin venait de l'atteindre d'un «uppercut» du gauche.

Victoire: Mario Cantin,
K.O. Technique

On tient à féliciter les gagnants et tous les participants. On veut également remercier les médecins Henri Prud'homme et Michel Giguère, ainsi que les ambulanciers Landry et Frères de Ste-Marie.

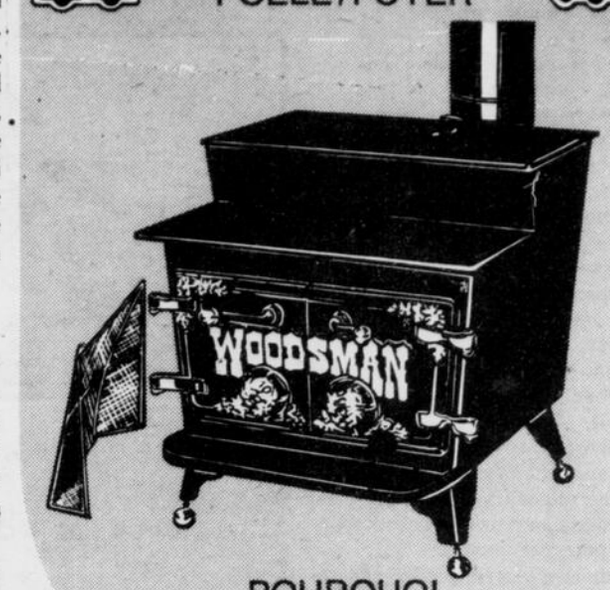


Michel Turcotte de St-Joseph ne l'a pas volé le trophée représentant le championnat de la catégorie 140-160 livres. André Brochu et Pierre sont à ses côtés.



Il semble fatigué et il l'était sûrement après sa victoire dans la catégorie 120-140 «A». Il s'agit de Henri Lessard qui reçoit son trophée des mains de Bertrand Grondin.

WOODSMAN
POÊLE/FOYER



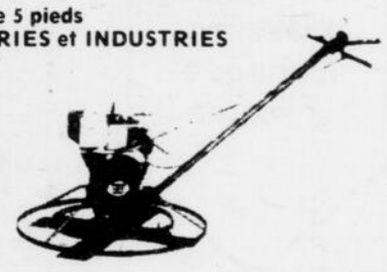
POURQUOI CHAUFFER L'EXTÉRIEUR ?

Avec le combiné hermétique poêle / foyer Woodsman, vous pouvez récupérer jusqu'à 80% de la chaleur émise par le feu de bois.
Se paye pratiquement par lui-même la première année par l'économie de chauffage réalisée.
PEUT CHAUFFER UNE MAISON ENTIÈRE
4 GROSSEURS DISPONIBLES

Voyez-les chez
irenée lacroix inc
1280, Boul. Vachon Nord
Ste-Marie, Beauce, tél.: 387-2677

Avis aux industriels
TERRAIN À VENDRE
situé dans le centre industriel de St-Frédéric.
Prix: $0.02 le pied carré.
Pour renseignements:
426-2143
426-3294

Les Fondations de Beauce Roless Itée
FONDATIONS DE MAISONS
et SOLAGES de 5 pieds
pour PORCHERIES et INDUSTRIES



TRAVAIL FAIT par des HOMMES COMPETENTS

Tring-Jonction,
Beauce
C.P. 99
Tél. 426-2673

1979 1979 1979 1979
AUTOHOST Location
LIQUIDE LES MODÈLES 1979
à 20,000 km
MONTE CARLO - IMPALA - MALIBU - NOVA
Ces voitures sont vendues par:
SCOTT AUTOMOBILES
Scott-Jonction, 387-2822
Service Fina *Remorquage jour et nuit*

COUPON D'ABONNEMENT
Le Guide
1130, route Kennedy
C.P. 100, Ste-Marie
G0S 2Y0
Je désire m'abonner au journal "Le Guide"
Je désire abonner une autre personne
ci-inclus le montant de.....dollars
Nom .....
Adresse .....
.....
Abonnement ☐ **Renouvellement** ☐
Abonnement pour un an
Canada: $10.00 Autres pays: $14.00

29

Hommage à une petite fille de chez-nous

L'O.T.J. de Scott Jonction a souligné de belle façon, dans le cadre du festival de l'Epi, les remarquables performances de Denise Thivierge, judokate ceinture noire. En effet, j'ai trouvé que les directeurs de l'O.T.J. de Scott ont eu une très belle initiative en reconnaissant publiquement le talent naturel de Denise. Je crois qu'il est important d'encourager les jeunes qui savent nous représenter dignement en dehors de la région. Or, quel athlète ici a pu remporter autant de médailles et de trophées au niveau régional (région de Québec), provincial et national, que Denise. Non seulement, elle est un professeur compétent qui entraîne plusieurs de nos jeunes mais en plus elle est une compétitrice acharnée qui a su mettre notre petite région (Beauce) plusieurs fois sur la "carte" et à différents endroits dans la province et au Canada. Denise a aussi un club de judo fort reconnu puisque ses jeunes judokas ont su, eux aussi, remporter les honneurs à plusieurs reprises.

Or si l'O.T.J. de Scott sait reconnaître ses talents locaux, je pense, et je ne suis pas la seule à le penser, que Denise mériterait aussi d'être reconnue au niveau de la Beauce; peut-être comme "athlète par excellence de la Beauce", qu'en pensez-vous? En tout cas, pour ma part, je ne connais aucun athlète dans la région qui a un palmarès aussi remarquable que celui de Denise, et vous? Après tout, quand on pense que Denise est championne provinciale et médaillée de bronze au championnat canadien, je crois que cela mériterait bien d'être souligné et encouragé.

Une judokate

la caisse d'établissement de la chaudière

3500, 6e avenue, St-Georges Ouest, Beauce, C.P. 250 Tél.: (418) 228-5571

SOIREE DU SOUVENIR

Dans le cadre du 20e anniversaire de sa fondation, les administrateurs et la direction de la Caisse d'Etablissement de la Chaudière sont heureux de vous convier à une soirée spéciale en l'honneur des 23 membres fondateurs de la Caisse.

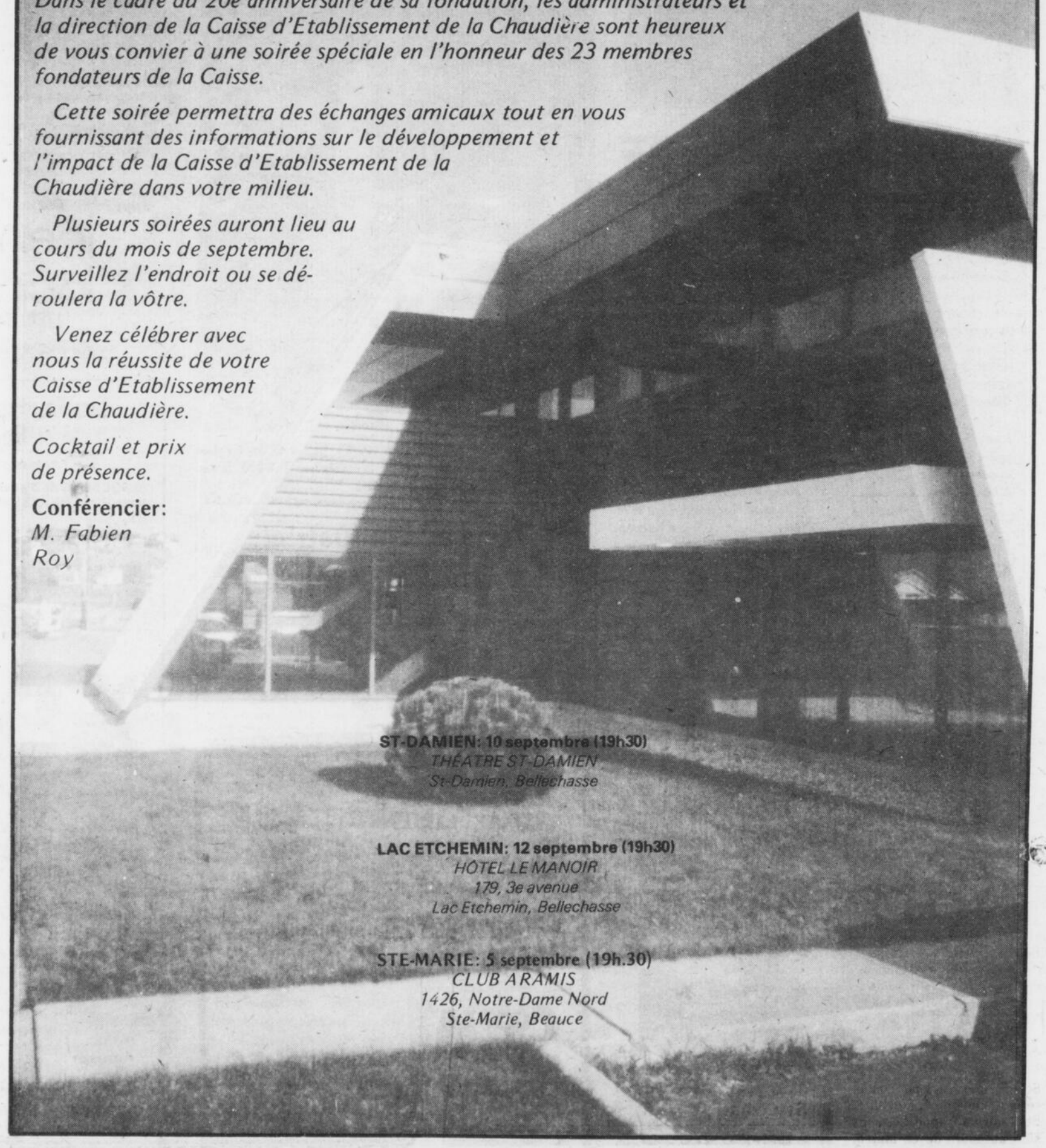
Cette soirée permettra des échanges amicaux tout en vous fournissant des informations sur le développement et l'impact de la Caisse d'Etablissement de la Chaudière dans votre milieu.

Plusieurs soirées auront lieu au cours du mois de septembre. Surveillez l'endroit ou se déroulera la vôtre.

Venez célébrer avec nous la réussite de votre Caisse d'Etablissement de la Chaudière.

Cocktail et prix de présence.

Conférencier: *M. Fabien Roy*



ST-DAMIEN: 10 septembre (19h30)
THÉATRE ST-DAMIEN
St-Damien, Bellechasse

LAC ETCHEMIN: 12 septembre (19h30)
HÔTEL LE MANOIR
179, 3e avenue
Lac Etchemin, Bellechasse

STE-MARIE: 5 septembre (19h.30)
CLUB ARAMIS
1426, Notre-Dame Nord
Ste-Marie, Beauce

Pour vendre ou acheter, consultez Les Annonces classées à chaque semaine

LE GUIDE PUBLIE 1 JOUR LU 7 JOURS

Rien ne sert de conduire.
Il faut marcher à point.

PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.

St-Lambert

Jacques Châtigny l'emporte

Yves Mailloux d'Issoudun s'est mérité la palme, lors de la deuxième course au programme de la journée.

Par: Bertrand CARRIER

Dimanche dernier, au Centre des Sports de St-Lambert, s'est déroulé un autre programme de course automobile. Pas moins de 35 coureurs ont pris le départ et c'est Jacques Châtigny de St-Gilles qui a gagné la grande finale.

Quelque 300 spectateurs ont assisté à cette course organisée par M. Marcel Chouinard de St-Lambert. Plusieurs coureurs en étaient à leur première expérience sur ce circuit et malgré cela, tout s'est bien déroulé.

Voici les gagnants des courses:

1ière stock:
44: Denis Paquet, St-Lambert
48- Jacques Chatigny, St-Gilles

2ième stock:
38: Rolland Lisotte, St-Gilles
7: Rolland Joncas, St-Gilles

3ième stock:
57: Roger Lemieux, St-Henri
44: Denis Paquet, St-Lambert

4ième stock:
69: Raymond Paquet, Issoudun
55: Raymond Mailloux, Issoudun

5ième stock.
48: Jacques Châtigny, St-Gilles
69: Raymond Paquet, Issoudun

2ième super stock
5: Jean-Noël Miville, St-Gilles
58: Mario Laterreur, St-Romuald

Finale stock
48: Jacques Châtigny, St-Gilles
44: Denis Paquet, St-Lambert

Course femme
48— Mme Denis Paquet, St-Lambert
16: Nicole Roussel, Lauzon

Bravo aux gagnants et à tous les participants. On vous invite à la prochaine course qui se déroulera encore une fois au Centre des Sports de St-Lambert mais cette fois, dimanche le 9 septembre prochain. En cas de pluie, la course est remise au dimanche suivant. On attend 35 coureurs.

Balle-Molle

La finale de la ligue Caisse Pop Rive-Sud

Par: Bertrand CARRIER

La finale de la ligue de balle-molle Caisse-Pop Rive-Sud a débuté depuis la semaine dernière. Elle oppose les formations de St-Anselme et de Ste-Claire, qui ont respectivement disposé de Honfleur et de Ste-Hénédine en demi-finale.

C'est St-Anselme qui a remporté la première partie disposant de Ste-Claire 6 à 4 à Ste-Claire. C'est sans contredit, Bernard Mercier qui a été la vedette du match effectuant de merveilleux jeux à la défensive, en plus de frapper un triple à l'offensive.

Jeudi soir, le 30 août dernier, Ste-Claire a vaincu St-Anselme 8 à 4 portant la série finale 4 de 7, à égalité. Ste-Claire a frappé 12 coups sûrs au cours de ce match. Le lanceur partant du Ste-Claire, Réjean Lavallée à très bien fait; il a été relevé par Marcel Bouffard à la 5ième manche.

Gaétan Pouliot a été le lanceur perdant. Nelson Couture de St-Anselme a frappé un triple. De son côté, le joueur d'inter, Bernard Mercier a très bien joué à la défensive; Bernard joue vraiment une grosse série finale.

Au moment de mettre sous presse, aucun résultat de la 3ième partie de la finale n'était encore disponible. On sait que St-Anselme jouait à Ste-Claire. Jeudi, Ste-Claire se rendra à St-Anselme pour disputer le quatrième match de la finale.

Jean-Claude Laplante

vente et pose
Tapis - Prélart - Céramique

21, Place Beauséjour **tél.: 387-7413**
St-Elzéar

Nouvelle administration

à St-Isidore village

M. et Mme Denis Patry, prop.

vous invitent à venir déguster un excellent repas en leur compagnie

Bienvenue à tous

CENTRE DE MUSIQUE
Ste-Marie, Bce

STUDIO D'ORGUE HAMMOND

APPRENEZ L'ORGUE TOUT EN VOUS AMUSANT
Début des cours en septembre

Endroit des cours à déterminer selon les inscriptions par paroisse

Pour renseignements

Centre de Musique Ste-Marie
Orgue Hammond, Guitare, Piano, Disque, etc.
Alain Guay, prop.

139, Notre-Dame Nord **Ste-Marie, Bce, P.Q.**
Tél.: 387-4586

St-Bernard

Un tournoi de balle inusité

Par: Bertrand CARRIER

Oyez, Oyez, Oyez, à tous les mordus de la balle, un tournoi de balle tout à fait spécial est organisé à St-Bernard, dimanche le 30 septembre prochain. Il s'agit d'un tournoi invitation de noms de famille ouvert aux femmes et aux hommes.

Tous les Breton, Fortier, Rhéaume, Bilodeau, Labrecque, Roy, Poulin, Camiré, Aubert, Grenier, Giguère, Vachon, Carrier, Boivin, Boutin, Binet, Blais, Drouin, Chassé, Brochu, Faucher, Labbé, Gilbert, Larochelle, Marcoux, Morin, Simard, Sylvain, Chabot, Montminy, Therrien, etc... sont invités à ce tournoi.

Bien sûr, il appartient à chacune des personnes portant ces noms de famille, de recueillir les joueurs qui feront partie de leur formation. C'est donc dire, qu'une famille Bédard de Ste-Marie peut se trouver des joueurs portant le même nom, dans d'autres municipalités tel, Scott, St-Elzéar, St-Sylvestre, Frampton, St-Bernard, etc...

Il faut noter qu'en cas de tricherie, c'est à dire, dans le cas où l'on présenterait des joueurs portant une fausse identité, toute la formation serait éliminée du tournoi. On croit qu'il y a assez de joueurs du même nom pour qu'on n'ait pas a falcifier de cartes d'identification...

Ce tournoi de balle mixte est réservé à tous les joueurs ayant atteint l'âge de 15 ans. Pour s'inscrire, il suffit de contacter Pierre Leclerc à 475-6866 ou encore Clermont Labrecque à 475-6244.

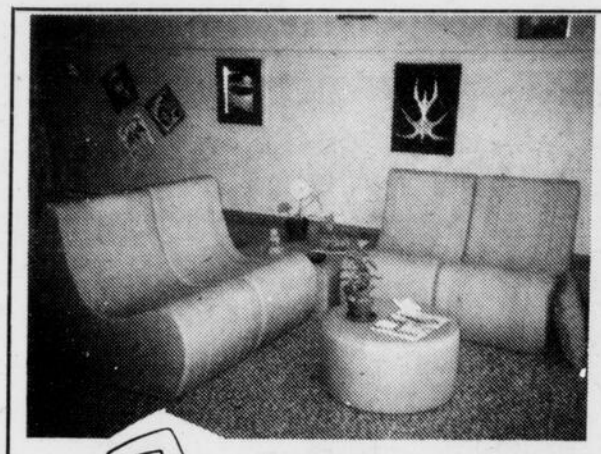
Du nouveau à la bibliothèque de Ste-Marguerite

Le Club de l'Age d'Or de Ste-Marguerite donne 200 volumes à la bibliothèque municipale. Le Comité de la bibliothèque au nom de la population de Ste-Marguerite, les remercie pour ce geste, et invite fortement les membres de l'Age d'Or à fréquenter régulièrement la bibliothèque où plus de 1200 volumes sont à leur disposition.

Le comité de la bibliothèque est composé de Mmes Evariste Drouin, Romuald Normand, Raymond Deblois Joseph Dumont, Joseph-Arthur Pomerleau, J.-Camilien Boutin, Paul-Henri Fournier, Mlle Noëlla Roy et M. Henri Lacasse, conseiller municipal . .

Ce Comité vient d'ajouter au profit de l'Age d'Or deux responsables soit, Mme Conrad Gagnon et Mme Louis-Philippe Ferland dont nous sommes fiers. Donc bravo pour ce beau geste.

Mlle Noëlla Roy, resp.



Ensemble

6 morceaux

$399.00

Chalinousse inc.
MEUBLES MODULAIRES

63, Notre-Dame,
Centre-Ville
Ste-Marie, Bce
387-6615

LE RETOUR DE CADILLAC WELLIE

au ***BLUE MOON*** (entre Ste-Marie et Vallée)

LE ROI DES PICK-POCKETS

Le Roi des pick-pocket, un prestidigitateur extraordinaire, fera disparaître votre portefeuille, votre montre-bracelet, etc. sans que vous vous en aperceviez. Fait apparaître des boules d'éponge dans votre main, fait flotter une cliente, hypnotise, etc.

De mercredi à samedi

29 août au 1er septembre au *BLUE MOON*

Les festivités à Ste-Marguerite

Par: Bertrand CARRIER

Plusieurs activités ont été organisées à l'O.T.J. de Ste-Marguerite, dimanche dernier. En effet, les quelque 1800 personnes qui se sont déplacées ont pu s'amuser comme ils le voulaient.

On avait de tout; du tournoi de balle en passant par le tournoi de fers, la démolition de tacots, le rodéo de cochon, le plantage du clous, le godendard, le sciotte, la scie mécanique et même le lancé de la pitoune. Voici les résultats de ces activités.

Scie mécanique
Mini - 0 à 40 cc.
Arsène Trachy, Ste-Marguerite
40 à 60 cc
Denis Fortier, Ste-Claire
60 à 70 cc
Jules Chabot, Ste-Marguerite
70 cc et plus
Normand Fortier, Ste-Claire

Sciotte
Hommes
Honorius Marcoux, St-Elzéar
Dames
Mlle Pierrette Labrie, Frampton
Balle-molle
Ste-Claire bat Ste-Marguerite
Tournoi paroissial
Hommes:
Equipe de Florant Normand
Femmes:
Equipe de Mme Réjean Fecteau
Démolition de tacots
1ière course:
Marc Gagnon et Martial Bégin
2ième course:
Martin Lacasse et Normand Lemelin
Tournoi de fers
L'équipe Poulin et Cyr de Sts-Anges
Godendard
Réjean Bisson et Philippe Marcoux de Ste-Marguerite
Plantage de clous
Hommes: Gaston Perreault, Frampton
Femmes: Mme Olivette Leblond, Ste-Marguerite
Lancé de la pitoune
Réjean Bisson, Ste-Marguerite
Rodéo de cochon:
Prof: Daniel Royer, Ste-Hénédine
Amateurs: Claude Carbonneau, Ste-Marguerite
Meilleur spectacle
1- Dominique Giroux, Ste-Marguerite
2- René Chabot, Ste-Marguerite
12 ans et moins
Garçons
1- Clément Marcoux
2- Carl Trachy
Filles
1- Hélène Couture

On remercie les commanditaires et on félicite les gagnants et participants.

RÉOUVERTURE
DE
BILLARD
STE-MARIE

Guy et Gérald, prop.
174, RUE BARONET,
STE-MARIE, BCE

Ouvert 7 jours par semaine **de 9h00 à 13h00**
- Comptoir lunch

387-7763 387-3807

Le Judo au Club **SHIAI-JO** débute

L'inscription pour les cours
se fera

JEUDI, LE 6 SEPTEMBRE
DE 19h00 À 20h00, À L'ÉCOLE
TASCHEREAU-FORTIER,
SCOTT-JONCTION

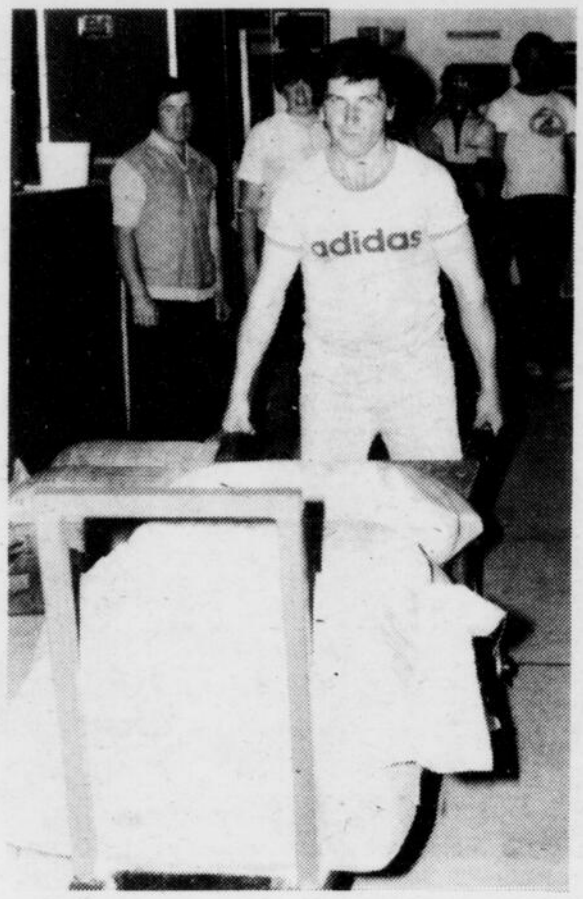
BIENVENUE À TOUS
Hommes, femmes, enfants

Pour informations,
contactez
Denise Thivierge, C.N.,
Directeur technique
au numéro **387-4091**

P.S. : Renouvellement des passeports
le 5 septembre

(pour les anciens) de 18h00 à 19h30

Les résultats de 3 acrivités



La semaine dernière, Le GUIDE n'a pu obtenir à temps, tous les renseignements, concernant 3 activités qui se sont déroulées le 18 août, lors du Festival «Ste-Claire en Orbite». Il s'agit des activités suivantes: Le Tir à la carabine, la course de tacots et le lever de la brouette.

Voici donc les résultats.

Tir à la carabine: tenue au champ de tir de M. Alfred Gagnon.

400' Télescope, Varmint Benchrest

1er- Gastén Couture,
Ste-Claire 49/50
2- Fernand Morin,
Ste-Claire, 47/50
3e- Alfred Gagnon,
Ste-Claire - 45/50

Gros calibre 300' télescope: couché
1- Fernand Morin,
Ste-Claire 41/50
Gros calibre 150' mire ouverte: couché
1er Armand Gourde - 41/50
Gros calibre 150' mire ouverte: debout
1- Claude Morissette
Ste-Claire 32/50

Petit calibre télescope, couché
1er- Bernard Fauchon,
Ste-Claire 89/100
Petit calibre 150' mire ouverte
1- Jean-Guy Nadeau 92/100
Course de tacots:
34 participants dans la rue de l'Eglise, près du parc.
Classe: «Bering»
1- Jean-François Dion, St-Lazare
2- Isabelle Fleury, Ste-Claire
3- Steve Morin, St-Lazare
3e- Carl Nadeau, Ste-Marie

Classe: «Bouching»
1er Henri Paré, Thetford
2- Laurent Goupil, St-Lazare
3- Sylvain Goupil, St-Lazare

Classe: «Pneumatique»
1er- Lyne Pouliot,
Lac St-Charles

Lever de la brouette: tenue au Parc
Hommes
Classe 0-150 lb.

16 participants
1- Daniel Royer
2- Rémi Brochu
Classe 0-150 lb
Classe 150-180 lb

Lever de la brouette: tenue au Parc
Hommes

Classe 0-150 lb
16 participants
1- Daniel Royer
2- Rémi Brochu
Classe 150-180 lb
21 participants
1- Denis Laforêt
2- Gilbert Brochu

Classe 180-210 lb
3 participants
1- Denis Brochu
2- Noël Royer

Classe 210 lb et +
4 participants
1- Denis Bouffard
2- Jacques Pomerleau

Classe 45 ans et +

4 participants
1- Gérard Lavallée
2- Jos. Thomas Lacasse

Classe 0-14 ans
9 participants
1- Hervé Pouliot
2- Steve Roy

FEMMES:
Classe 0-120 lb
1er- Suzanne Brochu
2- Réjeanne Brochu
Classe 120 lb et +
1- Carmel Chamberland
2- Noëlla Fournier

Félicitations à tous les gagnants et à tous les participants. On remercie également tous les officiels et personnes bénévoles. A l'an prochain pour le Ste-Claire en Orbite.

Rapport d'impôt de particulier
administration d'entreprise
R. Boutin, gérant

IMPORAMA ENR.
1089, Notre-Dame Nord, Ste-Marie, Bce

Ste-Marie
Tél.: 387-5060
Québec
Tél.: 872-9333

Ste-Marie
PROPANE INC.

Vente de gaz - Remplissage de bonbonnes
équipements complets, Vente et Service

Bd Vachon, Ste-Marie, Bce,
Tél.: 387-3835

$ ATTENTION AGRICULTEURS $ $ $ $

GEORGES BLAIS
St-Isidore

VEUT VOUS FAIRE $ ÉPARGNER $ $ $ $ $ $ $ $

durant toute la saison sur la pierre à chaux agricole de très bonne qualité

SEULEMENT $5.45
LA TONNE MÉTRIQUE (2204 lb)
(épandage compris)

Pour renseignements:

GEORGES BLAIS
ST-ISIDORE, DORCH.
646-5315

Le tournoi de fers du Restaurant Neubois

Par: Bertrand CARRIER

Pas moins de 400 personnes se sont rendues dimanche dernier au tournoi de fers organisé par le Bar Restaurant Neubois dont le propriétaire est Léo Pelchat.

Il parait que tout le monde a profité de sa journée. D'après Léo: "La journée a été toute une réussite". Pas moins de 90 personnes ont participé au tournoi soit 35 équipes d'hommes et 10 équipes de femmes.

Voici les gagnants de la journée:

Chez les femmes:

Classe A
Ginette Camiré, St-Bernard
Jacqueline Drapeau, St-Bernard
Finalistes:
Simonne Fecteau, Ste-Marguerite
Sylvie Boutin, Ste-Marguerite

Classe B:
Marjolaine Lemieux, St-Elzéar
Luce Blais, St-Elzéar

Finalistes
Anne Guay, St-Gilles
Denise Larochelle, St-Narcisse

Chez les hommes

Classe A:
Clément Camiré, St-Bernard
Raymond Boutin, St-Bernard
Finalistes:
Alain Potvin, St-Sylvestre
Adrien Routhier, St-Sylvestre

Classe B:
Marc et Yvan Aubert, St-Gilles
Finalistes:
Claude Boulanger, St-Narcisse
Norbert Caux, St-Narcisse

Ne cherchez plus
Le Guide peut faire profiter vos placements publicitaires
387-5408

Clermont Giguère inc.
290, Notre-Dame, Ste-Marie, Bce
387-5064

Vente et Service
Voyez Bernard Gregoire

Nouvelle ambiance au
SALON ROUGE ET NOIR
MUSIQUE DE DANSE
AVEC MARC-ANDRÉ HOUDE

POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE
JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI SOIR, À PARTIR DU 6 SEPTEMBRE
SALON ROUGE ET NOIR
Restaurant du Roi
Ste-Marie, Bce

TOUT... TOUT POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE

BOUTIQUE DES JEUNES

GRATUIT
avec achat de 50 dollars
1 album de René Simard
«Tous les enfants du monde»
à l'occasion de l'année internationale de l'enfant
Galeries de la Chaudière,
à Ste-Marie
Les Halles du Palais
à St-Joseph
2 BOUTIQUES
pour mieux vous servir
0 À 16 ANS

Par: Clément Binet

Tournoi de tir

C'est dimanche que le Club Chasse et Pêche de Ste-Marie était l'hôte du tournoi de tir de la fédération régionale. Il va sans dire que les amateurs ont pu assister à une compétition où tous les participants n'avaient qu'un seul et même point de vue.

Voici donc ceux et celles qui se sont signalés dans les différentes catégories où l'on a eu 112 inscriptions.

Calibre 22 Mire fermée
Gilles Lehoux, Ste-Marie 145 pts 8X
Ferdinand Faucher, Ste-Marie 145 pts 7X

Calibre 22 Mire ouverte
Paul Roy, Ste-Claire 143 pts 4 X
Ferdinand Faucher, Ste-Marie, 138 pts 4 X

Gros calibre Télescope
Roger Fecteau, Ste-Marie 49 pts 4 X
Paul Roy, Ste-Claire 48 pts 1 X

Gros calibre Mire ouverte
Arthur Morin, Ste-Marie 45 pts
Michel Nolet, Ste-Marie 40 pts.

Orignal
Germain Faucher, Ste-Marie 30 pts
Lionel Gagnon, Ste-Marie, 28 pts.

Femmes

Calibre 22 Mire fermée
Mme Madeleine Nadeau, St-Joseph 94 pts 4 X
Mme Aline Lehoux, St-Joseph, 94pts 2 X

Calibre 22 Mire ouverte
Mme Madeleine Nadeau, St-Joseph 78 pts
Gaétane Létourneau, 72 pts

Enfants

Calibre 22
Alain Bonneville, Ste-Marie 91 pts 2 X
Eric Chabot, Ste-Marie 82 pts 1 X

Hommes

Pigeon d'argile
Claude Vallée
Ghislain Simard, Ste-Marie

Femmes

Pigeon d'argile
Mme Claude Vallée
Mlle Line Lamontagne

Félicitations aux gagnants et gagnantes. Merci à l'organisation et bonne saison de chasse.

Epluchette

La prochaine activité est prévue pour samedi le premier septembre. Ce sera la soirée du campeur. Il s'agit d'une épluchette de blé d'Inde suivie d'une soirée dansante avec l'orchestre: "Les Phoenix". Le tout sera précédé de l'office dominical à 20h30.

Les membres du Club Chasse et Pêche de même que tous les amateurs de plein air sont attendus; il y aura prix de présence au cours de la soirée.

LIBRAIRIE ECONO

LE GROUPE ECONO INC.

Ste-Marie Bce *29-08-79*

A toute la population

Le groupe Econo Inc., opérant des Librairies Econo, est fier de vous présenter l'ouverture de son 22ième magasin à Ste-Marie.

"Librairie Econo Ste-Marie" vous offre un choix de livres qui saura satisfaire tous les goûts. Romans, best-sellers, sports, cuisine et livres. Pour les jeunes, une attention particulière a été apportée afin de sélectionner pour votre enfant des ouvrages d'une partie à la fois récréative et instructive.

"Librairie Econo Ste-Marie" vous offre également un choix complet dans les fournitures et papeteries scolaire ou commerciale. Un service rapide et courtois, une ambiance agréable vous convaincra. Venez faire un tour, on vous attend.

Bien à vous

LIBRAIRIE ECONO
126, Notre-Dame Nord
Ste-Marie, Centre-ville
387-7666

EXAMEN DE LA VUE
Dr ALBERT GARANT, O.D.
Clinique Médico-Dentaire
213, Notre-Dame
STE-MARIE, BCE
Choix de montures, verres de contact
remplissons prescriptions
TÉL.: 387-4036

LISEZ "LE GUIDE"

Pour tous vos besoins de papeterie
387-5408

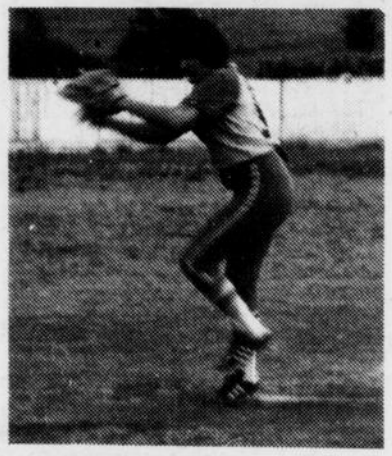
Les AUTOS ST-PATRICE enr.
PIERRE SYLVAIN, propriétaire
537, rue Principale
ST-PATRICE DE BEAURIVAGE
(Lotbinière)
tél. 1-418-596-2234
ACHAT et VENTE d'AUTOS ACCIDENTEES

HOMME DEMANDÉ
Homme marié avec expérience pour travailler dans une maternité.
Logement fourni
475-6642
30 mai, j.n.o.

Pour fondations de maisons
Tél.: 387-6097
ou 387-2089
S'adresser à:
GASTON VALLÉE
ST-ELZEAR, BEAUCE

La balle-molle chez vous

No 1: Jocelyne Mifsud, lanceuse de St-Elzéar.



Daniele Lachance, lanceuse du Sports Experts

Laurentide - Féminine

SEMI-FINALE

21 août:
Sports Experts 7 vs St-Elzéar 3

22 août:
Vallée-Jonction 21 vs Vachon 3

24 août:
Vallée-Jonction 9 vs Vachon 4

26 août:
Sports Experts 9 vs St-Elzéar 13

Vallée l'emporte et le gagnant de St-Elzéar ou Sport Expert débutera la finale mercredi soir. La soirée de remise des trophées aura lieu au Club Aramis de Ste-Marie, le 14 septembre.

Molson - St-Gilles

SEMI-FINALE

RÉSULTATS

Ducs 7 vs Voltigeurs 5
Cascades 20 vs Braves 10
Voltigeurs 14 vs Ducs 8

PROCHAINES RENCONTRES

9h00 - Cascades vs Braves
11h00 - Ducs vs Voltigeurs

St-Gilles - Molson

CLASSEMENT FINAL

Equipes	PJ	PG	PP	PP	PC	M.
Cascades	12	9	3	169	104	.750
Voltigeurs	12	9	3	142	101	.750
Braves	12	8	4	135	118	.666
Ducs	12	4	8	114	169	.333
Orioles	12	0	12	88	156	.000

Championnat des frappeurs 40 et plus

	M.	Pr.
1- Pierre Rochette	.552	46
2- Claude Deschênes	.541	53
3- Yvon Delage	.534	53
4- Marc Goulet	.485	42
5- Daniel Aubert	.476	48
6- [illegible]rrand Montminy	.472	42
[illegible]el Bertrand	.454	46
8- Robert Fournier	.454	40
9- Gaston Delage	.444	52
10- Roch Laflamme	.437	40
11- Camil Montminy	.435	56
12- Yvan Aubert	.410	48
13- Jean-P. Savard	.404	52
14- Jacques Lyonnais	.396	52
15- Bertrand Aubert	.392	56
16- Serge Lemieux	.384	45
17- Rénald Montminy	.375	46
18- Yvan Grondin	.369	56
19- Fernand Boutin	.368	43
20- Guy Lessard	.365	49
21- André Bilodeau	.353	43
22- Jacques Grondin	.342	50
23- Réjean Delage	.340	51
24- René Montminy	.340	50
25- Germain Montminy	.333	52
26- Vincent Montminy	.320	55
27- Alain Roger	.307	42
28- Jean-Luc Boutin	.307	42
29- Réal Tardif	.305	43
30- Gilles Montminy	.282	40
31- Daniel Demers	.275	44
32- Jeannot Marcoux	.219	42
33- Yvon Hamel	.214	48
34- Denis Jacques	.196	48

MOINS DE 40 présences

	M.	Pr.
1- Michel Rood	.464	36
2- Claude Bolduc	.455	35
3- Gaétan Montminy	.437	37
4- Bernard Veilleux	.400	35
5- Robert Lessard	.400	20
6- Jules Montminy	.391	33
7- Jean-F. Montminy	.382	39
8- Fabien Montminy	.382	37
9- Jean-C. Delage	.379	32
10- Richard Boivin	.324	39
11- Marcel Demers	.300	22
12- Francis Montminy	.294	20
13- Claude Coallier	.294	17
14- Alain Béland	.275	39
15- René Aubert	.272	25
16- Daniel Montminy	.260	23
17- Claude Harvey	.235	38
18- Jean Tremblay	.217	25
19- Réjean Montminy	.193	20

Balle-lente St-Isidore

RÉSULTATS

Aucune partie n'a été jouée

CLASSEMENT

	PJ	PG	PP	PN	Tot.
Léopold Gourde	15	13	2	0	26
Garage Rolland Gourde	15	11	4	0	22
Emile Larochelle	16	11	5	0	22
Matériaux St-Isidore	16	9	7	0	18
Sports C.M.V.	16	8	8	0	16
J.N. Brochu	15	5	10	0	10
Manoir Bilodeau	15	4	10	1	9
Radiateurs Gagné	14	4	10	0	8
Pagaro Construction	16	3	12	1	7

FRAPPEURS

Pierre Guillemette	R. Gou.	.846
Raymond Fortier	S.C.M.V.	.660
Richard Allen,	L.G.	.659
Gilles Mercier	S.C.M.V.	.651
Alain Pelchat	R.G.	.650
Mario Parent	L.G.	.650

Vachon-Molson - Ste-Marie

RÉSULTATS

20 août:
Princesses 14 vs Demi-Lunes 5
Billots 15 vs Piques 14

22 août:
Mécanots 22 vs Chaussons 9
Piques 8 vs Billots 7

Les Demi-lunes mènent 2 à 1 sur les Princesses.
Les Billots 1 vs Les Piques 2 et Les Chaussons sont à égalité 1 à 1 contre les Mécanots.

St-Lambert - Molson

RÉSULTATS - SEMI-FINALE

21 août:
Marché Dumont 11 vs Ami du Passant 15
Station Gulf 3 vs Nuits de France 10

23 août:
Nuits de France 13 vs Station Gulf 8
Ami du Passant 15 vs Marché Dumont 1

FAITS SAILLANTS

21 août:
Robert Lemieux des Nuits de France a frappé 2 en 3, deux points comptés, trois points produits. Michel Paré de l'Ami du Passant a frappé 2 en 5, deux points comptés et 3 points produits.

23 août:
Jacques Berthiaume, lanceur de l'Ami du Passant n'a accordé qu'un seul coup sûr, Jean-Yves Couture, également de l'Ami du Passant, a frappé 2 en 3, compté 3 points et produit deux points. Alain Parent des Nuits de France a frappé 3 en 4 et compté 4 points.

Jeudi, le 30 août, on jouera la seconde partie de la finale, opposant l'Ami du Passant aux Nuits de France.

L.D.B. Molson

Braves de St-Patrice ont gagné la semi-finale 3 à 2 contre les Tarentules.
La finale se poursuit ce soir à St-Lambert.
Les Braves mènent 1 à 0 dans la finale.

St-Elzéar - Molson

RÉSULTATS
SEMI-FINALE

20 août:
J.D. Sylvain 18 vs Garage C. Vachon 19
Cuisine Gagné 5 vs Caisse pop 6

21 août:
Acc. Gilles Berthiaume 13 vs Chabévac 15

22 août:
Al. Nadeau et Vallée 13 vs Grenier et Jalbert 14
Série féminine égale 2 à 2.
Cuisine Gagné 5 vs Caisse pop 2
Cuisine mène la série 2 à 1

23 août:
Garage C. Vachon 11 vs J.D. Sylvain 13.
J.D. Sylvain va en finale après avoir gagné la série 3 à 1.
Acc. Gilles Berthiaume 20 vs Chabevac 10
Chabevac mène 2 à 1 dans la série

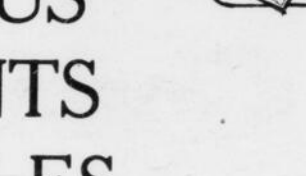
setlakwe

Ste-Marie, Bce
Place centre-ville
387-5448

SETLAKWE
VOUS
DÉVOILE
SES PLUS
RÉCENTS
MODÈLES
À LA
FINE POINTE
DE LA MODE
FÉMININE
ET
MASCULINE

DAMES-HOMMES-JEUNES
FILLES ET ENFANTS

FOURRURES ET
CHAUSSURES



VENEZ PASSER UNE SOIRÉE
AGRÉABLE AVEC NOUS

DEMANDEZ VOS BILLETS POUR NOTRE REVUE DE MODE ANIMÉE PAR JACQUES SALVAIL À NOTRE PERSONNEL DU MAGASIN

St-Isidore

Les activités de la fin de semaine

Par: Bertrand CARRIER

A cause de la pluie, le tournoi de balle-lente n'a pu être mené à terme. Par contre, l'exposition de fourgeonnettes et la levée de brouette se sont déroulés normalement.

En effet, le tournoi de balle ne s'est pas terminé dimanche mais il se poursuivra au cours de la fin de semaine du 8 septembre prochain. Quant à l'exposition de fourgeonnettes; on en a eu environ 25 et des prix ont été remis à certains des propriétaires, qui venaient pour la plupart, du Club Vagabond de Québec.

La levée de la brouette a attiré pas moins de 63 participants dont 14 femmes. En tout, on a remis pour environ $550.00 en trophées, plaques et bourses. Voici à ce sujet les gagnants:

Chez les femmes:
0 - 125 livres
1- Carmelle Chamberland
2- Suzanne Brochu
3- Gertrude Larose

125 livres et plus:
1- Jacqueline Parent
2- Liliane Roy
3- Ginette Bégin

Chez les hommes:
45 ans et plus
1- Alfred Jolicoeur
2- Emile Guay
3- Benoît Guillemette

0 - 150 livres:
1- Adrien Brochu
2- Simon Audet
3- Réjean Rhéaume

150 - 175 livres:
1- Gilbert Brochu
2- Ghislain Brochu
3- Claude Fortin

175 - 200 livres:
1- Etienne Maheux
2- Rémi Brochu
3- Gaétan Beaupré

200 livres et plus
1- Noël Couture
2- Richard Brochu
3- Réal Couette

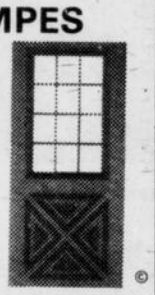
LES GOUDRONS FAUCHER
IMPERMÉABILISATION DE SOLAGE
ISOLATION GÉNÉRALE
Sts-Anges, Cté Beauce, Québec Tél.: 253-6835
©

Un décor qui finit en beauté

LES ENTREPRISES C.L. ENR.
Clermont Duclos, prop.
734, rue Faucher, Ste-Marie
TÉL.: 387 -3013 ou 387-2447
SPÉCIALITÉS: ESCALIERS ET RAMPES
intérieurs et extérieurs

Fermes de toit (trusses)
résidentielles - commerciales
agricoles - industrielles

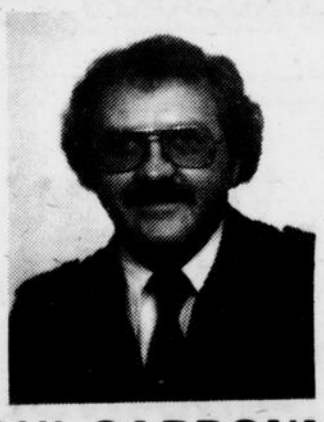
PORTES et FENÊTRES
de tous genres
aussi



©

JACQUES A. VACHON
notaire

RENALD VACHON
notaire



PAUL CARBONNEAU
notaire

NOUVEAU NOTAIRE

Les notaires Renald Vachon et Paul Carbonneau ont le plaisir de vous annoncer que depuis le début du mois de juillet dernier, un nouveau notaire s'est adjoint à leur étude, laquelle devient de ce fait: «VACHON, CARBONNEAU ET VACHON, *NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES,* dont les bureaux sont situés au **54, Notre-Dame Nord, Sainte-Marie, Beauce (ancien édifice de la B.C.N.), téléphone: 387-2822.**

Me Jacques A. Vachon est originaire de Ste-Marie, il est le fils de M. et Mme Alexandre Vachon et est marié à Paule Ferland, fille de M. Mme Gérard Ferland, également de Ste-Marie.

Ses études collégiales ont été complétées au Collège de Sainte-Foy. Il a obtenu sa licence en droit et son diplôme de droit notarial de l'université Laval à Québec.

Il possède déjà une certaine expérience de la pratique notariale pour avoir effectué, durant ses études, deux stages de quatre (4) mois chacun, dans d'autres bureaux de notaires.

L'évolution rapide et l'essor sans cesse croissant de la région nécessitaient l'association d'un nouveau notaire pour permettre à cette étude de continuer à répondre adéquatement aux besoins de la population.

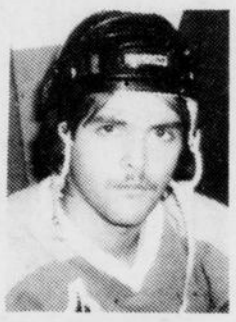
VACHON, CARBONNEAU & VACHON,
NOTAIRES

Des joueurs pour le Julien Poulin de Ste-Marie; en voulez-vous? En voilà...

No 1- [illegible]-Pierre Cliche

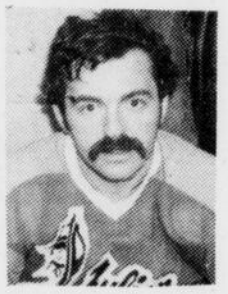
No 2- Denis Grenon

No 3- Léandre Asselin

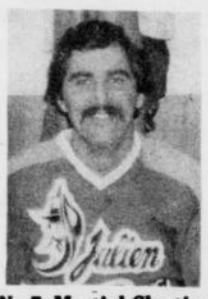


No 4- Rémi Simard

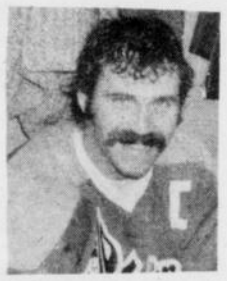
No 5- Jacques Turmel



No 6- Michel Leclerc

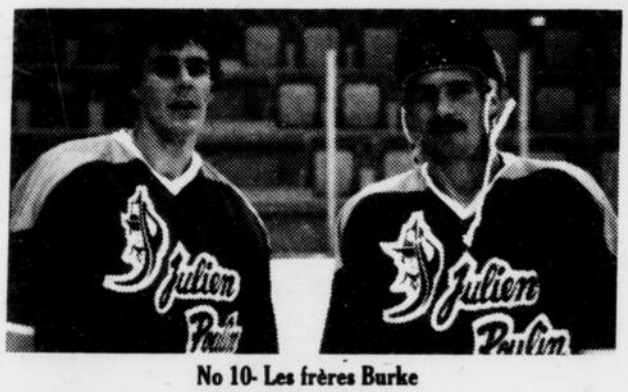


No 7- Martial Cloutier

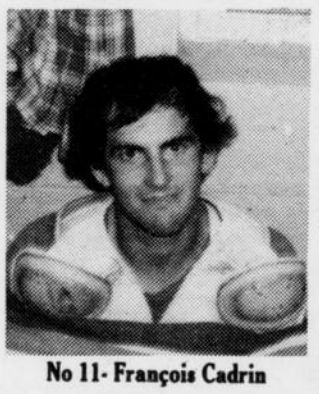


No 8- Gordon Talbot

No 9- Rosaire Sylvain



No 10- Les frères Burke



No 11- François Cadrin

Par: Bertrand CARRIER

La saison de hockey 79-80 se présente assez bien à Ste-Marie. En effet, plusieurs des joueurs qui évoluaient l'an dernier, pour la formation du Julien Poulin de Ste-Marie reviendront au jeu le mois prochain pour le début de la saison.

C'est une excellente nouvelle pour les dirigeants de Sport Sélect et leur président M. Julien Poulin, car on se rend compte que leur travail effectué l'an dernier porte ses fruits. On voulait faire renaître le hockey intermédiaire "B" à Ste-Marie et le moins que l'on puisse dire, c'est qu'on le sent dans l'air.

L'an dernier, le groupe Sport Sélect formé d'hommes d'affaires et de sportifs de Ste-Marie, a investit un gros montant d'argent pour faire revivre le "gros" hockey à Ste-Marie. Malheureusement le bilan de fin de saison n'a pas été tellement encourageant pour le groupe Sport Sélect.

Néanmoins, les retombées de l'expérience devaient montrer au groupe Sport Sélect que tout le travail abattu au cours de l'hiver dernier, n'était pas vain . La frénésie d'avant-saison le prouve bien. Ceci on le doit à la formation du Julien Poulin qui a donné confiance aux gens, en démontrant que nous pouvions rivaliser avec St-Georges.

Cet élan de confiance n'a pas seulement touché la population; elle s'est attachée aux joueurs de hockey. A ce sujet, on peut donner la liste des joueurs du Julien Poulin, de l'édition 78-79, qui reviennent au jeu pour cette formation, en 1979-80.

Rosaire Sylvain et Léandre Asselin seront de retour pour défendre la cage de l'équipe locale. Gordon Talbot sera possiblement réélu capitaine de la formation. Reviennent ensuite, Denis Grenon, Jackie Burke, Teddy Burke et Martial Cloutier de Québec; Michel Leclerc, Rémi Simard, Jean-Pierre Cliche et Jacques Turmel de Ste-Claire.

Voilà déjà un bon noyau de joueurs qui reporteront les couleurs du Julien Poulin. Plusieurs nouveaux joueurs tenteront de se faire une place dans le club. Ils s'agit de Nicolas Giguère, Bernard Audet, Martial Faucher, Richard Lévesque, Pierre Bilodeau, Gaétan Vachon et Louis Faucher, tous de Ste-Marie.

D'autres joueurs pourraient d'ici peu, confirmer leur retour au jeu en 1979-80. Ainsi en est-il de Claude Voyer, Michel Audet, Normand Gosselin et Gilles Beaudoin. Quant à Claude Poulin, Roger Savoie et François Labbé de Ste-Marie, et enfin Denis Marcoux de Ste-Hénédine, il se peut qu'ils se présentent au camp d'entraînement. On a également entendre parler d'un retour possible au jeu de Gilles Jacques.

Ce qui est intéressant de constater cette année, c'est qu'aucun joueur ne demande à être payé. Tout ce beau monde jouera au hockey, pour le plaisir de représenter Ste-Marie. Evidemment la formation défrayera le coût des déplacements, mais rien de plus. S'il y a des bénéfices, ils seront distribués aux joueurs, en fin de saison.

En ce qui concerne le poste d'instructeur de l'équipe, Roger Sylvain ne sera vraisemblablement pas de retour à la barre du Julien Poulin. Il est possible que ce soit l'un de ces hommes: soit Denys Sylvain Guy Gosselin, Clément Vallières, Cyrille Guillemette ou encore, le père Burke. Aucune décision n'a été rendue à ce sujet.

TOURNOI ROTATION DE BALLE-MOLLE ET DE FERS

(soft-ball et fast-ball)

À ST-BERNARD

Mardi 28 — Mercredi 29 — Jeudi 30 et 31 août, — Vendredi 1 — Samedi 2 — Dimanche et 3 septembre — Lundi

3 CLASSES:

Hommes: 16 équipes
Femmes: 8 équipes
Juvéniles: 8 équipes

$1590 EN BOURSES

Pour inscription:
René Guertin
475-6754

Une commandite de
Sport O'Keefe
Mario Côté, représentant

Pour les meilleurs prix dans la région dans le domaine du couvre-plancher

PRÉLARTS À 1/2 PRIX
dans des marques reconnues
- Balance d'inventaire

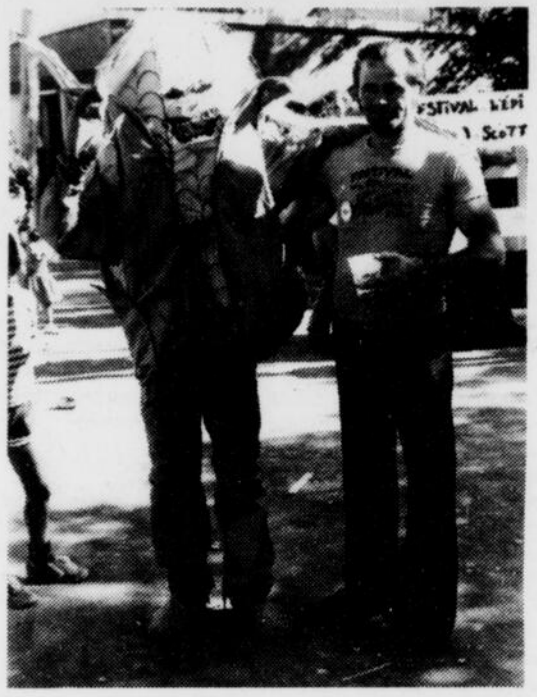
LA CAVE À TAPIS
Bertrand Perreault, prop.
273, rue Gilbert, Ste-Marie
Tél.: 387-5346

TAPIS
de première qualité
résidentiel et commercial
Prix compétitifs
Venez voir nos échantillons!

29
29

Scott

Le Festival de l'Epi... malgré la pluie



La Mascotte du Festival de l'Epi en compagnie du président de l'O.T.J., M. Wilfrid Fournier.

Par: Bertrand CARRIER

Malgré la pluie, tout s'est très bien passé lors du Festival de l'Epi, qui s'est déroulé à Scott, en fin de semaine dernière. Seul le tournoi de balle a dû souffrir de quelques transformation.

Lors de l'élection de Miss Epi, qui s'est déroulée samedi soir, quelque 200 personnes se sont réunies à l'Auberge de Scott. Des quatre demoiselles c'est Pierrette Roy qui a été couronnée; les autres étant Carole Beaudoin, Loraine Laterreur et Marise Laverdière.

Durant la fin de semaine, il s'est mangé au delà de 200 douzaines d'épi de blé d'Inde. Il est passé environ 1500 personnes et tout s'est très bien passé. Voici les résultats des différents jeux présentés.

Résultats
Tournoi de fers
Couple: Classe A
Léopold Sylvain et Huguette Sylvain de Ste-Marie

Finalistes:
Yvon Cliche et Louise Cliche de St-Joseph

Classe B:
Jean-Marc Lachance et Marie-Paule Lachance de St-Sylvestre

Finalistes:
Nelson Roy et Elise Fortin de Scott.

Femmes
Classe A:
Gagnantes:
Elise Fortin, Scott
Louise Cliche, St-Joseph

Finalistes:
Renée Mercier, Ste-Marie
Loraine Bisson, Scott

Classe B:
Gagnantes:
Huguette Sylvain, Ste-Marie
Murielle Sylvain, Ste-Marie

Finalistes:
Louise Carrier, Scott
Denise Parent, Scott

Hommes
Classe A
Gagnants:
Jean-Marie Lachance, Ste-Marie
Carl Lachance, Ste-Marie
Finalistes:
Clément Binet, Ste-Marie
Rolland Hains, Ste-Marie

Classe B
Gagnants:
Raoul Morin, Ste-Marie
Maurice Morin, Ste-Marie
Finalistes:
Michel Cliche, Scott
Yvon Côté, Scott

Tournoi de sciotte
1er: Arthur Mercier, St-Evariste

Tournoi de godendard
1er: Robert Beaudoin, Lyster et Philias Mercier, Ste-Agathe.

Balle molle
St-Odilon gagne la finale 5 à 2 contre Ste-Hénédine.
16 équipes y ont pris part.

On tient à remercier tous ceux qui ont fait du Festival de l'Epi un succès. On profite également de l'occasion pour remercier les commanditaires suivants, qui n'ont pas paru la semaine dernière dans la page de publicité:
Epicerie Jacques Bédard
Patrick Carrier
Jean-Charles Marcoux Scott
Boulangerie Laliberté St-Odilon
Boulangerie Samson
Jos Poulin pour le repas et le pain, qui étaient si bons.

Leclerc, grand vainqueur dans la Beauce

Le 26 août 1979 à Ste-Marie de Beauce se déroulait une compétition cycliste sur route de 45 milles. Nous connaissons la réputation de la Beauce pour le nombre de ses côtes. Les coureurs ont donc dû surmonter au début de la compétition les cotes et les pentes continues sur une distance de 18 milles.

Pour le reste du parcours, les cyclistes ont dû augmenter leur tempo face à une route montagneuse. Plusieurs échappées furent tentées pendant la course et ce n'est que quelques milles avant l'arrivée que Dominique Leclerc s'échappât du peloton pour franchir la ligne d'arrivée dans un temps de 1:52.00.

Les organisateurs, le Club Cycliste de Beauce, tiennent à remercier les coureurs pour leur belle participation et de nombreuses personnes entre autre la Sûreté du Québec pour leur collaboration.

Junior	
Dominique Leclerc	1:52.00
Pierre Dufour	1:52.08
Claude Parent	1:52.32
Senior	
René Côté	1:52.32
Berthier Rodrigue	1:52.32
Pierre de Rainville	1:52.32

L'organisatrice tient à remercier personnellement, pour leur soutien:

Cafétaria Ste-Marie Inc.
Grenier Transport
Cuirs Veilleux Enr.
Camil Darac-fromage
Piscine La Chaudière
Publicité Ste-Marie
Villa du Poulet
Liqueurs Bourque Inc.
Vachon Inc.
C.J.V.L.
Ambulance Landry & Frères Enr.
Sûreté du Québec
Club Cee-bee de Ste-Marie
Et Le GUIDE.

A St-Sylvestre

De l'action pour la fin de semaine de la Fête du travail

Par: Albert BERUBE

Le Club Lions de St-Sylvestre a décidé d'organiser de grosses activités auxquelles tout le monde peut participer, à l'occasion de la fin de semaine du long congé de la Fête du Travail, les 1er et 2 septembre plus précisément.

Parmi les jeux organisés pour le samedi et le dimanche, on note des compétitions d'habileté et vitesse au sciotte, à la traite de vaches, au cyclisme et même au plantage de clous.

De plus, les gens pourront s'exécuter au lancer de la tomate, au lancer du dard, au lancer de la hache, à la souque à la corde, à la tire du poignet, à la pétanque. Toutes les inscriptions se feront sur place.

Ce qui est exceptionnel dans ce festival de jeux qu'organisent les Lions de St-Sylvestre, c'est que à peu près tout le monde peut participer aux activités, soit directement, ou même indirectement en regardant les autres s'amuser.

Pendant toute la durée des activités, une épluchette de blé d'Inde continuelle aura cours sur les lieux, au terrain de l'O. T. J. , à côté de l'école.

Les activités se dérouleront l'après-midi; le samedi soir de même que le dimanche soir, on procédera à la remise de trophées aux gagnants pendant les veillées de danse de la salle municipale.

Les Lions de St-Sylvestre entendent répéter l'événement l'an prochain, s'il connait les succès escomptés, a révélé au GUIDE le président du club, M. Germain Leblond. Les priorités du Club Lions de St-Sylvestre (qui en est à sa première année d'opération) sont l'aide aux jeunes (loisirs), aux handicapés mentaux et physiques ainsi qu'aux personnes âgées.

BIENVENUE
AU PETIT ROCHER
STE-CLAIRE
SALLE A MANGER
BAR SALON
BAR SALON MUSIQUE ET VIDEO-SON
ARSÈNE FOURNIER, PROP.
STE-CLAIRE
883-3970

GYDOBEC INC.
ENTREPRENEUR SPECIALISE
Colombages métalliques
Posage du Gyproc
Tirage de joints
Plafonds suspendus
Isolation thermique et acoustique
INSTALLATION
RESIDENTIELLE & COMMERCIALE
646-5864
387-6775
646-5616

le français, je le parle par ♥

AVIS À TOUS LES AMATEURS
de folklore, chants, musique, danse, etc.
Participez au **«Festival de la Grange à Claude»** St-Frédéric, Bce, **dimanche, le 2 septembre en après-midi.**
Nombreux prix à gagner.
Pour inscription, s.v.p. communiquez le plus tôt possible avec:
MME ALBAN ROY, St-Frédéric
Tél.: 426-2269

M.J.A. DESFOSSES

SERA À

Scott
Mardi
4 SEPT.
Chez Mlle Blandine Poulin
19, 10e rue, Scott
Tél.: 387-2029
20h00 à 21h00

ST-GEORGES DE BEAUCE
Mercredi
5 SEPT.
Manoir Chaudière
1ère Avenue
St-Georges de Beauce
10h00 à 11h00 a.m.

POUR UNE INFORMATION:
J. ANATOLE DESFOSSES
506 EST, BOUL. ST-JOSEPH, MONTRÉAL
BUREAU TOUS LES LUNDIS
9h00 A.M. À 8h00 P.M.
SANS RENDEZ-VOUS
POUR ÉVITER TOUTE CONFUSION DANS LE PUBLIC

M. J. Anatole Desfossés déclare:

a) qu'il n'est pas médecin, détenteur d'un permis valide émis par la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec;

b) qu'il n'est pas inscrit au tableau de ladite Corporation des Médecins;

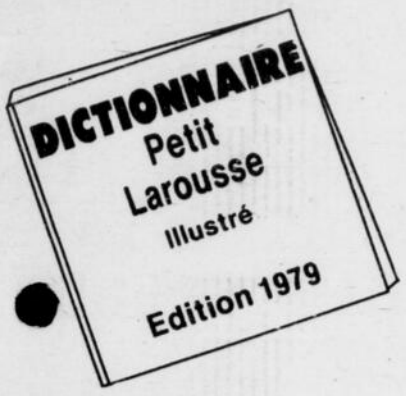
c) qu'il n'est pas autorisé par ladite Corporation des Médecins à traiter toute déficience de la santé d'un être humain.

LIBRAIRIE ECONO inc.

MAINTENANT OUVERT

SPÉCIAL RENTRÉE DES CLASSES

SPÉCIAL



Rég. $22

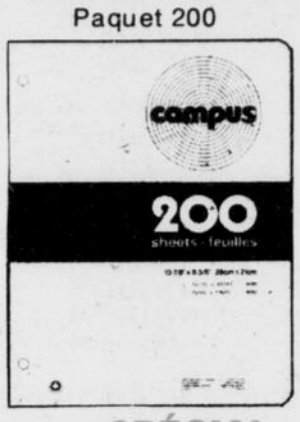
SPÉCIAL

Quantité limitée **15.95**

SPÉCIAL

FEUILLES MOBILES

Paquet 200



Rég.: $2.15 SPÉCIAL

Quantité limitée **95¢**

SPÉCIAL

CRAYON PRISMACOLOR

En boîte de 60

Rég.: $19.95

SPÉCIAL

Quantité limitée **13.95**

SPÉCIAL

Papier à couverture de livre

Rouleaux
10' long
36'' de large

Rég.: 1.59

SPÉCIAL

Quantité limitée **99¢**

Livres, fourniture et papeterie scolaire ou commerciale, cadeaux

126, NOTRE-DAME, NORD, STE-MARIE *Tél.: 387-7666*

(Centre-Ville)

Paul Drouin, prop.

29

PARTICIPEZ $LE CENTRE-FÊTE$

Au concours

Course au trésor

$500.00

caché à l'intérieur de la ville de Ste-Marie

** Début de la prochaine course au trésor dans quelques semaines*

$9,979.00
en prix de tous genres

Voyages à gagner

2 voyages pour 2 personnes

Déposez les coupons de participation chez les marchands participants du Centre-Ville

En collaboration avec «Voyage Bel-Air»

du Centre-ville Ste-Marie

Plan du Centre-Ville

4902	Laurentien
9302	Sport Mercier
7210	Clermont Giguère
6016	Setlakwe
4099	Julien Poulin
8025	Centre de Musique
5110	Co-op
8951	Plaza du Cado

MOI, JE MAGASINE AU CENTRE VILLE

En collaboration avec

Le Guide

29

MON AMI, T'es imbat-TABLE!

BERNARD BRETON

ST-NARCISSE

a aménagé une salle de montre où vous pourrez choisir à votre guise les matériaux pour la construction ou la rénovation de votre maison.

N'HÉSITEZ PAS À NOUS POSER DES QUESTIONS, NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS CONSEILLER ET VOUS FAIRE ÉCONOMISER

Nous avons toute la ligne de bois de construction

FOAM BLEU
R-PLUS Léger-Lite 2'x8'x1'' — **$2.96** la feuille

PRÉFINIS
Choix de 15 modèles
$5.49 à $13.50 la feuille

VENEER 1/2"
Epinette, grade D — **$9.99**

RIPE PRESSÉE 7/16"
Grade D — **$6.88**

POÊLE À 2 RONDS
Genre tortue — **$59.**

PARQUETTERIE
de chêne.
Select et meilleure — **.90¢** pi. car.

POTEAU DE CAVE EN FER — **$14.00**

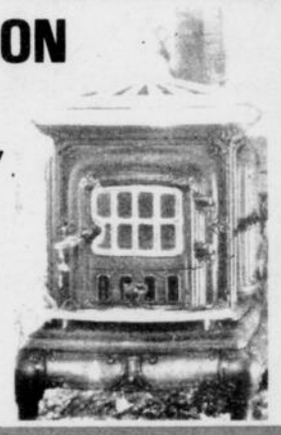
FENÊTRES DE MAISON
7 1/2" recouvertes de vinyle

48'' x 24''	**$59.**
36'' x 36''	**$63.50**
30'' x 30''	**$55.40**
36'' x 42''	**$63.**
36'' x 24''	**$45.**

ENSEMBLE DE PORTES DE SERVICE
1 porte vitrée, 1 porte coeur coulissant, 1 cadre 7 1/2

$159.

POÊLE DE SALON
en fonte épaisse, avec garnitures chromées
$149.



NE CHERCHEZ PLUS... VOUS TROUVEREZ QUALITÉ, SERVICE ET PRIX AVANTAGEUX CHEZ

RO-na

BERNARD BRETON Inc.

Bois - Quincaillerie - Matériaux de construction

ST-NARCISSE, LOTB.

TÉL.: 475-6641 475-6642 889-9655
Ligne directe Québec

29 29 29